



THE UNION OF SOUTH AFRICA Government Gazette.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

Staatskoerant VAN DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

UITGEGEVEN OP GEZAG.

VOL. LII.]

PRICE 6d.

PRETORIA, 20TH APRIL, 1923.

PRIJS 6d.

[No. 1313.]

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

PROCLAMATIONS

BY MAJOR-GENERAL HIS ROYAL HIGHNESS PRINCE ARTHUR FREDERICK PATRICK ALBERT OF CONNAUGHT, KNIGHT OF THE MOST NOBLE ORDER OF THE GARTER, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT OF THE MOST ANCIENT AND MOST NOBLE ORDER OF THE THISTLE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT MICHAEL AND SAINT GEORGE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE ROYAL VICTORIAN ORDER, COMPANION OF THE MOST HONOURABLE ORDER OF THE BATH, PERSONAL AIDE-DE-CAMP TO HIS MAJESTY THE KING, HIGH COMMISSIONER FOR SOUTH AFRICA, AND GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

† No. 77, 1923.]

Whereas it has been shown to me to be expedient to prohibit the importation into the Union of South Africa from all neighbouring territories, with the exception of South-West Africa and Basutoland, of all cattle other than (a) pure-bred, (b) cattle for exhibition purposes, (c) cattle for immediate slaughter in accordance with the conditions laid down in the schedule hereto;

Now, therefore, under and by virtue of the powers and authorities in me vested by the provisions of section four of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), I do hereby proclaim, declare and make known that it shall not be lawful from and after the first day of May, 1923, to introduce into the Union of South Africa any such cattle.

The following Proclamation and Government Notices are hereby cancelled:—

Proclamation No. 180 of 1917; Government Notices Nos. 172 of 1911; 809 of 1916; 762 of 1917; 1116 of 1918; 855 of 1919; 1062 of 1919; and 931 of 1921.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Johannesburg this Twenty-eighth day of March One thousand Nine hundred and Twenty-three.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the
Governor-General-in-Council.

T. W. SMARTT.

SCHEDULE.

Cattle for immediate slaughter may be introduced into the Union of South Africa from the adjoining territories of Southern Rhodesia, Swaziland and the Bechuanaland Protectorate subject to the following conditions, in addition to the regulations contained in Government Notice No. 638 of 1915:—

1. Southern Rhodesia: By rail or through the port of entry at Liebig's Drift consigned direct to the quarantine section of approved abattoirs provided the cattle are free from ticks, apparently healthy and are accompanied by a permit signed by the Chief Veterinary Surgeon of Southern Rhodesia or his authorized deputy.

† Republished as amended.

Alle Proklamaties, Goevernements en Algemene Kennisgevingen, gepubliceerd voor de eerste keer, worden gemerkt met een * in de linkerhoek van boven.

PROKLAMATIES

VAN GENERAAL-MAJOOR ZIJN KONINKLIKE HOOGHEID PRINS ARTHUR FREDERICK PATRICK ALBERT VAN CONNAUGHT, RIDDER VAN DE MEEST EDELE ORDE VAN DE KOUSEBAND, LID VAN ZIJN MAJESTEITS MEEST EDELACHTBARE GEHEIME RAAD, RIDDER VAN DE ALOUDE EN DE MEEST EDELE ORDE VAN DE DISTEL, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE MEEST ONDERSCHEIDEN ORDE VAN ST. MICHAEL EN ST. GEORGE, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE KONINKLIKE VICTORIA ORDE, RIDDER VAN DE MEEST EDELACHTBARE BATH ORDE, PERSOONLIKE AIDE-DE-CAMP VAN ZIJN MAJESTEIT DE KONING, HOOG KOMMISSARIS VOOR ZUID-AFRIKA EN GOVERNEUR-GENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OVER DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

† No. 77, 1923.]

Nademaal mij is aangetoond dat het wenselijk is om de invoer in de Unie van Zuid-Afrika van uit alle aangrenzende gebieden, met uitzondering van Zuidwest-Afrika en Basutoland, te verbieden van alle beesten, behalve rasdieren, (b) beesten voor tentoonstellingsdoeleinden, (c) beesten om dadelijk geslacht te worden, overeenkomstig de voorwaarden in de bijlage hiervan neergelegd;

Zo is het dat ik, krachtens de bevoegdheid mij verleend met de bepalingen van artikel vier van de Veeziekten Wet, 1911 (Wet No. 14 van 1911), proklameer, verklaar en bekend maak dat het na de eerste dag van Mei 1923 onwettig zal zijn om in de Unie van Zuid-Afrika zodanige beesten in te voeren.

De volgende Proklamaties en Goevernements Kennisgevingen vervallen hiermede:—

Proklamatie No. 180 van 1917; Goevernements Kennisgevingen No. 172 van 1911, No. 809 van 1916, No. 762 van 1917, No. 1116 van 1918, No. 855 van 1919, No. 1062 van 1919 en No. 931 van 1921.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika te Johannesburg deze acht en twintigste dag van Maart Een duizend Negen honderd Drie en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Goeverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid de
Goeverneur-generaal-in-Rade.

T. W. SMARTT.

BIJLAGE.

Beesten om dadelijk geslacht te worden mogen in die Unie van Zuid-Afrika ingevoerd worden uit de aangrenzende gebieden van Zuidelijk Rhodesië, Swaziland en het Bechuanaland Protektoraat, onderworpen aan de volgende voorwaarden, in toevoeging tot de regulaties bevat in Goevernements Kennisgeving No. 638 van 1915:—

1. Zuidelijk Rhodesië: Per spoor of door de invoerpoort te Liebigsdraif rechtstreeks gestuurd aan de kwarantaine afdeling van goedgekeurde abattoirs, mits de beesten vrij van bosluizen, schijnbaar gezond en vergezeld zijn van 'n permit, geteken'd door de Hoofdveearts van Zuidelijk Rhodesië, of zijn bevoegde plaatsvervanger.

† Weder gepubliceerd zoals gewijzigd.

For the inspection of cattle at Liebig's Drift port of entry and for their convoy to the railhead in the Union, a fee of one shilling per head shall be payable to the officer-in-charge of the port of entry.

2. *Swaziland*: By rail via Lebombo Siding and Moolman's Siding in sealed trucks direct to the quarantine section of approved abattoirs provided the cattle are free from ticks, apparently healthy, and are accompanied by a permit for the movement to the port of entry, signed by the Chief Veterinary Officer of Swaziland or his authorized deputy.

3. *Bechuanaland Protectorate*: By rail provided the cattle are free from ticks, apparently healthy, and are accompanied by a permit signed by the Chief Veterinary Surgeon of the Bechuanaland Protectorate of his authorized deputy and subject to the following conditions:—

- From Bamangwato Reserve to the quarantine section of the Johannesburg Municipal Abattoirs only;
- from the southern portion of the Protectorate to approved abattoirs.

* No. 78, 1923.]

Under and by virtue of the powers in me vested by the definition of agricultural produce in section twelve of the Agricultural Produce Export Act 1917 (Act No. 35 of 1917), I do hereby declare, proclaim and make known that the articles mentioned in the Annexure to this Proclamation shall be agricultural produce for the purposes of the said Act and the regulations made thereunder.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Sixth day of April One thousand Nine hundred and Twenty-three.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the
Governor-General-in-Council.

T. W. SMARTT.

ANNEXURE.

Seed cotton.
Cotton lint.

* No. 79, 1923.]

Under and by virtue of the powers in me vested by sections three and four of the Superior Courts Criminal Jurisdiction Ordinance, 1903 (Ordinance No. 10 of 1903, Transvaal), I do hereby order, direct and appoint that for the purposes of holding Circuit Courts that portion of the Province of the Transvaal in which the districts herein after named are situated shall be divided into the following Circuit Districts subject to such alteration as may be notified by Proclamation from time to time.

WESTERN CIRCUIT, TRANSVAAL.

The District of Waterberg.
The District of Pietersburg, together with the District of Zoutpansberg.
The District of Rustenburg.
The District of Marico.
The District of Bloemhof, together with the District of Wolmaransstad.
The District of Potchefstroom, together with the District of Lichtenburg.

And I do further direct and appoint that the said Circuit Courts shall be holden in the towns and on the dates and at the times set forth in the Schedule hereto, provided that in the event of the Judge being prevented by any unforeseen cause or delay from opening the Circuit Court at any of the said places on the day fixed for that purpose, each Circuit Court shall be opened on the day on which the Judge shall arrive at such place, or so soon thereafter as conveniently may be.

Proclamation No. 139 of 1921 is hereby repealed.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown on the Twelfth day of April One thousand Nine hundred and twenty-three.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the
Governor-General-in-Council.

N. J. DE WET.

SCHEDULE.

Nylstroom, 9 a.m., Thursday, 3rd May, 1923.
Pietersburg, 9 a.m., Wednesday, 9th May, 1923.
Rustenburg, 2.30 p.m., Wednesday, 16th May, 1923.
Zeerust, 9 a.m., Monday, 21st May, 1923.
Christiana, 9 a.m., Saturday, 26th May, 1923.
Potchefstroom, 9 a.m., Friday, 1st June, 1923.

* No. 80, 1923.]

Under and by virtue of the powers and authorities vested in me by sections fourteen and forty of the Mineral Law Amendment Act, 1907 (Act No. 16 of 1907), and section five of the Precious Stones Act Amendment Act (Act No. 27 of 1907) of the Province of the Cape of Good Hope, I do hereby declare, proclaim and make known that prospecting for precious and base minerals and precious stones is prohibited on the Crown land situated in the Province of the Cape of Good Hope, and detailed in the attached Schedule.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Ninth day of April One thousand Nine hundred and Twenty-three.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the
Governor-General-in-Council.

M.M. 3123/22.

F. S. MALAN.

Voor het onderzoek van beesten aan de Liebig'sdrift invoerpoort en voor hun vervoer naar het spoorweghoofd in de Unie, moet een fooi van een shilling per kop betaald worden aan de verantwoordelijke ambtenaar van de invoerpoort.

2. *Swaziland*: Per spoor via Lebombohalte en Moolmanshalte in verzegelde wagens rechtstreeks naar de kwarantaine afdeling van goedgekeurde abattoirs, mits de beesten vrij zijn van bosluizen, schijnbaar gezond en vergezeld gaan van een permit voor het vervoer naar de invoerpoort, getekend door de Hoofdveearts van Swaziland of zijn bevoegde plaatsvervanger.

3. *Bechuanaland Protektoraat*: Per spoor, mits de beesten vrij zijn van bosluizen, schijnbaar gezond en vergezeld zijn van een permit, getekend door de Hoofdveearts van het Bechuanaland Protektoraat of van zijn bevoegde plaatsvervanger en onderworpen aan de volgende voorwaarden:—

- Alleen van de Bamangwatoreserve naar de kwarantaine afdeling van de Johannesburgse municipale abattoirs.
- Van het zuidelijk gedeelte van het Protektoraat naar goed-gekeurde abattoirs.

* No. 78, 1923.]

Krachtens de bevoegdheid mij verleend ingevolge de omschrijving van landbouwvoortbrengselen in artikel twaalf van de Landbouwvoortbrengselen Uitvoer Wet, 1917 (Wet No. 35 van 1917), verklaar, proklameer en maak ik hiermede bekend dat de artikels, genoemd in de bijlage tot deze Proklamatie, landbouwvoortbrengselen zullen zijn voor de doeleinden van genoemde wet en de daaronder gemaakte regulaties.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika te Kaapstad, deze Zesde dag van April Een duizend Negen honderd Drie en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Gouverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid de
Gouverneur-generaal-in-Rade.

T. W. SMARTT.

BIJLAGE.

Katoenzaad.
Katoenpluksel.

* No. 79, 1923.]

Ingevolge en krachtens de bevoegdheden mij verleend door artikels drie en vier van de Hogere Hoven Kriminele Jurisdiktie Ordonantie, 1903 (Ordonantie No. 10 van 1903, Transvaal), verordineer, gelast en bepaal ik, dat voor het doel van het houden van Rondgaande Hoven dat gedeelte van de Provincie Transvaal waarin de hiernagenoemde distrikten gelegen zijn verdeeld zal worden in de volgende Rondgang Distrikten, onderworpen aan zodanige veranderingen als van tijd tot tijd bij Proklamatie bekend gemaakt mogen worden.

WESTELIKE RONDGANG, TRANSVAAL.

Het Distrikt Waterberg.
Het Distrikt Pietersburg, tesamen met het Distrikt Zoutpansberg.
Het Distrikt Rustenburg.
Het Distrikt Marico.
Het Distrikt Bloemhof, tesamen met het Distrikt Wolmaransstad.
Het Distrikt Potchefstroom, tesamen met het Distrikt Lichtenburg.

En ik gelast en bepaal verder, dat de gezegde Rondgaande Hoven gehouden zullen worden in de dorpen en op de datums en tijden genoemd in de bijlage hiervan, met dien verstande dat ingeval de rechter door onvoorziene oorzaak of oponthoud verhinderd mocht worden om het Rondgaande Hof op een van de gezegde plekken op de voor dat doel vastgestelde dag te openen, zodanig Rondgaand Hof geopend zal worden op de dag waarop de rechter in zodanige plek arriveert, of zo spoedig daarna als geriefelijk gedaan kan worden.

Proklamatie No. 139 van 1921 wordt hierbij herroepen.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Kaapstad, heden de Twaalfde dag van April, Een duizen Negen honderd Drie en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Gouverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid de
Gouverneur-generaal-in-Rade.

N. J. DE WET.

BIJLAGE.

Nijlstrom, 9 uur v.m., Donderdag, 3 Mei 1923.
Pietersburg, 9 uur v.m., Woensdag, 9 Mei 1923.
Rustenburg, 2.30 n.m., Woensdag, 16 Mei 1923.
Zeerust, 9 uur v.m., Maandag, 21 Mei 1923.
Christiana, 9 uur v.m., Zaterdag, 26 Mei 1923.
Potchefstroom, 9 uur v.m., Vrijdag, 1 Junie 1923.

* No. 80, 1923.]

Ingevolge en krachtens de macht en bevoegdheid mij verleend bij artikels veertien en veertig van de Minerale Wet Wijzigings wet, 1907 (Wet No. 16 van 1907) en artikel vijf van de Edelgesteenten Wet, 1907 (Wet No. 27 van 1907), van de Kaap de Gode Hoop, verklaar, proklameer en maak ik hiermede bekend dat prospecteren naar edele en onedele mineralen en edelgesteenten verboden is op de Kroongronden gelegen in de Provincie Kaap de Gode Hoop, als uiteengezet in de aangehechte bijlage.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Kaapstad, op heden de Negenste dag van April Een duizend Negen honderd Drie en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Gouverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid de
Gouverneur-generaal-in-Rade.

M.M. 3123/22.

F. S. MALAN.

SCHEDULE.

DIVISION OF CALEDON.

The farm Bree Vlei, situate in the Field-cornetcy of Bot and Palmiet River, measuring 460 morgen.

DIVISION OF KNYŠNA.

Lot No. 2, Kruis River.

DIVISION OF PIQUETBERG.

Heldervue, a portion of the farm Voorste Valley, measuring 230 morgen.

DIVISION OF STEYTLERVILLE.

The farm Gertskraal (formerly Gertskraal Outspan).

BIJLAGE.

AFDELING CALEDON.

De plaats Breevlei; gelegen in de Veldkornetswijk van Bot- en Palmietrivier, groot 460 morgen.

AFDELING KNYŠNA.

Perceel No. 2, Kruisrivier.

AFDELING PIQUETBERG.

Heldervue, een gedeelte van de plaats Voorstevallie, groot 230 morgen.

AFDELING STEYTLERVILLE.

De plaats Gertskraal (vroeger Gertskraal uitspanning).

Government Notices—Goevernements Kennisgevingen.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information.

J. F. HERBST,
Secretary for Native Affairs.

Capetown.

* No. 644.] [17th April, 1923.

It is hereby notified for general information that His Royal Highness the Governor-General has been pleased to approve, under the provisions of section thirty-seven of Ordinance No. 58 of 1903 (Transvaal) and section one hundred and forty-seven of the South Africa Act, 1909, of the following Native Location Tariff framed by the Village Council of Balfour:—

NATIVE LOCATION TARIFF.—VILLAGE COUNCIL OF BALFOUR.

	s.	d.
Stand, 50 feet by 50 feet	10	0 per month.
(Inclusive charge for rent, water, and sanitary services.)		
One-roomed municipal hut	7	6 "
Trading stand, 50 feet by 50 feet	16	0 "

* No. 665.] [18th April, 1923.

Letters of Exemption from the operation of Native Law (Natal) have been granted in the following terms by His Excellency the Governor-General-in-Council to the natives described in the schedule hereto annexed:—

Whereas, under the provisions of the law entitled "For relieving certain persons from the operation of Native Law," the Governor of Natal, by and with the advice of His Executive Council, is empowered to grant letters of exemption to any native resident in the colony; and whereas, under the South Africa Act, 1909, all powers formally vested in the Governor-in-Council of Natal are now vested in the Governor-General-in-Council; and whereas the undermentioned natives, being at the present time dwelling at the place and in the division stated in the Province of Natal, have, in conformity with the provisions of the said law, been deemed to be fit and proper persons to be taken out of the operation of the Native Law;

Now know ye, that by and with the advice of the Executive Council, and that by and under the powers in me vested by the said laws, I do hereby make known and declare that on and after the date of the publication of these presents in the *Government Gazette* the said natives shall be and are hereby declared to be exempted from and taken out of the operation of Native Law as administered in the Province of Natal, and shall be and are henceforth subject to the ordinary laws of the said Province.

SCHEDULE.

No. of Letters of Exemption.	To Whom Granted.	Residence.
254/22	Walter Tukwayo Mtetwa.....	Gingindhlovu.
273/22	Samuel Mzondeki, his wife and four sons.....	Dundee.
260/22	Philip George Matee.....	Vryheid.
288/22	Michael Mlindle Ndaba, his wife and two daughters.....	Bergville.
—	Elias George Vilakazi and his wife...	Newcastle.
298/21	Victor Fayana Mvuyana.....	Alexandra.
281/22	Alice Pakati.....	Durban.
—	Sherman Dube.....	Inanda.
274/22	Edrede Kumalo.....	Lower Tugela.
250/22	Levi Jali and his wife.....	Victoria.
264/22	Amos Jonkers and his wife.....	Klip River.
276/22	George Ntaka.....	Alexandra.
224/22	Ida Nozinyanga Kumalo.....	Klip River.
20/12/20	Moses David Melase.....	Dundee.
198/21	Amos Mntyali, his wife, two daughters, and one son.....	New Hanover.
217/22	Charles Batshise Mapumulo.....	Durban.
265/22	Sebopica Joshua Molema, his wife and son.....	Durban.
230/22	Alpheus Alfred Lutuli, his wife, son, and daughter.....	Pietermaritzburg.
127/22	Simon Jeremiah Mngadi, his wife and daughter.....	Inanda.
291/22	Mizraim Mpahleni Mngadi.....	Inanda.
286/22	Shadrach Charles Gumede and his wife.....	Pietermaritzburg.
145/23	Elijah Butelezi.....	Howick.
—	Beatrice Bantwana.....	Pietermaritzburg.
—	Redvers Robert Bengani.....	Newcastle.
129/23	Absalom Ziga Dhlamini, his wife, three daughters, and one son...	Mahlabatini.

DEPARTEMENT VAN NATURELLEZAKEN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

J. F. HERBST,
Sekretaris voor Naturellezaken.

Kaapstad.

* No. 644.] [17 April 1923.

Hiermede wordt ter algemene informatie bekendgemaakt dat het Zijn Koninklijke Hoogheid de Goeverneur-generaal behaagd heeft om volgens de bepalingen van artikel zeven en dertig van Ordonantie No. 58 van 1903 (Transvaal) en artikel een honderd zeven en veertig van de Zuid-Afrika Wet, 1909, het volgende Naturellelokatietarief, opgesteld door de Dorpsraad van Balfour, goed te keuren:—

NATURELLELOKATIE TARIFF.—DORPSRAAD VAN BALFOUR.

	s.	d.
Standplaats 50 voet bij 50 voet	10	0 per maand.
(Fooien voor pacht, water en sanitaire dienst ingesloten.)		
Municipale hut	7	6 "
Handelstandplaats, 50 voet bij 50 voet	16	0 "

* No. 665.] [18 April 1923.

Brieven van Vrijstelling van de toepassing van Naturellen Wet (Natal) zijn in de volgende termen door Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal-in-Rade aan de naturellen in de hieraan gehechte bijlage omschreven, toegekend geworden:—

Nademaal, onder de bepalingen van de Wet "Tot vrijstelling van zekere personen van de toepassing van de Naturellen Wet," de Goeverneur van Natal, op en met het advies van zijn Uitvoerende Raad, gerechtigd is brieven van vrijstelling te verlenen aan enige naturel woonachtig in de kolonie; en nademaal, onder de Zuid-Afrika Wet, 1909, alle macht vroeger verleend aan de Goeverneur-in-Rade van Natal nu aan de Goeverneur-generaal-in-Rade toekomt; en nademaal de ondervermelde naturellen tans woonachtig op de plaatsen en in de afdelingen vermeld, in de Provincie Natal, overeenkomstig de bepalingen van de genoemde Wet, behoorlijke en geschikte personen geacht worden om van toepassing van de Naturellen Wet vrijgesteld te worden.

Zo is het dat ik, op en met het advies van de Uitvoerende Raad, en ingevolge de macht mij verleend door de genoemde wetten, hierbij bekend maak en verklaar dat op en na de datum van de publikatie hiervan in de *Staatskoerant*, genoemde naturellen vrijgesteld zullen zijn van de toepassing van de Naturellen Wet, zoals uitgevoerd in de Provincie Natal; en onderworpen zullen zijn aan de gewone wetten van genoemde Provincie.

BIJLAGE.

No. van Vrijstellingsbrief.	Aan Wie Verleend.	Woonplaats.
254/22	Walter Tukwayo Mtetwa.....	Gingindhlovu.
273/22	Samuel Mzondeki, zijn vrouw en vier zoons.....	Dundee.
260/22	Philip George Matee.....	Vryheid.
288/22	Michael Mlindle Ndaba, zijn vrouw en twee dochters.....	Bergville.
—	Elias George Vilakazi en zijn vrouw	Newcastle.
298/21	Victor Fayana Mvuyana.....	Alexandra.
281/22	Alice Pakati.....	Durban.
—	Sherman Dube.....	Inanda.
274/22	Edrede Kumalo.....	Lower Tugela.
250/22	Levi Jali en zijn vrouw.....	Victoria.
264/22	Amos Jonkers en zijn vrouw.....	Klip Rivier.
276/22	George Ntaka.....	Alexandra.
224/22	Ida Nozinyanga Kumalo.....	Klip Rivier.
20/12/20	Moses David Melase.....	Dundee.
198/21	Amos Mntyali, zijn vrouw, twee dochters en een zoon.....	New Hanover.
217/22	Charles Batshise Mapumulo.....	Durban.
265/22	Sebopica Joshua Molema, zijn vrouw en zoon.....	Durban.
230/22	Alpheus Alfred Lutuli, zijn vrouw, zoon en dochter.....	Pietermaritzburg.
127/22	Simon Jeremiah Mngadi, zijn vrouw en dochter.....	Inanda.
291/22	Mizraim Mpahleni Mngadi.....	Inanda.
286/22	Shadrach Charles Gumede, en zijn vrouw.....	Pietermaritzburg.
145/23	Elijah Butelezi.....	Howick.
—	Beatrice Bantwana.....	Pietermaritzburg.
—	Redvers Robert Bangani.....	Newcastle.
129/23	Absalom Ziga Dhlamini, zijn vrouw, drie dochters en een zoon.....	Mahlabatini.

No. of Letters of Exemption.	To Whom Granted.	Residence.
289/22	Wilson Simon Ndawonde.....	Durban.
143/23	Samuel Kubheka.....	Klip River.
—	Zaccheus Buzass Kambule.....	Vryheid.
128/23	Elka Filis Hlongwane.....	Richmond.
—	William Joseph Gobhozi and his wife.....	Alexandra.
144/23	Montague St. Vincent Gule.....	Dundee.
136/23	Isabella Putini.....	Klip River.
142/23	Zacharia Shabalala, his wife and four sons.....	Klip River.
298/22	Elizabeth Sitole.....	Pietermaritzburg.
181/22	Labos Stanley Kumalo.....	Weenen.
138/23	Sana Sophia Langeni.....	Pietermaritzburg.
288/22	Herbert Charles Ogle.....	Inanda.
177/22	Benjamin Christopher John Kubheka	Ladysmith.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information.

H. B. SHAWE,
Secretary for the Interior.

Department of the Interior, Pretoria.

★ No. 638.]

[13th April, 1923.

The Minister of the Interior has been pleased, in terms of section one (2) of Act No. 43 of 1916, to designate the following public officers Marriage Officers for the districts set opposite their names. Unless otherwise stated the designation shall have effect in each case from the date of assumption of duty as Additional Magistrate, Assistant Magistrate, or Special Justice of the Peace at the places indicated and continue during such time as they hold their present posts:—

CAPE PROVINCE (KAAPPROVINSIE).

Name (Naam).	Post (Pos).	Where Stationed. (Waar Gestasioneer.)	District (Distrik).	Period (Tydperk).
Ninow, Frank William.....	Additional Magistrate (Addisionele Magistraat)...	East London (Oos-londen)	East London (Oos-londen)	From (Van). To (Tot). 28/3/23—24/8/23
Carter, John George.....	Assistant Magistrate (Assistent Magistraat).....	Queenstown.....	Queenstown.....	17/3/23—12/5/23
Van der Poel, Albertus Truter.....	" " " ".....	East London (Oos-londen)	East London (Oos-londen)	3/4/23—24/8/23

NATAL PROVINCE (NATAL PROVINSIE).

Rawlinson, John Philip.....	Assistant Magistrate (Assistent Magistraat)....	Umzinto.....	Umzinto.....	1/4/23— —
Lugg, Cyril Edwin.....	" " " ".....	Richmond.....	Richmond.....	1/5/23—17/5/23
Thomas, Henry Francis Harding.	" " " ".....	Estcourt.....	Estcourt.....	3/4/23— 4/5/23
Johnson, Austin Llewellyn.....	" " " ".....	Ixopo.....	Ixopo.....	1/4/23—30/6/23
Weber, Johann Henry.....	" " " ".....	Helpmakaar.....	Helpmakaar.....	12/3/23— 1/4/23
Stafford, Walcott Gillet.....	" " " ".....	Kranskop.....	Kranskop.....	7/5/23— 7/6/23
Jacobs, Lewis Masterman.....	" " " ".....	Stanger.....	Lower (Beneden) Tugela	3/4/23— 7/4/23
Archibald, Harold Durant.....	" " " ".....	Umzinto.....	Umzinto.....	17/3/23—16/5/23
Gazzard, Herbert Clifford.....	" " " ".....	Harding.....	Alfred.....	15/3/23—23/3/23
Smedley, Allan Burman.....	" " " ".....	Durban.....	Durban.....	15/3/23—19/3/23
Smedley, Allan Burman.....	" " " ".....	Durban.....	Durban.....	31/3/23—30/4/23
Ewins, Herbert.....	" " " ".....	Durban.....	Durban.....	20/3/23—30/3/23

TRANSVAAL PROVINCE (TRANSVAAL PROVINSIE).

Honey, Claude Henry Matthews...	Assistant Magistrate (Assistent Magistraat).....	Johannesburg.....	Johannesburg.....	14/3/23— —
Baron, Harry Krummeck.....	Special Justice of the Peace (Spesiale Vrederegter)	Nelspruit.....	Barberton.....	1/5/23— —
Kretzen, Daniel Hugo.....	" " " ".....	Schweizer Reneke...	Schweizer Reneke...	5/4/23— —

ORANGE FREE STATE PROVINCE (ORANJE VRYSTAAT PROVINSIE).

Camp, Rex Gerald.....	Assistant Magistrate (Assistent Magistraat).....	Harrismith.....	Harrismith.....	11/4/23—14/4/23
Conning, John Mure Stewart.....	Special Justice of the Peace (Spesiale Vrederegter)	Kestell.....	Bethlehem.....	23/3/23—26/3/23

★ No. 647.]

[16th April, 1923.

The King's Exequatur empowering Senor Don Manuel de la Escosura y Fuertes to act as Consul of Spain at Capetown has received His Majesty's signature.

★ No. 656.]

[17th April, 1923.

His Royal Highness the Governor-General has been pleased to approve the recognition of Mr. F. E. H. Groenman as Acting Consul-General of Sweden, at Capetown, during the absence on leave of Mr. H. Rosenlund.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

The following Government Notice is published for general information.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

Department of Public Health.

★ No. 657.]

[17th April 1923.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section thirteen of the Medical and Pharmacy Act Amendment Act, No. 7 of 1899 (Cape), to

No. van Vrijstellingsbrief.	Aan Wie Verleend.	Woonplaats.
289/22	Wilson Simon Ndawonde.....	Durban.
143/23	Samuel Kubheka.....	Klip Rivier.
—	Zaccheus Buzass Kambule.....	Vryheid.
128/23	Elka Filis Hlongwane.....	Richmond.
—	William Joseph Gobhozi, en zijn vrouw.....	Alexandra.
144/23	Montague St., Vincent Gule.....	Dundee.
136/23	Isabella Putini.....	Klip Rivier.
142/23	Zacharia Shabalala, zijn vrouw en vier zoons.....	Klip Rivier.
298/22	Elizabeth Sitole.....	Pietermaritzburg.
181/22	Labos Stanley Kumalo.....	Weenen.
138/23	Sana Sophia Langeni.....	Pietermaritzburg.
288/22	Herbert Charles Ogle.....	Inanda.
177/22	Benjamin Christopher John Kubheka	Ladysmith.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

Die volgende Goewernementskennisgewings word ter algemene informasie bekendgemaak.

H. B. SHAWE,
Sekretaris vir Binnelandse Sake.
Departement van Binnelandse Sake, Pretoria.

★ No. 638.]

[13 April 1923.

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, ooreenkomstig artikel een (2) van Wet No. 43 van 1916, die volgende publieke beamptes aan te stel as Huweliksbevestigers vir die Distrikte wat regoor hul name aangegee word; in elk geval sal die aanstelling, tensy anders bepaal, geldig wees vanaf die datum van indienstreding as Addisionele Magistraat, Assistent Magistraat of Spesiale Vrederegter op die aangeduide plekke, en van krag wees solank as hulle hul teenswoordige poste beklee:—

★ No. 647.]

[16 April 1923.

Die Koning se Eksekswatur waardeur Senor Don Manuel de la Escosura y Fuertes gemagtig word om as Konsul van Spanje te Kaapstad op te tree is deur Sy Majesteit se Handtekening bekragtig geword.

★ No. 656.]

[17 April 1923.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goeverneurgeneraal behaag om goed te keur dat Mnr. F. E. H. Groenman erken worde as Waarnemende Konsulgeneraal van Swede, te Kaapstad, gedurende die afwesigheid van Mnr. H. Rosenlund op verlof.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

Die volgende Goewernementskennisgewing word vir algemene informasie bekend gemaak.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Sekretaris vir Volksgeondheid.
Departement van Volksgeondheid, Pretoria

★ No. 657.]

[17 April 1923.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal behaag om, ooreenkomstig die bepalinge van artikel dertien van die Geneeskundige en Aptekerswet Wysigingswet, No. 7 van 1899

direct that the name of Frederick John Fehrson, a medical practitioner in the Province of the Cape of Good Hope, be erased from the Register of Medical Practitioners and that his certificate of registration as a medical practitioner be withdrawn and cancelled, the said Frederick John Fehrson having been judged by the Colonial Medical Council to have been guilty of infamous and disgraceful conduct.

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information.

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria.

* No. 645.] [17th April, 1923.

Notice is hereby given that the Transfer Books of the 5 per cent. Local Registered Stock, 1921/36, will be closed from the 1st to 31st May, 1923, both days inclusive, and that the half-yearly dividend due on the 31st May next will be paid to the stockholders registered at the date of the closing of the Transfer Books.

* No. 646.] [17th April, 1923.

Statement, under the provisions of section six of Act No. 31 of 1920, of the gold certificates issued, redeemed, and outstanding, and of the gold held for redemption of the certificates, on Saturday, the 14th April, 1923:—

Gold certificates issued up to 7th April, 1923 ... £10,331,006
Gold certificates issued during the week ended 14th April, 1923 ... Nil.

Gold certificates redeemed ... £10,331,006
91,933

Gold certificates outstanding at 14th April, 1923 ... £10,239,073

Gold held for redemption of certificates on 14th April, 1923 ... £10,239,073

* No. 655.]

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement, pursuant to Section twenty-five (1) of Act No. 31 of 1920, of Liabilities and Assets, on the 14th day of April, 1923.

LIABILITIES.						£	s.	d.
Capital ...	...	...	...	...	...	1,000,000	0	0
Reserve ...	...	...	...	...	...	2,081	5	1
Notes in Circulation ...	...	...	...	...	...	9,590,117	0	0
Deposits:—	...	...	...	...	...			
(a) Government ...	...	...	...	...	...			
(b) Bankers ...	...	...	...	...	...	5,463,524	13	6
(c) Other ...	...	...	...	...	...	798	7	5
Bills Payable ...	...	...	...	...	...			
Other Liabilities ...	...	...	...	...	...	117,167	7	7
						£16,173,688	13	7

(Kaap), te beveel dat die naam van Frederick John Fehrson, 'n geneeskundige praktisyn in die Provinsie Kaap die Goede Hoop, moet geskrap word van die Register van Geneeskundige Praktisyne en dat sy registrasiesertifikaat as geneeskundige praktisyn moet teruggetrek en vernietig word, aangesien genoemde Frederick John Fehrson deur die Koloniale Geneeskundige Raad skuldig gevind is van verfoeilik en skandelik gedrag.

DEPARTEMENT VAN FINANCIEËN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

E. J. FARRER,
Sekretaris voor Financieën.

Thesaurie, Pretoria.

* No. 645.] [17 April 1923.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de Overdrachtsboeken van de 5 percent Plaatselik Geregistreerde Fondsen 1921/36, gesloten zullen zijn vanaf de 1ste tot en met de 31ste Mei 1923, en dat het halfjaarlik dividend verschuldigd op de 31ste Mei aanstaande betaald zal worden aan Fondsehouders geregistreerd op de datum van de sluiting van de Overdrachtsboeken.

* No. 646.] [17 April 1923.

Opgave, ingevolge de bepalingen van artikel zes van Wet No. 31 van 1920, van goudcertifikaten uitgegeven, ingewisseld en in omloop, en van het goud beschikbaar voor inwisseling van de sertifikaten, op Zaterdag, 14 April 1923:—

Goudcertifikaten uitgegeven tot 7 April 1923 ... £10,331,006
Goudcertifikaten uitgegeven gedurende week geëindigd 14 April 1923 ... Nil.

Goudcertifikaten ingewisseld ... £10,331,006
91,933

Goudcertifikaten uitstaande op 14 April 1923 ... £10,239,073

Goud beschikbaar voor inwisseling van sertifikaten op 14 April 1923 ... £10,239,073

[18th April, 1923.

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 71 per cent.

Dated this 14th day of April, 1923.

* No. 655.]

ZUIDAFRIKAANSE RESERVEBANK.

Opgave, ingevolge de bepalingen van Artikel vijf en twintig (1) van Wet No. 31 van 1920, van Lasten en Baten op de 14de dag van April 1923.

VERPLICHTINGEN						£	s.	d.
Kapitaal ...	...	...	...	...	...	1,000,000	0	0
Reserve ...	...	...	...	...	...	2,081	5	1
Banknoten in Omloop ...	...	...	...	...	...	9,590,117	0	0
Deposito's van:—	...	...	...	...	...			
(a) Regering ...	...	...	...	...	...			
(b) Bankiers ...	...	...	...	...	...	5,463,524	13	6
(c) Anderen ...	...	...	...	...	...	798	7	5
Te betalen Wissels ...	...	...	...	...	...			
Andere Verplichtingen ...	...	...	...	...	...	117,167	7	7
						£16,173,688	13	7

ASSETS.						£	s.	d.
Gold Coin and Bullion (of which £..... held outside Union) ...	...	...	...	...	...	503,384	0	0
Gold Certificates ...	...	...	...	...	...	10,069,216	0	0
Subsidiary Coin... ..	...	...	...	...	...	125,042	17	8
Bills Discounted:—	...	...	...	...	...			
(a) Domestic ...	...	...	...	...	...	2,745,484	13	0
(b) Foreign ...	...	...	...	...	...	486,295	13	8
Loans and Advances to the Government ...	...	...	...	...	...	1,200,000	0	0
Other Loans and Advances ...	...	...	...	...	...	1,000,000	0	0
Investments ...	...	...	...	...	...	7,952	14	0
Other Assets ...	...	...	...	...	...	36,312	15	3
						£16,173,688	13	7

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

[18 April 1923.

Verhouding van specie-reserves tot verplichtingen tegenover het publiek 71 percent.

Gedateerd de 14de dag van April 1923.

E. W. CATTELL, Hoofdkassier.

* No. 666.]

CUSTOMS NOTICE.

[18th April, 1923.

APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas Messrs. Natal Ship Chandlers and Forwarding Agents, of Durban, in the Province of Natal, have submitted for approval for the deposit of general merchandise in bond the warehouse herein described, viz., a brick building under iron roof, containing two floors of a total area of 2722 superficial square feet, situated at 478 Point Road, Durban, the property of Mr. S. M. Pettersen;

* No. 666.]

DOEANE KENNISGEVING.

[18 April 1923.

AANWIJZING VAN EEN ENTREPOT.

Nademaal de heren Natal Ship Chandlers en Forwarding Agents, van Durban, in die Provinsie Natal, verlot gevraagd hebben voor het opslaan van algemene koopmansgoederen in entrepot, in het pakhuis hierin omschreven, nl. een baksteen gebouw onder ijzeren dak, bevattende twee verdiepingen, met een totale ruimte metende 2722 oppervlakkige vierkante voet, gelegen te 478 Point Weg, Durban, zijnde eigendom van de heer S. M. Pettersen;

Notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act, 1913, the Commissioner of Customs has appointed and licensed the above-mentioned premises, which have been approved by him, to be a bonded warehouse for the free warehousing and securing of general merchandise imported without payment of duty on the first entry thereof.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information.

A. J. BRINK, Brigadier-General,
Chief of the General Staff and Secretary for Defence.

Department of Defence, Pretoria.

* No. 640.] [14th April, 1923.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (5) of section twenty-eight of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint to commissioned rank in the Union Defence Forces:—

ACTIVE CITIZEN FORCE.

1st Mounted Rifles (Natal Carbineers)—

As Second Lieutenant (on probation).—Sergeant John Laurence Symons, 14th March, 1923.

3rd (Transportation) Battalion, Railways and Harbours Brigade—

As Lieutenants (in alphabetical order).—Edward Moore, 6th January, 1923; Leland Arthur Robinson, 12th December, 1922.

* No. 641.] [14th April, 1923.

The surname of No. 44980 Company Sergeant-Major Richard John Weston, 1st Infantry (Durban Light Infantry), is as now described, and not as stated in the English version of Government Notice No. 632, dated 11th April, 1923, published in the *Gazette* of 13th April, 1923.

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

The following Government Notices are published for general information.

H. WARINGTON SMYTH,
Secretary for Mines and Industries.

Department of Mines and Industries, Pretoria.

No. 455.] [14th March, 1923.

In accordance with the provisions of sub-section (3) of section thirty-one of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is hereby notified that it is the intention of His Royal Highness the Governor-General to deprecate as a public digging the Government farm Grootboom No. 88, District Carolina, Mining District of Barberton, Transvaal Province. M.C.D. 407/21.—M.M. 2578/21.

[13—20-27-4

* No. 633.] [14th April, 1923.

In terms of sections twenty and twenty-three of the Diamond Trade Ordinance, 1903, of the Transvaal (Ordinance No. 63 of 1903), it is hereby notified that from and after the date of the publication of this notice in the *Union Government Gazette* and until further notice the proclaimed alluvial diamond digging known as Mooifontein Final Rush Alluvial Diggings, situated on the farm Mooifontein No. 128, District Bloemhof, in the Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province, shall be a locality within which licences may be issued to deal in rough and uncut diamonds.

F. S. MALAN,
Minister of Mines and Industries.

Capetown, 23rd March, 1923.

M.M. 808/23.—M.C.C. 186/22. R.1.

* No. 634.] [14th April, 1923.

In terms of sections twenty and twenty-three of the Diamond Trade Ordinance, 1903, of the Transvaal (Ordinance No. 63 of 1903), it is hereby notified that from and after the date of the publication of this notice in the *Union Government Gazette* and until further notice the proclaimed alluvial diamond digging known as Grootdoorns Alluvial Diggings, situated on the farm Grootdoorns No. 133, District Bloemhof, in the Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province, shall be a locality within which licences may be issued to deal in rough and uncut diamonds.

F. S. MALAN,
Minister of Mines and Industries.

Capetown, 27th March, 1923.

M.M. 810/23.—M.C.C. 106/23.

* No. 635.] [14th April, 1923.

In terms of sections twenty and twenty-three of the Diamond Trade Ordinance, 1903, of the Transvaal (Ordinance No. 63 of 1903), it is hereby notified that from and after the date of the publication of this notice in the *Union Government Gazette* and until further notice the proclaimed alluvial diamond digging known as Goodliff's Rush Alluvial Diggings, situated on the farm Diamonddoorns No. 131, District Bloemhof, in the Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province, shall be a locality within which licences may be issued to deal in rough and uncut diamonds.

F. S. MALAN,
Minister of Mines and Industries.

Capetown, 23rd March, 1923.

M.M. 809/23.—M.C.C. 271/22. R.1.

Zo wordt mits deze kennisgegeven dat, krachtens de bepalingen van artikel twee en vijftig van de Wet van 1913 op het Doeane Beheer, de Kommissaris van Invoerrechten het bovengenoemde gebouw, dat door hem is goedgekeurd, heeft aangewezen en gelicentieerd om te dienen als een entrepot voor het vrij opslaan en in verzekerde bewaring houden van algemene koopmansgoederen ingevoerd zonder betaling van invoerrechten bij de eerste inklaring.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

Die volgende Goewernementskennisgewings word ter algemene informasie bekendgemaak.

A. J. BRINK, Brigadier-generaal.

Hoof van die Generale Staf en Sekretaris vir Verdediging.

Departement van Verdediging, Pretoria.

* No. 640.] [14 April 1923.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, kragtens subartikel (5) van artikel ag-entwintig van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, met offisiërsrang bij die Unie Verdedigingsmagte aan te stel:—

AKTIEWE BURGERMAG.

1st Berede Skutters (Natal Carbineers)—

As Tweede Luitenant (op roef).—Sersant John Laurence Symons, 14 Maart 1923.

3de (Vervoer) Bataljon, Spoorweë en Havens Brigade—

As Luitenant (in alfabetiese volgorde).—Edward Moore, 6 Januarie 1923; Leland Arthur Robinson, 12 Desember 1922.

* No. 641.] [14 April 1923.

Die familienaam van No. 44980 Kompanjiesersant-majoor Richard John Weston, 1ste Infanterie (Durban Light Infantry) is soos hier beskrywe en nie soos in die Engelse lesing van Goewernementskennisgewing No. 632, gedateer 11 April 1923, gepubliseer in die *Staatskoerant* van 13 April 1923.

DEPARTEMENT VAN MIJNWEZEN EN NIJVERHEID.

De volgende Goewernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd

H. WARINGTON SMYTH,
Sekretaris voor Mijnwezen en Nijverheid.

Departement van Mijnwezen en Nijverheid, Pretoria.

No. 455.] [14 Maart 1923.

Overeenkomstig de bepalingen van subartikel (3) van artikel een en dertig van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), wordt hiermede kennis gegeven dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goewerneur-generaal voornemens is de Goewernementsplaats Grootboom No. 88, Distrikt Carolina, Mijndistrikt Barberton, Provincie Transvaal, als een publieke delverij te deproklameren.

* No. 633.] [14 April 1923.

Krachtens artikels twintig en drie en twintig van de Diamantenhandel Ordonantie, 1903, van de Transvaal (Ordonantie No. 63 van 1903), wordt hiermede kennis gegeven dat vanaf de datum van de publikatie van deze kennisgeving in de *Unie Staatskoerant* en tot nadere kennisgeving de geproklameerde alluviale delverij, bekend als Mooifontein Final Rush Alluviale Delverijen, gelegen op de plaats Mooifontein No. 128, Distrikt Bloemhof, in het Mijndistrikt Klerksdorp, Provincie Transvaal, een streek zal zijn waarin licenties uitgegeven worden om te handelen in ruwe en ongeslepen diamanten.

F. S. MALAN,
Minister van Mijnwezen en Nijverheid.

Kaapstad, 23 Maart 1923.

* No. 634.] [14 April 1923.

Krachtens artikels twintig en drie en twintig van de Diamantenhandel Ordonantie, 1903, van de Transvaal (Ordonantie No. 63 van 1903), wordt hiermede kennis gegeven dat vanaf de datum van de publikatie van deze kennisgeving in de *Unie Staatskoerant* en tot nadere kennisgeving de geproklameerde alluviale delverij, bekend als Grootdoorns Alluviale Delverijen, gelegen op de plaats Grootdoorns No. 133, Distrikt Bloemhof, in het Mijndistrikt Klerksdorp, Provincie Transvaal, een streek zal zijn waarin licenties uitgegeven worden om te handelen in ruwe en ongeslepen diamanten.

F. S. MALAN,
Minister van Mijnwezen en Nijverheid.

Kaapstad, 27 Maart 1923.

* No. 635.] [14 April 1923.

Krachtens artikels twintig en drie en twintig van de Diamantenhandel Ordonantie, 1903, van de Transvaal (Ordonantie No. 63 van 1903), wordt hiermede kennis gegeven dat vanaf de datum van de publikatie van deze kennisgeving in de *Unie Staatskoerant* en tot nadere kennisgeving de geproklameerde alluviale delverij, bekend als Goodliff's Rush Alluviale Delverijen, gelegen op de plaats Diamonddoorns No. 131, Distrikt Bloemhof, in het Mijndistrikt Klerksdorp, Provincie Transvaal, een streek zal zijn waarin licenties uitgegeven worden om te handelen in ruwe en ongeslepen diamanten.

F. S. MALAN,
Minister van Mijnwezen en Nijverheid.

Kaapstad, 23 Maart 1923.

* No. 636.]

[14th April, 1923.

It is hereby notified that the Right Honourable the Minister of Mines and Industries has, under section *forty-one* of the Miners' Phthisis Act, 1919 (Act No. 40 of 1919), in consultation with the Miners' Phthisis Medical Bureau, amended the list of Medical Practitioners framed under Government Notice No. 972, and published in the *Union Government Gazette Extraordinary* dated the 29th July, 1919, to carry out certain prescribed medical examinations and to give medical certificates under the said Act, by the addition of the following names:—

Melle, Basil George von Brandis (M.B., Ch.B., F.R.C.S., Edin.), as temporary medical officer to the Crown Mines Native Hospital, from the 1st to the 14th April, 1923.

Lee-McGregor, A. (M.B., Ch.B., Edin.), as temporary medical officer to the City Deep Native Hospital, from the 7th May to 4th June, 1923.

M.M. 2360/16.

* No. 639.]

[16th April, 1923.

In accordance with the provisions of sub-section (3) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908, Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is hereby notified that it is the intention of His Royal Highness the Governor-General to deproclaim as a public digging portions 2 and 3 of portion B of the farm Waterval No. 211, in extent together 1187 morgen 43 square roods, situate in the District of Pietersburg, Mining District of Pietersburg, Transvaal Province, and registered in the name of Petrus Gerhardus Jacobus Pienaar.

M.M. 741/23.—M.C.F. 58/23.

* No. 648.]

[17th April, 1923.

Notice is hereby given that the claims situate in the Mining Districts of Johannesburg, Barberton, Klerksdorp, Pietersburg, and Heidelberg, in the Province of the Transvaal, and detailed in the attached schedule, having lapsed to the Crown under section *one hundred* of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), His Royal Highness the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by sections *thirty* and *one hundred* of the said Act to declare that the ground over which such rights have been held, shall be open for the pegging of claims in accordance with the provisions of Chapter V of the said Act on and after 9 a.m. on the 11th day of May, 1923.

M.M. 78/2/23.

* No. 636.]

[14 April 1923.

Hiermede wordt kennis gegeven dat Zijn Hoogedele de Minister van Mijnwezen en Nijverheid krachtens artikel *een en veertig* van de Mijnwering Wet, 1919 (Wet No. 40 van 1919) in overleg met het Mijnwering Geneeskundige Buro de Lijst van Geneeskundige Praktijzens, opgetrokken krachtens Goevernements Kennisgeving No. 972 en gepubliceerd in de Buitengewone *Unie Staatskoerant*, gedateerd 29 Julie 1919, heeft gewijzigd ten einde zekere voorgeschreven geneeskundige onderzoeken te doen en geneeskundige certificaten onder genoemde Wet uit te reiken door bijvoeging van de volgende namen:—

Melle, Basil George von Brandis (M.B., Ch.B., F.R.C.S., Edin.), als waarnemende geneeskundige ambtenaar van de Crown Mines Naturelle Hospitaal van de 1ste tot de 14de April 1923.

Lee-McGregor, A. (M.B., Ch.B., Edin.), als waarnemende geneeskundige ambtenaar van het City Deep Naturelle Hospitaal van de 7de Mei tot de 4de Junie 1923.

* No. 639.]

[16 April 1923.

Overeenkomstig te bepalingen van subartikel (3) van artikel *een en dertig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, Transvaal (Wet No. 35 van 1908), wordt hiermede kennis gegeven dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal voornemens is gedeelten 2 en 3 van gedeelte B van de plaats Waterval No. 211, groot te zamen 1187 morgen 43 vierkante roeden, gelegen in het Distrikt Pietersburg, Mijndistrikt Pietersburg, Provincie Transvaal, en geregistreerd in de naam van Petrus Gerhardus Jacobus Pienaar, als een publieke delverij te deproklameren.

* No. 648.]

[17 April 1923.

Hiermede wordt kennis gegeven dat daar de claims in de aangehechte bijlage uiteengezet, gelegen in de Mijndistrikten Johannesburg, Barberton, Klerksdorp, Pietersburg en Heidelberg, in de Provincie Transvaal, aan de Kroon vervallen zijn, onder artikel *honderd* van de Edele en Onedele Metalen Wet, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), het Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal behaagd heeft, onder de macht hem bij artikels *dertig* en *honderd* van genoemde wet gegeven, de grond over welke zodanige rechten worden gehouden voor het afpennen van claims open te verklaren, overeenkomstig de bepalingen van Hoofdstuk V van genoemde Wet op en na 9 uur v.m. op de 11de dag van Mei 1923.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

MINING DISTRICT OF JOHANNESBURG.—MIJNDISTRIKT JOHANNESBURG.

PROSPECTING CLAIMS.—PROSPEKTEERCLAIMS.

Lic. No. Lic. No.	Distinctive Nos. Onderscheidende Nos.	No. of Claims. Aantal Claims.	Diagram No. Kaart No.	Name of last Registered Owner. Naam van de laatste Geregistreeerde Eigenaar.	Farm and No. Plaats en No.	Farm Owner. Eigenaar van Plaats.
2557	3456/3505	50	8415	Simon, B. C.	Vogelstruisfontein No. 62	Vogelstruis Estates and Gold Mines, Ltd.
2558	3506/3514	9	8415	Hutt, J.	"	"
2636	Unnumbered	47	"	Lyons, J. H.	"	"
2637	"	20	"	Johns, A. D.	"	"
2639	"	22	"	Johns, A. D.	Roodepoort No. 43	Vefdt and others.
2642	3586/97	12	"	Legg, C. B. (widow)	Vogelstruisfontein No. 62	Vogelstruis Estates and Gold Mines, Ltd.
2644	3598/3621	24	"	Williams, J.	"	"
2647	Unnumbered	50	"	Vincent, C. L.	"	Bantjes Consolidated Mines, Ltd.
2648	"	50	"	Lyons, Jane, married out of community of property to J. H. Lyons	"	"
2649	"	50	"	Vincent, H. G., married out of community of property to G. L. Vincent	"	"

MINING DISTRICT OF BARBERTON.—MIJNDISTRIKT BARBERTON.

PROSPECTING CLAIMS.—PROSPEKTEERCLAIMS.

3655	Unnumbered	1	P.S. 1396	A. E. Freemantle	Kaapsche Hoop	Government.
3676	"	1	P.S. 1415	H. Nesbitt	Coetzee'stroom No. 118	Bourke Trust and Estate Co., Ltd.
3694	"	15	P.S. 1307	S. Edington (deceased)	Town Lands No. 162	Barberton Municipality.

BASE METAL CLAIMS.—ONEDELE METALENCLAIMS.

2760	Unnumbered	18	P.S. 1357	E. Hazelhurst	Kaapsche Hoop	Government.
2775	"	100	P.S.	A. Heller	Steynsdorp	"
2786	"	38	P.S. 1282	E. A. Grieve	Barberton	"
2960	"	54	P.S. 1495	E. J. Quinn	Kaapsche Hoop	"
2961	"	80	P.S. 1495	J. H. Arlow	"	"
2972	"	7	"	H. S. Martin	Barberton	"

MINING DISTRICT OF KLERKSDORP.—MIJNDISTRIKT KLERKSDORP.

PROSPECTING CLAIMS.—PROSPEKTEERCLAIMS.

2578	Unnumbered	4	"	Gladys Betty Roos	Rietkui No. 626	Lombard and others.
2579	"	4	"	William Wilson	Klerksdorp Town Lands No. 44	Klerksdorp Municipality.
2581	"	2	"	Gladys Betty Roos	"	"
2583	"	10	"	William Wilson	"	"
2575	"	20	"	John Moody Lane	Elandsлагте No. 598	J. A. Badenhorst.
2585	"	1	"	Gladys Betty Roos	Klerksdorp Town Lands No. 44	Klerksdorp Municipality.

MINING DISTRICT OF PIETERSBURG.—MIJNDISTRIKT PIETERSBURG.

PROSPECTING CLAIMS.—PROSPEKTEERCLAIMS.

Lic. No.	Distinctive Nos.	No. of Claims.	Diagram No.	Name of last Registered Owner.	Farm and No.	Farm Owner.
Lic. No.	Onscheidenende Nos.	Aantal Claims.	Kaart No.	Naam van de laatste Ger-gistreeerde Eigenaar.	Plaats en No.	Eigenaar van Plaats.
2347.	Unnumbered	1	S.P. 53	J. H. Robinson	Vriscgewaagd No. 100	P. C. Alberts.
2193	"	4	S.P. 152	W. E. Heffernan	Eersteling No. 87	The Transvaal Exploring, Land, and Min. Co., Ltd.
2507	"	4	S.P. 136	F. Hendricks	"	"
2587	"	2	—	C. J. Olwagen	"	"
2615	"	5	S.P. 190	R. A. Burns	"	"
2619	"	7	S.P. 189	H. R. Smyth	"	"
2629	"	7	S.P. 168	W. J. Jaffray	"	"
2625	"	2	—	J. H. le Roux, jun.	Waterval No. 211	P. G. J. Pienaar.
2628	"	1	S.P. 193	W. B. Fyfe	Vriscgewaagd No. 100	B. Reinhold & Co.
2631	"	12	S.P. 195	J. Murphy	"	P. C. Alberts.

BASE METAL CLAIMS.—ONEDELE METALENCLAIMS.

4325	Unnumbered	16	—	P. E. Marais, sen.	Pietersburg No. 2	Government.
4328	"	50	S.P. 78	J. J. Williams	Klein Letaba	"
4338	"	50	—	F. P. S. Verster	Pangbourne No. 826	"
4415	"	50	—	J. Kruger	Pietersburg No. 2	"
4244	"	100	—	J. G. Dennis	Leydsdorp	"

MINING DISTRICT OF HEIDELBERG.—MIJNDISTRIKT HEIDELBERG.

PROSPECTING CLAIMS.—PROSPEKTEERCLAIMS.

2103	8701/50	50	1558	Roodepoort Land Company, Ltd.	Roodepoort No. 165	Roodepoort Land Company, Limited.
2105	8751/69	19	1558	"	"	"

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information.

W. E. BOK,
Secretary for Justice.

Department of Justice, Pretoria.

* No. 658.] [17th April, 1923.

His Royal Highness the Governor-General has, in terms of section fifteen (1) of the Administration of Justice Act, 1912, approved of the appointment of the Honourable Herbert Francis Blaine, a Judge of the Orange Free State Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, to act as Judge of the Griqualand West Local Division, with effect from the 20th day of April, 1923, in the place of the Honourable Frederick Augustus Hutton, who is engaged on the Delimitation Commission.

* No. 659.] [17th April, 1923.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has, in terms of section eight of Act No. 32 of 1917, appointed Harold Earle Aspeling Read, Magistrate of the District of Springs, to be an additional Magistrate for the District of Pretoria, with effect from the 3rd April, 1923, for the purpose of holding the Periodical Court at Delmas in that district.

* No. 660.] [17th April, 1923.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has, in terms of section seventy-one of Ordinance No. 32 of 1902 (Transvaal), appointed Sub-Inspector Herbert Edward Mantell as Liquor Traffic Inspector, and No. 450 Head Constable Cyril Monk as Liquor Traffic Sub-Inspector for the Districts of Benoni, Boksburg, and Germiston, vice Sub-Inspector W. Whelan and No. 7968 Head Constable H. E. Mantell, respectively.

* No. 661.] [17th April, 1923.

JUSTICES OF THE PEACE.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has, in terms of section two of Act No. 16 of 1914, (1) appointed the persons mentioned in the first portion of the following Schedule to be Justices of the Peace, during pleasure, for the wards indicated opposite their names, (2) cancelled the appointments held by the persons set forth in the second portion of the Schedule referred to.

SCHEDULE.

APPOINTMENTS.

District.	Ward.	Person.	Address.
Mafeking	No. 3	Samuel Herbert Coleman	Setlagoli, P.O. Mari-bogo Station.
Kroonstad	Middel Valsch River	Roelof Jacobus Petrus Viljoen	Sophia Ellen, P.O. Kroonstad.
Uniondale	Lower Long Kloof	Matthys Johannes Olivier (O. J.'s son)	Twee Rivieren, P.O. Twee Rivieren.
Oudtshoorn	De Rust	Charl Johannes Plessis van der Walt	Rietvlei, P.O. Middel-plaats.
Umvoti	No. 56	Petrus Albertus Ryno Otto Norton	P.O. Rietvlei.
Queenstown	Bongolo	Peter Alexander Brown	Weltevreden, P.O. Bailey.
Barberton	Barberton	Charles Edgill Cradock	Somerset, P.O. Barberton.
Impendhle	Boston	Douglas Tootell	Edgware, Private Bag, Elandskop.
Impendhle	Loteni	Charles James Laurens	Laurensford, P.O. Nottingham Road.
Impendhle	Central	Thomas Louis Hill	Coquidale, Private Bag, Elandskop.

DEPARTEMENT VAN JUSTITIE.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

Departement van Justitie. Sekretaris voor Justitie.

* No. 658.] [17 April 1923.

Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal heeft ingevolge artikel vijftien (1) van de Rechtspleging Wet, 1912, de aanstelling goedgekeurd van Zijn Edelachtbare Herbert Francis Blaine, een Rechter van de Oranje Vrijstaatse Provinciale Afdeling van het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika, om te ageren als rechter van de Griqualand West Lokale Afdeling, met effect van 20 April 1923, in de plaats van Zijn Edelachtbare Frederick Augustus Hutton, die dienst doet op de Grensbepalingskommissie.

* No. 659.] [17 April 1923.

Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade heeft, ingevolge artikel acht van Wet No. 32 van 1917, Harold Earle Aspeling Read, Magistraat van het Distrikt Springs aange-steld als een Additionele Magistraat voor het Distrikt Pretoria, met effect van 3 April 1923, voor het doel van het houden van het Periodieke Hof te Delmas, in dat distrikt.

* No. 660.] [17 April 1923.

Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade heeft, ingevolge artikel een en zevening van Ordonantie No. 32 van 1902 (Transvaal), Onderinspekteur Herbert Edward Mantell aangesteld als Drankhandelinspekteur en No. 450 Hoofdkonstabel Cyril Monk als Drankhandel Onderinspekteur voor de Distrikten Benoni, Boksburg en Germiston ter vervanging respectievelijk van Onderinspekteur W. Whelan en No. 7968 Hoofdkonstabel H. E. Mantell.

* No. 661.] [17 April 1923.

VREDERECHTERS.

Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade heeft ingevolge artikel twee van Wet No. 16 van 1914 (1) voor zolang het hem goed zal dinken de personen genoemd in het eerste gedeelte van de bijgaande lijst aangesteld als vrederechters voor de tegenover hun namen genoemde wijken en (2) aanstellingen, gehouden door de personen vermeld in het tweede gedeelte van de genoemde lijst, weder ingetrokken.

LIJST.

AANSTELLINGEN.

District.	Wijk.	Persoon.	Adres.
Mafeking	No. 3	Samuel Herbert Coleman	Setlagoli, P.K. Mari-bogo Station.
Kroonstad	Middel Valsch-rivier	Roelof Jacobus Petrus Viljoen	Sophia Ellen, P.K. Kroonstad.
Uniondale	Onder Lang-kloof	Matthys Johannes Olivier (O. J. zoon)	Twee Rivieren, P.K. Twee Rivieren.
Oudtshoorn	De Rust	Charl Johannes Plessis van der Walt	Rietvlei, P.K. Middel-plaats.
Umvoti	56	Petrus Albertus Ryno Otto Norton	P.K. Rietvlei.
Queenstown	Bongolo	Peter Alexander Brown	Weltevreden, P.K. Bailey.
Barberton	Barberton	Charles Edgill Cradock	Somerset, P.K. Barberton.
Impendhle	Boston	Douglas Tootell	Edgware Private Postzak, Elandskop.
Impendhle	Loteni	Charles James Laurens	Laurensford, P.K. Nottingham Weg.
Impendhle	Centraal	Thomas Louis Hill	Coquidale, Private Postzak, Elandskop.

CANCELLATION OF APPOINTMENTS.

District.	Ward.	Person.
Oudtshoorn	De Rust	Stephanus Meyer.
Umvoti	Nos. 56 and 57	Ernest George Varty.
Sterkstroom	Klaas Smits River	Peter Alexander Brown.
Impendhle	Nos. 71 and 72	Douglas Tootell.
Ficksburg	Ficksburg	Daniel Casparus van der Merwe.
Graaff-Reinet	Achter Sneeuwberg	Andries Grobbelaar.
Peddle	Keiskama	George Robey Timm.
Johannesburg	—	Arthur Richard Hands.

* No. 662.]

[17th April, 1923.]

COMMISSIONERS OF OATHS.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has, in terms of section six of Act No. 16 of 1914, (1) appointed the persons named in the first portion of the following Schedule to be Commissioners of Oaths, during pleasure, for the areas set opposite their names, and (2) cancelled the appointments of the persons set out in the second portion of the Schedule referred to.

SCHEDULE.

APPOINTMENTS.

Edmond James Gray, Chatwell, P.O. Highflats: Ixopo District.
 Stephanus Jacobus van Pletsen, Magistrate's Office, Capetown: The Cape District.
 Geoffrey Hamilton, Mining Commissioner's Office, Johannesburg: Germiston and Springs Districts.
 Dirk Adrianus Gey van Pittius, Magistrate's Office, Germiston: Germiston District.
 Peter Frederick Hermanus Hugo, Dorp Street, Stellenbosch: Stellenbosch District.
 William Paterson Simpson, Market Avenue, Benoni: Benoni District.
 Frank Stewart Finnis, Wolhuter Gold Mines, Limited, Johannesburg: Johannesburg District.
 John Adean Esterhuizen, Viljoenshof: Bredasdorp District.
 Jacobus Daniel Meyer, Mead Street, George: George District.

CANCELLATION OF APPOINTMENTS.

Alfred William Campbell, Krugersdorp District.
 Frank Daniel, Johannesburg District.
 Arthur William Scandrett, Germiston District.
 Melt Tobias van der Spuy, The Cape District.

* No. 663.]

[17th April, 1923.]

PERIODICAL COURTS.

It is hereby notified for general information that the under-mentioned Periodical Courts in the District of Heidelberg, Transvaal Province, will in future be held on the days specified:—

Nigel: On Tuesdays, weekly.

Balfour: On Thursdays, weekly.

Willemsdal (Greylingstad): On second and fourth Fridays in each month.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

The following Government Notices are published for general information.

P. J. DU TOIT,
 Secretary for Agriculture.

Department of Agriculture, Pretoria.

* No. 637.]

[14th April, 1923.]

MINISTER'S ORDER.

Under and by virtue of the powers vested in him by paragraph (f), section sixteen, of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered that every owner of sheep and goats in the Districts of Laingsburg and Prince Albert whose flocks have been (a) infected during the twelve months ended 12th April, 1923, and (b) in contact during the six months ended 12th April, 1923, shall cause the same to be dipped in the manner prescribed by the regulations framed under section twenty-three of the said Act, and published under Government Notice No. 1703 of 1919, and he further orders that the dipping shall commence on the 12th April, 1923, and be completed on the 31st May, 1923.

* No. 642.]

[16th April, 1923.]

His Royal Highness the Governor-General has been pleased under the powers vested in him by section six of the Agricultural Produce Export Act, 1917 (Act No. 35 of 1917), to make the following regulations in respect of the export of cotton lint and seed cotton overseas, such regulations having force and effect from and after the date hereof.

REGULATIONS.

1. All ginner of cotton shall register their names, addresses, and distinctive marks with the Chief, Tobacco and Cotton Division, Department of Agriculture, by whom the ginner shall be informed of such registration.

2. All seed cotton from which cotton lint for export is ginned shall be first graded by an officer appointed for the purpose; provided that it shall be competent for the Chief, Tobacco and Cotton Division, to dispense with such grading in such cases in which it may seem desirable so to do.

3. All cotton lint intended for export overseas shall be contained in bales the outside measurements of which shall be 54 inches by 27 inches by 20 inches. The weight of such bales shall be approximately 500 lb., and the cotton lint therein contained shall be

INTREKKING VAN AANSTELLINGEN.

District.	Wijk.	Persoon.
Oudtshoorn	De Rust	Stephanus Meyer.
Umvoti	Nos. 56 en 57	Ernest George Varty.
Sterkstroom	Klaas Smits Rivier	Peter Alexander Brown.
Impendhle	Nos. 71 en 72	Douglas Tootell.
Ficksburg	Ficksburg	Daniel Casparus van der Merwe.
Graaff-Reinet	Achter Sneeuwberg	Andries Grobbelaar.
Peddle	Keiskama	George Robey Timm.
Johannesburg	—	Arthur Richard Hands.

* No. 662.]

[17 April 1923.]

KOMMISSARISSEN VAN EDEN.

Zijn Koninklike Hoogheid de Gouverneur-generaal-in-Rade heeft ingevolge artikel zes van Wet No. 16 van 1914 (1) voor zolang als het hem goed zal dunkt de personen genoemd in het eerste gedeelte van de volgende lijst aangesteld als Kommissarissen van Eden voor de tegenover hun namen genoemde streken, en (2) de aanstellingen gehouden door de personen genoemd in het tweede gedeelte van die lijst weder ingetrokken.

LIJST.

AANSTELLINGEN.

Edmond James Gray, Chatwell P.K. Highflats: Distrikt Ixopo.
 Stephanus Jacobus van Pletsen, Magistraatskantoor, Kaapstad: Distrikt de Kaap.
 Geoffrey Hamilton, Mynkommissariskantoor, Johannesburg: Distrikten Germiston en Springs.
 Dirk Adrianus Gey van Pittius, Magistraatskantoor, Germiston: Distrikt Germiston.
 Peter Frederick Hermanus Hugo, Dorpstraat, Stellenbosch: Distrikt Stellenbosch.
 William Paterson Simpson, Market Avenue, Benoni: Distrikt Benoni.
 Frank Stewart Finnis, Wolhuter Goudmijnen, Bepkt., Johannesburg: Distrikt Johannesburg.
 John Adean Esterhuizen, Viljoenshof: Distrikt Bredasdorp.
 Jacobus Daniel Meyer, Meadstraat, George: Distrikt George.

INTREKKING VAN AANSTELLINGEN.

Alfred William Campbell, Distrikt Krugersdorp.
 Frank Daniel, Distrikt Johannesburg.
 Arthur William Scandrett, Distrikt Germiston.
 Melt Tobias van der Spuy, Distrikt de Kaap.

* No. 663.]

[17 April 1923.]

PERIODIEKE HOVEN.

Hiermede wordt ter algemene kennis gebracht dat de ondergenoemde periodieke hoven in het Distrikt Heidelberg, Provincie Transvaal, op de hieronder vermelde datums gehouden zullen worden:—

Nigel: Iedere week op Dinsdag.

Balfour: Iedere week op Donderdag.

Willemsdal (Greylingstad): Op de tweede en vierde Vrijdag van elke maand.

DEPARTEMENT VAN LANDBOUW.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

P. J. DU TOIT,
 Sekretaris van Landbou.

Departement van Landbou, Pretoria.

* No. 637.]

[14 April 1923.]

MINISTERS BEVEL.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend ingevolge paragraaf (f) van artikel zestien van de Veeziekten Wet, No. 14 van 1911, heeft de Minister van Landbou bevolen dat ieder eigenaar van schapen en bokken in de Distrikten Laingsburg en Prince Albert wiens kudden (a) gedurende de twaalf maanden, geëindigd 12 April 1923, besmet geweest zijn, en (b) gedurende de zes maanden geëindigd 12 April 1923, in aanraking met besmetting geweest zijn, dezelve moet laten dippen op wijze voorgeschreven bij de regulaties opgetrokken onder artikel drie en twintig van de genoemde Wet, en gepubliceerd onder Goevernements Kennisgeving No. 1703 van 1919, en verder beveelt hij dat het dippen een aanvang neemt op 12 April 1923 en voleindigd dient te zijn op 31 Mei 1923.

* No. 642.]

[16 April 1923.]

Het heeft Zijn Koninklike Hoogheid de Gouverneur-generaal bepaald, krachtens de bevoegdheid hem verleend met artikel zes van de Landbouwprodukten Uitvoerwet, 1917 (Wet No. 35 van 1917), de volgende regulaties te maken in verband met de uitvoer van katoenpluksel en katoenzaad naar overzee, zodanige regulaties van kracht en werking te zijn van af en na datum hiervan.

REGULATIES.

1. Alle katoenpluismoleneigenaars moeten hun naam, adres en onderscheidingsmerken registreren bij het Hoofd van de Tabak- en Katoen-afdeling, Departement van Landbou, door wien de pluismoleneigenaars van zodanige registratie in kennis gesteld zullen worden.

2. Alle katoenzaad, waarvan katoenpluksel voor uitvoer gepluisd wordt, moet eerst gegradeerd worden door een ambtenaar voor dit doel aangesteld, met voorbehoud dat het Hoofd van de Tabak- en Katoen-afdeling bevoegd zal zijn van deze gradering te ontheffen in die gevallen waar dit wenselijk schijnt te zijn zulks te doen.

3. Alle voor uitvoer overzee bestemd katoenpluksel moet verpakt worden in balen waarvan de buitenafmetingen zijn 54 duim bij 27 duim bij 20 duim. Het gewicht van zodanige balen zal ongeveer 500 lb. bedragen en het katoenpluksel daarin bevat moet tot een dichtheid van omtrent 30 lb. per kubieke voet tezamen geperst

pressed to a density of approximately 30 lb. per cubic foot; provided that this regulation shall not apply in respect of cotton lint which has been baled by plant actually installed in the Union prior to the date upon which these regulations came into force.

4. Each bale of cotton lint shall be clearly marked on one side thereof with a stencilled mark showing—

- the registered mark of the ginner;
- the type mark assigned thereto by the grader;
- the number of the bale.

5. All consignments of cotton lint shall be accompanied by a certificate from the grader, which certificate shall enumerate each bale, and shall show the registered mark of the ginner and the type mark assigned to such bale by the grader.

6. No grading certificate shall be issued in respect of any consignment of cotton lint unless a sample from each bale shall first have been submitted to the grader.

Such samples shall be taken in the following manner:—

One portion from the cotton lint filling the bottom of the press-box, another portion when the press-box is half full, and a third from the top layers of the press-box. The three portions together should weigh about one-half pound, and must be laid one on top of the other and wrapped tightly in a sheet of paper; each sample must be marked with the same mark and number as the bale which it represents; provided, however, that it shall be competent for the Chief, Tobacco and Cotton Division, in his discretion to substitute other methods of taking samples in cases in which he deems it desirable so to do.

7. Every commercial ginnery shall apply in due and sufficient time for the presence of the grader to grade the seed cotton, and shall not gin any seed cotton which has not been graded; provided that it shall be competent for the Chief, Tobacco and Cotton Division, to dispense with such grading in all cases in which it may seem desirable so to do.

8. All seed cotton which has been graded by a Government grader shall be ginned and baled strictly in accordance with the instructions issued by the grader in respect thereof.

9. For each bale of cotton lint graded by the grader the ginner shall pay at the rate of 1s. per bale.

10. Applications for grading certificates must in each case be accompanied by a remittance of the prescribed grading fee in respect of each bale covered by such application, together with a remittance in payment of the special levy for the weight of cotton lint concerned.

* No. 643.]

[16th April, 1923.]

Notice is hereby given that the Minister of Agriculture has been pleased, in terms of section three of the Agricultural Produce Grading Act (Act No. 16 of 1922), to prescribe that from and after the date hereof special fees as specified in the Schedule hereto shall be paid in respect of the export of the articles therein mentioned:—

SCHEDULE.

Article.	Special Fee.
Cotton lint	For each 100 lb. or portion thereof exported the sum of one shilling.
Seed cotton	For each 300 lb. or portion thereof exported the sum of one shilling.

* No. 649.]

[17th April, 1923.]

In terms of section eighty-six of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, and Clause 3, Part IV, of the Regulations under the said Act, it is hereby notified that the Voters' List for the Kaffir River Irrigation District has been revised by the Magistrate of Bloemfontein and will be open for inspection at the Office of the Secretary to the Kaffir River Irrigation Board during the ordinary hours of attendance for a period of not less than fourteen days from the 23rd April, 1923.

It is further notified, in terms of clause 4 of the aforesaid regulations, that the Magistrate of Bloemfontein will hold a Court in the Court-room, Bloemfontein, on Saturday, 12th May, 1923, at 10 a.m., for the purpose of hearing and determining all claims to be inserted in the Voters' List or objections to any names included therein.

* No. 650.]

[17th April, 1923.]

Under the powers vested in him under section sixteen, sub-section (e), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

All cattle on the undermentioned area shall be regularly dipped by the owners thereof as prescribed by the regulations published under section thirty-five of Government Notice No. 638 of 1915, or any amendment thereof, and in the manner therein set forth, in addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and hand-dressing as prescribed by the aforesaid regulations and in the manner therein set forth:—

- Every five days in the five-day dip on the farms Lot No. 8, Lot A of Lot No. 1, Lots Nos. 1, 2, 3, 7, and A (sub-divisions of Broughton), Lot No. 10 of Zeekochoek, New Hanover District, Natal.
- Every five days in the five-day dip on the farms Eersteling No. 525, Alfred of Beaufort No. 576, Marshlands of Beaufort No. 576, and remainder of Beaufort No. 576, Vryheid District, Natal.
- Every five days in the five-day dip on the Crown lands in the Hlabisa District, Natal, situated between Reserves Nos. 3 and 12.
- Every five days in the five-day dip on the farms Dartnell, Spitzkop, Nonkompenze, Kleinthal, Holt Lodge, Fielden, Durslade, Inkoman No. 2, Richmond District, Natal.
- Every five days in the five-day dip on the farm Groothoek, Ixopo District, Natal.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties provided under section twenty-one of the Diseases of Stock Act.

This order shall have effect from and after the date of its appearance in the Gazette.

worden. Met voorbehoud dat deze regulatie niet van toepassing zal zijn op katoenpluksel dat gebaald is met 'n machine in de Unie geïnstalleerd voor de datum waarop deze regulaties van kracht werden.

4. Iedere baal met katoenpluksel moet duidelijk gemerkt worden aan een kant of zijde daarvan met 'n merkplaat aantoonende—

- het geregistreerde merk van de pluismoleneigenaar;
- het lettermerk daaraan door de graderder gegeven;
- het nummer van de baal.

5. Alle katoenplukselzendingen moeten vergezeld gaan van een certificaat van de graderder, welk certificaat iedere baal moet opnoemen en het geregistreerde merk van de pluismoleneigenaar moet vermelden alsook het lettermerk door de graderder aan zodanige baal toegewezen.

6. Geen gradercertificaat zal uitgereikt worden in verband met 'n zending katoenpluksel, tenzij eerst een monster van iedere baal aan de graderder is overgelegd.

Zodanige monsters moeten op de volgende wijze genomen worden:—

Een gedeelte van het katoenpluksel dat de bodem vult van de perskist, 'n ander gedeelte wanneer de perskist halfvol is en 't derde gedeelte van de bovenste lagen van de perskist. De drie delen tezamen moeten omtrent een half-pond wegen op elkaar gelegd en stevig in een vel papier gewikkeld worden; ieder monster moet met hetzelfde merk en nummer gemerkt worden als de baal waaruit dit genomen is; met voorbehoud echter dat het Hoofd van de Tabak- en Katoenafdeling naar zijn goeddunken bevoegd is om 'n andere manier van monsters nemen daarvoor in de plaats te stellen in die gevallen waarin hij het wenselijk acht zulks te doen.

7. Iedere eigenaar van 'n handelspluismolen moet behoorlijk op tijd aanzoek doen voor de aanwezigheid van de graderder om het katoenzaad te graderen en hij mag geen katoenzaad pluizen, wat niet gegradeerd is, met voorbehoud dat het Hoofd van de Tabak- en Katoenafdeling bevoegd zal zijn zodanige gradering achterwege te laten in alle gevallen waar in het wenselijk schijnt te zijn om dit te doen.

8. Alle katoenzaad, wat door een Goevernementsgraderder gegradeerd is, moet gepluisd en gebaald worden stipt overeenkomstig de voorschriften door de graderder in verband daarmee gegeven.

9. Voor iedere baal katoenpluksel door de graderder gegradeerd moet de eigenaar van 'n pluismolen 1s. per baal betalen.

10. Aanvragen voor gradercertifikaten moeten steeds vergezeld gaan van 'n overmaking van de voorgeschreven graderfooi voor iedere baal waarvoor gradering verzocht wordt, als ook van 'n overmaking ter voldoening van de speciale heffing voor het gewicht van het betrokken katoenpluksel.

* No. 643.]

[16 April 1923.]

Hiermede wordt kennis gegeven dat het de Minister van Landbouw behaagd heeft, in termen van artikel drie van de Landbouwprodukten Gradeer Wet (Wet No. 16 van 1922), voor te schrijven dat van af en na datum hiervan speciale fooien zoals gespecificeerd in de bijlage hiervan bepaald moeten worden voor de uitvoer van de artikels daarin genoemd:—

BIJLAGE.

Artikel....	Speciale Fooi.
Katoenpluksel....	Voor iedere 100 lb. of gedeelte daarvan uitgevoerd, de som van een shilling.
Katoenpluksel....	Voor iedere 100 lb. of gedeelte daarvan uitgevoerd, de som van een shilling.

* No. 649.]

[17 April 1923.]

Overeenkomstig artikel zes en tachtig van de Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, en klausule 3, Afdeling IV, van de regulaties ingevolge genoemde wet vastgesteld, wordt hiermede bekendgemaakt dat de kiezerslijst voor het Kaffirrivier Besproeiingsdistrikt herzien is geworden door de Magistraat van Bloemfontein en ter inzage zal liggen ten kantore van de Sekretaris van de Kaffirrivier Besproeiingsraad gedurende de gewone kantooruren gedurende een tijdperk van minstens veertien dagen vanaf 23 April 1923.

Verder wordt bekendgemaakt overeenkomstig klausule 4 van de voren genoemde regulaties, dat de genoemde Magistraat een zitting zal houden in de Hofzaal te Bloemfontein, op Zaterdag, 12 Mei 1923, om 10 uur v.m., ten einde alle aanspraken van personen om op de kiezerslijst te worden geplaatst of bezwaren tegen namen daarin voorkomende te horen en te beslissen.

* No. 650.]

[17 April 1923.]

Krachtens de bevoegdheid hem verleend door artikel zestien, subartikel (e), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw als volgt bevolen:—

Alle beesten in de hieronder genoemde streken moeten door de eigenaars geregeld worden gedipt, zoals voorgeschreven in de regulaties, gepubliceerd onder artikel vijf en dertig van Goevernements Kennisgeving No. 638 van 1915, of enige wijziging daarvan; behalve dit moeten de beesten nog verder ontsmet worden door middel van knippen en handwassen, zoals voorgeschreven in de voorgenomen regulaties en op de wijze daarin uiteengezet:—

- Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaatsen Lot No. 8, Lot A van Lot No. 1, Lotten Nos. 1, 2, 3, 7 en A (onderafdelingen van Broughton), Lot No. 10 van Zeekochoek, New Hanover Distrikt, Natal.
- Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaatsen Eersteling No. 525, Alfred van Beaufort No. 576, Marshlands van Beaufort No. 576 en overblijvende van Beaufort No. 576, Vrijheid Distrikt, Natal.
- Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op Kroonlanden in het Hlabisa Distrikt, Natal, gelegen tussen Reserven Nos. 3 en 12.
- Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaatsen Dartnell, Spitzkop, Nonkompenze, Kleinthal, Holt Lodge, Fielden, Durslade, Inkoman No. 2, Richmond Distrikt, Natal.
- Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaats Groothoek, Ixopo Distrikt, Natal.

Nalatigheid dit bevel na de komen zal de eigenaar blootstellen aan de straffen bepaald in artikel een en twintig van de Veeziekten Wet.

Dit bevel is van kracht van en na de datum van zijn verschi-ning in de Staatskoerant.

★ No. 651.]

[17th April, 1923.]

Under the powers in him vested under section *sixteen*, sub-section (e), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered that the cattle in the areas mentioned in the Schedule attached hereto shall, in addition to the five-day dipping published under Government Notice No. 945 of 11th August, 1916, be further disinfected by means of clipping and hand-dressing as prescribed by the regulations published under section *thirty-five* of Government Notice No. 638 of 1915, or any amendment thereof, and in the manner therein set forth.

SCHEDULE.

Reserve No. 3, Hlabisa District, Natal.
Reserve No. 12, Hlabisa District, Natal.
Reserve No. 9, Mtunzini District, Natal.

★ No. 652.]

[17th April, 1923.]

INFECTED AREAS.

The Minister of Agriculture has ordered the following infected and neighbouring farms to be declared infected for the purposes of sub-section (4), section *nine*, of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), in consequence of an outbreak of East Coast Fever:—

Farm.	Owner of Stock.	District.
Lot 8 (Broughton)	Natives	New Hanover, Natal.
Lot A of 1 (Broughton)	"	"
Bedrog No. 571	"	Vryheid, "
1 of A of Beaufort No. 576	"	"
Reserve No. 3	"	Hlabisa, "
Reserve No. 12	"	"
Crown Lands situated between Reserves Nos. 3 and 12	"	"
Grootboek	"	Richmond, "
Dartnell	"	"
Inkoman	"	"
Inkoman No. 2	"	"
Woodley (A. H. Cockburn's portion)	"	"
Grootboek	"	Ixopo, "
Dartnell	"	"
Reserve No. 9	"	Mtunzini, "

★ No. 653.]

[17th April, 1923.]

The following outbreaks of contagious animal diseases have been reported within the Union during the week ended 12th April, 1923:—

★ No. 651.]

[17 April 1923.]

Krachtens de bevoegdheid hem verleend met artikel *zestien*, subartikel (e), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw bevolen dat de beesten in de streek genoemd in de hieraan gehechte bijlage, behalve de vijfdaagse dipping, gepubliceerd met Goevernements Kennisgeving No. 945 van 11 Augustus 1916, verder ontsmet moeten worden door middel van knippen en handdressering, zoals in de regulaties voorgeschreven, gepubliceerd met artikel *vijs en dertig* van Goevernements Kennisgeving No. 638 van 1915, of enige wijziging daarvan, en op de wijze zoals daarin bepaald.

BIJLAGE.

Reserve No. 3, Hlabisa Distrikt, Natal.
Reserve No. 12, Hlabisa Distrikt, Natal.
Reserve No. 9, Mtunzini Distrikt, Natal.

★ No. 652.]

[17 April 1923.]

BESMETTE STREKEN.

De Minister van Landbouw heeft bevolen de volgende besmette en aangrenzende plaatsen besmet te verklaren en onderhevig te maken aan subartikel (4), artikel *negen* van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), wegens het voorkomen van Oostkustkoorts:—

Plaats.	Eigenaar van Vee.	District.
Lot 8 (Broughton)	Naturellen	New Hanover, Natal.
Lot A van 1 (Broughton)	"	"
Bedrog No. 571	"	Vrijheid, "
1 van A van Beaufort No. 576	"	"
Reserve No. 3	"	Hlabisa, "
Reserve No. 12	"	"
Kroonlanden, gelegen tussen Reserven No. 3 en 12	"	"
Grootboek	"	Richmond, "
Dartnell	"	"
Inkoman	"	"
Inkoman No. 2	"	"
Woodley (gedeelte van A. H. Cockburn)	"	"
Grootboek	"	Ixopo, "
Dartnell	"	"
Reserve No. 9	"	Mtunzini, "

★ No. 653.]

[17 April 1923.]

De volgende uitbrekingen van besmettelijke veeziekten werden gedurende de week, geëindigd 12 April 1923, binnen de Unie gerapporteerd:—

Province.—Provincie.	Disease.—Ziekte.	Farm.—Plaats.	District.—Distrikt.
Orange Free State—Oranje Vrijstaat	Anthrax—Miltziekte	Platkop, Brandfort	Bloemfontein,
" " " " " "	" " " " " "	Louisdal	"
" " " " " "	" " " " " "	Rodepoort, Dewetsdorp	"
" " " " " "	" " " " " "	Bergplaats	Ficksburg.
" " " " " "	" " " " " "	De Kuil West	Jacobsdal.
" " " " " "	" " " " " "	Kroonstad Commonage—Dorpsgronden	Kroonstad.
" " " " " "	" " " " " "	Dankbaar	Lindley.
" " " " " "	" " " " " "	Schoonheid	"
" " " " " "	" " " " " "	Petrus Steyn	"
" " " " " "	" " " " " "	The Glen	Senekal.
" " " " " "	" " " " " "	Leeuwkop	"
" " " " " "	" " " " " "	Goudvakte	Vrededorf.
" " " " " "	" " " " " "	Plakkul	"
" " " " " "	" " " " " "	Rafidin	Wepener.
Natal	East Coast Fever—Oostkustkoorts	Rietpruit	Lion's River.
" " " " " "	" " " " " "	Carwin	Pietermaritzburg.
" " " " " "	" " " " " "	Dipping Tank area—Dipbak streek No. 12, Reserve—Reservaat No. 9	Mtunzini,
" " " " " "	" " " " " "	Springfield	Umyoti.
" " " " " "	" " " " " "	Dipping tank area—Dipbak streek No. 5	Nqutu.
" " " " " "	" " " " " "	Lowlands	Richmond.
" " " " " "	" " " " " "	No. 1 of A of Beaufort No. 576	Vryheid.
" " " " " "	" " " " " "	Bedrog No. 571	"
Cape—Kaap	Anthrax—Miltziekte	Vogelstruisfontein	Hay.
" " " " " "	" " " " " "	Tullagorum	Herbert.
" " " " " "	" " " " " "	Panfontein	Kimberley.
" " " " " "	" " " " " "	Farm—Plaats No. 104	East London.
" " " " " "	" " " " " "	Myeki's Location—Lokatie	Kingwilliamstown.
" " " " " "	" " " " " "	Frankfort	"
" " " " " "	" " " " " "	Ngqumaya	"
" " " " " "	" " " " " "	Burnhill	"
" " " " " "	" " " " " "	Kelvinside	Bedford.
" " " " " "	" " " " " "	Lorraine	Stockenstrom.
Transkei	Anthrax—Miltziekte	Mansfield	Mount Currie.
" " " " " "	" " " " " "	Qumbu Village—Dorp	Qumbu.
" " " " " "	" " " " " "	Tina Bridge	"
" " " " " "	" " " " " "	Engcobo Village—Dorp	Engcobo.
" " " " " "	" " " " " "	Bakodo's Location—Lokatie	Port St. John.
" " " " " "	" " " " " "	Mapassa's Location—Lokatie	Qumbu.
" " " " " "	" " " " " "	Mgebi's Location—Lokatie	"
" " " " " "	" " " " " "	Ncele's Location—Lokatie	Tsolo.
" " " " " "	" " " " " "	Duna's Location—Lokatie	Ngqeleni.
" " " " " "	" " " " " "	Madolo's Location—Lokatie	"
" " " " " "	" " " " " "	Luswazo's Location—Lokatie	Mqanduli.
" " " " " "	" " " " " "	Mjiki	Tsolo.
" " " " " "	" " " " " "	Ngamakwe Commonage—Dorpsgronden	Nqamakwe.
Transvaal	Anthrax—Miltziekte	Elandspruit No. 507	Middelburg.
" " " " " "	" " " " " "	Vaalbank No. 66	Bethal.
" " " " " "	" " " " " "	Kaalspruit No. 120	Standerton.
" " " " " "	" " " " " "	Doornrandjes No. 143	Pretoria.
" " " " " "	" " " " " "	Klipbank No. 267	"
" " " " " "	" " " " " "	Onderstepoort No. 496	"
" " " " " "	" " " " " "	North Bridge	Potchefstroom.
" " " " " "	" " " " " "	Pienaarfontein No. 35	Bloemhof.

* No. 664.]

[18th April, 1923.]

MINISTER'S ORDER.

It is hereby notified for general information that paragraphs 2 and 3 of the Schedule to Government Notice No. 554 of 1922, having reference to protected areas, Orange Free State, are hereby amended by the inclusion of the farms Wagenmakersdrift No. 24, in the Jacobsdal District, and Alicedale No. 130, in the Philipopolis District, respectively, adjoining Fauresmith; and paragraph 8 of the Schedule to Government Notice No. 1961 of 1921, having reference to the protected area of Bloemfontein, by the inclusion of the farms Rietfontein No. 927 and Roodpanvlakte No. 245, in Boshof District, adjoining Bloemfontein.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notice is published for general information:

J. SOMMERVILLE,
Secretary for Lands.

Department of Lands,
Pretoria.

* No. 654.]

[20th April, 1923.]

ROODEPOORT SETTLEMENT, ORANGE FREE STATE,
REGULATIONS.

It is hereby notified for general information that His Royal Highness the Governor-General has, in accordance with section twenty-four of Private Ordinance No. 4 of 1907 (Orange River Colony), entitled the Agricultural Settlements Private Ordinance, 1907, been pleased to approve of the cancellation of all existing regulations for the Roodepoort Settlement, Orange Free State, and of the substitution thereof of the subjoined regulations:—

1. The following words and expressions appearing in these regulations shall, if not inconsistent with the context, have the interpretations appended thereto, viz.:—

"Ordinance" shall mean the Agricultural Settlements Private Ordinance, 1907 (Orange River Colony).

"Waterworks" shall mean dams, aqueducts, furrows, drains, and any other works utilized in supplying water to the inhabitants of the Roodepoort Settlement for irrigation, domestic, and other purposes.

"Financial year" shall mean the period commencing on the 1st day of April in every year and ending on the 31st day of March in every following year.

"Settlement" shall mean the Roodepoort Settlement, Orange Free State.

"Common grazing ground" shall mean the area set aside on the Settlement from time to time by the committee for the grazing of the stock of the plotters.

"Strange stock" shall mean large and small live stock which is not the property of any plotholder or his servant, or of the lessee of a plot of a plotholder or his servant.

2. Whenever any plotholder is required to vote at any meeting of plotholders on any matter concerning the Settlement he shall be entitled to one vote only, and shall cast that vote in person.

3. The committee may effect repairs or improvements to the waterworks or other works, provided that the total cost thereof does not exceed in any financial year the sum of twenty-five pounds sterling.

4. Whenever it shall be necessary in the opinion of the committee to extend or repair any water or other works or construct any new water or other works for the improvement or benefit of the Settlement, and the total cost thereof is expected to exceed the sum of twenty-five pounds sterling in any financial year, the committee shall convene a meeting of plotholders, and at such meeting submit the specifications of such work and an estimate of the cost thereof to the plotholders there assembled, and, if the majority of such plotholders approve of the carrying out of the work, the committee may carry out such work.

5. For the purposes of section twenty, sub-section (3), of the Ordinance, the committee may levy on each irrigable plot on the Settlement a rate not exceeding eighteen shillings sterling in any financial year. This rate shall not be utilized for any other purpose than that contemplated in the said sub-section, and should there be a surplus from this levy at the end of any financial year such surplus may be utilized to meet any expenditure which may be incurred by the committee during the following financial year in carrying out the provisions of this regulation. The rate levied for this purpose shall be payable on the first day of April in each year, and, in default of payment, the committee may withhold the water from the defaulting plotholder until he shall have paid. This rate shall be payable whether the plotholder uses the water or not.

6. No person shall waste the water supply on the Settlement, and, notwithstanding the penalties prescribed in regulation No. 16, the committee may withhold the water supply of any plotholder who, in the opinion of the committee, is guilty of wasting water, and such plotholder shall be guilty of an offence against these regulations.

7. For the purposes of sections eighteen and nineteen of the Ordinance, all male inhabitants of the Settlement between the ages of sixteen and sixty years shall render their services and labour to the committee on the following days in each calendar year between the hours of 8 a.m. and 6 p.m. for such time as the committee shall require:—

The second Monday in the month of January.

The second Monday, Tuesday, and Wednesday in the month of February.

The third Monday in the month of March.

The second Monday, Tuesday, and Wednesday in the month of May.

The second Monday, Tuesday, and Wednesday in the month of August.

The third Monday in the month of December.

The committee may substitute other days for any or all those aforementioned provided that due notice of such alterations be given the said inhabitants.

* No. 664.]

[18 April 1923.]

MINISTERS BEVEL.

Kennis wordt hiermede gegeven dat paragrafen Nos. 2 en 3 van de bijlage tot Goevernements Kennisgeving No. 554 van 1923, betrekking hebbende tot beschermde streken, Oranje Vrijstaat, wordt hiermede gewijzigd door het insluiten daartoe van de plaatsen Wagenmakersdrift No. 24, Jacobsdal Distrikt, en Alicedale No. 130, Philipopolis Distrikt, respektievelijk, grenzende aan Fauresmith, en paragraaf No. 8 van de bijlage tot Goevernements Kennisgeving No. 1961 van 1921, betrekking hebbende tot de beschermde streek Bloemfontein, door het insluiten daartoe van de plaatsen Rietfontein No. 927 en Roodpanvlakte No. 245, Boshof Distrikt, grenzende aan Bloemfontein.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Die volgende Goevernements Kennisgeving word vir algemene informasie gepubliseer.

J. SOMMERVILLE,
Sekretaris vir Lande.

Departement van Lande, Pretoria.

* No. 654.]

[20 April 1923.]

ROODEPOORT NEDERSETTING, ORANJE VRYSTAAT,
REGULASIES.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Koninklike Hoogheid, die Goewerneurgeneraal, behaag het om, ooreenkomstig artikel vier-en-twintig van Private Ordonnansie No. 4 van 1907 (Oranje Rivier Kolonie), genoem die "Landbou Nedersettings Private Ordonnansie, 1907," sy goedkeuring te heg aan die herroeping van alle bestaande regulasies vir die Roodepoort Nedersetting, Oranje Vrystaat, en die vervanging daarvan deur die navolgende regulasies:—

1. In hierdie regulasies het die onderstaande woorde en uitdrukkinge, tensy die samehang 'n andere sin aanwys, die navolgende betekenis:—

"Ordonnansie" beteken die Landbou Nedersettings Private Ordonnansie, 1907 (Oranje Rivier Kolonie).

"Waterwerke" beteken: damme, waterleidings, vore, afvoerslote, en alle andere werke, wat gebruik word om aan die inwoners van die Roodepoort Nedersetting water te verskaf vir besproeiings, huishoudelike en andere doeleindes.

"Boekjaar" beteken die termyn aanvangende op die eerste dag van April in elke jaar en eindigende op die een-en-dertigste dag van Maart elke volgende jaar.

"Nedersetting" bedoel die Roodepoort Nedersetting, Oranje Vrystaat.

"Gemeenskaplike weigrond" beteken die stuk grond wat deur die Komitee van tyd tot tyd op die nedersetting afgesonderd word vir die weiding van die vee van perseelhouers.

"Vreemde vee" beteken lewende hawe, klein en groot, wat nie die eiendom is nie van 'n perseelhouer of sy bediende, of van die huurder van 'n perseel van 'n perseelhouer, of sy bediende.

2. Wanneer 'n perseelhouer sy stem moet uitbring op 'n vergadering van perseelhouers oor een of andere saak wat betrekking het op die nedersetting, dan het hy slegs reg op een stem, en moet hy sy stem persoonlik uitbring.

3. Die komitee kan aan die water- of andere werke reparasies of verbeteringe aanbring, mits die totale koste daarvan gedurende een boekjaar nie die som van vyf-en-twintig pond sterling te bo gaan nie.

4. Als die komitee dit vir die verbetering of voordeel van die nedersetting nodig mag oordeel om water- of andere werke uit te brei of te herstel, of nuwe water- of andere werke aan te lê, en die totale koste daarvan verwag word om gedurende een boekjaar meer te sal bedra dan die som van vyf-en-twintig pond sterling, dan moet die komitee 'n vergadering van perseelhouers byeen roep, en op daardie vergadering die spesifikasies van sodanige werk en 'n begroting van die koste daarvan aan die aldaar versamelde perseelhouers voorlê, en, als die meerderheid van daardie perseelhouers die uitvoering van die werk goedkeur, dan kan die komitee dit uitvoer.

5. Die komitee kan vir die doeleindes van artikel twintig, sub-artikel (3) van die Ordonnansie op elke besproeibare perseel op die nedersetting 'n belasting lê van hoogstens agtien shillings sterling gedurende enige boekjaar. Hierdie belasting mag nie vir enige andere doel gebruik word nie, dan wat in die genoemde subartikel beoog word, en als daar aan die einde van enige boekjaar van hierdie belasting 'n voordelige balans mag oorbly, kan daardie balans gebruik word tot dekking van enige uitgawes, wat die komitee gedurende die volgende boekjaar in die uitvoering van die bepalinge van hierdie regulasie mag hê. Die belasting wat vir hierdie doel opgelê word sal elke jaar op die eerste dag van April betaalbaar wees, en by nie betaling daarvan kan die komitee die water van die perseelhouer wat in gebreke bly onthou tot tyd en wyl hy betaal het. Hierdie belasting kan ingevorder word of die perseelhouer die water gebruik of nie.

6. Niemand mag die water op die nedersetting vermors nie, en, afgesien van die strafbepalings by Regulasie No. 16 voorgeskryf, kan die komitee die watertoever omteem van enige perseelhouer, wat, volgens die oordeel van die komitee, skuldig is aan die vermorsing van water, en sodanige perseelhouer sal aan 'n oortreding van hierdie regulasies skuldig wees.

7. Vir die doeleindes van artikels agtien en negentien van die Ordonnansie, moet alle mannelike bewoners van die nedersetting, tussen sestien en sestig jaar oud, aan die komitee hulle dienste gee en werk lower op die volgende dae van elke kalenderjaar, tussen die ure van 8 voormiddag en 6 namiddag, solang als die komitee dit mag nodig hê:—

Die tweede Maandag in die maand Januarie;

Die tweede Maandag, Dinsdag en Woensdag in die maand Februarie;

Die derde Maandag in die maand Maart;

Die tweede Maandag, Dinsdag en Woensdag in die Maand Mei;

Die tweede Maandag, Dinsdag en Woensdag in die maand Augustus;

Die derde Maandag in die maand Desember.

Die komitee kan al die bogenoemde dae of enige daarvan deur andere dae vervang, mits van sulke veranderinge aan die bedoelde bewoners behoorlik kennis gegee word.

Should any of these days fall on a public holiday, the said inhabitants shall render their services and labour on the following weekday, and in the event of floods or other urgent circumstances whereby the waterworks or any other works on the Settlement may, in the opinion of the committee, be damaged or endangered, or likely to be damaged or endangered, all or any of the said inhabitants shall on the written or verbal request of the committee or any member thereof render their services and labour without delay to repair or prevent such damage or cope with or avert such danger on any day and for such time as the committee shall decide. The committee may in exempting any inhabitant from attending on the appointed days, or in the special circumstances referred to herein above, require him either to provide a substitute himself or to pay the wage of a substitute appointed by the committee.

8. Each plotholder shall be entitled to graze on the common grazing ground a number not exceeding twenty head of large stock and five head of small stock, being his own property, on payment of an inclusive grazing fee as the committee may impose from time to time, provided that the grazing fee charged to any plotholder shall not in any financial year exceed the sum of three pounds sterling and shall be payable by every plotholder whether or not advantage is taken by him of his grazing rights.

Provided further that if any plot be owned by two or more persons jointly, such persons shall for the purposes of this regulation be regarded as one plotholder; that any person lawfully acquiring a portion of an original plot shall only be entitled to graze such number of stock as may be determined by the committee, and that no larger total number of stock shall be permitted to be grazed by the owners of any plot which has been or may be subdivided than the owner of such plot would be entitled to graze if his plot were not subdivided.

Stock owned by the servants of any plotholder or by the lessee of a plot of a plotholder or by the servants of such lessee shall, for the purpose of pasturage, be regarded as being that of the plotholder.

Calves below the age of eighteen months and lambs below the age of six months are not reckoned in the above-mentioned number of stock, and may be depastured in addition thereto.

No plotholder shall depasture on the common grazing ground any goat or pig, nor shall he, without the leave of the committee, depasture thereon any horse stallion or donkey stallion above the age of two years, or any bull above the age of eighteen months.

All strange stock found on the common grazing ground may be impounded in the nearest pound by any member or employee of the committee or any person authorized by the committee or any member thereof so to do.

9. No plotholder shall erect on the Settlement any fence consisting of less than five wires and of other than barbed wire. The distance between fencing poles shall not exceed fifteen yards, and there shall not be less than three droppers between every two poles. No plotholder shall be entitled to impound stock alleged to be trespassing on his land unless it is fenced as herein above provided, and is kept in good order to the satisfaction of the committee. No plotholder shall erect in his fence any gate which is not of a pattern and of the dimensions approved by the committee.

10. The water bailiff or other person authorized by the committee to supervise the supply, use, and distribution of water shall have a right-of-way up to the dam pumps over any land traversed by any water furrow or furrows, provided that the committee shall not be responsible for any damage occasioned to the owner of such land by or arising out of any negligence on the part of such water bailiff or person in not closing gates or any other act of negligence on his part. No person shall obstruct or interfere with such water bailiff or person in the execution of his duty.

11. It shall not be lawful for any person other than the water bailiff or other person authorized by the committee to open or close the water pumps. No person shall damage the waterfurrows or impede the flow of the water therein.

12. No person shall pollute the water in the dams or waterfurrows in any manner whatsoever.

13. No boating shall be permitted on any dam within the Settlement without the permission of the committee. Bathing in such dams is strictly forbidden.

14. No person shall fish in any dam with draw nets or seines without the permission of the committee.

15. No person shall fell, damage, or destroy growing trees or bushes on the common grazing area or other communal ground on the Settlement.

16. Any contravention of or default in complying with these regulations shall be an offence punishable with a fine not exceeding five pounds sterling or in default of payment with imprisonment with or without hard labour for a period not exceeding one month.

Als enige van hierdie dae op 'n publieke vakansiedag val, dan moet die bedoelde bewoners op die volgende weekdag hulle dienste gee en werk lewer, en, in die geval van oorstroominge of andere dringende omstandighede, waardeur, volgens die mening van die komitee, die water- of andere werke op die nedersetting beskadig of in gevaar is, of waarskynlik beskadig of in gevaar gebring kan word, moet almal of enige van die bedoelde bewoners op skrifte-lyke of mondelinge versoek van die komitee of enige lid daarvan sonder versuim op enige dag en solang als die komitee mag bepaal, hulle dienste en arbeid gee om die skade te herstel of te voorkom, of om soo'n gevaar te bestry of af te wend.

Die komitee kan, by die vrystelling van 'n bewoner om op die vasgestelde dae aanwesig te wees, of onder die bedoelde besondere omstandighede, van hom verlang dat hy iemand anders in sy plek gee of die loon betaal van 'n plaasvervanger deur die komitee aangestel.

8. Elke perseelhouer het die reg om op die gemeenskappelyke weiveld hoogstens twintig stuks grootvee en vyf stuks kleinvee, wat sy eiendom moet wees, te laat wei, teen betaling van 'n, alles insluitende, weidingstarief, deur die komitee van tyd tot tyd bepaal, mits dat die weigeld 'n perseelhouer in rekening gebring in geen enkele boekjaar die som van drie pond sterling mag te bo gaan, en deur elke perseelhouer betaal moet word, of hy van sy weiregte gebruik maak of nie; onder die verstandhouding verder dat, als 'n perseel die gesamenlike eiendom is van twee of meer persone, die persone, voor die doeleindes van hierdie regulasie, als een perseelhouer beskou sal word, en dat elke persoon, wat op wettige wyse 'n gedeelte van 'n oorspronkelyke perseel verkry het, net reg sal hê om soveel vee te laat wei als deur die komitee mag vasgestel word, en dat geen eienaars van enige perseel, wat onderverdeel is of onderverdeel mag word, toegelaat sal word om gesamenlik 'n groter totaal vee te laat wei nie dan die eienaar van sodanige perseel geregtig sou gewees het om te laat wei als sy perseel nie onderverdeel was nie.

Vee wat die eiendom is van bediendes van 'n perseelhouer, of van die huurder van 'n perseel van 'n perseelhouer, of van die bediendes van so'n huurder, sal vir weidingsdoeleindes beskou word als die van die perseelhouer.

Kalvers jonger dan agtien maande en lammers jonger dan ses maande word nie onder die bogenoemde aantal vee meegereken nie en kan bo en behalwe daardie aantal gewei word.

Geen perseelhouer mag enige bok of vark op die gemeenskappelyke weiveld laat wei nie, en hy mag ewemin sonder verlof van die komitee 'n perehens of donkiehens bo die ouderdom van twee jaar, of 'n bul bo die ouderdom van agtien maande, daarop laat wei nie.

Alle vreemde vee wat op die gemeenskappelyke weiveld gevind word, kan in die naaste skut deur enige lid of beampte van die komitee, of iemand deur die komitee of enige lid daarvan daartoe gemagtig, geskut word.

9. Geen perseelhouer mag op die nedersetting 'n omheining oprig wat, uit minder dan vyf drade, en nie uit doordraad, bestaan nie. Die afstand tussen omheiningspale mag nie meer dan vyftien jaarts wees nie, en tussen elke twee pale moet daar minstens drie hangers wees. Geen perseelhouer het die reg om vee, wat beweerd word op sy grond inbreuk te maak, te skut nie, tensy sy grond op die manier als hierbo bepaal omhein, en tot tevredenheid van die komitee goed onderhou, is. Geen perseelhouer mag in sy omheining 'n hek oprig wat nie van 'n soort en die afmetinge, wat die komitee goedkeur, is nie.

10. Die waterfiskaal of andere persoon deur die komitee gemagtig om toegang te hou oor die toevoer, gebruik en verdeling van water, het 'n reg van weg tot aan die dam-pompe oor enige grond waarvoor een of meer watervore loop, onder die verstandhouding dat die komitee nie verantwoordelik sal wees nie vir enige skade aan die eienaar van die grond veroorsaak deur of ontstaande uit nalatigheid van die kant van die waterfiskaal of persoon om hekke te sluit, of deur enige andere agtelosige daad van sy kant. Niemand mag die waterfiskaal of persoon in die uitoefening van sy pligte belemmer of hom daarmee bemoei nie.

11. Niemand anders dan die waterfiskaal of andere persoon deur die komitee daartoe gemagtig sal die reg hê om die waterpompe oop te maak of te sluit nie. Niemand mag die watervore beskadig of die stroom van die water daarin belemmer nie.

12. Niemand mag die water in die damme of watervore op enige manier besoedel nie.

13. Sonder verlof van die komitee mag op g'n dam binne die nedersetting met bootjies gevaar word nie. Dit is streng verbode om in sulke damme te baai.

14. Sonder verlof van die komitee mag niemand in die damme met treknette of seëns vis vang nie.

15. Niemand mag op die gemeenskappelyke weiveld of andere gemeenskappelyke grond op die nedersetting groeiende bome of bosse omkap, beskadig of verniel nie.

16. Enige oortreding van hierdie regulasies of versuim om daaraan te voldoen sal 'n misdad dae wees wat strafbaar is met 'n boete van hoogstens vyf pond sterling of hy wanbetaling met tronkstraf met of sonder harde arbeid voor hoogstens 'n maand.

General Notices—Algemene Kennisgevingen.

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

★ NOTICE No. 214 OF 1923.

The following particulars of changes which have taken place in the membership of Co-operative Agricultural Societies are published for general information, in accordance with the provisions of sub-section (3) of section thirty-one of the Co-operative Societies Act (No. 28 of 1922).

JOHS. RETIEF,
Registrar of Co-operative Societies.

Department of Agriculture,
Pretoria, 13th April, 1923.

KOÖPERATIEVE LANDBOUWVERENIGINGEN.

★ KENNISGEVING No. 214 VAN 1923.

De volgende bijzonderheden van veranderingen, die in het lidmaatschap van Koöperatieve Landbouwwerengingen plaatsgevonden hebben, worden voor algemene informatie gepubliceerd, overeenkomstig de bepalingen van subartikel (3) van artikel een en dertig van de Koöperatieve Verenigingen Wet (No. 28 van 1922).

JOHS. RETIEF,
Registrateur van Koöperatieve Verenigingen.

Departement van Landbou, Pretoria, 13. April 1923.

VREDE KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

TERMINATION OF MEMBERSHIP. BEEINDIGING VAN LIDMAATSCHAP.

No.	Name and Address.	Date of termination of membership.	Reason for termination of membership.
No.	Naam en Adres.	Datum van beëindiging van lidmaatschap.	Reden voor beëindiging van lidmaatschap.
575	Cronje, Marthinus Jacobus, Mid-delpop, P.O. Roadside	26/11/20	Death.
80	Eeden, van, Hendrik Jacobus, Camden, Vrede	12/1/20	Overlijden.
5	Greyling, Christoffel Johannes, Excelsior, P.O. Vrede	16/12/20	"
11	Odendaal, Andries Johannes, Geduldskraal, P.O. Vrede	18/2/22	"

VREDE KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS. AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No.	Name.	Address.	Occupation.
No.	Naam.	Adres.	Beroep.
735	Block, Phillip	Baltimore, P.K. Vrede	Farmer.
736	Nel, Theodorus Cornelius (B/zoon)	Vaalbank, P.K. Warden	Boer.

MARICO KO-OPERATIEVE CITRUS VERENIGING.

ADDITIONAL MEMBER. ADDITIONEEL LID.

No.	Name.	Address.	Occupation.
No.	Naam.	Adres.	Beroep.
136	Corbett, Arthur Hector	No. 90 Driefontein, P.K. Groot Marico	Farmer.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Notices are published for general information.

W. P. MURRAY,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Pretoria.

† No. 132.]

[7th March, 1923.

Notice is hereby given that the surveyor's diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of same will lie for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria, the Office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

W. P. MURRAY,
Landmeter-generaal.

Landmeter-generaalskantoor, Pretoria.

† No. 132.]

[7 Maart 1923.

De landmeterskaarten van de volgende mijn-eigendommen, enz., zijn te Landmeter-generaalskantoor ingezonden voor goedkeuring en zullen te kantore van de Landmeter-generaal, Pretoria, te kantore van de Registrateur van Mijnbrieven, Johannesburg, te kantore van de Mijnkommissaris in wiens mijn-district het eigendom gelegen is, ter inzage liggen voor de tijd van een maand van af de datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

Diagram S.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc.	Name of Farm whereon situated.	Reg. No.	District.	Mining District.	Registered Owners.	Area.—Grootte.				Surveyed by.
Kaart S.G. No.	Aard en Nummer van Mijneigendom, enz.	Naam van Plaats waarop gelegen.	Reg. No.	Distrikt.	Mijndistrikt.	Geregistreerde Eigenaren.	Morgen.	Sq. Rds.	Vk. Rdn.	Sq. Ft.	Gemeten door.
B/20/20	50 Discoverer's Claims Nos. 1/16 and 1/34 (50 Ontdekkersclaims Nos. 1/16 en 1/34)	2 Portions (Gedeelten) Witpoortje, owners (eigenaren) Phoenix Gold Mines Ltd., and (en) Van Dyk Prop. Mines, Ltd.	14	Benoni	Johannesburg	T. I. Norton	34	434	—	—	W. H. A. Pritchard.

† Republished as amended. † Weder gepubliceerd zoals gewijzigd.

No. 173.]

[28th March, 1923.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of same will lie for inspection at the office of the Surveyor-General Pretoria, the office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

No. 173.]

[28 Maart 1923.

De landmeterskaarten van de volgende mijn-eigendommen, enz., zijn te Landmeter-generaalskantore ingezonden voor goedkeuring en zullen te kantore van de Landmeter-generaal, Pretoria, te kantore van de Registrateur van Mijnbrieven, Johannesburg, te kantore van de Mijnkommissaris in wiens mijn-district het eigendom gelegen is, ter inzage liggen voor de tijd van een maand van af de datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

Diagram S.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc.	Name of Farm whereon situated.	Reg. No.	District.	Mining District.	Owner.	Area.—Grootte.				Surveyed by
Kaart S.G. No.	Aard en Nummer van Mijneigendom, enz.	Naam van Plaats waarop gelegen.	Reg. No.	Distrikt.	Mijndistrikt.	Eigenaar.	Morgen.	Sq. Rds.	Vk. Rdn.	Sq. Ft.	Gemeten door.
B/21/23	Claims Nos. 3583/3585	Vogelstruisfontein	62	Krugersdorp	Johannesburg	M. W. Langley	1	321	—	—	C. D. Lucas
B/31/23	Claims Nos. 1/32	Mamre	84	Carolina	Barberton	S.A. Townships, Mining and Finance Corp., Ltd., G. F. and H. E. Mijnhardt	22	134	—	—	C. C. Thomas

† No. 204.]

[11th April, 1923.

It is hereby notified that Surveyor A. O. Shone will resurvey Portions C and D and the remainder of the north-western portion of the farm Blesbokspruit No. 5, District Bethal, owned by the Estate late Sir Jacobus L. van Deventer.

The surveyor will be on the main road which passes over the above portions of the farm on Saturday, the 28th April, 1923, at 11 a.m., to meet the adjoining owners, for the purpose of pointing out and taking over the beacons.

Adjoining farms—

Goedehoop No. 4; owners, J. G., M. P., and P. J. van Niekerk and E. J. Heinen.

Weltevreden No. 2; owners, J. G., M. P., and P. J. van Niekerk and E. J. Heinen.

Moedverloren No. 7; owner, Estate late Sir J. L. van Deventer. Blesbokspruit No. 5 (adjoining portions); owners, P. J. L. Nel and J. F. King.

† Republished as amended.

The following Notice is published for general information.

W. MAXWELL EDWARDS,

Surveyor-General, Orange Free State.

Surveyor-General's Office, Bloemfontein.

No. 61.]

[31st January, 1923.

An application, under section five of the Lands and Survey Ordinance, No. 16 of 1903 (Orange Free State), has been received from Jacoba Catharina Maria van Pletsen (born Swart), in her capacity as Executrix Testamentary in the Estate of the late Stephanus Jacobus van Pletsen, the registered owner of the farm Bonhill No. 11, District Wepener, for the issue of a Deed of Grant in respect thereof, in accordance with the survey by Land-Surveyor I. B. Levisseur dated September, 1922.

The diagram of the above farm is lying at this office for inspection, and should no objection be received within three months from this date the Deed of Grant will be issued.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 208 of 1923.

Notice is hereby given that a special meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Port Shepstone, Natal, will be held in the Court-room, Port Shepstone, on Tuesday, the 15th day of May, 1923, at 11 a.m.

T. H. OELLERMANN,

Acting Magistrate, and Chairman, Liquor Licensing Board, Port Shepstone.

Magistrate's Office,
Port Shepstone, Natal, 31st March, 1923.

★ NOTICE No. 209 of 1923.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

CONSCIENCE MONEY.

The receipt of £5 from Port Elizabeth on 6th April, 1923, is hereby acknowledged.

G. A. REID,
Chief Accountant.

★ NOTICE No. 210 of 1923.

The following letters are published in terms of sub-section (1) of section one hundred and two of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal Province (Act No. 35 of 1908).

J. P. DU TOIT,
Mining Commissioner.

Johannesburg.

A.189/1923 Ref. 1.
P.O. Box 1190, Johannesburg,
12th April, 1923.

The Secretaries,

East Rand Proprietary Mines, Limited,
Corner House, cor. Simmonds and Commissioner Streets,
Johannesburg.

Gentlemen,

In accordance with the provisions of sub-section (1) of section one hundred and two of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), I have the honour to give you notice that the licence moneys in respect of—

Claim No.	Bezirecht (Special Registration) No.	Held under Prospecting Licence No.	Situate on the Farm.	Freehold Owner.
5540, 5548, 5549, 5552/6, 5565/7.	843/B. 420	2406	Driefontein No. 1	Witwatersrand Gold Mining Company, Limited.

in the Mining District of Johannesburg, registered in the name of your Company, are more than six months in arrear, and I therefore hereby demand payment of all licences due thereon, together with fines and costs of publication of this notice.

† No. 204.]

[11 April 1923.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat door Landmeter A. O. Shone gedeelten C en D en het restant van het noord-westelijk gedeelte van de plaats Blesbokspruit No. 5, Distrikt Bethal, behorende aan de Boedel van wijlen Sir Jacobus L. van Deventer, zullen hermeten worden.

De landmeter zal bij de grote wagenweg die over bovengemelde gedeelten van de plaats gaat, op Zaterdag, 28 April 1923, om 11 uur v.m., aanwezig zijn, om de aangrenzende eigenaren te ontmoeten, ten einde de bakens aan te wijzen en over te nemen.

Aangrenzende plaatsen—

Goedehoop No. 4, eigenaren J. G., M. P. en P. J. van Niekerk en E. J. Heinen.

Weltevreden No. 2, eigenaren J. G., M. P. and P. J. van Niekerk en E. J. Heinen.

Moedverloren No. 7, eigenaar Boedel Sir J. L. van Deventer. Blesbokspruit No. 5 (aangrenzende gedeelten), eigenaren P. J. L. Nel en J. F. King.

† Weder. gepubliceerd zoals gewijzigd.

De volgende Kennisgeving wordt ter algemene informatie gepubliceerd.

W. MAXWELL EDWARDS,

Landmeter-generaal, Oranje Vrijstaat.

Landmeter-generaalskantoor, Bloemfontein.

No. 61.]

[31 Januarie 1923.

Een applikatie volgens artikel vijf van de Landen en Opmetings Ordonantie, No. 16 van 1903 (Oranje Vrijstaat), is ontvangen van Jacoba Catharina Maria van Pletsen (geboren Swart), in hare hoedanigheid als Executrice Testamentair in de boedel van wijlen Stephanus Jacobus van Pletsen, de geregistreerde eigenaar van de plaats Bonhill No. 11, Distrikt Wepener, van de uitreiking van een grondbrief daarvan, overeenkomstig de opmeting van Landmeter I. B. Levisseur in September 1922.

De kaart van de gezegde plaats ligt op dit kantoor ter inzage en indien binnen drie maanden van af heden geen bezwaar daartegen mocht worden ingediend zal de grondbrief uitgereikt worde.

GEMENGD.

KENNISGEVING No. 208 VAN 1923.

Kennis geschiedt hiermede dat een speciale vergadering van het Licentiehof, Afdeling Port Shepstone, Natal, gehouden zal worden in het Hofgebouw, Port Shepstone, op Dinsdag, 15 Mei 1923, te 11 uur v.m.

T. H. OELLERMANN,

Waarnemende Magistraat en Voorzitter, Licentiehof, Port Shepstone.

Magistraatskantoor,
Port Shepstone, Natal, 31 Maart 1923.

★ KENNISGEVING No. 209 VAN 1923.

ZUIDAFRIKAANSE SPOORWEGEN EN HAVENS.

GEWETENSGELD.

Mits deze wordt de ontvangst erkend van £5, gezonden van Port Elizabeth op 6 April 1923.

G. A. REID,
Hoofd-boekhouder.

★ KENNISGEVING No. 210 VAN 1923.

De volgende brieven worden gepubliceerd overeenkomstig sub-artikel (1) van artikel honderd en twee van de Edele en Onedele Metalen Wet, 1908, van de Provincie Transvaal (Wet No. 35 van 1908).

J. P. DU TOIT,
Mijnkommissaris.

Johannesburg.

Geregistreerd.

A.189/23 Ref. 1.
Postbus 1190, Johannesburg,
12 April 1923.

De Sekretarissen,

East Rand Proprietary Mines, Limited,
Corner House, Hoek Simmonds en Commissioner Streets,
Johannesburg.

Weledele Heren,

Overeenkomstig de voorzieningen van subartikel (1) van artikel honderd en twee van de Wet op Edele en Onedele Metalen van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), heb ik de eer u kennis te geven dat licentiegelden betaalbaar ten opzichte van—

Claim No.	Bezirecht (Speciale Registratie) No.	Gehouden onder Prospektie-licentie No.	Gelegen op de Plaats.	Eigenaar.
5540, 5548, 5549, 5552/6, 5565/7	843/B. 420	2406	Driefontein No. 1	Witwatersrand Gold Mining Company, Limited.

in het Mijndistrikt Johannesburg, geregistreerd in de naam van uw Maatschappij, meer dan zes maanden achterstallig zijn, en ik dus hierbij betaling van alle licentie en ekstra verschuldigde gelden eis, tezamen met de kosten van de publikatie van deze kennisgeving.

In default of payment of the licences, fines, and costs within three months of the first publication of this demand, according to law the claims will lapse as provided in sub-section (4) of section one hundred and two of the said Act, No. 35 of 1908.

I have the honour to be,

Gentlemen,

Your obedient servant,

J. P. du Toit,

Mining Commissioner.

★ NOTICE No. 211 of 1923.

DISTRICT OF COLESBERG.

UNDER SEACOW RIVER IRRIGATION BOARD.

It is hereby notified that at an election of members for the above Board held in the Court-room, Colesberg, on the 9th April, 1923, the undermentioned gentlemen were elected members of the Board for the period ending 17th April, 1926:—

1. Morris Levinkind, Gruisrand, Colesberg.
2. Christoffel F. J. van Sitters, Roberta, Colesberg.

T. H. BAIN,

Colesberg, 9th April, 1923.

Magistrate.

★ NOTICE No. 212 of 1923.

NATIVE HIGH COURT, PROVINCE OF NATAL.

CIRCUIT COURTS.

In terms of Act No. 39, 1898, and the rules framed thereunder, it is hereby notified for general information that Circuit Courts will be held during the months of April and May, 1923, as under:—

- At Dundee, on Tuesday, the 24th April, at 10 a.m.
- At Estcourt, on Monday, the 7th May, at 2.30 p.m.
- At Ladysmith, on Wednesday, the 16th May, at 10 a.m.

Each such Court will sit at the time appointed, or as soon thereafter as it can assemble.

W. H. D. GOSS,
Registrar, Native High Court.

Native High Court,
Pietermaritzburg, 9th April, 1923.

★ NOTICE No. 213 of 1923.

CONSCIENCE MONEY.

The receipt is hereby acknowledged of the sum of five shillings (5s.) sent anonymously to the Collector of Customs, Capetown.

B. V. O'RILEY,
Deputy-Commissioner of Customs.

★ NOTICE No. 215 of 1923.

GERMISTON LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that a meeting of the Germiston Liquor Licensing Court will be held in the Court-house, Germiston, on Friday, the 15th of June next, at 10 a.m. All applications relating to liquor licences should be in the hands of the Secretary in Germiston on or before 3rd May next at 12 noon.

J. S. ENTE,
Magistrate, and President of the Germiston Liquor Licensing Court.

Magistrate's Office,
Germiston, 13th April, 1923.

★ NOTICE No. 216 of 1923.

NONNA RIVER IRRIGATION BOARD, WORCESTER.

Notice is hereby given, in terms of section fifty-eight of Act No. 8 of 1912 and clause 19, Part IV, of the regulations published under Government Notice No. 1692 of 9th December, 1912, that a Court will be held in the Court-house, Worcester, at 10 o'clock in the forenoon, on Saturday, the 28th April, 1923, for the election of two members of the Nonno River Irrigation Board, Worcester, in the place of Mr. Jacobus Stephanus Kloppers and Mr. Pieter Emelius Kloppers, whose term of office expire on the 3rd May, 1923.

JOHN SHAND,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Worcester, 14th April, 1923.

★ NOTICE No. 217 of 1923.

NUY RIVER IRRIGATION BOARD, WORCESTER.

Notice is hereby given, in terms of section fifty-eight of Act No. 8 of 1912 and clause 9, Part IV, of the regulations published under Government Notice No. 1692 of 9th December 1912, that a Court will be held in the Court-room, Worcester, at 10 o'clock in the forenoon, on Saturday, the 28th April, 1923, for the election of members of the Nuy River Irrigation Board, Worcester, in the place of Mr. Pieter Jacobus Rabie and Mr. Johannes Christian Rabie (D.'s son), whose term of office expire on the 6th May, 1923.

JOHN SHAND,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Worcester, 14th April, 1923.

Bij nalatigheid of verzuim van betaling van alle verschuldigde gelden en kosten binnen drie maanden vanaf de datum van de eerste publikatie dezer kennisgeving volgens wet, zullen de claims aan het Goevernement vervallen, zoals er voorziening gemaakt is in subartikel (4) van artikel honderd en twee van de gezegde Wet No. 35 van 1908.

Ik heb de eer te zijn,

Uw dienstwillige dienaar,

J. P. du Toit,

Mijnkommissaris.

★ KENNISGEVING No. 211 VAN 1923.

DISTRIKT VAN COLESBERG.

ONDER SEACOW RIVIER BESPROEINGSDISTRIKT.

Kennis geschiedt hiermede dat bij een verkiezing van leden voor bovengenoemd distrikt, gehouden in de Hofzaal, Colesberg, op 9 April 1923, werden de hieronder genoemde heren gekozen, voor het tijdperk eindigende 17 April 1926:—

1. Morris Levinkind, Gruisrand, Colesberg.
2. Christoffel F. J. van Sitters, Roberta, Colesberg.

T. H. BAIN,

Colesberg, 9 April 1923.

Magistraat.

★ KENNISGEVING No. 212 VAN 1923.

NATURELLE HOOGGERECHTSHOF, PROVINCIE NATAL.

RONDGAANDE HOVEN.

In termen van Wet No. 49 van 1898 en de regels daaronder opgetrokken, wordt ter algemene kennisneming bekendgemaakt dat Rondgaande Hoven gehouden zullen worden gedurende de maanden April en Mei 1923, als volgt:—

- Te Dundee, op Dinsdag, de 24ste April, om 10 uur v.m.
- Te Estcourt, op Maandag, de 7de Mei, om 2.30. uur n.m.
- Te Ladysmith, op Woensdag, de 16de Mei om 10 uur v.m.

Elk zodanig Hof zal zitting houden op de tijd daarvoor bepaald, of zo spoedig daarna als 't vergaderen kan.

W. H. D. GOSS,
Griffier, Naturelle Hooggerechtshof.

Hooggerechtshof,
Pietermaritzburg, 7 April 1923.

★ KENNISGEVING No. 213 VAN 1923.

GEWETENSGELD.

De ontvangst wordt mits deze erkend van de som van vijf shillings (5s.) op anonieme wijze gezonden aan de Ontvanger van Invoerrechten te Kaapstad.

B. V. O'RILEY,
Adjunkt Kommissaris van Invoerrechten.

★ KENNISGEVING No. 215 VAN 1923.

GERMISTON DRANKLISENSIEHOF.

Hiermee wordt kennis gegee dat die volgende sitting van die Dranklisensiehof gehou sal word in die Hof van die Magistraatskantoor, Germiston, op Vrydag, die 15de dag van Junie 1923, om 10 uur in die môre, en dat alle applikasies vir die toestaan, vernuwing of verwydering van enig lisensie in die hande van die Sekretaris moet wees voor 12 uur in die middag op die 3de dag van Mei 1923.

J. S. ENTE,
Magistraat en President, Dranklisensiehof.
Magistraatskantoor,
Germiston, 13 April 1923.

★ KENNISGEVING No. 216 VAN 1923.

NONNA RIVIER BESPROEINGSBESTUUR, WORCESTER.

Kennis geschiedt hiermede dat, overeenkomstig artikel acht en vijftig van Wet No. 8 van 1912 en klausule 19, Deel IV, van de regulaties gepubliceerd onder Goevernements Kennisgeving No. 1692 van 9 Desember 1912, een publieke hofzitting zal gehouden worden om 10 uur voormiddags in de Hofzaal te Worcester, op Zaterdag, 28 April 1923, voor de verkiezing van twee leden van het Nonna Rivier Besproeiingsbestuur in de plaats van de heren Jacobus Stephanus Kloppers en Pieter Emelius Kloppers, wiens dienstdydperk verlopen zal zijn op de 3de Mei 1923.

JOHN SHAND,
Magistraat.
Magistraatskantoor,
Worcester, 14 April 1923.

★ KENNISGEVING No. 217 VAN 1923.

NUY RIVIER BESPROEINGSBESTUUR, WORCESTER.

Kennis geschiedt hiermede dat, overeenkomstig artikel acht en vijftig van Wet No. 8 van 1912 en klausule 19, Deel IV, van de regulaties gepubliceerd onder Goevernements Kennisgeving No. 1692 van 9 Desember 1912, een publieke hofzitting gehouden zal worden om 10 uur voormiddags, in de Hofzaal te Worcester, op Zaterdag, 28 April 1923, voor de verkiezing van leden van de Nuy Rivier Besproeiingsbestuur, Worcester, in de plaats van de heren Pieter Jacobus Rabie en Johannes Christian Rabie (D. zoon); wiens dienstdydperk verlopen zal zijn op de 6de Mei 1923.

JOHN SHAND,
Magistraat.
Magistraatskantoor,
Worcester, 14 April 1923.

★ NOTICE No. 218 OF 1923.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 15, 1923.

for week ended 14th April, 1923.

SMALLPOX.

Fresh outbreaks.—Farm Appeldoorn, Carolina District (Transvaal).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Tarka, Wodehouse (Cape); Barberton, Bethal (Transvaal).

TYPHUS FEVER.

Fresh outbreaks.—Farm Grootfontein, Komgha District; Indwe Municipality, Wodehouse District (Cape).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Kingwilliams-town, Queenstown, Qumbu, Robertson, Stutterheim, Tarka (Cape); Newcastle, Utrecht (Natal); Thaba Ncho (Orange Free State); Johannesburg (Transvaal).

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Cholera in Calcutta, Madras, Rangoon; Karikal, Pondicherry. Plague in Uganda; Port Louis (Mauritius); Antananarivo, Tamatave, Diego-Suarez (Madagascar); Las Palmas, Malaga; Bombay, Calcutta, Karachi, Rangoon; Colombo; Hong-Kong; Singapore; Sourabaya; Semarang.

Smallpox in Basutoland; Swaziland; Kasai, Matadi, Stanleyville (Belgian Congo); Tanga, Kilwa (Tanganyika); Zanzibar; Calabar (Nigeria); Algiers; Lisbon; Torino, Paolo; Athens, Zante, Corfu, Piraeus; Constantinople; Bombay, Calcutta, Madras, Karachi, Rangoon; Colombo; Alexandria; Rio-de-Janeiro.

Typhus Fever in Basutoland; Algiers, Oran; Piraeus, Athens; Constantinople; Cairo, Alexandria.

Yellow Fever in Saltpond, Accra (Gold Coast); Bahia, Ceara (Brazil).

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

★ NOTICE No. 219 OF 1923.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

FORMIDABLE EPIDEMIC DISEASES IN THE UNION.

Cases, Deaths, and Outbreaks reported during the month of March, 1923.

Province.—Provincie.	Typhus Fever. Tyfuskoorts.				Smallpox. Kinderpokken.				Plague. Pest.				Number of Outbreaks dealt with during Month. Aantal Uitbrekingen behandeld gedurende Maand.					
	European. Blanken.		Coloured. Gekleurden.		European. Blanken.		Coloured. Gekleurden.		European. Blanken.		Coloured. Gekleurden.		Pre-existing. Vroeger Voorgekomen.			New. Nieuw.		
	Cases. Gevallen.	Deaths. Sterf- gevallen.	Cases. Gevallen.	Deaths. Sterf- gevallen.	Cases. Gevallen.	Deaths. Sterf- gevallen.	Cases. Gevallen.	Deaths. Sterf- gevallen.	Cases. Gevallen.	Deaths. Sterf- gevallen.	Cases. Gevallen.	Deaths. Sterf- gevallen.	Typhus. Tyfus.	Smallpox. Kinder- pokken.	Plague. Pest.	Typhus. Tyfus.	Smallpox. Kinder- pokken.	Plague. Pest.
Cape—Kaap	2	—	147	7	—	—	14	—	—	—	—	—	16	4	—	6	3	—
Natal	—	—	15	7	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	—	1	—	—
Orange Free State—Oranje Vrijstaat	—	—	27	4	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	1	—	—
Transvaal	—	—	12	—	—	—	10	1	—	—	—	—	—	—	—	1	4	—
Totals—Totalen ...	2	—	201	18	—	—	24	1	—	—	—	—	21	5	—	9	7	—

★ NOTICE No. 220 OF 1923.

Notice is hereby given that applications for licences to be considered at the Meeting of the Liquor Licensing Court, District Waterberg, Transvaal, which will be held on Monday, 11th June, 1923, at 10 o'clock a.m. in the Magistrate's Court, Nylstroom, should be in the hands of the Secretary of the said Court not later than 10 a.m. on Saturday, the 28th April, 1923.

M. D. WALES,
Magistrate, Chairman Liquor Licensing Court, Waterberg.
Magistrate's Office,
Nylstroom, 16th April, 1923.

★ NOTICE No. 221 OF 1923.

TRADING ON MINING GROUND, TRANSVAAL.

Notice is hereby given that application has been made for the transfer of the certificate in the Schedule hereunder annexed in terms of section three of Act No. 13 of 1910 (Transvaal).

The said application will be considered by me in my office at Johannesburg on Monday, the 7th May, 1923, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons wishing to object to the said application must give notice thereof in writing to me and to the applicant objected to on or before the 30th April, 1923.

J. P. DU TOIT,
Mining Commissioner.
M.C.A. 536/23.
Johannesburg, 17th April, 1923,

★ KENNISGEVING No. 218 VAN 1923.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGEZONDHEID.

BULLETIN No. 15, 1923,

voor week geëindigd 14 April 1923.

KINDERPOKKEN.

Nieuwe uitbrekingen: Plaats Appeldoorn, Distrikt Carolina (Transvaal).

Uitbrekingen worden bestreden in de Distrikten Tarka, Wodehouse (Kaap); Barberton, Bethal (Transvaal).

TYFUSKOORTS.

Nieuwe uitbrekingen: Plaats Grootfontein, Distrikt Komgha; Indwe Municipaliteit, Distrikt Wodehouse (Kaap).

Uitbrekingen worden bestreden in de Distrikten Kingwilliams-town, Queenstown, Qumbu, Robertson, Stutterheim, Tarka (Kaap); Newcastle, Utrecht (Natal); Thaba Ncho (Oranje Vrijstaat); Johannesburg (Transvaal).

EPIDEMIESE ZIEKEN IN ANDERE LANDEN.

Vlogens de jongste beschikbare berichten bestaat er:—

Cholera in Calcutta, Madras, Rangoen; Karikal, Pondicherry. De Pest in Oeganda; Port Louis (Mauritius); Antananarivo, Tamatave, Diego-Suarez (Madagascar); Las Palmas, Malaga; Bombay, Calcutta, Karatsji, Rangoen; Colombo; Hong-Kong; Singapore; Soerabaja; Semarang.

Kinderpokken in Basoetoland; Swaziland; Kasai, Matadi, Stanleyville Belgiese Congo; Tanga, Kilwa (Tanganyika); Zanzibar, Calabar (Nigeria); Algiers; Lissabon; Torino, Paolo; Athene, Zante, Corfu, Piraeus; Konstantinopel; Bombay, Calcutta, Madras, Karatsji, Rangoen; Colombo; Alexandrië; Rio-de-Janeiro.

Tyfuskoorts in Basoetoland; Algiers, Oran; Piraeus, Athene; Konstantinopel; Cairo, Alexandrië.

Gele Koorts in Saltpond, Accra (Goudkust); Bahai, Ceara (Brazilië).

J. ALEXANDER MITCHELL,
Sekretaris voor Volksgezondheid.

★ KENNISGEVING No. 219 VAN 1923.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGEZONDHEID.

GEDUCHTE EPIDEMIESE ZIEKTEN IN DE UNIE.

Gevallen, Sterfgevallen en Uitbrekingen, gerapporteerd gedurende de maand Maart 1923.

★ KENNISGEVING No. 220 VAN 1923.

Kennis wordt hiermede gegeven dat alle applikaties voor licenties die in overweging genomen worden met de zitting van het Dranklicentiehof, Distrikt Waterberg, Transvaal, die gehouden zal worden op Maandag, 11 Junie 1923, te 10 ure v.m., in het Magistraatshof te Nylstroom, bij de Sekretaris van genoemd Dranklicentiehof ingehandigd moeten worden niet later dan 10 ure v.m., op Zaterdag, 28 April 1923.

M. D. WALES,
Magistraat, Voorzitter van Dranklicentiehof, Waterberg.
Magistraatskantoor,
Nylstroom, 16 April 1923.

★ KENNISGEVING No. 221 VAN 1923.

HANDELDRIJVEN OP MIJNGROND, TRANSVAAL.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat applikatie gemaakt is voor het overdragen van het certificaat in de aangehechte bijlage aangewezen, in termen van artikel drie van Wet No. 13 van 1910 (Transvaal).

De gezegde applikatie zal door mij te mijn kantoor te Johannesburg in overweging genomen worden, op Maandag, 7 Mei 1923, te 11 uur in de voormiddag.

Alle personen die bezwaren hebben tegen de gezegde applikatie, moeten daarvan kennis in geschrift geven aan mij en aan de applikant waartegen geobjekteerd wordt, op of vóór 30 April 1923.

J. P. DU TOIT,
Mijnkommissaris.
Johannesburg, 17 April 1923,

SCHEDULE.

No. of Certificate.	Transferor.	Transferee	Number and Situation of Stand.
185	Kaplan, Robert, Trading Stand No. 13, Village Deep, Limited, Farm Turffontein No. 21	Kaplan, Norman, Trading Stand No. 13, Village Deep, Limited, Farm Turffontein No. 21 (with Karel Kaplan and Louis Butcovsky as partners)	Stand No. 13, Claims Nos. 1007/8 and 412, Village Deep, Limited, Farm Turffontein No. 21.

* NOTICE No. 222 of 1923.

The following demand is published in terms of section *twenty-two*, sub-section (b), of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908).

J. P. DU TOIT,
Mining Commissioner.

Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg, 17th April, 1923.

Department of Mines and Industries,
Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg, 17th April, 1923.

The Secretary to the Liquidators,
Princess Estate and Gold Mining Co., Ltd.,
P.O. Box 1125, Johannesburg.

Sir,
Notice is hereby given, in terms of section *twenty-two*, sub-section (b), of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908); that the money due to the Government in respect of the undermentioned mynpacht, situate in the Mining District of Johannesburg, must be paid at my office within three months from the date of first publication of this demand in the *Union Gazette*.

In default of payment of the amount within the time specified, the mynpachtbrief will be declared cancelled.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

Farm and No. Plaats en No.	District. Distrikt.	Registered Holder of Mynpacht. Geregistreeerde Houder van Mynpacht.	Mynpacht No. Mynpacht No.	Paid to. Opbetaald tot.	Amount due. Verschuldigd bedrag.
Roodepoort No. 43	Johannesburg	Princess Estate and Gold Mining Company, Limited	393	15/10/22	£50

I have the honour to be, Sir,
Your obedient servant,
J. P. du Toit,
Mining Commissioner.

Ik heb de eer te zijn,
Uw dienstwillige dienaar,
J. P. du Toit,
Mijnkommissaris.

* NOTICE No. 223 of 1923.

The following letter is published, in terms of sub-section (1) of section *one hundred and two* of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal Province (Act No. 35 of 1908).

J. P. DU TOIT,
Mining Commissioner.

Johannesburg.

A.258/23. Ref. 1.

Office of the Mining Commissioner,
P.O. Box 1190, Johannesburg.

R. H. Tatham Esquire,
36 and 37 Stock Exchange Buildings,
Johannesburg.

Sir,
In accordance with the provisions of sub-section (1) of section *one hundred and two* of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), I have the honour to give you notice that the licence moneys in respect of:—

Claim No.	Bezitrecht Special Registration No.	Held under Licence No.	Situate on the Farm.	Freehold Owner.
229/30, 232, 235/6, 613/18, 750/1 300/4 745/9 4, 5, 6, 7	938 1851 3322 936	Prospector's No. 3762 Digger's No. 444	Witpoortje No. 44 " "	J. P. Grey and Others. " "

in the Mining District of Johannesburg, registered in your name, are more than six months in arrear, and I therefore hereby demand payment of all licences due thereon, together with fines and costs of publication of this notice.

In default of payment of the licences, fines, and costs within three months of the first publication of this demand according to law, the claims will lapse, as provided in sub-section (4) of section *one hundred and two* of the said Act No. 35 of 1908.

I have the honour to be, sir,
Your obedient servant,
J. P. du Toit,
Mining Commissioner.

BIJLAGE.

No. van Certificate.	Overdrager.	Cessionaris.	Nommer en Ligging van Standplaats.
185	Kaplan, Robert, Handelstandplaats No. 13, Village Deep, Ltd., Plaats Turffontein No. 21	Kaplan, Norman, Handelstandplaats No. 13, Village Deep, Limited, Plaats Turffontein No. 21 (met Karel Kaplan en Louis Butcovsky als vennoten)	Standplaats No. 13, op Claims Nos. 1007/8 en 412, Village Deep, Limited, Plaats Turffontein No. 21.

* KENNISGEVING No. 222 VAN 1923.

De volgende aanvraag wordt gepubliceerd overeenkomstig artikel *twee en twintig*, subartikel (b), van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van de Provincie Transvaal (No. 35 van 1908).

J. P. DU TOIT,
Mijnkommissaris.

Kantoor van de Mijnkommissaris,
Johannesburg, 17 April 1923.

Departement van Mijnwezen en Industrieën,
Kantoor van de Mijnkommissaris,
Johannesburg, 17 April 1923.

Sekretaris de Likwidadeuren,
Princess Estate and Gold Mining Co., Ltd.,
Postbus 1125, Johannesburg.

Weledele heer,
Hiermede wordt bekend gemaakt dat, in terme van artikel *twee en twintig*, subartikel (b), van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), de gelden aan het Goevernement betaalbaar ten aanzien van de hierondervermelde mijnpacht, gelegen in het Mijndistrikt Johannesburg, Provincie Transvaal, ten mijn kantore binnen drie maanden van af datum van de eerste publikatie dezer aanvraag in de *Unie Staatskoerant* betaald moeten worden.

Bij nalatigheid of verzuim van betaling van de verschuldigde bedragen binnen gezegd tijdperk wordt de mijnpachtbrief nietig verklaard.

* KENNISGEVING No. 223 VAN 1923.

De volgende brief wordt gepubliceerd overeenkomstig subartikel (1) van artikel *honderd en twee* van de Edele en Onedele Metalen Wet, 1908, van de Provincie Transvaal (Wet No. 35 van 1908).

J. P. DU TOIT,
Mijnkommissaris.

Kantoor van de Mijnkommissaris,
Postbus 1190, Johannesburg.

De heer R. H. Tatham,
36 en 37 Stock Exchange Buildings,
Johannesburg.

Weledele heer,
Overeenkomstig de voorzieningen van subartikel (1) van artikel *honderd en twee* van de Wet op Edele en Onedele Metalen van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), heb ik de eer u kennis te geven dat licentiegelden betaalbaar ten opzichte van:—

Claim No.	Bezitrecht (speciale Registratie) No.	Gehouden onder Licentie No.	Gelegen op de Plaats.	Eigenaar.
299/30, 232, 235/6, 613/18, 750/1 300/4 745/9 4, 5, 6, 7	938 1851 3322 936	Prospekteer- nummer 3762 Delversnum- mer 444	Witpoortje No. 44 " "	J. P. Grey en Andere. " "

in het Mijndistrikt Johannesburg, in uw naam geregistreerd, meer dan zes maanden achterstallig zijn, en ik dus hierbij betaling van alle licentie- en ekstra verschuldigde gelden eis, te zamen met de kosten van de publikatie van deze kennisgeving.

Bij nalatigheid of verzuim van betaling van alle verschuldigde gelden en kosten binnen drie maanden van af de datum van de eerste publikatie dezer kennisgeving volgens wet, zullen de claims aan het Goevernement vervallen, zoals er voorziening gemaakt is in subartikel (4) van artikel *honderd en twee* van de gezegde Wet No. 35 van 1908.

Ik heb de eer te zijn,
Uw dienstwillige dienaar,
J. P. du Toit,
Mijnkommissaris.

* NOTICE No. 224 of 1923.

IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT, 1912.

In the Water Court of the Water Court District No. 8 of the Union of South Africa.

In the matter of the application of the Uitenhage Municipality for the Investigation, Definition, and Recording of the Normal Flow and Surplus Water of the Zwartkops River at the proposed site of a dam on the farm Groendal.

Whereas application has been made by the town of Uitenhage to determine the volume of the normal flow of Zwartkops River, a public stream, at the site of certain storage works which it proposes to construct on the farm Groendal; and whereas notice has been given to all owners of lower riparian properties, a number of whom, however, did not appear at the hearing; and whereas the determination of the normal flow has been settled between the municipality and the owners who appeared at the hearing and others who subsequently joined them in an agreement the terms of which are as follows:—

"Agreement between Uitenhage Municipality and the undersigned Owners whose lands are riparian to the Zwartkops River.

1. Applicant to allow one million gallons daily to pass down through a self-recording device so long as water to that amount is in the dam or river at Groendal.

2. No contractual obligation on part of applicant to deliver water through the self-recording device, but only to allow to pass down; if water fails to flow into and/or from Groendal for any reason beyond control of applicant, applicant to have no responsibility.

3. All parties to be entitled to apply to the Water Court for a redetermination of the amount to be allowed to pass down should primary requirements necessitate readjustment.

4. This order to be entirely without prejudice to existing rights in other sources of supply arising below Groendal, but applicants to have no share in the one million gallons passing Groendal in terms of the order.

5. The above settlement to be in full satisfaction of the claims of the lower owners upon the water of the Zwartkops River at the point Groendal in respect of surplus water and normal flow at the point, and for the present primary requirements of the said lower owners in the said stream at the point Groendal; and whereas the parties have applied to make the said agreement an order of this Court; and whereas this Court deems it expedient that those owners who did not appear at the said hearing, and may therefore have no knowledge of the said settlement, shall have an opportunity of objecting to the said agreement; it is ordered that the said agreement shall be notified to the said owners by registered letter addressed to their last known place of abode, and by publication in three issues of the *Eastern Province Herald*, *Uitenhage Times*, *Uitenhage Chronicle*, and the *Government Gazette*; and that they be called upon, as they hereby are, to file their objection in writing with the Registrar of the Water Court in Capetown, or the Sub-Registrar of the Water Court at the Resident Magistrate's Office, Uitenhage, not later than 20th July, 1923, and to appear at the adjourned hearing of this Court in the Town Hall of Uitenhage on the 27th July, 1923, at 11 a.m., for the purpose of supporting any objection which may have been lodged by them. On the return day aforesaid the Court will decide whether the above agreement or settlement shall be made an order of the Court, as also what order shall, if necessary, be given as to the provision of gauges necessary to carry out the above settlement, and further to give such order as to costs of proceedings as to it may seem meet.

The names of respondents whose addresses could not be found, and on whom notices were not served, are as follows:—

Charles Henry Abbott, Lot No. 55, Zwartkops Village.
Blanche Amy Browne, Lot No. 50, Zwartkops Village.
Adolf Heinrich Jean Waldeck, Lot No. 27A, Redhouse.
Samuel John Rothwell Browne, Lots Nos. 28 and 28A, a of Lot No. 7, b of Lot No. 7, Lot No. 6b, Lot No. 6 of c, all of Amsterdam Hoek.
Libby Marion Gingell, Lot No. 4A, of Amsterdam Hoek.
James Ogilvie Paterson, Lots Nos. 81, 82, 83, Redhouse.
Claud Wright Chabaud, Lots Nos. 29 and 29A, Redhouse.
Jane Nisbet Wallace Arnold, Lot No. 26A, Redhouse.
Frederick John Moseley, portion of Lot No. 24, Amsterdam Hoek.
William Goodman Fraser, Sub. A of Lot No. 23, Amsterdam Hoek.
William Frederic Hall, Lot No. 46, Redhouse.

By Order of the Water Court.

E. F. OETTLÉ,
Registrar of Water Courts (South).

Room 31, New Law Courts
(P.O. Box 23),
Capetown, 14th April, 1923.

* KENNISGEVING No. 224 VAN 1923.

BESPROEIJINGS- EN WATERBEWARINGSWET, 1912.

In het Waterhof van het Waterhofdistrikt No. 8, Unie van Zuid-Afrika.

Applikatie van de Uitenhage Municipaliteit, Kaap Provincie, tot onderzoek, vaststelling en aantekening van de normale stroming en surplus water van de Zwartkops Rivier, een publieke stroom, bij de plek van een voorgestelde dam op de plaats Groendal.

Aangezien dat applikatie gemaakt is door de Municipaliteit Uitenhage, om de grootte van de normale stroming van de Zwartkops Rivier vast te stellen bij de plek van zekere bewaringswerken, op de plaats Groendal aangelegd te worden; en aangezien, dat kennis gegeven is aan alle eigenaren van lagere oevergronden waarvan een getal bij de zitting niet verschenen hebben; en aangezien dat de vaststelling van de normale stroming bepaald is tussen de municipaliteit en die eigenaren die bij de zitting verschenen en anderen die naderhand aansloten bij een overeenkomst als volgt:—

Overeenkomst tussen de Uitenhage Municipaliteit en de ondergetekende Oevereigenaren van Zwartkops Rivier.

1. Appikant zal een miljoens gallons water dagelijks door een zelfdrukmeter laten aflopen zolang als water tot die hoeveelheid in de dam of rivier te Groendal is.

2. De appikant zal niet verplicht zijn de water door zulk meter af te leveren slechts de water te laten aflopen; de appikant zal niet verantwoordelijk zijn als de water niet in of van Groendal afloopt door enige oorzaak buiten zijn beheer.

3. Enige partij zal het recht behouden verder applikatie aan het Waterhof te maken voor een verdere vaststelling als primaire benodigdheden oorzaak zijn dat de zaak weder in order moet gebracht worden.

4. Dit order zal zijn geheel zonder nadeel aan de bestaande rechten in andere kronnen van versterking beneden Groendal, maar de appikant zal geen deel hebben in de miljoen gallons water die van Groendal aflopen volgens dit order.

5. De bovengemelde overeenkomst zal de eisen van de lagere eigenaren op de water van de Zwartkops Rivier te Groendal voldoen ten opzichte van surplus water en normale stroming bij zulk plek, en voor de tegenwoordige primaire benodigdheden van gezegde eigenaren in gezegde rivier te Groendal."

En aangezien dat de partijen applikatie gemaakt hebben de gezegde overeenkomst een order van dit hof te maken; en aangezien dat dit hof denkt raadzaam dat die eigenaren die bij gezegde verhoor niet verschenen, en daardoor geen kennis van gezegde overeenkomst mogen hebben een gelegenheid tegen zulk overeenkomst te objecteeren zullen hebben; zij het gelast dat de gezegde overeenkomst aan gezegde eigenaren zal bekend gemaakt worden door geregistreerde brief, aan hun laatst bekende woning geadresseerd en door afkondiging in drie uitgaven van de *Eastern Province Herald*, *Uitenhage Times*, *Uitenhage Chronicle* en de *Staatskoerant*, en dat ze opgeroepen worden, zoals hiermede geschiedt, hun objecties schriftelijk met de Griffier van het Waterhof te Kaapstad, of met de Subgriffier van het Waterhof in het Magistraatskantoor te Uitenhage, niet later dan 20 Julie 1923, te deponeren en bij het verdaagde zitting van dit hof in de Stadsaal, Uitenhage, op 27 Julie 1923, te 11 ure v.m., te verschijnen enige objecties die ze gedeponiseerd hebben te ondersteunen. Op 27 Julie 1923 zal het hof beslissen of bovengemelde overeenkomst een order van dit hof zal gemaakt worden, alsook zulk order als nodig schijnt zal gemaakt worden voor enige meters benodigd door zulk overeenkomst en verder zulk order te maken in verband met de onkosten van dit zaak als het hof goed dunkt.

De namen van de verweerders die niet gevonden kunnen worden en die de kennisgevingen van die applikatie niet ontvangen hebben zijn als volgt:—

Charles Henry Abbott, Lot No. 55, Zwartkop Village.
Blanche Amy Browne, Lot No. 50, Zwartkop-Village.
Adolf Heinrich Jean Waldeck, Lot No. 27A, Redhouse.
Samuel John Rothwell Browne, Lots Nos. 28 en 28A, a of Lot No. 7, b of Lot No. 7, Lot No. 6b, Lot No. 6 of c, all of Amsterdam Hoek.
Libby Marion Gingell, Lot 4A of Amsterdam Hoek.
James Ogilvie Paterson, Lots Nos. 81, 82, 83, Redhouse.
Claud Wright Chabaud, Lots Nos. 29 en 29A, Redhouse.
Jane Nisbet Wallace Arnold, Lot No. 26A, Redhouse.
Frederick John Moseley, portion of Lot No. 24, Amsterdam Hoek.
William Goodman Fraser, Sub. A of Lot No. 23, Amsterdam Hoek.
William Frederic Hall, Lot No. 46, Redhouse.

Op last van het Waterhof.

E. F. OETTLÉ,
Griffier van Waterhoven (Zuid).

Kamer 21, Nieuwgerechtshof,
Posbus 23, Kaapstad,
14 April 1923.

* NOTICE No. 225 of 1923.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The following information is published in terms of section 22 (2) of the Registration of Businesses Act (No. 36 of 1909).

H. D. WEDLAKE,
Acting Registrar of Companies.

Office of the Registrar of Companies,
Pretoria, 20th April, 1923.

* KENNISGEVING No. 225 VAN 1923.

REGISTRATIE VAN BEZIGHEDEN WET.

De volgende informatie wordt gepubliceerd onder de bepalingen van artikel zes van de Registratie van Bezigheden Wet (No. 36 van 1909).

H. D. WEDLAKE,
Waarnemende Registrateur van Maatschappijen.
Kantoor van de Registrateur van Maatschappijen,
Pretoria, 20 April 1923.

LIST OF BUSINESSES REGISTERED.—LIJST VAN BEZIGHEDEN GEREGISTREERD.

Business Name. <i>Naam van Bezigheid.</i>	Name(s) of Proprietor(s). <i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	Nature of Business. <i>Aard van Bezigheid.</i>	Name of Town or District. <i>Naam van Dorp of Distrikt.</i>
Royle & Stone...	Royle, R.; Stone, J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Rustenburg.
Rusel, John Joseph Rudolph...	Rusel, J. J. R.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Rustenburg Garage ...	Bima, G. D.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Rustenburg.
Rustenburg Garage and Motor Works	Thomas, P. G.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Rustenburg.
Rutgers, T.	Rutgers, T.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Hartebeestfontein, Dist. Pretoria.
Rye Dairy ...	Malcolm, D. N.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Saad, S. E.	Saad, S. E.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Ermelo.
Sabie Patent Medicine Company, The	Pole, M. W.; Morgan, A. E.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Sabie, Dist. Pilgrims Rest.
Sacks, P.	Sacks, P.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Sakoor, Abdool ...	Sakoor, A.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Vrededorp, Johannesburg.
Salinger & Cohen ...	Cohen, E.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	La Rochelle, Johannesburg.
Saphra, B.	Saphra, B.	Agent ...	Johannesburg.
Sarief, Tayob ...	Sarief, T.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Rondedoor, Dist. Waterberg.
Saul & Co., J.	Saul, J.; Lowenberg, F.	Agent or Broker—Agent of Makelaar ...	Johannesburg.
Savage & Faucheo ...	Savage, A. A.; Faucheo, P.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Doornfontein, Johannesburg.
Sawers, William James ...	Sawers, W. J.	Representative—Vertegenwoordiger ...	Potchefstroom.
Sawitz Bros.	Sawitz, N. and (en) A.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Amersfoort.
Sayewitz, Sophie ...	Sayewitz, S.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Prospect Township, Johannesburg.
Schatz, A.	Schatz, A.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Plastin Estate, Barberton.
Schoeman, J. G.	Schoeman, J. G.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Krugerdsorp West.
Schultz, C. W. F.	Schultz, C. W. F.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Heidelberg.
Schwartz, A. C.	Schwartz, A. C.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Scotch Stores, The ...	Parker, Wood & Co., Ltd.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Willemsdal, Dist. Heidelberg.
Schwaiger, G.	Schwaiger, G.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Bloemhof.
Sedidi, Matthew ...	Sedidi, M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Seedat Trading ...	Seedat, R.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Rodepoort, Dist. Krugerdsorp.
Segal & Saffer ...	Saffer, I.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Segel, I.	Segel, I.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Spring.
Selemela, S. H.	Selemela, S. H.	Grocer and Produce Dealer—Kruidentier en Produktelandelaar ...	Pietersburg.
Serebro, B.	Serebro, B.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Troyville, Johannesburg.
Serman, L.	Serman, L.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Louis Trichardt.
Shabi, Ismail ...	Shabi, I.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Shaboodin, Mahomed...	Shaboodin, M.	Grocer and Butcher—Kruidentier en Slachter ...	Benoni.
Shalala, A. B.	Shalala, A. B.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Blyvooruitzicht, Dist. Schweizer Reneke.
Shapiro, J.	Shapiro, J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Jeppe, Johannesburg.
Sher, B.; Solomon, S.	Sher, B.; Solomon, S.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Ventersdorp.
Shevil's Motor and Cycle Works	Shevil, L.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Ophirton, Johannesburg.
Shoewitz, Tobias ...	Shoewitz, T.	Kaffir Eating-house—Kaffer-eethuis ...	Driefontein, Dist. Boksburg.
Sholomir, M.	Sholomir, M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Rustenburg.
Show Ground Garage ...	Dixmore, C. B.; McKay, D. D.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Shub, Israil ...	Shub, I.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Mayfair, Johannesburg.
Shulman, L.	Shulman, L.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria.
Sickles, J. B.	Sickles, J. B.	Carter—Vervoerder ...	Johannesburg.
Simon, Rene ...	Simon, R.	Representative—Vertegenwoordiger ...	Johannesburg.
Simpkins, K.	Simpkins, K.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Mayfair, Johannesburg.
Simpson, J.	Simpson, J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Plyvooruitzicht, Dist. Schweizer Reneke.
Sims & Co., G. F.	Sharland, N. J.	Representative—Vertegenwoordiger ...	Johannesburg.
Skeen, E. A.	Skeen, E. A.	Cab Proprietor—Rijtuigeigenaar ...	Standerton.
Slaaihoek Trading Stores ...	Unterhalter, J. S. and (en) I.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Slaaihoek, Dist. Carolina.
Slabbert, W. J.	Slabbert, W. J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Potchefstroom.
Smith, D.	Smith, D.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria.
Smith, E.	Smith, E.	Motor-cab Proprietor—Motorkareigenaar ...	Johannesburg.
Smith, F.	Smith, F.	Billiard-room—Biljartkamer ...	Turfontein, Johannesburg.
Smith, Frank ...	Smith, F.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Germiston.
Smith, William ...	Smith, W.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Fordsburg, Johannesburg.
Snow White Laundry ...	Umgadasalam, T.	Laundry—Wasserij ...	Standerton.
Snuff Tobacco Company ...	Leiman, T.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Benoni.
Snyman's Dairy ...	Snyman, M. M.	Dairy—Melkerij ...	Pietersburg.
Solomon (92187) ...	Solomon, J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Newclare, Johannesburg.
Solomon, J.	Solomon, J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pietersburg.
Solomon & Rolston ...	Solomon, J.; Rolston, H.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Doornfontein, Johannesburg.
Sooliman, A. G.	Sooliman, A. G.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Witpoort No. 586, Dist. Potchefstroom.
Sooliman, A. G.	Sooliman, A. G.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Witpoort No. 576, Dist. Ventersdorp.
South African Dairies ...	Toerien, C. J. C.; Geldenhuys, B. C.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria.
Staman, A.	Staman, A.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Germiston.
Standard Omnibus Company ...	Whisker, C. E.; Parnell, P.	Motor-omnibus Proprietor—Motorbus-eigenaar ...	Johannesburg.
Standard Warehouse, The ...	Bernstein, A.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Stander, B.	Stander, B.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Rietfontein, Dist. Rustenburg.
Star Butchery, etc.	Jones, R. J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Messina, Dist. Louis Trichardt.
Stathakis, P. N.	Stathakis, P. N.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Station Tearoom ...	Keith, J. M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Rustenburg.
Steenberg, J. L.	Steenberg, J. L.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Blyvooruitzicht and (en) Koppiersvlei, Dist. Schweizer Reneke.
Steenkamp, M. F.	Steenkamp, M. F.	Boarding-house—Logieshuis ...	Ermelo.
Stein, I.	Stein, S.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Germiston.
Stephen & Hutt ...	Stephen, E.; Hutt, J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Stewart, E.	Stewart, E.	Greengrocer and Fruiterer—Groente- en Vruchteverkoop ...	Benoni.
Strauss, H. F. J.	Strauss, H. F. J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Leeuwdoornstad, Dist. Wolmaransstad.
Stubbs Trading Stores, The ...	Raissen, M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Randfontein, Dist. Krugerdsorp.

Business Name. <i>Naam van Bezigheid.</i>	Name(s) of Proprietor(s). <i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	Nature of Business. <i>Aard van Bezigheid.</i>	Name of Town or District. <i>Naam van Dorp of Distrikt.</i>
Sugarman, Bessie	Sugarman, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston.
Sujama, Thomas	Sujama, T.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Suleman, Hassan Moosa	Suleman, H. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Suliman, Mohamed Hajee	Suliman, M. H.	Grocer and Produce Dealer—Kruidenier en Produktehandelaar	Pietersburg.
Suliman & Sons, K.	Manabhai, K. S. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Schweizer Reneke.
Surtee, E. S.	Suliman, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Cersonskraal, Dist. Wolmaransstad.
Syvret, P.	Syvret, P.	Billiard-table—Biljarttafel	Blesbokfontein, Dist. Bloemhof.
Tag, G.	Tag, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Tayob, Halima	Tayob, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Watermill, Dist. Pietersburg.
Tearoom	Limberis, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Tebula, Surface	Tebula, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Sophiatown, Johannesburg.
Terminus Garage	Hansen, W. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Elandsfontein, Dist. Germiston.
Thatcher & Co., John	Marlin, A. J.	Representative and General Dealer—Vertegenwoordiger en Algemene Handelaar	Johannesburg.
Theatre Tearoom, The	Vranas, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Springs.
Theron & De Klerk	Theron, E. C.; Klerk, H. C. de	Dressmaker—Modiste	Ermelo.
Theron & Reyneke	Theron, C. W.; Reyneke, P. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Witkleifontein, Dist. Middelburg.
Thibedi & Co., T. W.	Thibedi, T. W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Thomas, C. L.	Thomas, C. L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Thompson, A.	Thompson, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Messina.
Timol, A. E.	Timol, M. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Heidelberg.
Timol & Son, A. E.	Timol, M. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Heidelberg.
Tohiansky, S.	Tohiansky, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Toit, S. J. du	Toit, S. J. du	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Toit, Du & Toit, Du	Toit, J. J. C. du and (en) D. S. J. du	Boiler—Stoomketel	Ventersdorp.
Tonder, A. J. v.	Tonder, A. J. v.; Smit, M. J.; Williams, W. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Blyvooruitzicht, Dist. Schweizer Reneke.
Tonder, W. J. P. van	Tonder, W. J. P. v.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pienaarsdorp, Dist. Klerksdorp.
Toweel, John	Toweel, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Tram Bridge Tearoom and Groceries Store	Phitides, H.; Georgiadas, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Trollip, S. P.	Trollip, S. P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kareefontein, Dist. Wolmaransstad.
Tulloch & Wilson	Tulloch, W. F.; Wilson, G. W.	Jeweller—Juwelier	Pretoria.
Tunbridge, E. J.	Tunbridge, E. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Houtvolop, Dist. Bloemhof.
Union Baking Powder Co., The	Melville, J. V. and (en) F. D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Klerksdorp.
Union Butchery	Kaplan, A. I.; Feitelberg, H.; Elkin, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Maquassi.
Union Butchery	Deichmann, E. E.	Butchery—Slachterij	Machadodorp.
Union Steam Bakery	Fee, W. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Middelburg.
Union Stove Works	Fisher, G. G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan.
Varyava Brothers	Varyava, E. D. and (en) E. D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Wolmaransstad.
Vaudette Tearoom	Psaros, E.	Tearoom—Teekamer	Krugersdorp.
Vaughan, W. R.	Vaughan, W. R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pilgrims Rest.
Veekraal Stores	Mahomed, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Veekraal, Dist. Pietersburg.
Veen, Jan van der	Veen, J. v. d.	General Dealer—Algemene Handelaar	Spitzkop, Dist. Pietersburg.
Venter, P. J.	Venter, P. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Groenpan, Dist. Pietersburg.
Ventersdorp Roller Mills	Newman, J.	Boiler—Stoomketel	Ventersdorp.
Vergelegen Store	Muller, J. H. L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vergelegen, Dist. Wakkerstroom.
Vesagie, J.	Vesagie, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Victory Butchery	Webber, V. R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Villiers, De, & Villiers, De	Villiers, P. R. de and (en) A. de	Auctioneer—Aflager	Rustenburg.
Vine's Groceries	Vine, P. G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Visagie, G. J. J.	Visagie, G. J. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Wakkerstroom.
Viviers, J. A.	Viviers, J. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Blyvooruitzicht, Dist. Schweizer Reneke.
Vlessmas, A.	Vlessmas, A.	Tearoom, Fruiterer, and Greengrocer—Teekamer, en Vruchte- en Groente-verkoper	Pietersburg.
Vorster, M. M.	Vorster, M. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pietersburg.
Vos, William A. de	Vos, W. A. de	General Dealer—Algemene Handelaar	Bloemhof.
Vos, W. A. de	Vos, W. A. de	General Dealer—Algemene Handelaar	Blyvooruitzicht, Dist. Schweizer Reneke.
Vrededorp Grocery Store	Monsatso, M., E., and (en) D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg.
Waldeck, A.	Waldeck, A.	Dairy—Melkerij	Lewisham, Dist. Krugersdorp.
Wallace, S. W.	Wallace, S. W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston.
Warden, Chas. C.	Warden, C. C.	General Agent or Broker and Auctioneer—Algemene Agent of Makelaar en Aflager	Krugersdorp.
Ware, P. M.	Ware, P. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Warmbath Auctioneering Co.	Kissin, M.; Potgieter, C.; Johnson, J. M.; Leppan, V. A.	Auctioneer—Aflager	Warmbaths.
Warmbaths Supply Stores	Davidowitz, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Warmbaths.
Waterworth & Co., J. P.	Waterworth, J. P.	Representative—Vertegenwoordiger	Potchefstroom.
Way, Ah	Way, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg.
Weaver, A. C.	Weaver, A. C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Wolhuter, Johannesburg.
Weiner, A. V.	Weiner, A. V.	General Dealer—Algemene Handelaar	Randfontein, Dist. Krugersdorp.
Weitzman Bros.	Weitzman, L. and (en) L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
West, George John Beattie	West, G. J. B.	General Agent—Algemene Agent	Klipdrift, Lichtenburg Dist.
West Rand Dressmaker and Milliner	Wolfaardt, D. A. C.; Bailly, E. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Krugersdorp.
Western Border Trading Company, The	Neveling, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Koppiesvlei and (en) Hallatshoop Siding, Dist. Schweizer Reneke.
Western Transvaal Cash Store, The	Rosin, M.	Grocer—Kruidenier	Pienaarsdorp, Dist. Klerksdorp.
Westhuizen & Co., L. v. d.	Westhuizen, L. N. J. v. d.; Walt, J. P. v. d.	General Dealer—Algemene Handelaar	Ehrenbrietsstein, Dist. Waterberg.
White House Dairy, The	Oliver, J.	Dairy—Melkerij	Vogelfontein, Dist. Boksborg.
Williams, T. M.	Williams, T. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Zoekmakar, Dist. Pietersburg.
Winter, J. P. D.	Winter, J. P. D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Maandagshoek, Dist. Lydenburg.
Wishart, John	Wishart, J.	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Wissnik, H. E.	Wissnik, H. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg.
Witgatboom Store	Marks, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Witgatboom, Dist. Christiana.
Wolpe Bros. & Feinberg	Wolpe, M. and (en) A.; Feinberg, J.	Butchery, Restaurant, and Tearoom—Slachterij, Restaurant en Teekamer	Pietersburg.
Wormersby, T.	Wormersby, T.	General Dealer—Algemene Handelaar	Blyvooruitzicht, Dist. Schweizer Reneke.
Wyk, Gerhardus Jacobus van	Wyk, G. J. v.	General Dealer and Baker—Algemene Handelaar en Bakker	Schweizer Reneke.
Wyk, S. M. van	Wyk, S. M. v.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vereeniging.
Yared, S.	Yared, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Yeong, Ho	Yeong, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Zyl, J. J. van	Zyl, J. J. v.	General Dealer—Algemene Handelaar	Hartebeestpoort, Dist. Pretoria.

★ NOTICE No. 226 of 1923.

By direction of the Right Honourable the Minister of Mines and Industries the following report of the Labour Department for the month of March, 1923, is published for general information.

F. A. NIXON,

Acting Under-Secretary for Mines and Industries.
Pretoria, 13th April, 1923.

★ KENNISGEVING No. 226 VAN 1923.

Onder opdracht van Zijn Edele de Minister van Mijnwezen en Nijverheid, wordt bij deze het volgende verslag van het Arbeidsdepartement over de maand Maart 1923 te algemiene informatie bekend gemaakt.

F. A. NIXON,

Waarn. Ondersekretaris voor Mijnwezen en Nijverheid.
Pretoria, 13 April 1923.

OCCUPATIONS. BEROEPEN.	JOHANNESBURG.			PRETORIA.			CAPETOWN. KAAPSTAD.			DURBAN.			BLOEM- FONTEIN.			PORT ELIZABETH.			EAST LONDON.			KIMBERLEY.			TOTALS. TOTALEN.		
	Applications. Applikaties.	Demands. Aanvragen voor arbeid.	Vacancies filled. Openingen gevuld.	Applications. Applikaties.	Demands. Aanvragen voor arbeid.	Vacancies filled. Openingen gevuld.	Applications. Applikaties.	Demands. Aanvragen voor arbeid.	Vacancies filled. Openingen gevuld.	Applications. Applikaties.	Demands. Aanvragen voor arbeid.	Vacancies filled. Openingen gevuld.	Applications. Applikaties.	Demands. Aanvragen voor arbeid.	Vacancies filled. Openingen gevuld.	Applications. Applikaties.	Demands. Aanvragen voor arbeid.	Vacancies filled. Openingen gevuld.	Applications. Applikaties.	Demands. Aanvragen voor arbeid.	Vacancies filled. Openingen gevuld.	Applications. Applikaties.	Demands. Aanvragen voor arbeid.	Vacancies filled. Openingen gevuld.	Applications. Applikaties.	Demands. Aanvragen voor arbeid.	Vacancies filled. Openingen gevuld.
1. Mining—Mijnberoepen	194	2	1	15	—	—	6	—	—	8	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—	19	6	6	244	8	7
2. Engineering trades— Ingenieursvakken	101	2	1	51	3	3	47	5	4	42	5	5	8	1	1	14	2	—	3	—	—	61	3	3	329	21	17
3. Building trades— Bouwakken	57	6	5	37	1	1	34	8	6	5	—	—	11	5	3	12	3	2	8	3	3	22	1	1	186	25	21
4. Printing and publish- ing trades—Druk- kers- en Uitgevers- vakken	4	1	1	4	—	—	4	—	—	1	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	17	1	1
5. Clerical and semi-pro- fessional occupations— Klerkelike en semi-profes- sionele beroepen	65	2	1	56	2	2	44	3	3	37	1	1	16	—	—	20	—	—	4	—	—	32	4	4	274	12	11
6. Food industries— Voedingsmiddelen- industrieën	12	—	—	6	1	1	8	—	—	1	—	—	2	—	—	—	1	1	1	—	—	3	1	1	33	3	3
7. Clothing and textile industries—Kleren en tekstielnijverheid	2	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	4	1	—
8. Woodworking indus- tries—Houtbewer- king	7	—	—	3	—	—	3	2	2	3	—	—	—	—	—	1	—	—	2	—	—	1	1	1	20	3	3
9. Other industries— Anderenijverheden	11	1	—	5	—	—	7	1	—	4	—	—	2	—	—	4	—	—	1	—	—	7	—	—	41	2	—
10. Farm and garden oc- cupations—Plaats- en tuinbouwberoepen	29	—	1	38	5	5	22	5	5	2	—	—	8	5	1	12	—	—	1	—	—	5	—	—	117	15	12
11. Domestic occupations— Huishoudelijke beroepen	31	—	—	8	1	1	33	8	7	2	—	—	5	—	—	7	—	—	2	—	—	5	1	1	93	10	9
12. Overseers, warders, etc.—Opzichters, bewaarders, enz.	17	1	—	42	3	3	18	1	1	2	—	—	12	1	1	1	—	—	6	—	—	23	—	—	121	6	5
13. Handy-men and un- skilled labourers— Handlangers en ongeoefende arbeiders	404	29	29	273	6	6	89	14	14	32	2	2	207	31	30	26	—	—	57	27	27	56	1	1	1144	110	109
14. Juveniles—Jeugdigen	326	39	39	93	6	6	256	21	21	64	21	21	34	1	—	5	2	2	5	—	—	118	22	19	901	112	108
15. Females—Vrouwen	143	26	18	36	7	5	78	54	29	33	5	5	17	4	5	21	10	6	18	7	7	38	6	6	384	119	81
Totals—Totalen	1403	109	96	668	35	33	649	123	92	236	34	34	324	48	41	125	18	11	111	37	37	392	46	43	3908	450	387
Totals for previous month—Totalen voor vorige maand	1426	146	142	619	56	55	625	201	168	389	14	14	279	42	38	124	32	22	120	26	22	284	24	16	3866	541	475

* In addition 674 men were sent to Government Works as follows:—

* Bovendien werden 674 mannen naar Goevernements Werken gezonden, als volgt:—

	Permanent Forestry Settlements. Permanente Bosbou- nederzettingen.	Railway Construction. Spoorweg- konstruktie.	Irrigation Works. Irrigatie- werken.	Provincial Road Works. Provinciale Padwerken.	Municipal Relief Works (Subsidised). Municipale Bijstands- werken (Ondersteund).	Totals. Totaalen.
Johannesburg ...	6	106	33	—	—	145
Pretoria ...	73	—	134	3	—	210
Capetown (Kaapstad) ...	5	48	—	—	14	67
Durban ...	—	—	—	—	50	50
Bloemfontein ...	—	41	—	85	3	129
Port Elizabeth ...	12	—	—	—	—	12
East London (Oostlonden) ...	—	7	—	—	—	7
Kimberley ...	—	39	—	—	15	54
Totals (Totalen)	96	241	167	88	82	674

COLOURED LABOUR BRANCH, CAPETOWN AND KIMBERLEY.

KLEURLINGARBEIDSTAK, KAAPSTAD EN KIMBERLEY.

	Capetown. Kaapstad.	Kimberley. Kaapstad.	Capetown. Kaapstad.	Kimberley. Kaapstad.	Capetown. Kaapstad.	Kimberley. Kaapstad.
	Applications. Applikaties.	Demands. Aanvragen.	Vacancies Filled. Openingen Gevuld.			
Males (Mannen) ...	373	80	70	1	40	1†
Females (Vrouwen) ...	11	2	33	—	10	—
Juveniles (Jeugdigen) ...	4	14	1	1	1	1
Totals—Totalen	388	96	104	2	51	2

†At Capetown, in addition, 2 men, and at Kimberley, 32 men were placed on relief works.

†Te Kaapstad werden bovendien 2 mannen en te Kimberley 32 mannen op bijstandswerken geplaatst.

The following vacancies were unfilled as at 31st March, 1923:—

Capetown.—One engineering blacksmith, one plumber, one carpenter-instructor, one tailor-instructor, one saddler, one cook (male), fourteen cooks (female), six house or nurse maids.

Kimberley.—One junior clerk, two recruits for H.M.S. Botha.

NOTE.—All inquiries in reference to the vacancies reported above should be made to the Labour Department at Capetown and Kimberley as the case may be, and applicants for these vacancies are advised to communicate in writing with the Labour Exchange concerned, giving full particulars regarding their previous service before proceeding to any of the towns in question.

De volgende openingen waren nog niet gevuld tegen 31 Maart 1923:—

Kaapstad.—Een ingenieur-smid, een loodgieter, een timmerman-leermeester, een kleermakers-leermeester, een zadelmaker, een kok (man), 14 koks (vrouwen), zes meisjes voor huiswerk en kind-meisjes.

Kimberley.—Een junior klerk, twee rekruten voor Z.M.S. Botha.

NOTE.—Alle inlichtingen met betrekking tot vakante betrekkingen zoals hierboven gerapporteerd moeten worden gericht aan het Arbeidsdepartement te Kaapstad en Kimberley zoals het geval moogt zijn, en applikanten voor deze vakante betrekkingen worden aangeraden zich in schriftelijke verbinding te stellen met het betreffende arbeidskantoor en volledige informatie te geven met betrekking tot hun vorige dienst voordat zij zich naar enige van de steden in kwestie begeven.

TENDERS.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province:—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on
Additions to Krugersdorp Town School	Krugersdorp	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	1923 13th April	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria	1923. 2nd May.
Primary School at Boksburg North	Boksburg	"	20th April	"	"	9th May.
Voortrekker High School at Boksburg	"	"	"	"	"	"
*Stores Block for the Transvaal Provincial Administration, Pretoria	Pretoria	"	27th April	Sec., F.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	"	16th May.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Provincial Secretary's Office, Pretoria.

A. TILLEY,
Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Transvaal:—

DIENST.	Distrikt.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op Middag op.
Aanbouw aan Dorpschool te Krugersdorp	Krugersdorp	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	1922 13 April	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	De Voorzitter, Transvaal Provinciale Tenderkommissie, Postbus 1040, Pretoria	2 Mei.
Lagere School te Boksburg Noord	Boksburg	"	20 April	"	"	9 Mei
Voortrekkers Hogeschool te Boksburg	"	"	"	"	"	"
*Vergplaatsen (Blok) te Pretoria, voor de Provinciale Administratie van Transvaal	Pretoria	"	27 April	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	"	16 Mei.

Een deposito van £2, of in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlijke tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop zij betrekking heeft.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlijk ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

Kantoor van de Provinciale Sekretaris Pretoria.

A. TILLEY,
Voorzitter van de Transvaal Provinciale Tenderkommissie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Orange Free State Province, viz.:—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on.
Science Equipment, Grey University College, Bloemfontein	Bloemfontein	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	1923. 13th April	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Bloemfontein	The Chairman of the Provincial Tender Board, Provincial Secretary's Office, Bloemfontein	1923. 1st May.
School at Tweeling	Vrede	"	20th April	"	"	8th May.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer as well as with the name of the service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

CHARLES MURRAY,
Secretary for Public Works.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Oranje Vrijstaat :—

DIENT.	Distrikt.	Beschikbare dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op Middag op.
Uitrusting voor Wetenschappelijk Onderwijs, Grey Universiteitskollege, Bloemfontein	Bloemfontein	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	1923. 13 April	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Bloemfontein	De Voorzitter van de Provinciale Tenderkommissie, Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Bloemfontein	1923. 1 Mei.
School te Tweeling	Vrede	"	20 April	" "	" "	8 Mei.

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.
Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en de envelop bevattende de tender moet tot opschrift hebben de naam en het adres van de tenderaar benevens de naam van het werk waarnaar de tender verwijst.
Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlijk ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden.
De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

CHARLES MURRAY,
Sekretaris voor Publieke Werken.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services, viz. :—

SERVICE.	District.	Province.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before 3 p.m. on
Furniture and Fittings for the Nelspoort Sanatorium	Beaufort West	Cape	Tender forms, specification and schedule of quantities for issue, and drawings can be seen	1923 6th April	Sekr., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engrs., P.W.D., Pretoria, Johannesburg, Bloemfontein, Capetown, and Port Elizabeth ; Asst. Engr., P.W.D., Durban ; Res. Mag., East London	The Chairman, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria	1923. 2nd May.
Additional Offices at Palace of Justice, Pretoria	Pretoria	Transvaal	Tender forms, plans, specifications, and schedule of quantities	13th April	Sekr., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	"	2nd May.
Furniture for the Mental Hospital at Potchefstroom	Potchefstroom	"	"	20th April	Sekr., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Potchefstroom, Pretoria, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth	"	9th May.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.
A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers.
All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.
The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten :—

DIENT.	Distrikt.	Provincie.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tender vervallen vóór of op 3 uur n.m. op
Meubels en Fittings voor het Sanatorium te Nelspoort	Beaufort West	Kaap	Tendervormen, bestekken en lijsten van hoeveelheden voor uitdeling, tekeninging zijn te zien	1923 6 April	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Engrs., D.P.W., Pretoria, Johannesburg, Bloemfontein, Kaapstad en Port Elizabeth ; Asst. Ingr., D.P.W., Durban ; Res. Mag., Oost-Londen	De Voorzitter, Unietenderkommissie, Uniegebouw, Pretoria	1923. 2 Mei.
Additionele Kantoren bij het Paleis van Justitie, Pretoria	Pretoria	Transvaal	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	13 April	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	"	2 Mei.
Meubels voor het Hospitaal voor Zielsziekten te Potchefstroom	Potchefstroom	Transvaal	"	20 April	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Potchefstroom, Pretoria, Johannesburg, Kaapstad en Port Elizabeth	"	9 Mei.

Een deposito van £2, of in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.
Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft.
Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlijk ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden.
De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Province of Natal, viz. :—

SERVICE.	District.	Documents available, also nature and amount of security.	Date on which Documents are available.	Where obtainable.	Tenders to be Addressed to.	Tenders due at or before Noon on.
★ School at Sydenham, near Durban	Durban	Tender forms, plans, specifications, and schedule of quantities; security, 10 per cent. cash deposit or two approved sureties	1923. 27th April	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pietermaritzburg	The Chairman, Natal Provincial Tender Board, P.O. Box 358, Pietermaritzburg	1923. 9th May.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers, together with tenderer's name and address.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars, and submitted in duplicate. The Provincial Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any informalities in the tender may render it liable to rejection.

Provincial Secretary's Office, Pietermaritzburg.

J. M. HERSHENSOHN,
Provincial Secretary, Natal Province.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Natal :—

DIENST.	Distrikt.	Beschikbare Dokumenten, alsook aard en bedrag van waarborg.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op middag op.
★ School te Sydenham (nabij Durban)	Durban	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden; sekuriteit, 10 percent kontant deposito of twee goedgekeurde waarborgen	1923. 27 April	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pietermaritzburg	De Voorzitter, Natal Provinciale Tenderkommissie, Postbus 358, Pietermaritzburg	1923. 9 Mei.

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt, en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft, te zamen met naam en adres van de inschrijver.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden, en moeten in duplikaat worden ingediend.

De Provinciale Administratie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

Enige onregelmatigheden in de tender mag deze aan afkeuring onderwerpen.

Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Pietermaritzburg.

J. M. HERSHENSOHN,
Provinciale Sekretaris, Provincie Natal.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

TENDERS FOR THE SUPPLY OF BUILDING MATERIAL.

Tenders are hereby invited for the supply of Building Material for the South African Engineer Corps, Roberts Heights, for the period ending 30th September, 1923.

Sealed tenders, superscribed "Tender for Supply of Building Material, S.A.E.C.," must be addressed to the Chairman, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m., on Wednesday, the 9th day of May, 1923.

Schedules of the materials and quantities to be supplied may be obtained on application to the Quartermaster-General, Union Defence Forces, Artillery Barracks, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman, Union Tender Board.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

★ TENDERS FOR THE SUPPLY OF BUILDING MATERIAL.

Tenders are hereby invited for the supply of building material for the South African Air Force, Roberts Heights.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Building Material, S.A.A.F.," must be addressed to the Chairman, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, 2nd May, 1923.

Schedules of the materials and quantities to be supplied may be obtained on application to the Officer Commanding, Aircraft Depot, Roberts Heights, Pretoria.

Quotations should include packing and should state time required for delivery, and be for delivery f.o.r. at nearest coast port and in bond if possible.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman, Union Tender Board.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

TENDERS VIR DIE LEWER VAN BOUMATERIAAL.

Tenders word hiermee gevra vir die lewer van Boumateriaal aan die Suidafrikaanse Sjeniekorps vir die tydperk eindigende op 30 September 1923.

Verseëde tenders met opskrif "Tender vir lewering van Boumateriaal, S.A.S.K.," moet aan die Voorsitter, Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, geadresseer word, en in genoemde beampte se hande wees om 3 uur n.m., Woensdag, 9 Mei 1923.

Skedules wat die benodigde materiaal en hoeveelhede aandui kan, op aansoek by die Kwartiermeester-generaal, Unie Verdedigingsmag, Artillerie Kaserne, Pretoria, verkry word.

Die kommissie behou die reg om enige gedeelte van 'n tender, sonder die geheel aan te neem, en verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

★ TENDERS VIR DIE LEWERING VAN GEBOU MATERIAAL.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van gebou materiaal vir die Suidafrikaanse Lug Mag, Robertshoogte.

Getekende en verseëde tenders onder die opskrif "Tenders vir lewering van Gebou Materiaal, S.A.L.M." moet geadresseer word aan die Voorsitter, Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, 2 Mei 1923.

Skedule van materiale en hoeveelheid te lewer is verkrygbaar op applikasie aan die Offisier Bevelvoerende, Vliegtuig Depot, Robertshoogte, Pretoria.

Kwotasies moet insluit inpak en die tyd vereis vir aflewering, en vir die lewering v.o.s. naaste kust of in verbintenis indien moegelik.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die geheel aan te nem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter, Unie-tenderkommissie.

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

TENDER FOR PURCHASE OF ELECTRIC PLANT.

Tenders are hereby invited for the purchase of the undermentioned commodities from the Department of Mines and Industries.

Sealer tenders, superscribed "Tender for the purchase of Electric Plant," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 2nd day of May, 1923.

Two (2) Motor Convertors from 200 volts D. C. to 130 volts A.C. 5 and 7 kilowatts, respectively, complete with Starter.

Any further particulars may be obtained upon application to Secretary, Miners' Phthisis Medical Bureau, De Korte Street, Johannesburg.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the highest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

TENDER FOR THE SUPPLY AND ERECTION OF HYDRO-ELECTRIC PLANT.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Irrigation.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the supply and erection of Hydro-Electric Plant," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 o'clock on Wednesday, 27th June, 1923.

50 B.H.P. Hydro-Electric Plant complete, as per specification and drawing.

Specification, drawing, and form of tender may be obtained upon application to the Director of Irrigation, Union Buildings, Pretoria, on payment of £2 (two pounds sterling), which amount shall be refunded on receipt of a bona fide tender, and provided the documents are returned within six weeks after the date appointed for the return of tenders.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

TENDER FOR THE SUPPLY OF CHILLED SHOT.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Irrigation.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of 10,000 lb. Chilled Shot," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 30th day of May, 1923.

10,000 lb. Chilled Shot No. 1F, No. 13 I.W.G. For use with Rotary Shot Drills.

Quotations to be at per 100 lb. To be f.o.r. in bond Delagoa Bay, or any port or station in the Union.

Tenderers should state approximate date of delivery.

Any further particulars may be obtained upon application to Superintendent of Stores, Irrigation Department, Minnaar Street, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

TENDER FOR INDUSTRIAL SCHOOL SUPPLIES.

Tenders are hereby invited for supplies to the Government of the Union of South Africa required in the undermentioned divisions of the Government Industrial School for Boys, Heidelberg:—

- (a) Miscellaneous Supplies for Stores.
- (b) Bootmaking Division.
- (c) Bakery Division.
- (d) Tailoring Division.
- (e) Plumber's Division.
- (f) Carpentry Division.
- (g) Farming Division.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for Supplies to Heidelberg Industrial School," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 25th day of April, 1923.

Tender forms and any further particulars may be obtained on application from the Government Buyer, 345a Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

6th April, 1923.

DEPARTEMENT VAN MIJNWEZEN EN NIJVERHEID.

TENDER VOOR DE AANKOOP VAN ELEKTRIESE MASJINERIE.

Tenders worden hiermede gevraagd voor de aankoop van de onderstaande baten van het Departement van Mijnwezen en Nijverheid.

Verzegelde tenders, waarop vermeld staat "Tender voor de aankoop van Elektriese Masjienerie," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, de 2de dag van Mei 1923.

Twee (2) Motor Convertors van 200 volts D. C. naar 130 volts A.C., 5 en 7 kilowatts, respektievelik, kompleet met Starter.

Enige verdere besonderheden kunnen verkregen worden op applikatie bij de Sekretaris, Medies Bureau vir Myntering, De Kortestraat, Johannesburg.

De kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de hoogste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

DEPARTEMENT VAN BESPROEING.

TENDER VIR DIE LEWERING EN OPSIT VAN 'N HYDRO-ELECTRIC PLANT.

Tenders word hiermee gevra om die hieronder genoemde dienste te verskaf aan die Besproeiings Departement.

Getekende en verseelde tenders op die offisiële vorm waarop vermeld staat "Tender vir die lewering van, en die opsit van Hydro-Electric Plant," moet geadresseer word aan die Voorzitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Woensdag, 27 Junie 1923.

50 B.H.P. Hydro-Electric Plant, kompleet, volgens spesifikasie en tekening.

Spesifikasie, tekening en tendervorm kan op aanvraag verkry word by die Direkteur van Besproeiing, Unie-gebou, Pretoria, op betaling van £2 (twee pond sterling) welke bedrag weer teruggegee sal word op ontvangs van een bona fide tender onder voorwaarde dat die dokumente teruggestuur moet word binne ses weke na die datum vasgestel vir die terugstuur van sodanige tenders.

Die Kommissie verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van die Unie-tenderkommissie.

DEPARTEMENT VAN IRRIGASIE.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN HAEL.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van die onderstaande benodighede aan die Departement van Irrigasie.

Verseelde tenders, waarop vermeld staat "Tender vir die lewering van 10,000 lb. Verkoeld Haël," moet geadresseer word aan die Voorzitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 30ste dag van Mei 1923.

10,000 lb. Verkoeld Haël, grootte 1F, No. 13 I.W.G. Vir gebruik van Rotatie Haël Bore.

Prysofgawe moet wees per 100 lb. v.o.s in entrepot Delagoa-baai of enige andere hawe of stasie in die Unie.

Tenderaars behoort die benaderde datum van lewering op te gee.

Enige verdere besonderhede kan verkry word op applikasie by die Superintendent van Store, Irrigasie-departement, Minnaarstraat, Pretoria.

Die kommissie behou die reg om enig gedeelte van een tender sonder die geheel aan te neem en verbind hulle nie die laagste of enige tender aan te neem.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

TENDER VIR LEWERANSIES VIR 'N INDUSTRIESKOOLO.

Tenders word hiermee gevra vir leweransies aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika vir die onderstaande afdelings van die Staatsindustrieskool vir Jongetjies, Heidelberg:—

- (a) Gemengde Leweransies vir die Stoor.
- (b) Skoenmakers Afdeling.
- (c) Bakkers Afdeling.
- (d) Kleermakers Afdeling.
- (e) Loodgieters Afdeling.
- (f) Houtwerk Afdeling.
- (g) Boerdery Afdeling.

Getekende en verseelde tenders op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir Leweransies aan die Industrieskool, Heidelberg," moet geadresseer word aan die Voorzitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 25ste dag van April 1923.

Tendervorms en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewermentskoper, 345a Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tenderform.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

6 April 1923.

TENDERS FOR THE SUPPLY OF PRINTING PAPER AND STRAWBOARDS.

Tenders are invited for the supply of Printing Paper and Strawboards to the Government Printer, Pretoria, from whom samples and all further particulars may be obtained on application.

Signed and sealed tenders, superscribed "Tenders for the supply of paper, etc.," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 23rd May, 1923.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

6th April, 1923.

TENDER FOR THE SUPPLY OF WOOL.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned wool to the Government of the Union of South Africa, in such quantities as may be required from time to time during the period 1st July, 1923, to 30th June, 1924.

The estimated quantities are:—

30,000 lb. coarse and coloured grease wool of average length.
9,000 lb. black grease wool of average length.

Signed and sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Wool," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m., on Wednesday, the 2nd day of May, 1923.

Tenders shall hold good for a period of four weeks from the date upon which they closed.

Delivery will be required in six bi-monthly consignments of which the first will be required during July.

Tenderers undertake, in the event of acceptance of their offers, either wholly or in part, to enter into a formal contract, if required, and to provide two good and sufficient sureties for the due fulfilment of the contract to the satisfaction of the Government Buyer.

Any further particulars may be obtained upon application to the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria, to whom samples of not less than 2 lb. should be sent, carriage paid, to reach him not later than the date upon which tenders are due. If supplies are not up to the accepted samples, they shall be rejected, and the successful tenderer shall be held liable for any costs incurred in such event.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

13th April, 1923.

TENDER FOR THE SUPPLY OF STEEL WHEELBARROWS.

Tenders are hereby invited for the supply of 200 Steel Wheelbarrows to the Government of the Union of South Africa.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the supply of Wheelbarrows," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 2nd day of May, 1923.

Tender forms and any further particulars may be obtained on application from the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

13th April, 1923.

TENDER FOR THE PURCHASE OF CONDEMNED TYPEWRITERS.

Tenders are hereby invited for the purchase of the undermentioned articles from the Government Printer:—

19 Smith Premier Typewriters.
5 Remington Typewriters.
10 Yost Typewriters.
1 Rotary, Roneo Duplicator.
4 Copying Machines.

Signed and sealed tenders, superscribed "Tender for the Purchase of Condemned Typewriters," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, 9th May, 1923.

Any further particulars may be obtained and the articles may be inspected upon application to the Government Stationery Stores, Bouquet Street, Capetown.

The Board reserves the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the highest or any tender.

Tenders must hold good up to and including the 30th May, 1923.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

TENDERS VIR DIE LEWERING VAN PAPIER EN BORDPAPIER.

Tenders word gevra vir die lewering van Papier en Bordpapier aan die Goewernementsdrukker, Pretoria, van wie, op aanvraag, eksemplare en alle verdere besonderhede kan verkry word.

Getekende en verseelde tenders, met opskrif "Tenders vir die lewering van Papier, enz.," moet geadresseer word aan die Voorzitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 23ste dag van Mei 1923.

Die Kommissie behou die reg om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind sig nie die laagste of enige tender aan te neem nie.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

6 April 1923.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN WOL.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van die onderstaande wol aan die Goewernement van die Unie van Suidafrika in sulke hoeveelhede as wat nodig mag wees van tyd tot tyd gedurende die tydperk 1 Julie 1923 tot 30 Junie 1924.

Die benaderde benodighede is:—

30,000 pond grof en gekleurde ongewaste baster wol van gewone lengte.
9,000 pond swart ongewaste baster wol van gewone lengte.

Getekende en verseelde tenders, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Wol," moet geadresseer word aan die Voorzitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 2de dag van Mei 1923.

Tenders moet geldig bly vir 'n tydperk van vier weke vanaf die datum waarop hulle sluit.

Aflewering moet gemaak word in ses twee-maandelikse afsendings waarvan die eerste in Julie nodig is.

Tenderaars onderneem, in geval hulle tenders aangeneem word, geheel of gedeeltelik, om 'n formele kontrak aan te gaan indien nodig, en om twee goeie en genoegsame sekuriteite te lewer vir die behoorlike uitvoering van die kontrak tot die voldoening van die Goewernementskoper.

Enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewernementskoper, 345A Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria, aan wie monsters van nie minder dan 2 pond gewig gestuur moet word, vrag betaal, sodat dit hom bereik nie later nie dan die datum waarop tenders sluit. Leweransies wat nie ten minste van die kwaliteit van die aangeneemde monsters is nie, sal geweier word en die suksesvolle tenderaar sal verantwoordelik wees vir enige koste in so'n geval veroorsaak.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

13 April 1923.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN STAAL KRUJWAENS.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van 200 Staal Krujwaens aan die Goewernement van die Unie van Suidafrika.

Getekende en verseelde tenders, op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Krujwaens," moet geadresseer word aan die Voorzitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 2de dag van Mei 1923.

Tendervorms en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewernementskoper, 345A Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

13 April 1923.

TENDERS VOOR AANKOOP VAN AFGEKEURDE SCHRIFTMACHINES.

Tenders worden hiermede gevraagd voor de onderstaande baten van het Departement van de Goewernementsdrukker:—

19 Smith Premier Typewriters.
5 Remington Typewriters.
10 Yost Typewriters.
1 Rotary, Roneo Duplikaat.
4 Kopiemachines.

Getekende en verzegelde tenders, waarop vermeld staat "Tender voor de Aankoop van Afgekeurde Schrijfmachines," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, 9 Mei 1923.

Enige verdere bijzonderheden kunnen verkregen worden en de artikelen kunnen gezien worden op applicatie bij het Goewernements schrijfbehoeftedepot, Bouquetstraat, Kaapstad.

De kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de hoogste of enige tender aan te nemen.

Tenders moeten geldig zijn tot en met de 30ste Mei 1923.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

* TENDER FOR INDUSTRIAL SCHOOL SUPPLIES.

Tenders are hereby invited for the supply of Hardware, etc.; Crockery, Household Utensils, and Furniture; and Soft Goods to the Government Industrial School for Girls, Standerton.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for supplies to Standerton Industrial School," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 16th day of May, 1923.

Tender forms and any further particulars may be obtained upon application to the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

20th April, 1923.

TENDERS.—NOTICE TO CONTRACTORS.

Sealed tenders are hereby invited for the erection of a School Hostel at Edenburg.

Plans, specifications, and all particulars may be obtained from the undersigned on a deposit of £2, which will be refunded when a bona fide tender has been received and the plans, etc., have been returned.

Tenders, addressed to the Chairman, School Board, Edenburg, must be superscribed "Tender for School Hostel," and should reach the addressee not later than 12 o'clock noon on the 28th April, 1923.

The lowest or any tender not necessarily accepted.
Edenburg, 3rd April, 1923.

J. N. FOURIE,
Secretary, School Board.

TENDERS.—NOTICE TO CONTRACTORS.

Sealed tenders are hereby invited for the erection of a Teacher's House at Newvale.

Plans, specifications, and all particulars may be obtained from the undersigned on a deposit of £2, which will be refunded when a bona fide tender has been received and the plans, etc., have been returned.

Tenders, addressed to the Chairman, Tender Board, Bloemfontein, must be superscribed "Tender for Teacher's House," and should reach the addressee not later than 12 o'clock noon on the 28th April, 1923.

The lowest or any tender not necessarily accepted.

J. C. DESSELS,
Secretary, School Board.

Ladybrand, 3rd April, 1923.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

* ACCEPTED TENDERS.

The undermentioned tender has been accepted for the supply of the following stores:—

Tender No. 414.—Brass Piping, Brass and Copper Sheets (for loco. purposes):—

H. H. Vivian & Company, Limited, Birmingham, England, represented by Norman Gibb, M.I.Mech.E., P.O. Box 7648, Johannesburg.

Johannesburg, 9th April, 1923.

* TENDERS FOR STORES.

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways, Headquarter Offices, Johannesburg, not later than noon on the dates specified, for the supply of the undermentioned:—

Disinfectant Powder, 21st May, 1923.

Soap, 21st May, 1923.

Linseed Oil, 28th May, 1923.

Cotton Waste, 28th May, 1923.

Disinfectant Fluid, 28th May, 1923.

Red Oxide Paint in Paste, 4th June, 1923.

Antifriction Grease, 4th June, 1923.

Coir Door Mats, 4th June, 1923.

Tallow, 4th June, 1923.

Forms of tender, together with full particulars, may be obtained from the Railway Stores, Capetown; Port Elizabeth, East London, Durban, Bloemfontein; the Office of the Chief Railway Storekeeper, Park Station Chambers, Johannesburg; and the Town Agent, Johannesburg.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. W. HOY,
General Manager.

Johannesburg, 17th April, 1923.

* TRADING SITES ON THE WEZA WHITE LABOUR FORESTRY SETTLEMENT (HARDING DISTRICT), NATAL.

Applications are invited and will be received up to the 15th day of May, 1923, for trading sites on the above-named Settlement.

Full particulars and application forms, etc., may be obtained from the Secretary, Departmental Unemployment Committee, Department of Mines and Industries, Pretoria.

* TENDER VIR LEWERANSIES VIR 'N INDUSTRIESKOOI.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Ysterware, ens.; Aardewerk, Huisgereedskappe en Huisraad; en Wolgoed aan die Staatsindustriesskool vir Meisies, Standerton.

Getekende en verseelde tenders op die offisiële vorm, onder die opschrift, "Tender vir leweransies aan die Industriesskool, Standerton," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unietenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 16de dag van Mei 1923.

Tendervorms en enige verdere besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewermentskoper, 345A Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

20 April 1923.

TENDERS.—KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Verzegelde tenders word hiermede gevraagd voor de oprichting van een School Hostel te Edenburg.

Plannen, bestekken en alle bijzonderheden zijn verkrijgbaar bij de ondergetekende op een deposito van £2, welke teruggegeven zal worden wanneer een bona fide tender ontvangen is en de plannen, enz., teruggezonden zijn.

Tenders, gericht aan de Voorzitter, Schoolraad, Edenburg, moeten gemerkt zijn "Tender voor School Hostel," en moeten de geadresseerde bereiken niet later dan 12 uur middag op 28 April 1923.

De laagste of enige tender niet noodzakelijk aan te nemen.

J. N. FOURIE,
Sekretaris, Schoolraad.

Edenburg, 3 April 1923.

TENDERS.—KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Verzegelde tenders word hiermede gevraagd voor de oprichting van een Onderwijzerswoning te Newvale.

Plannen, bestekken en alle bijzonderheden zijn verkrijgbaar bij de ondergetekende op een deposito van £2, welke teruggegeven zal worden wanneer een bona fide tender ontvangen is en de plannen, enz., teruggezonden zijn.

Tenders, gericht aan de Voorzitter, Tenderkommissie, Bloemfontein, moeten gemerkt zijn "Tender voor Onderwijzerswoning," en moeten de geadresseerde bereiken niet later dan 12 uur middag op 28 April 1923.

De laagste of enige tender niet noodzakelijk aan te nemen.

J. C. DESSELS,
Sekretaris, Schoolraad.

Ladybrand, 3 April 1923.

SUIDAFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

* AANGENOME TENDERS.

Die hieronder volgende tenders is aangeneem vir die lewering van die volgende benodighede:—

Tender No. 414.—Koper Buise, Rooi en Geel Koper Plate vir Lokomotiefdoeleindes:—

H. H. Vivian & Company, Limited, van Birmingham, Engeland, verteenwoordigd deur Norman Gibb, M.I.Mech.E., Posbus 7648, Johannesburg.

Johannesburg, 9 April 1923.

4605—20

* TENDERS VIR VOORRAAD.

Tenders sal deur die Sekretaris van die Tenderraad, Suidafrikaanse Spoorweë Hoofkantore, Johannesburg, ingewag word, nie later dan middag op die gespesifiseerde datums, vir die lewering van die volgende:—

Ontsmettings Poeier, 21 Mei 1923.

Seep, 21 Mei 1923.

Lynolie, 28 Mei 1923.

Poetskatoen, 28 Mei 1923.

Ontsmettings Vloeistof, 28 Mei 1923.

Rooi Oxide Verf in Deeg, 4 Junie 1923.

Antifriksie Smeer, 4 Junie 1923.

Klopperhaar Deurmatte, 4 Junie 1923.

Talk (vet), 4 Junie 1923.

Tendervorms tesame met volle besonderhede kan verkry word by die Spoorwegmagasyn, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-London, Durban, Bloemfontein, die Kantoor van die Hoof Spoorwegmagasynmeester, Park Station Chambers, Johannesburg, en die Stadsagent, Johannesburg.

Die Administrasie verbind sig nie om die laagste of enige tender te aanvaar nie.

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.

Johannesburg, 17 April 1923.

4733—20

* HANDELSTANDPLASE OP DIE WEZA BLANKE ARBEIDERS BOSBOUNEDERZETTING (HARDING DISTRIK), NATAL.

Applikasies word gevra en sal ontvang word tot op die 15de Mei 1923, vir handelstandplase op bowestaande Nedersetting.

Volle besonderhede en applikasievorms, enz., kan verkry word van die Sekretaris, Departementale Werkloosheid Komitee, Departement van Mynwese en Nywerheid, Pretoria.

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS.

The following Statements of Earnings and Expenditure of the South African Railways, Harbours, and Steamships for the period 1st April, 1922, to 28th February, 1923, are published for general information.

W. W. HOY, General Manager.

Office of the General Manager,
Johannesburg.

Dr.

Debet.

RAILWAYS REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (ELEVEN MONTHS) 1ST APRIL, 1922, TO 28TH FEBRUARY, 1923.

SPOORWEG INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDPERK (ELF MAANDEN) 1 APRIL 1922 TOT 28 FEBRUARIE 1923.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEGEN EN HAVENS.

De volgende Opgaven van de Ontvangsten en Uitgaven van de Zuidafrikaanse Spoorwegen, Havens en Stoomschepen, voor het tijdperk 1 April 1922 tot 28 Februarie 1923, worden ter algemene kennis gebracht.

W. W. HOY, Algemene Bestuurder.

Kantoor van de Algemene Bestuurder,
Johannesburg.

Cr.

Kredit.

EXPENDITURE.—Uitgaven.	Month of February, 1923. <i>Maand Februarie</i> 1923.	Total to 31st Jan., 1923. <i>Totaal tot 31 Jan.</i> 1923.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>	EARNINGS.—Verdiensien.	Month of February, 1923. <i>Maand Februarie</i> 1923.	Total to 31st Jan., 1923. <i>Totaal tot 31 Jan.</i> 1923.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Maintenance of Way and Works	207,619 9 4	2,154,594 13 5	2,362,214 2 9	By Passengers	390,774 14 0	4,361,082 13 5	4,751,857 7 5
Aan Onderhoud van Weg en Werken				Per Reizigers... ..			
To Maintenance of Rolling Stock—				By Parcels	45,921 4 6	476,758 7 2	522,679 11 8
Aan Onderhoud van Rollend Materieel—				Per Paketten... ..			
Locomotives	109,772 14 8	1,743,966 12 0	1,853,739 6 8	By Goods and Minerals, other than Coal	760,718 16 0	8,086,397 18 2	8,847,116 14 2
Lokomotieven				Per Goederen en Delfstoffen behalve Steenkool			
Coaching Stock	49,204 5 9	494,520 1 11	543,724 7 8	By Coal	268,946 15 0	2,815,644 11 1	3,084,591 6 1
Rijtuigmaterieel				Per Steenkool			
Goods Stock	79,229 18 7	870,026 7 7	949,256 6 2	By Live Stock	34,708 0 2	524,315 10 8	559,023 10 10
Goederematerieel				Per Levende Have			
To Running Expenses				By other Traffic Receipts	14,956 6 9	126,731 7 1	141,687 13 10
Aan Treinloop-uitgaven	282,142 7 7	2,935,585 17 1	3,217,728 4 8	Per andere Verkeersonvangsten			
To Traffic Expenses—				By Miscellaneous	45,605 17 10	461,523 2 0	507,128 19 10
Aan Vervoer-uitgaven—				Per Diversen			
Superintendence and Station Expenses	285,621 0 4	2,985,312 5 3	3,270,933 5 7				
Opzicht- en Stationuitgaven							
Advertising	2,540 10 11	20,430 9 9	22,971 0 8				
Adverteren							
Compensation	230 19 8	42,686 5 2	42,917 4 10				
Schadevergoeding							
To General Charges	29,436 10 0	287,225 17 4	316,662 7 4				
Aan Algemene Onkosten							
To Superannuation	24,615 3 5	272,049 2 9	296,664 6 2				
Aan Pensioen							
To Cartage Services	26,886 9 11	283,099 10 3	309,986 0 2				
Aan Besteldienst							
TOTAL ORDINARY WORKING EXPENDITURE	1,097,299 10 2	12,089,497 2 6	13,186,796 12 8				
TOTAAL GEWONE EKSPLOITATIE-UITGAVEN							
To Renewing, Strengthening, etc.	11,355 1 9	101,483 1 3	112,838 3 0				
Aan Vernieuwen, Versterken, enz.							
To Depreciation—							
Aan Vermindering—							
Permanent Way and Works and Rolling Stock	70,200 6 8	702,003 6 8	772,203 13 4				
Duurzaam Weg en Werken en Rollend Materieel							
TOTAL WORKING EXPENDITURE... ..	1,178,854 18 7	12,892,983 10 5	14,071,838 9 0				
TOTAAL EKSPLOITATIE-UITGAVEN							
To Balance (carried to Net Revenue Account)	382,776 15 8	3,959,469 19 2	4,342,246 14 10				
Aan Saldo (overgedragen naar Netto Inkomsterekening)							
£	1,561,631 14 3	16,852,453 9 7	18,414,085 3 10	£	1,561,631 14 3	16,852,453 9 7	18,414,085 3 10

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 11th April, 1923.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 11 April 1923

G. A. REID, Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.

Dr.
Debet.

RAILWAYS—NET REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (ELEVEN MONTHS) 1ST APRIL, 1922, TO 28TH FEBRUARY, 1923.
SPOORWEGEN—NETTO INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDPERK (ELF MAANDEN) 1 APRIL 1922 TOT 28 FEBRUARIE 1923.

Cr.
Kredit.

	Month of February, 1923. <i>Maand Februarie</i> 1923.	Total to 31st Jan., 1923. <i>Totaal tot 31 Jan.</i> 1923.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>		Month of February, 1923. <i>Maand Februarie</i> 1923.	Total to 31st Jan., 1923. <i>Totaal tot 31 Jan.</i> 1923.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Interest on Capital ...	309,357 5 5	3,359,340 3 4	3,668,697 8 9	By Balance from Revenue Account ...	382,776 15 8	3,959,469 19 2	4,342,246 14 10
Aan Interest op Kapitaal ...				Per Saldo van Inkomsterekening ...			
To Interest on Temporary Loan ...		53,714 10 2	53,714 10 2	By Net Revenue from Subsidiary Services—			
Aan Interest op Tijdelik Leen ...				Per Netto Inkomsten van Hulpdiensten—			
To Interest on Superannuation and other Funds ...	23,469 15 7	227,401 15 2	250,871 10 9	Catering Service ...	9 13 4	9,427 17 0	9,437 10 4
Aan Interest op Pensioen- en andere Fondsen ...				Restauratie ...			
To Charges in respect of Lines Leased:—				Bookstalls, Advertising, and Automatic Machines ...	1,589 7 4	21,272 6 5	22,861 13 9
Aan Onkosten ten opzichte van Gehuurde Lijnen:—				Bookstallen, Adverteren en Automatische Machines ...			
Natal-Zululand Railway ...	1,125 0 0	11,250 0 0	12,375 0 0	Bedding Equipment of Trains ...	284 8 9	6,961 17 4	7,246 6 1
Natal-Zululand Spoorweg ...				Beddegoeduitrusting van Treinen ...			
To Miscellaneous Expenditure ...	5,870 13 1	44,124 4 4	49,994 17 5	Road Motor Services ...	163 9 3	1,196 17 2	1,360 6 5
Aan Diverse Uitgaven ...				Wegmotordienst ...			
To Balance (carried to Revenue Distribution Account) ...	73,263 1 4	590,627 16 4	663,890 17 8	By Interest on Investments ...	25,148 2 3	248,417 16 5	273,565 18 8
Aan Saldo (overgedragen naar Inkomsteverdelingsrekening) ...				Per Interest op Belegd Kapitaal ...			
				By Miscellaneous Receipts ...	3,113 18 10	39,711 15 10	42,825 14 8
				Per Diverse Ontvangsten ...			
£	413,085 15 5	4,286,458 9 4	4,699,544 4 9				

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 11th April, 1923.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 11 April 1923.

G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.
Cr.
Kredit.

HARBOURS—REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (ELEVEN MONTHS) 1ST APRIL, 1922, TO 28TH FEBRUARY, 1923.
HAVENS—INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDPERK (ELF MAANDEN) 1 APRIL 1922 TOT 28 FEBRUARIE 1923.

Dr.
Debet.

EXPENDITURE— <i>Uitgaven.</i>	Month of February, 1923. <i>Maand Februarie</i> 1923.	Total to 31st Jan., 1923. <i>Totaal tot 31 Jan.</i> 1923.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>	EARNINGS— <i>Verdiensten.</i>	Month of February, 1923. <i>Maand Februarie</i> 1923.	Total to 31st Jan., 1923. <i>Totaal tot 31 Jan.</i> 1923.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Maintenance and Upkeep ...	48,256 1 7	350,146 17 9	398,402 19 4	By Dues on Ships ...	12,003 17 4	129,121 12 0	141,125 9 4
Aan Onderhoud ...				Per Scheepsrechten ...			
To Traffic Working ...	4,716 6 4	48,621 11 10	53,347 18 2	By Dues on Goods and Live Stock ...	51,485 4 9	517,448 5 4	568,933 10 1
Aan Exploitatie van Vervoer ...				Per Rechten op Goederen en Levende Have ...			
To General Charges ...	1,637 12 1	19,515 3 5	21,152 15 6	By Water ...	1,345 12 4	15,900 12 10	17,246 5 2
Aan Algemene Onkosten ...				Per Water ...			
To Superannuation ...	996 12 1	8,797 0 4	9,793 12 5	By Tugs and Lighters ...	8,763 17 2	106,613 14 0	115,377 11 2
Aan Pensioenen ...				Per Sleepboten en Lichters ...			
TOTAL Ordinary Working Expenditure ...	55,606 12 1	427,090 13 4	482,697 5 5	By Landing, Shipping, and Transshipping Charges ...	1,980 2 2	22,922 18 7	24,903 0 9
TOTAAL Gewone Exploitatie-onkosten ...				Per Landings-, Verscheppings- en Overscheppingskosten ...			
To Depreciation ...	4,952 10 0	49,525 0 0	54,477 10 0	By Craning Services ...	3,297 0 5	41,580 1 0	44,877 1 5
Aan Verminderings ...				Per Kraandiensten ...			
TOTAL Working Expenditure ...	60,559 2 1	476,615 13 4	537,174 15 5	By Dry Docks and Slips ...	749 11 2	16,366 12 1	17,116 3 3
TOTAAL Exploitatie-onkosten ...				Per Droogdokken en Hellingen ...			
To Balance (carried to Net Revenue Account) ...	29,310 13 9	465,888 2 11	495,198 16 8	By Coaling Apparatus ...	7,922 18 6	68,885 13 10	76,808 12 4
Aan Saldo (overgedragen naar Netto Inkomsterekening) ...				Per Steenkoolaadinrichting ...			
				By Rents ...	307 18 5	4,042 17 8	4,350 16 1
				Per Huren ...			
				By Miscellaneous ...	2,013 13 7	19,621 8 11	21,635 2 6
				Per Diversen ...			
£	89,869 15 10	942,503 16 3	1,032,373 12 1				

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 11th April, 1923.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 11 April 1923.

G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.

Dr. HARBOURS.—NET REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (ELEVEN MONTHS) 1ST APRIL, 1922, TO 28TH FEBRUARY, 1923.
Debet. HAVENS.—NETTO INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDPERK (ELF MAANDEN) 1 APRIL 1922 TOT 28 FEBRUARIE 1923.

Cr.
Kredit.

	Month of February, 1923. <i>Maand Februarie</i> 1923.	Total to 31st Jan., 1923. <i>Totaal tot 31 Jan.</i> 1923.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>		Month of February, 1923. <i>Maand Februarie</i> 1923.	Total to 31st Jan., 1923. <i>Totaal tot 31 Jan.</i> 1923.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
To Interest on Capital (exclusive of Dead Assets) Aan Interest op Kapitaal (uitsluitende Nalatenschap)	£ s. d. 26,027 6 1	£ s. d. 26,027 6 1	£ s. d. 26,027 6 1	By Balance from Revenue Account ... Per Saldo van Inkomsterekening ...	£ s. d. 29,310 13 9	£ s. d. 465,888 2 11	£ s. d. 495,198 16 8
To Interest on cost of Dead Assets ... Aan Interest op kosten van Nalatenschap	1,039 4 3			By Miscellaneous Receipts ... Per Diverse Ontvangsten ...	679 6 11	5,634 5 5	6,313 12 4
To Lighthouses—Excess of Expenditure over Light Dues collected ... Aan Vuurtorens—Teveel Uitgaven voor Verzamelde Licht-gelden ...	27,066 10 4 771 18 4	317,979 7 8 7,302 0 8	345,045 18 0 8,073 19 0				
To Miscellaneous Expenditure ... Aan Diverse Uitgaven ...	—	57 1 10	57 1 10				
To Balance (carried to Revenue Distribution Account) ... Aan Saldo (overgedragen naar Inkomsteverdelings-rekening ...)	2,151 12 0	146,183 18 2	148,335 10 2				
£	29,990 0 8	471,522 8 4	501,512 9 0	£	29,990 0 8	471,522 8 4	501,512 9 0

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 11th April, 1923.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 11 April 1923.

G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.

Dr. STEAMSHIPS.—REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (ELEVEN MONTHS) 1ST APRIL, 1922, TO 28TH FEBRUARY, 1923.
Debet. STOOMSCHEPEN.—INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDPERK (ELF MAANDEN) 1 APRIL 1922 TOT 28 FEBRUARIE 1923.

Cr.
Kredit.

EXPENDITURE.— <i>Uitgaven.</i>	Month of February, 1923. <i>Maand Februarie</i> 1923.	Total to 31st Jan., 1923. <i>Totaal tot 31 Jan.</i> 1923.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>	EARNINGS.— <i>Verdiensten.</i>	Month of February, 1923. <i>Maand Februarie</i> 1923.	Total to 31st Jan., 1923. <i>Totaal tot 31 Jan.</i> 1923.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
To Superintendence ... Aan Oppertoezicht ...	£ s. d. 177 10 2	£ s. d. 1,960 1 1	£ s. d. 2,137 11 3	By Freight ... Per Vracht ...	£ s. d. —	£ s. d. 174,425 6 4	£ s. d. 174,425 6 4
To Repairs and Upkeep ... Aan Herstellingen en Onderhoud ...	196 9 8	19,718 13 7	19,915 3 3	By Miscellaneous ... Per Diversen ...	17 17 0	27 5 6	45 2 6
To Working of Vessels ... Aan Bedrijf van Vaartuigen ...	5,981 18 11	86,248 3 7	92,230 2 6				
To Compensation ... Aan Vergoeding ...	—	340 6 10	340 6 10				
To Agency Expenses ... Aan Agentuuronkosten ...	73 19 9	450 5 2	524 4 11				
To General Charges ... Aan Algemene Onkosten ...	24 3 10	126 19 10	151 3 8				
To Insurance ... Aan Assurantie ...	1,312 8 5	9,933 12 0	11,246 0 5				
TOTAL Ordinary Working Expenditure TOTAAL Gewone Bedrijfsuitgaven	7,766 10 9	118,778 2 1	126,544 12 10				
To Depreciation ... Aan Waardevermindering ...	1,323 14 9	14,466 13 10	15,790 8 7				
TOTAL Working Expenditure ... TOTAAL Bedrijfsuitgaven	9,090 5 6	133,244 15 11	142,335 1 5				
To Balance (carried to Net Revenue Account) ... Aan Saldo (overgedragen naar Netto Rekening) ...	9,072 8 6	41,207 15 11	32,135 7 5				
£	17 17 0	174,452 11 10	174,470 8 10	£	17 17 0	174,452 11 10	174,470 8 10

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 11th April, 1923.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 11 April 1923.

G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.—SUIDAFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

STATEMENT SHOWING THE APPROXIMATE EARNINGS FOR WEEK ENDED 7TH APRIL, 1923.—STAAT AANGEWENDE DIE VERDIENSTES BY BENADERING VIR WEEK GEËINDIG 7 APRIL 1923.

HEADS.—HOOFDE.	Weekly Estimate. Wekelike Begroting.	Week ended 7/4/23. Week geëindig 7/4/23.	Increase or Decrease on Estimate. Toename of Afname op Begroting.	Corresponding Week, 1922. Ooreenstemmende Week 1922.	PREVIOUS EIGHT WEEKS.—VORIGE AG WEKE.								Total to date from 1st April. Totaal tot datum vanaf 1 April.				Average to Date. Gemiddeld op Hede.		
					31/3/23	24/3/23	17/3/23	10/3/23	3/3/23	24/2/23	17/2/23	10/2/23	Estimate. Begroting.	This Year. Hierdie Jaar.	Increase or Decrease on Estimate. Toename of Afname op Begroting.	Last Year. Verlede Jaar.	Estimate Begro- ting.	This Year. Hierdie Jaar.	Increase or Decrease. Toename of Afname.
					£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£
RAILWAYS—SPOORWEE.																			
Passengers—Reisigers	98,900	124,078	+ 25,178	120,434	116,025	85,865	84,106	96,677	116,433	82,210	86,204	104,114	98,900	124,078	+ 25,178	130,649	98,900	124,078	+ 25,178
Parcels—Pakkette	10,900	9,839	— 1,061	11,225	11,316	10,973	10,946	10,682	12,287	10,920	10,634	11,262	10,900	9,839	— 1,061	10,969	10,900	9,839	— 1,061
Goods—Goedere	186,550	165,729	— 20,821	176,775	179,829	203,329	200,920	183,582	174,557	203,172	183,383	197,217	186,550	165,729	— 20,821	175,686	186,550	165,729	— 20,821
Coal—Steenkool	65,700	66,941	+ 1,241	52,013	55,034	67,388	68,423	66,824	67,961	71,681	71,424	71,424	65,700	66,941	+ 1,241	52,557	65,700	66,941	+ 1,241
Live Stock—Lewende Hawe	12,530	7,882	— 4,648	13,314	10,131	10,981	10,163	8,892	7,985	8,454	8,043	9,121	12,530	7,882	— 4,648	13,225	12,530	7,882	— 4,648
Miscellaneous—Diverse	13,420	13,923	+ 503	15,586	13,800	13,433	13,347	14,012	14,487	12,489	12,389	13,218	13,420	13,923	+ 503	15,762	13,420	13,923	+ 503
Total—Totaal	388,000	388,392	+ 392	389,347	386,135	391,969	387,905	380,669	393,710	384,864	372,334	406,356	388,000	388,392	+ 392	393,838	388,000	388,392	+ 392
Miles Open—Ope Myle	—	10,987	—	10,987															
HARBOURS—HAWENS.																			
Dues on Ships—Verskuldig deur Skepe	2,960	3,152	+ 192	3,695	2,989	3,142	3,430	3,558	2,939	3,475	2,857	3,825	2,960	3,152	+ 192	3,496	2,960	3,152	+ 192
Dues on Goods and Live Stock—Verskuldig op Goedere en Lewende Hawe	11,550	12,827	+ 1,277	12,295	13,170	13,768	13,720	13,514	10,758	9,933	12,883	12,195	11,550	12,827	+ 1,277	12,173	11,550	12,827	+ 1,277
Water—Water	360	292	— 68	370	821	328	386	452	490	360	195	461	360	292	— 68	357	360	292	— 68
Tugs and Lighters—Sleepbote en Ligters	2,450	2,832	+ 382	2,177	2,254	2,085	2,080	2,220	1,807	2,447	2,557	2,156	2,450	2,832	+ 382	2,139	2,450	2,832	+ 382
Charges—Landing, Shipping, and Transshipping Kosten—Lande, Inskepe en Oorskepe	535	806	+ 271	617	1,068	9	380	424	649	713	530	541	535	806	+ 271	647	535	806	+ 271
Craneage—Kraangeld	930	999	+ 69	987	1,323	1,277	965	1,116	465	1,078	694	1,010	930	999	+ 69	944	930	999	+ 69
Dry Docks and Slips—Droëdokke en Sleephellinge	375	106	— 269	89	176	191	239	241	53	97	353	172	375	106	— 269	77	375	106	— 269
Coaling Apparatus—Koolladingstoestelle	1,605	3,000	+ 1,395	2,206	1,014	1,014	1,562	2,066	2,650	1,847	1,647	2,034	1,605	3,000	+ 1,395	2,529	1,605	3,000	+ 1,395
Rents—Huurgeld	68	118	+ 50	48	126	60	62	54	50	53	70	85	68	118	+ 50	41	68	118	+ 50
Miscellaneous—Diverse	367	738	+ 371	394	535	236	442	395	355	416	316	435	367	738	+ 371	378	367	738	+ 371
Total—Totaal	21,200	24,870	+ 3,670	22,878	23,476	22,110	23,266	24,040	20,216	20,419	22,102	22,914	21,200	24,870	+ 3,670	22,781	21,200	24,870	+ 3,670

Accounting Office, Johannesburg, 10th April, 1923.
Kantoor van Rekenpligtig Beheer, Johannesburg, 10 April 1923

G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofboekhouder.

LIST OF TOBACCO DEALERS LICENSED UNDER ACTS Nos. 35
OF 1921 AND 1922.Department of Customs and Excise,
Pretoria, 7th April, 1923.LIJST VAN TABAKHANDELAARS GELICENTIEERD ONDER
WETTEN No. 35 VAN 1921 EN 1922.Departement van Invoerrechten en Akajns,
Pretoria, 7 April 1923.

List No. 4.—LIJST No. 4.

Name and Address. Naam en Adres.	Tobacco Manufacturer's Licence Number van Tabaks- fabrikant.	Leaf Tobacco Dealer's Licence Number van Handel- laar in Bladtabak.	Roll Tobacco Dealer's Licence Number van Handel- laar in Roltabak.	Name and Address. Naam en Adres.	Tobacco Manufacturer's Licence Number van Tabaks- fabrikant.	Leaf Tobacco Dealer's Licence Number van Handel- laar in Bladtabak.	Roll Tobacco Dealer's Licence Number van Handel- laar in Roltabak.
	T. 14.	T. 15.	T. 16.		T. 14.	T. 15.	T. 16.
Akbar, Colenso, Estcourt.....	—	5689	—	Kassakof, Kristo, Klein Paardekraal, Krugersdorp.....	—	5718	—
Berry, Dennis, Umbumbulu, Durban..	—	5686	—	Kessel Bros., Delmore, Germiston.....	—	5712	—
Bloom & Co, A., Middelburg, Transvaal	—	—	1292	Kirsten, Ernest George, Utile, Lusikisiki	—	5708	—
Chaimo, Jack, 7 Queen St., Port Eliza- beth.....	—	5729	—	Lederman, Aaron, Stands Nos. 39 & 40, Robinson Deep Mine, Booysens, Jo- hannesburg.....	—	5717	—
Chinnasamy Moonsamy, Howick, Louis River.....	—	5698	—	Leiman, Tilly, 28a Wilstead St., Benoni	—	5697	—
Duchen, Kleinman & Co., Farm Boys Kraal, Newcastle.....	—	5707	—	Liesenburg, August, Calderwood, Alice	—	5733	—
Duchen, Kleinman & Co, Spies, New- castle.....	—	5706	—	MacKay, Geo. S., Ixopo.....	—	5691	—
Ebrahim & Co., New Primrose, Ger- miston.....	—	5713	—	Meer, Cassim, 41 Ladysmith Rd., Dundee	—	—	1271
Feldman, H. G. H., Koedoeslaagte, Venterskroon, Potchefstroom.....	277	—	—	Meyer, A. M., Diep Kloof, George.....	—	—	1289
Feldman, Julius, 137 Pritchard St., Johannesburg.....	—	5725	—	—	—	—	1290
Frere Trading Co. (E. M. Hoffajee), Frere, Estcourt.....	—	5684	—	Mfiya, Langa, Mpeko Location, Umtata	—	5734	—
Ginsberg, J., Krugersdorp.....	—	5709	—	Naidoo, Nallama, 270a Longmarket St., Pietermaritzburg.....	—	5687	—
Gobinca, Barnie, Ngamakwe.....	—	5732	—	Naidoo, R. C., 512 Church St., Pieter- maritzburg.....	—	5679	—
Goolam, Mahomed, Impendhle.....	—	5699	—	Paterson, J. B., Umkomaas.....	—	5705	—
Gosai & Co., H., 11 Small St. and 3 Crown Rd., Fordsburg.....	—	5682	—	Plomer, W. C. S., Entumeni, Eshowe...	—	5730	—
—	—	5666	—	Rabe, H. W. F., Karlshorst, New Hanover.....	—	5722	—
—	—	5728	—	Reddy, K. U., Umzinto, Natal.....	—	5685	—
Hagan, Jas. E., Qumbu.....	—	5731	—	Ries, Hartman E., Sandduinen, Ngotshe	—	5683	—
Hassim, Hajee Jacob, Durban.....	—	—	1296	Scop, Abram, Primrose, Germiston.....	—	5693	—
Hersov & Co., Grass Valley, Waterberg	—	—	—	Shain & Shafer, Stand No. 74, Driefon- tein, Boksburg.....	—	5726	—
Hersov & Co., Ch., Haakdoorn, Water- berg.....	—	—	1279	Shalwitz, Tobias, Stand No. 325, Drie- fontein Farm, Boksburg.....	—	5736	—
Joffe, Harry (May Consolidated Supply Store), Germiston.....	—	5694	—	Stein, Isidore, Stand No. 46, New Primrose, Germiston.....	—	5692	—
Joffe, H. L., 7 President Street, Ger- miston.....	—	5696	—	Van Zyl, E. J., Porterville.....	—	—	1270
Johnson, J. B. S., Eshowe.....	—	5690	—	Van Rensburg, H. G., The Claims, Komgha.....	—	5724	—
—	—	—	—	Van Rensburg, H. N., Riversdale.....	—	—	1295
—	—	—	—	Wantink, A. T., Eshowe.....	—	5688	—

CANCELLATION OF TOBACCO LICENCES PUBLISHED IN LISTS
No. 1, DATED THE 1st JANUARY, 1923; No. 2, DATED THE
15th FEBRUARY, 1923; AND No. 3, DATED THE 19th MARCH,
1923.GEKANSELEERDE TABAKLICENTIES, GEPUBLICEEERD IN
LIJSTEN No. 1, GEDATEERD 1 JANUARIE 1923; No. 2, GEDA-
TEERD 15 FEBRUARIE 1923, EN No. 3, GEDATEERD 19 MAART
1923.

	T. 14.	T. 15.	T. 16.		T. 14.	T. 15.	T. 16.
Ameer, Alay, Dannhauser.....	—	5245	—	Hoosen & Co., Khamissa, Harding, Alfred.....	—	3433	—
Badooda, A. C., Edendale, Pietermaritz- burg.....	—	4122	—	Ismail, Mohamed, Dundee.....	—	5418	—
Bali, Surag, Impendhle.....	—	4810	—	Ismail, Magan, Camperdown.....	—	5275	—
Bamoory, Impendhle.....	—	4812	—	Jeena, M. B., Box 10, Nigel, Germiston	—	4605	—
Battern, Thomas A., 40 Cambridge St., East London.....	—	5272	—	Kahn & Co., A. R., Stanger, Lower Tugela.....	—	5127	—
Bohalla, Reunion, Durban.....	—	2911	—	Krause, F. W., 45 Paardekraal Location, East London.....	—	3127	—
Bourhill, E. J., Box 117, Barberton...	—	2573	—	Kritzing Bros., Hubertina, Uniondale, Oudtshoorn.....	252	4882	—
Boyle, F., Helpmakaar.....	—	3000	—	Loding, H. L., Wilge Rivier, Pretoria..	—	5412	1127
Block Bros., Stand No. 304, Brakpan, Germiston.....	—	3748	—	Maduray, c/o 111 Victoria St., Durban	—	2917	—
Bure, H., Heavitree, Estcourt.....	—	4160	—	Mahomed, Cassim, Doornpoort, New- castle.....	—	4828	—
Burne, Ltd., A. A., 42 Commercial Rd., Durban.....	—	2876	—	Mapuza, Butelezi, Edendale, Pieter- maritzburg.....	—	3428	—
Carr, Roberts, 186 Green St., City & Suburban, Johannesburg.....	—	4937	—	Marwick Bros., Stal Braes, Richmond..	—	4844	—
Chengayen, Inandy, Tongaat.....	—	5398	—	Mayet, I. B., Loskop, Estcourt.....	—	3501	—
Chetty, S., Camperdown.....	—	3443	—	Mgomozulu, Benjamin, Stand No. 643, Benoni Location, Germiston.....	—	3127	—
Chetty, S. T. G., 110 Gale St., Durban.	—	4105	—	Middleton, Frederick Augustus, Mount Fletcher.....	—	4585	—
Clarke, A. W., Highplaats, Ixopo.....	—	5336	—	Mohamed Ali, Dassie Hoek, Durban...	—	3415	—
Datadin, Box 17, Verulam, Inanda....	—	5489	—	Moodley, C., c/o Mrs. White, Camper- down.....	—	4790	—
Desai, G. R., Pioneer Rd., Fordsburg, Johannesburg.....	—	5380	—	Moonsamy, Harding, Alfred.....	—	4129	—
Davey & Gilbert, Rosetta, Estcourt...	—	3504	—	Narian, Estcourt.....	—	5483	—
Evans, Sidney Flowers, Cofimvaba, St. Marks.....	—	5165	—	Ndhlovu, Merrick, Impendhle, Impendhle	—	4813	—
Farrel, J. F., Eshowe.....	—	5176	—	Nunn, C. E., Mkuze (Madolo) Store, Ubombo.....	—	5142	—
Feldman, H., Koedoeslaagte, Venters- kroon, Potchefstroom.....	—	—	1278	Nxumalo, Alphens, Camperdown, Cam- perdown.....	—	5466	—
Fayers, A. E., Isipingo, Durban.....	—	3416	—	Pancham, c/o C. B. Somers, Rosdil, Impendhle.....	—	5301	—
Gafoor, Abdool, Weenen.....	—	4443	—	Pearson, H. L., No. 2 Store, Mt. Frere..	—	4090	—
Ghood, A. M., Klipdrift, P.O. Hamans- kraal, Pretoria.....	—	5575	—	Pillay, Hawday, Braemar, Umzinto...	—	5491	—
—	—	5576	—	Pillay, S. A. Munisamy, Overport, Durban.....	—	2878	—
Gibson, H. A., Somkele, Lower Umfolozi	—	3596	—	Rickree, V., South Coast.....	—	4774	—
Giggins, T. A., 23 Pine St., Newtown, Johannesburg.....	—	5262	—	Roberts, David, Donnybrook, Polela..	—	3640	—
Gocul, R., Isipingo, Durban.....	—	4102	—	Ramportal, Nonoti, Darnall, Lower Tugela.....	—	5132	—
Gollach, J., Oogies Colliery, P.O. Oogies, Witbank.....	—	5577	—	Rangila, M. H., Helpmakaar.....	—	3509	—
Hlela, Goola, c/o T. Woollatt, Rosetta, Estcourt.....	—	5482	—	Rees, F. Lewis, Erven 144/146, Umtata	—	4286	—
Yoyose, Joseph, Ngqandu, Kokstad...	—	4528	—	Redding, J. Leonard, Woodbrook, East London West.....	—	5474	—
Hayes, John Alfred, Mandloveni, Ngqeleni.....	—	5106	—	—	—	—	—

Name and Address. <i>Naam en Adres.</i>	Tobacco Manufacturer's Licence Number <i>Lisensienommer van Tobaks- fabrikant.</i>	Leaf Tobacco Dealer's Licence Number <i>Lisensienommer van Handel- laar in Bladtabak.</i>	Roll Tobacco Dealer's Licence Number <i>Lisensienommer van Handel- laar in Roltabak.</i>	Name and Address. <i>Naam en Adres.</i>	Tobacco Manufacturer's Licence Number <i>Lisensienommer van Tobaks- fabrikant.</i>	Leaf Tobacco Dealer's Licence Number <i>Lisensienommer van Handel- laar in Bladtabak.</i>	Roll Tobacco Dealer's Licence Number <i>Lisensienommer van Handel- laar in Roltabak.</i>
Rensburg, Percy, Uniondale.....	T. 14.	T. 15.	T. 16.	Suleman, M., Table Mountain, Pieter- maritzburg.....	T. 14.	T. 15.	T. 15.
Richter, J., Ngqwara, Cofimvaba, St. Marks.....	—	—	859	Tourle, A., Charlestown, Newcastle....	—	4779	—
Robertson, E. M. B., Bird's River, Woodhouse.....	—	3863	—	Trewis & Fine, 81 West St., Johannes- burg.....	—	3048	—
Robinson, E. M. B., Bird's River, Dor- drecht.....	—	—	930	Uzingame, Harding, Alfred.....	—	3991	808
Rutters, J. D., Cala, Qumbu.....	—	4376	—	Van Rooyen, C. M., Woodlands, Forest Hall, Knysna.....	—	5118	—
Sacks, A., Cason Store, Box 121, East Rand, Germiston.....	—	5281	—	Van Wyke & Co., F., Garden Castle, Polela.....	—	—	877
Shackell & Son, Ixopo.....	—	3346	—	Viljoen, S. J., Hartboschoet, Barberton	—	4840	—
Singh Joni, 560 Church St., Pieter- maritzburg.....	—	3014	—	Wesson, Millicent Lucy, Port Alfred, Bathurst.....	—	—	996
Sitole, Jokoniah, Nkandhla.....	—	4782	—	Wettergreen, O., Felixton, Lower Um- folozi.....	—	4961	—
Smith, Hugo Paul, Mangewangulweni, Libode.....	—	4837	—	Whitfield & Son, Kentani.....	—	3589	—
Smith & Bowker, David, Harding, Alfred	—	5161	—	Wingrim, H., Church St. East, Vryheid	—	4751	—
Soorajabalie, Impendhle.....	—	4131	—	Xala, Isaac, Tempalihle, Estcourt.....	—	3060	—
Subban, Impendhle.....	—	4815	—	Zunchel, T. E., Bergville, Bergville.....	—	3503	—
Suleman, M., Doornhoek, Pietermaritz- burg.....	—	4809	—		—	4133	—
		4780	—				

REPORTS OF SELECT COMMITTEES OF THE HOUSE OF ASSEMBLY

are obtainable at the GOVERNMENT PRINTING AND STATIONERY OFFICES at CAPETOWN and PRETORIA
at the following rates:—

*Reports not exceeding 100 pages 1s., and thereafter 6d. extra for
every 50 additional pages or fraction thereof.*

VERSLAGEN VAN GEKOZEN KOMITEES VAN DE VOLKSRAAD

zijn verkrijgbaar aan de GOEVERNEMENTSDRUKKERIJ EN SCHRIJFBEHOEFTEKANTOREN te KAAPSTAD en
PRETORIA, tegen de volgende prijzen:—

*Verslagen van niet meer dan 100 bladzijden, 1s., en daarboven 6d. ekstra
voor iedere 50 bladzijden of gedeelte daarvan.*

OFFICIAL YEAR BOOK

OF THE UNION OF SOUTH AFRICA
(No. 4—1921),

containing Statistics mainly for the period 1910—1920.

PRICE: 5/- Post Free within the Union;
6/- outside the Union.

Obtainable at the Government Printing and Stationery
Offices at Pretoria and Capetown.

OFFISIEEL JAARBOEK

VAN DIE UNIE VAN SUIDAFRIKA
(No. 4—1921),

bevattende Statistieke hoofsaaklik vir die tydperk
1910—1920.

PRYS: 5/- Posvry binne die Unie;
6/- buite die Unie.

Verkrybaar aan die Goewernementsdrukkery en Skryf-
behoeftekantore te Pretoria en Kaapstad.

NEW MAP

OF THE

Cape Province, Orange Free State, Basutoland, and portions of the Transvaal, Natal, and South-West Africa.

PREPARED IN THE OFFICE OF THE SURVEYOR-GENERAL, CAPE TOWN.
PRINTED IN BLACK ON FIVE SHEETS, EACH 40 INCHES BY 25 INCHES.

CONTAINS : Magisterial District Boundaries ; District Towns ; Villages ; Post Offices (where known) ; Railways ; Rivers ; Principal Roads ; Irrigation Works ; Lighthouses, etc.

Mountain features are not represented on this edition, but the names of the principal mountain ranges are given.

PRICE OF MAP (five sheets unmounted) ... 17s. 6d.
or per section on linen-backed paper, folded in covers ... 6s. 6d.

The five sections comprising the map are named : Cape South-Western ; Cape South-Eastern ; Cape North-Western ; Orange Free State and Natal ; Northern Section, Transvaal, etc.

The map may be purchased from the Superintendent, Government Printing and Stationery, Capetown.

NIEUWE KAART

VAN DE

Kaap Provincie, Oranje Vrijstaat, Basutoland en gedeelte van Transvaal, Natal en Zuidwest-Afrika.

VERVAARDIGD IN HET KANTOOR VAN DE LANDMETTER-GENERAAL, KAAPSTAD.
GEDRUKT IN HET ZWART OP VIJF VELLE, ELK 40 DUIM BIJ 25 DUIM.

Bevat de grenzen van Magistraatsafdelingen ; Distrikt-steden ; Dorpen ; Postkantoren (waar bekend) ; Spoorwegen ; Rivieren ; Hoofdwegen ; Besproeiingswerken ; Lichthorens, enz.

Bergen zijn niet in deze uitgave aangegeven, doch de namen van de voornaamste bergketens worden gegeven.

17s. 6d. ...
PRIJS VAN KAART (vijf vellen, niet opgeplakt) ...
of per afdeling, gedrukt op papier waar binnen op de achterzijde geplakt is, in koeverten gevouwen 6s. 6d.

De vijf afdelingen, die de kaart samenstellen, zijn genaamd : Kaap Zuidwestelike ; Kaap Zuidoostelike ; Kaap Noordwestelike ; Oranje Vrijstaat en Natal ; Noordelike Afdeling, Transvaal, enz.

De kaart kan verkregen worden van de Superintendent, Goevenemmentsdrukkerij, Kaapstad

ADVERTISEMENTS.

RUMMAGE SALE.

The following unclaimed goods having been in the King's Warehouse, Capetown, beyond the time prescribed by law, will be sold by public auction at the King's Warehouse, Capetown, on Wednesday, 16th May, 1923, unless previously claimed.

Custom-house, Capetown,
10th April, 1923.

4680—20

C. C. MILLER,
Collector.

Marks and Numbers.	Description where Known.	Name of Ship.	When Warehoused.
M S & Co; 1	One case	Cluny Castle	1st May, 1922.
No marks; no numbers	One package cartridges	Unknown	2nd May, 1922.
O K; no numbers	One cask cement	Dundrum Castle	3rd May, 1922.
A L L & C; no numbers	One flooring-board	Rietfontein	3rd May, 1922.
A L L & C; no numbers	Six pieces timber	Rietfontein	3rd May, 1922.
A L L & C; no numbers	Three bundles ceiling-boards	Rietfontein	3rd May, 1922.
No marks; no numbers	One bundle baling-wire	Llanstephan Castle	5th May, 1922.
P Ltd over D in a diamond; 1	One case	York Castle	9th May, 1922.
T O S M or no marks; no numbers	115 wagon fellows	Agnar	9th May, 1922.
T O S M or no marks; no numbers	Ten wagon standards	Agnar	9th May, 1922.
T O S M or no marks; no numbers	Seven wagon spokes	Agnar	9th May, 1922.
I L; no numbers	Three drums linseed-oil	Walmer Castle	10th May, 1922.
M S C C; no numbers	Three bundles shooks	Skagern	11th May, 1922.
S A V K; no numbers	Six bundles shooks	Skagern	11th May, 1922.
O C C N; no numbers	Sixteen bundles shooks	Skagern	11th May, 1922.
G E H; no numbers	One bundle shooks	Skagern	11th May, 1922.
W O L; no numbers	One bundle shooks	Skagern	11th May, 1922.
R D F O; no numbers	One bundle shooks	Skagern	11th May, 1922.
P M C; no numbers	Five bundles shooks	Skagern	11th May, 1922.
No marks; no numbers	Six bundles shooks	Skagern	11th May, 1922.
J T S; no numbers	Four bundles shooks	Skagern	11th May, 1922.
C & P; no numbers	Two bundles shooks	Skagern	11th May, 1922.
S A F; no numbers	Eight bundles shooks	Skagern	11th May, 1922.
H S; no numbers	One bundle shooks	Skagern	11th May, 1922.
P C Wilson; no numbers	One bundle shooks	Skagern	11th May, 1922.
B F over W D F; no numbers	One bundle shooks	Skagern	11th May, 1922.
P I F J; no numbers	One bundle shooks	Skagern	11th May, 1922.
C over M B in a triangle; 2350	One case	Muansa	15th May, 1922.
F B in a triangle; 1222	One case	Kenilworth Castle	16th May, 1922.
B & Co in a diamond; 2	One case	Kenilworth Castle	16th May, 1922.
No marks; no numbers	One parcel dress material	Springfontein	16th May, 1922.
B M R; no numbers	One bundle ploughshares	City of Alexandria	17th May, 1922.
No marks; no numbers	One bag horseshoes	Clan Lindsay	18th May, 1922.
C A B; no numbers	One bag	Sultan	22nd May, 1922.
Miss Johnston or no marks; no numbers	One bundle: two chairs	Arundel Castle	23rd May, 1922.
Hampton; no numbers	One package stretcher	Goorkha	23rd May, 1922.
No marks; no numbers	One bag golf sticks	Unknown	23rd May, 1922.
Brittain in a diamond; 1	One case	Windsor Castle	29th May, 1922.
R G Dunn & Co; no numbers	One case	Matoppo	2nd June, 1922.
A C K; 171	One case	Springfontein	2nd June, 1922.
A E & I C O; 8, 12, 20	Three bales paper	Springfontein	2nd June, 1922.
De Nederlandsche Monsterhammers; no numbers	One parcel	Springfontein	2nd June, 1922.
No marks; no numbers	Fifteen steel bars	Clan Kennedy	6th June, 1922.
N & J B in a diamond; 207	One case Muralo	Clan Kennedy	6th June, 1922.
H J C G; no numbers	One case	Chinese Prince	8th June, 1922.
A B C; no numbers	Eight bundles wood	Chinese Prince	8th June, 1922.
A B C; no numbers	Six sleepers	Chinese Prince	8th June, 1922.
J D M C; no numbers	One box coffee samples	Chinese Prince	8th June, 1922.
B & C; no numbers	One box coffee samples	Chinese Prince	8th June, 1922.
R L; no numbers	One box coffee samples	Chinese Prince	8th June, 1922.
No marks; no numbers	One bag c.p. goods	Springfontein	10th June, 1922.
No marks; no numbers	One parcel cotton hose	Goorkha	12th June, 1922.
N J Snel; no numbers	One case	Klipfontein	13th June, 1922.
Mr John Overstone; no numbers	One parcel tin	Kinfauns Castle	13th June, 1922.
P S A L; no numbers	Thirty-seven bundles boxboards	Klipfontein	14th June, 1922.
No marks; no numbers	Two earthenware pipes	Klipfontein	14th June, 1922.
N L L; no numbers	Six bundles boxboards	Muansa	14th June, 1922.
W G W; no numbers	Two deals	Muansa	14th June, 1922.
H M; no numbers	Twenty-seven packages wooden ventilators	Anglo-Saxon	16th June, 1922.
H M over Elizabethville; 550	One box	Dunluce Castle	17th June, 1922.
Paragon over O over S L; 941	One wooden keg	Goorkha	26th June, 1922.
A M X; 13135	One case	Royal Prince	26th June, 1922.
Mr C M Edson Parliament St; no numbers	One box	Wangoni	21st June, 1922.
H B & C O in a diamond; no numbers	One case salmon	Goorkha	21st June, 1922.
Blank diamond P B on top C T at the bottom; 144, 635	Two cases boxes	Aspen	22nd June, 1922.
Steel; no numbers	One teak plank	Anglo-Saxon	22nd June, 1922.
John Gossweiler, Loanda; no numbers	Two bags seeds	Mineris	27th June, 1922.
No marks; no numbers	Six sashes	Gloucester Castle	27th June, 1922.
Q in a diamond; no numbers	Thirty-seven bundles shooks	Springfontein	30th June, 1922.
No marks; no numbers	Two bags rice sweepings	Mineris	30th June, 1922.
Z X over K K A G; no numbers	One bundle boxboards	Edinburgh Castle	4th July, 1922.
No marks; no numbers	One bundle boxboards	Wangoni	4th July, 1922.
S M over P in a diamond; no numbers	Two reels barbed-wire	City of Genoa	4th July, 1922.
No marks; no numbers	Seventy-nine empty egg-boxes	Unknown	5th July, 1922.
No marks; no numbers	One bundle gas-tubes	Stanley Hall	5th July, 1922.
Chief Officer s/s Garth Castle; no numbers	One parcel c.p. goods	Garth Castle	6th July, 1922.
Sunland; no numbers	One bag basic slag	Balmoral Castle	11th July, 1922.
W S & Co or no marks; no numbers	Fifty-seven packages wooden ventilators	Seattle Maru	11th July, 1922.
Ex case T & C in a block; 587	One box	Urundi	12th July, 1922.
McLennon; no numbers	One s.b. rifle	Kinfauns Castle	13th July, 1922.
Baynes; no numbers	One revolver	Saxon	13th July, 1922.
Venter; no numbers	One pistol	Kawachi Maru	13th July, 1922.
Rabin; no numbers	One revolver	Guildford Castle	13th July, 1922.
Jacobson; no numbers	One camera	Saxon	13th July, 1922.
Permain; no numbers	One parcel	Armada Castle	13th July, 1922.
Garioch; no numbers	One revolver	Saxon	13th July, 1922.
Gardiner; no numbers	One auto. pistol	Gloucester Castle	13th July, 1922.
Gardiner; no numbers	Two magazines and cartridges	Gloucester Castle	13th July, 1922.
Obozonsch; no numbers	One bottle opium	Usaramo	13th July, 1922.
Beaumont; no numbers	One d.b. gun	Usaramo	13th July, 1922.
W in a triangle; 7669	One case	Usaramo	14th July, 1922.
G & S in a diamond; 405	One case	Usaramo	14th July, 1922.
N A O L over C J; no numbers	One case stationery	Carlow Castle	18th July, 1922.
No marks; no numbers	One bale	Bloemfontein	19th July, 1922.
W P over C O in a diamond; no numbers	Two bundles shooks	Bloemfontein	19th July, 1922.
S P M; 81	One case furniture	Waganda	20th July, 1922.

ADVERTISEMENTS.

Marks and Numbers.	Description where Known.	Name of Ship.	When Warehoused.
C T B; no numbers	Thirteen cases boxboards	Jagersfontein	20th July, 1922.
P T B; no numbers	Two cases boxboards	Jagersfontein	20th July, 1922.
F M; no numbers	One case samples	Jagersfontein	20th July, 1922.
Z A or G Murray Stellenbosch; no numbers	One case books	Jagersfontein	20th July, 1922.
147 in a triangle M. H. on top C at the bottom, or Messrs M Hertz & Co 43 Shortmarket St; no numbers	One case books	Jagersfontein	20th July, 1922.
F G & Co; no numbers	One bag barley	Springfontein	20th July, 1922.
B. L. & Co; no numbers	One box coffee samples	Kanagawa Maru	24th July, 1922.
M & Co Ltd; no numbers	One box coffee samples	Kanagawa Maru	24th July, 1922.
G B Ltd; no numbers	One box coffee samples	Kanagawa Maru	24th July, 1922.
F G C; no numbers	One box coffee samples	Kanagawa Maru	24th July, 1922.
B W & Co; no numbers	One box coffee samples	Kanagawa Maru	24th July, 1922.
H S in a triangle; no numbers	One bundle c.i. guttering	Edinburgh Castle	25th July, 1922.
No marks; no numbers	One bundle shooks	Walmer Castle	25th July, 1922.
A B Reid & Co Timber Merchant; no numbers	One empty mineral-water box	Walmer Castle	25th July, 1922.
120 in a block; 8199	One empty case	Usaramo	26th July, 1922.
Mrs Barker c/o Divine Gates & Co; no numbers	One case books	Chepstow Castle	28th July, 1922.
Teak Lee; no numbers	Ten bags rice	Kawachi Maru	31st July, 1922.
No marks; no numbers	Fourteen packages wooden ventilators	Umona	2nd August, 1922.
No marks; no numbers	One bar iron	Clan Macaulay	2nd August, 1922.
X X X over yellow paint; no numbers	One bundle bar-iron	Clan Macaulay	2nd August, 1922.
No marks; no numbers	One parcel crockery and fiddle	Sultan	3rd August, 1922.
E B C (abandoned); 93/6	Four cases lamps	Dent & Goodwin's Bond ex Bratton Castle	9th August, 1922.
E B C (abandoned); 131	One case toys	Dent & Goodwin's Bond ex Bratton Castle	9th August, 1922.
E B C (abandoned); 2569/88	Twenty cases saddle girths	Dent & Goodwin's Bond ex Bratton Castle	9th August, 1922.
W R (abandoned); 42	One case haberdashery	Dent & Goodwin's Bond ex Carlow Castle	9th August, 1922.
W R (abandoned); 43/7	Five cases harness	Dent & Goodwin's Bond ex Carlow Castle	9th August, 1922.
W P over & Co in a diamond; no numbers	Two bundles shooks	Kenilworth Castle	10th August, 1922.
No marks or C T over G C B; no numbers	One bundle shooks	Kenilworth Castle	10th August, 1922.
P Y E in a diamond; no numbers	Two bundles lathing	Corfe Castle	11th August, 1922.
P T; 1999	One parcel	Rietfontein	11th August, 1922.
Dr D F Du Toit Stellenbosch; no numbers	One case	Rietfontein	11th August, 1922.
No marks or Red dot; no numbers	Two logs	Rietfontein	11th August, 1922.
C O X; 5834	One case	Gascon	17th August, 1922.
Mr E A Graham St George's St; no numbers	One parcel	Saxon	17th August, 1922.
B S M; no numbers	One pot lid	Kasenga	18th August, 1922.
J N X; no numbers	One drum tar	Kasenga	18th August, 1922.
F B; 352/4	One case	Odin	19th August, 1922.
A in a triangle S M on top outside of triangle; 528	One case	Odin	19th August, 1922.
W & S over Strand Street in a block; no numbers	Three cases buckets water paint	City of Palermo	22nd August, 1922.
B A C over Port Elizabeth; no numbers	One cask cement	City of Palermo	22nd August, 1922.
No marks; no numbers	Eight bags salt	Usaramo	22nd August, 1922.
No marks or A & A Algoa Bay; no numbers	Three reels barbed-wire	Harmodius	22nd August, 1922.
A & J Main; no numbers	One straining-post	Branksome Hall	22nd August, 1922.
P in a diamond; 552	One case rubberware	Durham Castle	28th August, 1922.
S W over K W T in a diamond; 131	One case	Rietfontein	1st September, 1922.
Carter Bros Marvel Ltd 163 Longmarket Street; no numbers	One case samples	Clan Macintosh	4th September, 1922.
B C; 218/9	Two cases	Randfontein	5th September, 1922.
Pyramid Brandy or no marks; no numbers	Three bundles shooks	Rietfontein	11th September, 1922.
F F C A; no numbers	One bundle shooks	Rietfontein	11th September, 1922.
No marks; no numbers	One casting	Durham Castle	11th September, 1922.
J H S & C O; 1532, 1580	Two empty beer cases	Sultan	11th September, 1922.
O F S or 25; no numbers	One case	Kasama	11th September, 1922.
C H M; no numbers	Ten bundles shooks	Edinburgh Castle	12th September, 1922.
Irwin & Johnson; no numbers	One bundle shooks	Edinburgh Castle	12th September, 1922.
M C & Co in a diamond; no numbers	One bundle shooks	Edinburgh Castle	12th September, 1922.
C T; 9	One bundle shooks	Edinburgh Castle	12th September, 1922.
C D; 1805	One case instruments	Goorkha	13th September, 1922.
Ntavia Mines & Railway Coy Windhuk; no numbers	One drum	Eastern Crown	15th September, 1922.
D A (abandoned); 1	One case	Klipfontein	15th September, 1922.
H O S' (abandoned); 2593/8	Six cases rope	Wilson's Bond ex Bratton Castle	18th September, 1922.
G in a diamond T C outside on top; 1/2	Two cases	Usaramo	18th September, 1922.
H H or H Hamburg; no numbers	One case	Usaramo	19th September, 1922.
H H or H Hamburg; 29, 3	Two cases	Usaramo	19th September, 1922.
H H or H Hamburg; 121	One case	Usaramo	19th September, 1922.
H H or H Hamburg; 130, 33/8	Seven cases	Usaramo	19th September, 1922.
H H or H Hamburg; 146, 151, 53, 58/9	Nine cases	Usaramo	19th September, 1922.
H H or H Hamburg; 167, 169	Two cases	Usaramo	19th September, 1922.
H H or H Hamburg; 173/82	Ten cases	Usaramo	19th September, 1922.
H H or H Hamburg; 192/4	Four cases	Usaramo	19th September, 1922.
A Hamburg; 155	One case	Usaramo	19th September, 1922.
L H over J in a diamond; 30	One case	Briton	19th September, 1922.
No marks; no numbers	One case tubes	Crewe Hall	22nd September, 1922.
R S over S A R; no numbers	Two bars rod-iron	Edinburgh Castle	23rd September, 1922.
E C M; 8766	One case	Australie	25th September, 1922.
No marks; 24	One case fish	Australie	25th September, 1922.
H J C; no numbers	One case	Kawachi Maru	27th September, 1922.
No marks; no numbers	Fifteen packages wooden ventilators	Umlozi	28th September, 1922.
No marks; no numbers	Four pieces ironwork	South Africa	29th September, 1922.
No marks; no numbers	One roll paper	Kawarra	29th September, 1922.
Mr J Groves; no numbers	One parcel pipe and tobacco	Baradine	29th September, 1922.
Javali over J J F & Co over Santos; no numbers	One keg staples	Koranna	6th October, 1922.
14102 in a circle; no numbers	One roll wire-netting	City of Bombay	7th October, 1922.
Michal Kegin; 6641	One box silverware	Randfontein	11th October, 1922.
H H C T; 153/5	Three cases	Wangoni	12th October, 1922.
120 in a diamond; 8655	One case shoes	Odin	12th October, 1922.
L C F in a diamond; 2	One case	Clan Chisholm	14th October, 1922.
L Cox; no numbers	One case	Armada Castle	17th October, 1922.
No marks; no numbers	Four watches	Kildonan Castle	17th October, 1922.
No marks; no numbers	Two wheels	Muansa	18th October, 1922.
Cloete Wynberg; no numbers	Four cases silver	Springfontein	18th October, 1922.
H Hamburg; 189	One case	Springfontein	18th October, 1922.
A P; 207	One case	Springfontein	18th October, 1922.
J B; no numbers	One case	Springfontein	18th October, 1922.
W G V C in a block; 4005	One case oven-doors	Clan Lindsay	19th October, 1922.

ADVERTISEMENT.

Marks and Numbers.	Description where Known.	Name of Ship.	When Warehoused.
C J S in a diamond; 1 ...	One case	Clan Lindsay	19th October, 1922.
No marks; no numbers ...	One bundle bar-iron ...	Clan Lindsay	19th October, 1922.
B over No 8—S'; no numbers ...	One case shooks	Australie	23rd October, 1922.
C over C T; no numbers ...	Two pieces wood	Windsor Castle	27th October, 1922.
B S M in a block; 300 ...	One case Muralo	Windsor Castle	27th October, 1922.
V D B & Co; no numbers ...	One case salmon	Umona	31st October, 1922.
T A McFurline; no numbers ...	One wooden box	Gloucester Castle	3rd November, 1922.
J F Maltey; no numbers ...	One package Madeira chairs	Windsor Castle	3rd November, 1922.
Mrs Carr; no numbers ...	One case	Arundel Castle	3rd November, 1922.
Miss Church; no numbers ...	One deck-chair	Edinburgh Castle	3rd November, 1922.
Mrs Stow Little; no numbers ...	One deck-chair	Unknown	3rd November, 1922.
G S H; no numbers ...	One case burgundy	City of Milan	6th November, 1922.
X X X; no numbers ...	One box coffee samples	Jagersfontein	7th November, 1922.
C T C C; no numbers ...	One box coffee samples	Jagersfontein	7th November, 1922.
B R F; 20395 ...	One case instruments	Jagersfontein	7th November, 1922.
J P or T P; 3836 ...	One case	Ussukuma	8th November, 1922.
A B S'; 1682/3 ...	Two cases	Ussukuma	8th November, 1922.
H F S (abandoned); 2515 ...	One empty case	Jagersfontein	8th November, 1922.
L & B in a diamond; no numbers ...	Two bags sulphur	Kenilworth Castle	8th November, 1922.
No marks or P over F G C; no numbers ...	One bag rice	Kenilworth Castle	8th November, 1922.
B L; no numbers ...	One box coffee samples	Edinburgh Castle	8th November, 1922.
W S & Co; no numbers ...	One box coffee samples	Edinburgh Castle	8th November, 1922.
J S & Son; no numbers ...	One box coffee samples	Edinburgh Castle	8th November, 1922.
M C in a diamond (abandoned) ...	Eight cases dried apricots	Edinburgh Castle	8th November, 1922.
No marks or 914537; no numbers ...	One package iron	Ex City Bond ex Eton	13th November, 1922.
P S A L; no numbers ...	Two bales candle-wax	Swazi	14th November, 1922.
P over S A over L T D in a diamond; no numbers ...	One bundle candle-wax	Swazi	15th November, 1922.
No marks; no numbers ...	One bundle candle-wax	Swazi	15th November, 1922.
R R & Co; 10 ...	One bag oats	Swazi	15th November, 1922.
A V Insole or J L & S' in a diamond (abandoned); no numbers	One drum methylated spirits	Springfontein	16th November, 1922.
Miss M Crouch Park Road Hotel London; no numbers	One parcel ebony elephant	Kenilworth Castle	16th November, 1922.
W F; 002927 ...	One case toys	Unknown	17th November, 1922.
C L; 1560 (abandoned) ...	One case	Urundi	20th November, 1922.
A E Wilson c/o — Williams; no numbers ...	One case	Bampton Castle	21st November, 1922.
B L; no numbers ...	One case	Walmer Castle	22nd November, 1922.
J S & Son; no numbers ...	One box coffee samples	Walmer Castle	22nd November, 1922.
H O C in a diamond; no numbers ...	One package coffee samples	Rietfontein	22nd November, 1922.
J H Z over C T in a diamond; 1/2 ...	One case coffee samples	Rietfontein	22nd November, 1922.
W P over C O in a diamond; 3452 ...	Two casks	Rietfontein	22nd November, 1922.
No marks; no numbers ...	One case	Briton	28th November, 1922.
111 in a diamond over X X X; no numbers ...	One bundle iron	Briton	28th November, 1922.
G L Jones; no numbers ...	One piece oak	Edinburgh Castle	28th November, 1922.
Boetherger; no numbers ...	One s.b. rifle	Edinburgh Castle	28th November, 1922.
W Bailey; no numbers ...	One camera	Huntress	30th November, 1922.
W Bailey; no numbers ...	One s.b. rifle	Urundi	30th November, 1922.
W Bailey; no numbers ...	One Colt revolver	Walmer Castle	30th November, 1922.
McPherson; no numbers ...	One auto. pistol	Walmer Castle	30th November, 1922.
Chapman c/o J Meyer Pretoria; no numbers	One revolver	Walmer Castle	30th November, 1922.
Mrs C Jarvis; no numbers	One parcel beeswax	Suevic	30th November, 1922.
J E Carter; no numbers	One parcel	Ussukuma	30th November, 1922.
Kleinschmidt; no numbers	One auto. pistol without magazine	City of Milan	30th November, 1922.
Mrs Alexander 53 Bewsy Grove Durban; no numbers	One revolver	Beltana	30th November, 1922.
A H R Dean; no numbers	One parcel	Kildonan Castle	30th November, 1922.
H B Waite; no numbers	One revolver	Kildonan Castle	30th November, 1922.
No marks; no numbers	One auto. pistol	Garth Castle	30th November, 1922.
S' over Cape Town or Red dot; no numbers	One bundle bedding	Edinburgh Castle	30th November, 1922.
C O M P; no numbers	Eight small deals	Windsor Castle	30th November, 1922.
R F F; no numbers	One bundle boxboards	Klipfontein	2nd December, 1922.
W P F C; no numbers	Seven bundles boxboards	Balmoral Castle	4th December, 1922.
P Y E; 3295	Two bundles boxboards	Balmoral Castle	4th December, 1922.
G R I F F in a block over Algoa Bay; no numbers	One case roofing-felt	Balmoral Castle	4th December, 1922.
S M in a diamond C T outside; no numbers	Two casks cement	Fantu	5th December, 1922.
John Mursey; no numbers	One cask cement	City of Milan	5th December, 1922.
No marks or Joseph Mersnia; no numbers	One box coffee samples	City of Milan	5th December, 1922.
E E Barlow Kaik Bay; no numbers	One package sugar	Arundel Castle	5th December, 1922.
H B; no numbers	One case	Unknown	9th December, 1922.
T S O K; 28	One case coconut	Arundel Castle	11th December, 1922.
H G; 585	One package machine parts	Grelaslie	11th December, 1922.
P O S F A; no numbers	One case	Waganda	20th December, 1922.
J & F; 2B	One bundle shooks	Ussukuma	22nd December, 1922.
M J V—F A; no numbers	One bundle shooks	Kenilworth Castle	27th December, 1922.
P O L W K; no numbers	One bundle shooks	Kenilworth Castle	27th December, 1922.
C W H Y D B—W G; no numbers	One bundle shooks	Kenilworth Castle	27th December, 1922.
E R D O; no numbers	One bundle shooks	Kenilworth Castle	27th December, 1922.
L S' over 29126 in a triangle; no numbers	One bundle shooks	Kenilworth Castle	27th December, 1922.
Catlow; 1	One bundle galvanized iron	Kenilworth Castle	27th December, 1922.
W in a triangle 1 F on top outside; 1	One case	Sandown Castle or	27th December, 1922.
F Blum; no numbers	One trunk	Unknown	27th December, 1922.
No marks; no numbers	Two cushions	Warrior	27th December, 1922.
Miss Kennedy; no numbers	One deck-chair	Durham Castle	27th December, 1922.
A McCubbin; no numbers	One tin box	Aeneas	27th December, 1922.
L Thompson; no numbers	One case	Ceramic	27th December, 1922.
A Worthington; no numbers	One tin box	Balranald	27th December, 1922.
		Arundel Castle	27th December, 1922.
		Grantully Castle	27th December, 1922.

FIRE-ARMS.

202 D J Glenn	One auto. pistol	Anchises	6th February, 1922.
203 D J Glenn	One revolver	Anchises	6th February, 1922.
204 D J Glenn	One s.b. rifle	Anchises	6th February, 1922.
205 Goabaster	One revolver	Kawagawa Maru	6th February, 1922.
206 C Oberland	One auto. pistol	Briton	6th February, 1922.
209 C E Bromley	One revolver	Edinburgh Castle	28th February, 1922.
210 Kohlten or Roltger	One revolver	Balmoral Castle	28th February, 1922.
211 Van Tuizel	One revolver	Springfontein	28th February, 1922.

ADVERTISEMENTS.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES OF PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 14TH APRIL, 1923.

Note.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT.

No.	Date of Application.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.	Form of Specification.
340	9/4/23	Frederick Johannes de Jager	Van de plaats Leeuwkuil, Postkantoor Tweeling, Distrikt Bethlehem, Oranje Vrijstaat	Een verbeterd geneesmiddel voor ziekte bij vee	Complete
341	9/4/23	Benjamin Howell Morgan	7 Princes Street, Westminster, London, S.W. 1, England	Improved fuel for internal combustion engines	Complete
342	9/4/23	Leslie Fredrick Hering	109 Cameron Street, Launceston, Tasmania	Improvements in appliances for clamps or cramps and the like	Provisional
343	11/4/23	Harry Stott	Post Restante, South Coast Junction, Natal	Improvements in and relating to household firelighters	Provisional
344	11/4/23	Guy Edmund l'Estrange	Fawn Leas Post Office, Natal	Motor-car extractor	Provisional
345	11/4/23	Owen Haig & Co.	8 Henrietta Street, Covent Garden, London, W.C.	Adjustable folding hammock or deck chair	Complete
346	11/4/23	Percy Broadbent Crossley	17 Brunswick Road, Kingston Hill, in the County of Surrey, England	A vitreous coated article and process for manufacturing same	Complete
347	11/4/23	(1) Herbert Hamilton Scott (2) George McIntosh Scott	45 Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements relating to the production of showcards, advertisements, signs, decorations, or the like by stencilling	Complete
348	11/4/23	The United States Wool Co.	Equitable Building, in the City and County of Denver, State of Colorado, U.S.A.	Improvements in wool product and a process for making the same	Complete
349	11/4/23	Thomas Debenham	Engineering Works, Forbes, in the State of New South Wales, Commonwealth of Australia	Improvements in and relating to the manufacture of concrete pipes	Complete
350	11/4/23	(1) Stephenson, Blake & Co., Ltd. (2) William Robert Giddins	Both of Upper Allen Street, City of Sheffield, County of York, England	Improvements in the construction of boards for mounting electros, zincos, and the like	Provisional
351	11/4/23	(1) Dunford & Elliott (Sheffield), Ltd. (2) Adam Helmer Pehrson	(1) Attercliffe Wharf Works, Sheffield, in the County of York, England (2) 14B Ostermalmsgatan, Stockholm, Sweden	An improved process and apparatus for the manufacture of zinc	Complete
352	11/4/23	(1) Walter Sydney Roberts (2) Joseph Hallam Burton (3) The Railway Signal Co., Ltd.	(1) Newby, Ruff Lane, Ormskirk, in the County of Lancaster, England (2) Pine House, Signal Works Road, Fazakerley, Liverpool, in the County of Lancaster, England (3) 40 Broadway, Westminster, London, England	Improvements relating to key-operated locking mechanism for railway point and signal apparatus	Complete
353	12/4/23	Aktiebolaget Atmos	Lastmakaregatan 18, Stockholm	Improvements in safety devices for steam generators	Complete
354	13/4/23	Monotype Machine (Colonial Patents) Syndicate, Ltd.	43 Fetter Lane, London, E.C. 4, England	Improvements in or relating to automatic typographic or typesetting and composing machines	Complete
355	13/4/23	Monotype Machine (Colonial Patents) Syndicate, Limited	43 Fetter Lane, London, E.C. 4, England	Improvements in or relating to typographic composing machines	Complete
356	13/4/23	Kellogg, Company	Porter and Stiles Streets, City of Battle Creek, County of Calhoun, and State of Michigan, U.S.A.	Improvements in methods of sealing wax liners	Complete
357	13/4/23	Sydney Crosbie	3 Myddleton Park, Whetstone, Middlesex, England	Improvements relating to centrifugal spray producers	Complete
358	13/4/23	Diamond Power Speciality Cleaners	City of Detroit, County of Wayne, State of Michigan, U.S.A.	Improvements in and relating to boiler cleaners	Complete
359	13/4/23	Waygood-Otis (South Africa), Limited	54-55 Fetter Lane, London, E.C. 4, England	Improvements in push button lifts or the like	Complete
360	14/4/23	George Harold Galbraith	168 Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, Transvaal	An automatic pneumatic fire-alarm apparatus	Provisional
361	14/4/23	Walter Stubbs	Picton Street, Mascot, in the State of New South Wales, Commonwealth of Australia	An electric water-heating appliance	Complete

PROVISIONAL SPECIFICATIONS ACCEPTED.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
1062	14/11/22	9/4/23	(1) William Francis (2) Charles Eaton Jarrett	Both of 20 Field Street, Durban, Province of Natal	A visible measure
224	6/3/23	9/4/23	(1) John Dudley Ralling (2) William Ewart Watson	Both of 27 Upper Orange Street, Cape-town, South Africa	Improvements in and connected with the lubricating or oiling of springs
182	23/2/23	10/4/23	Hans Pieter Rees	C/o Adolf Harris, Attorney, Springfontein, Orange Free State	Improvements in and relating to shoes
245	10/3/23	10/4/23	Hendrik Sebastian Gericke	27 Cathcart Street, Queenstown, Cape Province	A device to protect food and the like from ants
249	13/3/23	10/4/23	Douglas Leslie McTaggart	C/o P.O. Box 7179, Johannesburg, Transvaal	Improvements in conduits
1084	18/11/22	10/4/23	John Donaldson	41 Fifth Street, Springs New Township, Transvaal	A device attachment to mine trucks for gripping the rope, and usually termed a jockey
286	22/3/23	11/4/23	(1) Malcolm Stewart Beaton (2) Stewart Youngson	(1) 4 Hanau Street, Wolhuter, Transvaal (2) 10 Overbeek Street, Troyeville, Johannesburg, Transvaal	Improvements in valved pipe couplings
291	23/3/23	11/4/23	(1) Jules Denis Henri Constantin (2) Rolan Edgar Baker	Both care of Post Office Box 3146, Johannesburg, Transvaal	A new or improved carrier or support for reels, bobbins, and the like
292	23/3/23	11/4/23	William Payne Ballard	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in direction indicators for road vehicles
299	24/3/23	14/4/23	Sybre de Jong	66 Hans Street, Fairview, Johannesburg, Transvaal	Detachable bucket handle
300	24/3/23	14/4/23	Harry August Stockman	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in and relating to apparatus for distilling carbonaceous materials

ADVERTISEMENT.

LIST OF COMPLETE SPECIFICATIONS LODGED.

No.	Date of Application.	Date of Lodgment.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
506	13/6/22	9/4/23	Leonard Albert Ridgway	74 Fawcus Street, Jeppe, Johannesburg	An improved method of fixing broom-handles to broom-heads
1135	5/12/22	9/4/23	(1) The Central Mining and Investment Corporation, Limited (2) William Elsdon Dew (3) Leslie Pryce (4) Leon Byron Woolworth	All of Corner House, Commissioner Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in heating rock-drill bits and the like
857	8/9/22	13/4/23	Johan Gotlieb Mader van Niekerk	Stewart Street, Prieska	Water wheel
645	15/7/22	14/4/23	(1) William Steven Watson (2) Frank Robinson	Both of Village Deep Gold Mine, Johannesburg, Transvaal Province	Improvements in valves suitable for watering mines
647	15/7/22	14/4/23	(1) George Desmond Richard MacCarthy (2) Colin Butler	Both of Knights Central Gold Mining Company, Germiston, Transvaal	Improvements in renewable liner devices

LETTERS PATENT SEALED.

No.	Date of Application.	Date of Sealing.	Name of Applicant.	Title of Invention.
1010	25/10/22	13/4/23	Edwin Charles Rowdon	Improvements in gold washing and saving apparatus
1120	30/11/22	13/4/23	Edgar Kidwell	Improvements in or relating to steam boilers
825	31/8/22	13/4/23	Newcombe, Limited	An improved sound amplifier for talking machines
1145	6/12/22	13/4/23	John Henry Brown	Improvements in or relating to reservoir pads and the like
971	11/10/22	13/4/23	(1) Adam Forman (2) Richard Matchett	Improvements in apparatus for supplying humidified air or mixture to internal combustion engines
980	13/10/21	13/4/23	Andrew Danks	An improvement in retorts for the recovery of by-products from coal and oil shale and other materials, and for cracking oils
949	5/10/22	13/4/23	(1) Arthur Wood (2) Ernest Samuel Abram	Improvements in or relating to collapsible rims for the tyres of vehicle wheels
395	10/5/22	13/4/23	(1) Albert Christopher Leng (2) Arnold Sydney Leng (Trading as C. H. Leng & Sons)	Improvements relating to painting, varnishing, and like brushes
1219	29/12/22	13/4/23	Allmanna Telefonaktiebolaget L. M. Ericsson	Improved impulse producing mechanism
1222	29/12/22	13/4/23	(1) Frederick Lamplough (2) Neville Charles Thomason Harper	Improvements in or relating to retorts or stills
1221	29/12/22	13/4/23	(1) Frederick Lamplough (2) Neville Charles Thomason Harper	Improvements in or relating to retorts or stills
1198	21/12/22	13/4/23	Egar Kenneth Hunter	Improvements in optical projection systems
1199	21/12/22	13/4/23	Frank Tinker	Improvements relating to the production of petrol
1215	27/12/22	13/4/23	George Beunie	System of aerial transport
1220	29/12/22	13/4/23	Edward Lancaster Burne	Improvements in or relating to windmills
1155	8/12/22	13/4/23	Krishnadhan Banerjee	Waste-preventing tap with pressure-adjusting stop valve
1214	27/12/22	13/4/23	Nobel's Explosives Company, Limited	Improvements in and relating to the manufacture of hydrazine

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT

Deemed to be Abandoned under Section 16 of the Patents, Designs, Trade Marks, and Copyright Act, 1916.

No.	Date of Application.	Name of Applicant.	Date of Lapse.
498	9/6/22	John Syme	8/4/23
502	12/6/22	Charles Rowland Ridgway	11/4/23
504	13/6/22	John Taberer Brereton	12/4/23
505	13/6/22	John Taberer Brereton	12/4/23

OKTROOIKANTOOR.

OFFICIËLE KENNISGEVINGEN VAN ZAKEN BEHANDELD ONDER DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET, 1916, VOOR DE WEEK EINDIGENDE 14 APRIL 1923.

Het Oktrooikantoor kan de juistheid van zijn mededelingen niet waarborgen, of enige aansprakelijkheid aanvaarden voor onjuistheden of weglatingen of de gevolgen daarvan.

VOORLOPIGE BESCHRIJVINGEN AANGENOMEN.

No.	Datum van Aanvraag.	Datum van Aanneming.	Naam van Aanvrager.	Adres.	Aard van Uitvinding.
1062	14/11/22	9/4/23	(1) William Francis (2) Charles Eaton Jarrett	Beiden van 20 Fieldstraat, Durban, Provincie van Natal	Nieuwe of verbeterde vloeistofmaat
224	6/3/23	20/3/23	(1) John Dudley Ralling (2) William Ewart Watson	Beiden van 27 Upper Oranjestraat, Kaapstad, Zuid-Afrika	—
182	23/2/23	10/4/23	Hans Pieter Rees	P/a van Adolf Harris, Agent, Springfontein, Oranje Vrijstaat	—
245	10/3/23	10/4/23	Hendrick Sebastian Gericke	27 Cathcartstraat, Queenstown, Kaap Provincie	—
249	13/3/23	10/4/23	Douglas Leslie McTaggart	P/a Postbus 7179, Johannesburg, Transvaal	—
1084	18/11/22	10/4/23	John Donaldson	41 Vijfdestraat, Springs New Township, Transvaal	Een vinding ter bevestiging aan mijnwagentjes voor het vastklemmen van de kabel en gewoonlijk bekend onder de naam van jockey
286	22/3/23	11/4/23	(1) Malcolm Stewart Beaton (2) Stewart Youngson	(1) Van 4 Hanaustraaf, Wolhuter, Transvaal (2) Van 10 Overbeekstraat, Troyeville, Johannesburg, Transvaal	—
291	23/3/23	11/4/23	(1) Jules Denis Henri Constantin (2) Rolan Edgar Baker	Beiden p/a Postbus 3146, Johannesburg, Transvaal	—
292	23/3/23	11/4/23	William Payne Ballard	P/a Postbus 3146, Johannesburg, Transvaal	—
299	24/3/23	14/4/23	Sybre de Jong	66 Hansstraat, Fairview, Johannesburg, Transvaal	—
300	24/3/23	14/4/23	Harry August Stockman	P/a Postbus 3146, Johannesburg, Transvaal	—

ADVERTISEMENT.

LIJST VAN VOLLEDIGE BESCHRIJVINGEN INGEDIEND.

No.	Datum van Aanvraag.	Datum van Indiening.	Naam van Aanvrager.	Adres.	Aard van Uitvinding.
506	13/6/22	9/4/23	Leonard Albert Ridgway	74 Fawcusstraat, Jeppe, Johannesburg	Een verbeterde methode om handvatsels en stelen vast te maken aan bezems, enz.
1135	5/12/22	9/4/23	(1) The Central Mining and Investment Corporation, Limited (2) William Elsdon Dew (3) Le-lié Pryce (4) Leon Byron Woodworth	Corner House, Commissionerstreet, Johannesburg, Transvaal	Verbeteringen in het verhitten van rotsboorijzers en dergelijke
857	8/9/22	13/4/23	Johan Gottlieb Mader van Niekerk	Stewartstraat, Prieska	Dryvend waterrad
645	15/7/22	14/4/23	(1) William Steven Watson (2) Frank Robinson	Beiden van Village Deep Gold Mine, Johannesburg, Transvaal Provincie	Verbeteringen in kleppen geschikt voor het besproeien van mijnen
647	15/7/22	14/4/23	(1) George Desmond Richard McCarthy (2) Colin Butler	Beiden van Knights Central Cold Mining Company, Germiston, Transvaal	Verbeteringen in vormingvernieuwingsinrichting

GEZEGELDE OKTROOIBRIEVEN.

No.	Datum van Applikatie.	Datum van Zegeling.	Naam van Applikant.	Aard van Uitvinding.
1010	25/10/22	13/4/23	Edwin Charles Rowdon	Verbeteringen in goudwas- en verliezingsbelettingstoestel
1120	30/11/22	13/4/23	Edgar Kidwell	Verbeteringen in of betreffende stoomketels
825	31/8/22	13/4/23	Newcombe, Limited	Een verbeterde geluidversterker voor praatmachines
1145	6/12/22	13/4/23	John Henry Brown	Verbeteringen in of betreffende reservoir-kussens en dergelijke
971	11/10/22	13/4/23	(1) Adam Forman (2) Richard Ma'chett	Verbeteringen in toestel voor het aanvoeren van vochtig gemaakte lucht of een lucht-mengsel naar inwendige verbrandingmachine
980	13/10/21	13/4/23	Andrew Danks	Een verbetering in retorten voor het winnen van bijprodukten uit steenkool en olieklip en andere stoffen en voor het opbreken van olieën
949	5/10/22	13/4/23	(1) Arthur Wood (2) Ernest Samuel Abram	Verbeteringen in of betreffende opvouwbare velgen voor luchtbanden of rijtuigwielen
395	10/5/22	13/4/23	(1) Albert Christopher Leng (2) Arnold Sydney Leng (Handelende als C. H. Leng & Sons)	Verbeteringen met betrekking tot verf-, vernis- en dergelijke kwasten
1219	29/12/22	13/4/23	Allmann's Telefonaktiebolaget "L. M. Ericsson"	Verbeterd stootgevend mechanisme
1222	29/12/22	13/4/23	(1) Frederick Lamplough (2) Neville Charles Thomason Harper	Verbeteringen in of betreffende retorten of distilleerkolven of ketels
1221	29/12/22	13/4/23	(1) Frederick Lamplough (2) Neville Charles Thomason Harper	Verbeteringen in of betreffende retorten of distilleerkolven of ketels
1198	21/12/22	13/4/23	Egar Kenneth Hunter	Verbeteringen in optiese projekteerstelsels
1199	21/12/22	13/4/23	Frank Tinker	Verbeteringen betreffende de produktie van petrol
1215	27/12/22	13/4/23	George Bennie	Stelsel van bovengronds transport
1220	29/12/22	13/4/23	Edward Lancaster Burne	Verbeteringen in of betreffende windmolens
1155	8/12/22	13/4/23	Krishnadhan Banerjee	Verlies verhinderende kraan met drukking regelende stopklep
1214	27/12/22	13/4/23	Nobel's Explosives Company, Limited	Verbeteringen in en betreffende de vervaardiging van hydrazine

THE TRADE MARKS OFFICE.

OFFICIAL NOTICES OF PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE MONTH OF MARCH, 1923.

Note.—The Trade Marks Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

HET KANTOOR VAN HANDELSMERKEN.

OFFICIËLE KENNISGEVINGEN VAN ZAKEN BEHANDELD ONDER DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET, 1916, VOOR DE MAAND MAART 1923.

Nota.—Het Kantoor van Handelsmerken kan de juistheid van zijn mededelingen niet waarborgen of enige aansprakelijkheid aanvaarden voor onjuistheden of weglatingen of de gevolgen daarvan.

TRADE MARKS REGISTERED (MARCH, 1923).
HANDELSMERKEN GEREGISTREERD (MAART 1923).

No.	Name of Proprietor.	Date of Registration.
No.	Naam van Eigenaar.	Datum van Registratie.
438/21	George Kent, Limited	29/4/21
997, 1001, 1003, and 1005/21	Worthington-Simpson, Limited	20/10/21
83/22	J. C. Eno, Limited	25/1/22
354/22	Transvaal Citrus Farms, Limited	18/4/22
373/22	William Briggs & Company, Limited	25/4/22
426/22	Britten & Bannister, Limited	16/5/22
444/22	Carson Petroleum Company	18/5/22
557/22	The British Oil and Turpentine Corporation, Limited	22/6/22
712-714/22	George Howarth & Company, Limited	17/8/22
726/22	George Payne & Company, Limited	24/8/22
804, 807, and 809/22	Smith & Wellstood, Limited	22/9/22
824/22	The Mark Harris Manufacturing Co., Limited	29/9/22
848/22	Reckitt & Sons, Limited	7/10/22
858/22	E. K. Green & Company, Limited	11/10/22
860/22	Hoare, Miller & Company	11/10/22
879/22	John Vibert Snell, t/a Bellgrove & Snell	13/10/22
893/22	Georges Cloetens; Georges Laloux, and Louis van der Heyden a Hauzeur	19/10/22
902-903/22	The African Canning and Packing Corporation, Limited	24/10/22
921/22	The Anti-Termitum Company	26/10/22
930-933/22	Joseph Klemptner	28/10/22
940/22	Cook, Son & Company (St. Paul's), Limited	30/10/22
976/22	Frederick Stearns & Company	10/11/22

TRADE MARKS REGISTERED (MARCH, 1923)—continued.
HANDELSMERKEN GEREGISTREERD (MAART 1923)—vervolg.

No.	Name of Proprietor.	Date of Registration.
No.	Naam van Eigenaar.	Datum van Registratie.
989/22	Joshua Hoyle & Sons, Limited	15/11/22
997/22	Jacob Melnick	17/11/22
1007/22	Harry Ernest Victor Pickstone	24/11/22
1008/22	Joseph Gratus t/a Gratus & Gratus	27/11/22
1023/22	Aktiebolaget Radius	1/12/22
1027/22	Joseph Baynes, Limited	2/12/22
1028/22	The Lion Match Company, Limited	4/12/22
1029/22	The United Tobacco Companies (South), Limited	4/12/22
1033-1041/22	Delacour Brothers, Limited	6/12/22
1043/22	McDougall & Robertson, Limited	7/12/22
1047/22	H. K. Mulford Company	8/12/22
803/22	Omitted from February's Gazette— H. Jones & Company (S.A.), Limited	22/9/22

SUBSEQUENT PROPRIETORS REGISTERED (MARCH, 1923).
OPVOLGENDE EIGENAARS GEREGISTREERD (MAART 1923).

No.	Name of Former Proprietor.	Name of Present Proprietor.
No.	Naam van Vorige Eigenaar.	Naam van Tegenwoordige Eigenaar.
876-877/17	David Gestetner	D. Gestetner, Limited
325/18	Lackawanna Steel Company, a corporation of the State of New York	Bethlehem Steel Company of New York, Inc., a corporation organized and existing under the laws of the State of New York

ADVERTISEMENT.

SUBSEQUENT PROPRIETORS REGISTERED (MARCH, 1923).

continued.

OPVOLGENDE EIGENAARS GEREГИSTREERD (MAART 1923).

vervolg.

No.	Name of Former Proprietor. <i>Naam van Vorige Eigenaar.</i>	Name of Present Proprietor. <i>Naam van Tegenwoordige Eigenaar.</i>
128/03 (N.)...	C. E. Fulford & Company, also trading as The Bile Bean Manufacturing Company	C. E. Fulford (South Africa), Limited.
213/03 (N.)...	"	"
28/07-29/07 (N.)	"	"
160/09 (N.)...	Edwin Butler Thompson	H. Thompson & Company's Idolice Specialities, Ltd.
54/14 (N.)...	Australian Dairies, Limited	Nestlé and Anglo-Swiss Condensed Milk Company, a company constituted and incorporated according to the laws of Switzerland.
1919 (C.)...	C. E. Fulford & Company, also trading as The Bile Bean Manufacturing Company	C. E. Fulford (South Africa), Limited.
3734 (C.)...	Edwin Butler Thompson	H. Thompson & Company's Idolice Specialities, Ltd.
4219 (C.)...	C. E. Fulford, Limited	C. E. Fulford (South Africa), Limited.
4890 (C.)...	Australian Dairies, Limited	Nestlé and Anglo-Swiss Condensed Milk Company, a company constituted and incorporated according to the laws of Switzerland.
1095 (T.)...	The Bile Bean Manufacturing Company	C. E. Fulford (South Africa), Limited.
2502-2503 (T.)	C. E. Fulford, Limited	C. E. Fulford (South Africa), Limited.
3100 (T.)...	Edwin Butler Thompson	H. Thompson & Company's Idolice Specialities, Ltd.
4764 (T.)...	Australian Dairies, Limited	Nestlé and Anglo-Swiss Condensed Milk Company, a company constituted and incorporated according to the laws of Switzerland.
310 (O.F.S.)	C. E. Fulford & Company, also t/a The Bile Bean Manufacturing Company	C. E. Fulford (South Africa), Limited.
746 (a-b) (O.F.S.)	"	"
1312(a) (O.F.S.)	Australian Dairies, Limited	Nestlé and Anglo-Swiss Condensed Milk Company, a company constituted and incorporated according to the laws of Switzerland.

CHANGE OF NAME REGISTERED (MARCH, 1923).

VERANDERING VAN NAAM GEREГИSTREERD (MAART 1923).

No.	From. <i>Van.</i>	To. <i>Tot.</i>
894 (O.F.S.)	United States Steel Products Export Company	United States Steel Products Company, a corporation organized under the laws of the State of New Jersey.
2369 (T.)...	"	"
3530 (C.)...	"	"
10/09 (N.)...	"	"

TRADE MARKS RENEWED (MARCH, 1923).

HANDELSMERKEN HERNIEUWD (MAART 1923).

No.	Name of Proprietor. <i>Naam van Eigenaar.</i>
41/08 (a-b) (Natal)	Joseph Crosfield & Sons, Limited.
28/09 (Natal)	Willes Dove & Company (1906), Limited.
856 (O.F.S.)	"
511/2 (Cape)	Henry C. Collison, Limited.
518/1 (1) (a-b)	The Singer Manufacturing Company.
518 (2) (a-b)	"
3530 (Cape)	United States Products Export Company.
3553 (Cape)	Mossop & Son, Limited.

TRADE MARKS RENEWED (MARCH, 1923)—*continued.*HANDELSMERKEN HERNIEUWD (MAART 1923)—*vervolg.*

No.	Name of Proprietor. <i>Naam van Eigenaar.</i>
3556 (Cape)	Willes Dove & Company (1906), Limited.
3576 (Cape)	The United Tobacco Companies (South), Limited.
3582 (Cape)	"

UNPAID RENEWAL FEES (MARCH, 1923).

ONBETAALDE HERNIEUWINGSGELDEN (MAART 1923).

No.	Name of Proprietor. <i>Naam van Eigenaar.</i>
35 (O.F.S.)	Albert & Company.
849 (b) (O.F.S.)	Pearsons Hycol, Limited.
850 (O.F.S.)	Coleman & Company, Limited.
851 (a-b) (O.F.S.)	The Carborundum Company
1/09 (Natal)	Pearsons Hycol, Limited.
2/03 (Natal)	Pearsons Antiseptic Company, Limited.
3/09 & 4/09 (Natal)	L. Bulbring & Company.
5/09 (a-d) (Natal)	L. Bulbring & Company (new company).
7/09 to 9/09 (Natal)	Franz Hartmann Sinal o Aktiengesellschaft.
10/09 (Natal)	United States Steel Products Company.
506 (Cape)	Walter John Rendell.
3500 (Cape) and 3501 (Cape)	J. & J. Coleman, Limited.
3502 & 3503 (Cape)	A. J. White (Colonial), Limited.
3506-3508 (Cape)	Compton and Davison.
3512 & 3513 (Cape)	Pearsons Hycol, Limited.
3514 (Cape)	John Dickinson & Company (Africa), Limited.
3515 (a-b) (Cape)	Coleman & Company, Limited.
3518 (Cape)	Chiswick Polish Company, Limited.
3519 (Cape)	J. & E. Reynolds.
3520 (Cape)	Compton and Davison.
3524 (Cape)	Geo. Hamlett & Sons, Limited.
3532-3534 (Cape)	Franz Hartmann Sinalco Aktiengesellschaft.
3535 (a-b) (Cape)	African Tobacco Manufacturers.
3537 (Cape)	Frank Thomas Edward Souter.

TRADE MARKS REMOVED FROM REGISTER (MARCH, 1923).

HANDELSMERKEN VAN 'T REGISTER VERWIJDERD (MAART 1923).

No.	Name of Proprietor. <i>Naam van Eigenaar.</i>
32 (O.F.S.)	The African Herbal Medicine Manufacturing Company.
33 (O.F.S.)	The Lawes Chemical Manure Company.
838 (O.F.S.)	The British South Africa Tobacco Plantations, Ltd.
839 (O.F.S.)	Steedman & Company.
840 (O.F.S.)	Geo. Hamlett & Sons, Limited.
841 (1) (O.F.S.)	The Imperial Cold Storage and Supply Company, Limited.
843 (O.F.S.)	Alby United Carbide Factories, Limited.
844 (a-c) (O.F.S.)	Loy's Malleable Castings Company, Limited.
101/08 (Natal)	Abdulla & Company, Limited, and Millar Brothers, jointly.
102/08 (Natal)	La Asociacion de Fabricantes de Tabacos de la Habana.
111/08 (Natal)	Malcomess & Company, Limited.
114/08 (Natal)	The Chiswick Polish Company, Limited.
116/08 (Natal)	Henry Gorbald.
117/08 (Natal)	Societe Anonyme Louis Brandt & Frere.
118/08 (Natal)	Alby United Carbide Factories, Limited.
119/08 (Natal)	Geo. Hamlett & Sons, Limited.
492 (a-c) (Cape)	Lever Bros. (S.A.), Limited.
494 (Cape)	Balstone, Cooke & Company.
3331 (a) (Cape)	Angostura Bitters (Dr. F. G. B. Siegert & Sons), Ltd.
3391 (b) (Cape)	Dr. J. G. Siegert & Hijos.
3450 (Cape)	La Asociacion de Fabricantes de Tabacos de la Habana.
3456 (Cape)	Bryant & May, Limited.
3463 (Cape)	Wisnak, Limited.
3464 (Cape)	African Tobacco Manufacturers, Limited.
3487 (Cape)	Farbwerke vorm. Meister Lucius & Bruning.
3488 (Cape)	William Cooper & Nephews.
3492 (Cape)	W. T. Owbridge, Limited.
3494 (Cape)	Societe Anonyme Louis Brandt & Frere.
3496 (Cape)	L. Bulbring & Company.
3497 (a-c) (Cape)	L. Bulbring & Company.

PATENT OFFICE.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect to the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

H. D. WEDLAKE,
Acting Registrar of Patents.

VOLLEDIGE SPECIFIKATIES AANGENOMEN.

Volledige specificaties ten opzichte van de ondergenoemde applicaties voor patentbrieven zijn door de Registrateur van Patenten aangenomen. Een ieder kan, binnen de voorgeschreven tijd, bij het Patentkantoor in de voorgeschreven vorm kennis geven van verzet tegen de toekenning van een patent. De voorgeschreven tijd is twee maanden na de laatste advertentie van de aanneming van een volledige specificatie, doch dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

H. D. WEDLAKE,
Waarnemende Registrateur van Patenten.

ADVERTISEMENTS.

FIRST ADVERTISEMENT.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
402	12/5/22	4/4/23	Percy Tyler Woodland	Orrisdale, Florida Road, Durban, Natal	Improvements in and relating to machines for harvesting maize, kaffir corn, and the like
466	2/6/22	13/3/23	William Caldwell	18 and 20 Anderson Street, Johannesburg, Transvaal Province	Improvements relating to rock-drill and like cylinders
585	1/7/22	5/4/23	Arthur Allan Coaton	Springs Mines, Springs, Transvaal	Improvements in control mechanism actuated by variation of liquid level
999	21/10/22	13/3/23	Watson Smith	Dynamite Factory, Somerset West, Union of South Africa	Improved method of eradicating pests
61	19/1/23	29/3/23	William Joseph Rusdell	6 Bath Road, Wolverhampton, in the County of Stafford, England	Improvements in methods of forcing or raising liquid and of producing power from liquid under pressure and in apparatus therefor
238	8/3/23	24/3/23	Pathe Cinema, Anciens Etablissements Pathe Freres	30 Boulevard des Italiens, Paris, France	Motion picture apparatus
244	10/3/23	3/4/23	(1) Cecil Stevenson Garnett, Assoc. Met. F.C.S., F.G.S. (2) William Allen Reid (3) Frederick Edward Stanley Greenwood (4) Frank Salmon Cowlishaw	(1) 25 Crompton Street, Derby (2) Allerton Mount, Duffield Road, Derby (3) Westgrove, Mickleover, Derby (4) 60 Dairy House Road, Derby	Improvements in the composition and manufacture of refractory basis bricks and the like
254	14/3/23	29/3/23	J. Stone & Company, Limited	Deptford, in the County of Kent, England	Improvements in and connected with train lighting and similar dynamos
265	17/3/23	16/4/23	The Alloys Company	599 Bay Street, San Francisco, State of California, U.S.A.	Process of and apparatus for making metal dust
268	19/3/23	6/4/23	Pathe Cinema, Anciens Etablissements Pathe Freres	30 Boulevard des Italiens, Paris, France	Control device for the film gate in motion picture apparatus
269	19/3/23	6/4/23	Pathe Cinema, Anciens Etablissements Pathe Freres	30 Boulevard des Italiens, Paris, France	Driving mechanism for the film in motion picture apparatus
293	23/3/23	12/4/23	Marconi's Wireless Telegraph Company, Limited	Marconi House, Strand, London, England	Improvements in wireless telegraph receiving systems
294	23/3/23	13/4/23	Aktiebolaget Atmos	Lastmakaregatan 18, Stockholm, Sweden	An improved steam-generator
295	23/3/23	13/4/23	Aktiebolaget Atmos	Lastmakaregatan 18, Stockholm, Sweden	Improvements in feed apparatus for rotating boilers
296	23/3/23	13/4/23	Aktiebolaget Atmos	Lastmakaregatan 18, Stockholm, Sweden	Improvements in steam-generators with a rotary layer of water
297	23/3/23	14/4/23	Aktiebolaget Atmos	Lastmakaregatan 18, Stockholm, Sweden	Improvements in fixed water-heaters for steam-generators with a rotary water layer
298	23/3/23	14/4/23	Aktiebolaget Atmos	Lastmakaregatan 18, Stockholm, Sweden	Improvements in apparatus for reading off the water level in steam-generators consisting of rotary elements or non-rotary elements with a rotary layer of water

SECOND ADVERTISEMENT.

508	14/6/22	26/3/23	Charles Alexander Grant	Care P.O. Box 3146, Johannesburg	Improvements in valves and the like
554	26/6/22	4/4/23	(1) Robert Kirby (2) Donald Mackenzie	Both care of P.O. Box 3146, Johannesburg	Improvements in rock-drills of the detachable cutter type
670	22/7/22	5/4/23	Charles Zander Plen	Nigel, Transvaal	A new or improved fuel for internal combustion engines and the like
697	29/7/22	26/3/23	Andrew Allen	Ubi Cras, Cecil Road, Rosebank, Cape	An improved building construction
734	8/8/22	4/4/23	John James Fairon	298 Elston Avenue, Benoni, Transvaal	A device for fastening broom or brush handles on to broom or brush heads
1012	26/10/22	5/4/23	The Libbey Owens Sheet Glass Company	Toledo, State of Ohio, U.S.A.	Apparatus for cutting sheet-glass
1122	1/12/22	26/3/23	Aktiebolaget Galeo	Helsingegatan 41, Stockholm, Sweden	Temporary binder
1181	15/12/22	7/3/23	Harry Jagge	52 Lower Wrensch Road, Observatory, Capetown, Cape Province	Improvements in or relating to moles, rodent, and the like traps
73	24/1/23	5/4/23	W. H. Dorman & Company, Limited	43 Foregate Street, Stafford, in the County of Stafford, England	Improvements in loading and discharge pipe line systems for oil tankers
168	15/2/23	3/4/23	Thomas Baker McLeroth	56 Harley House, Regent's Park, London, N.W. 1, England	Improvements in or relating to air tubes for pneumatic tyres
203	28/2/23	6/4/23	Naamlooze Vennootschap Philips' Gloeilampenfabrieken	Eindhoven, Province of North Brabant, Kingdom of the Netherlands	Improved manufacture of electric lamps with light-diffusing globes
255	14/3/23	6/4/23	The Elyria Iron and Steel Company	232 East Hundred and Thirty-first Street, Cleveland, State of Ohio, U.S.A.	Improvements in and relating to electric welding machines
257	14/3/23	6/4/23	Camille Edmond Laurent	4 Rue St. Nicolas, Maisons Laftte (Seine & Oise), in the Republic of France	Catalyser for the decomposition of water vapour, and its utilisation for the obtaining of a combustible or explosive fluid
258	14/3/23	6/4/23	Robert Greaves	4 Glyn Road, Wallasey, Cheshire, England	Improvements in magnetic separators
259	14/3/23	6/4/23	Gideon Efraim Sandlom	Villa Solbacken, Farjenas, Goteborg, Sweden	Improvements in and relating to apparatus for the removal of rust
273	19/3/23	6/4/23	Alfred Taylor	Groenebloem Siding, in the Orange Free State, Province of the Union of South Africa	Improvements in and relating to harrows, cultivators, and like implements
282	21/3/23	7/4/23	Gebhard Jaeger	642 Wilson Avenue, Columbus, State of Ohio, U.S.A.	Water tanks for concrete mixing machines

THIRD ADVERTISEMENT.

507	14/6/22	10/7/22	Walter Howie	Locomotive Department, Railway Workshops, Braamfontein, Johannesburg, Transvaal Province, Union of South Africa	Improvements in valve devices for attachment to tins
433	19/5/22	26/3/23	Henry Rose Martin	Cullinan Buildings, Johannesburg, Transvaal Province	Improvements relating to the selection of asbestos and other substances and in apparatus therefor
1124	1/12/22	26/3/23	(1) Imperial Tobacco Company (of Great Britain and Ireland), Limited (2) Henry Lloyd Cockbaine (3) Matthew George Fry	(1) City and County of Bristol, England (2) 42 Brecknock Road, Knowle, Bristol, England (3) 19 Breach Road, Bedminster, Bristol, England	An improved staple or holding device
226	6/3/23	20/3/23	Charles Newman	202 King Street, Newtown, in the State of New South Wales, Commonwealth of Australia	An improved resilient wheel for motor and other vehicles

ADVERTISEMENTS.

THIRD ADVERTISEMENT—(continued).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
227	6/3/23	20/3/23	(1) Arthur Robert Marks (2) William Alexander Moir	(1) Angel Road, Strathfield, near Sydney, New South Wales, Australia (2) 67 Liverpool Road, Burwood, near Sydney, New South Wales, Australia	Improvements in motor road vehicles
229	7/3/23	20/3/23	Frank Wells	2 Fairfield West, Kingston, in the County of Surrey, England	Improvements relating to connecting devices for fuses, blasting cartridges, and the like
231	7/3/23	20/3/23	Hermanus Antonius Driessen	Beeklaan 269, The Hague, Holland	A back seat for motor cycles
232	7/3/23	23/3/23	W. & T. Avery, Limited	Soho Foundry, Birmingham, England	Improvements in indicating mechanism for pendulous weighing scales
233	7/3/23	23/3/23	(1) John Meredith (2) John Thomas Goodwin	(1) 26 Booth Street, Handsworth, Birmingham, England (2) The Red House, Old Whittington, Chesterfield, England	Improvements in fluid-pressure motors, compressors, and pumps
234	7/3/23	23/3/23	(1) John MacDonald & Son, Limited (2) John Birch Neesham	(1) 32 Watt Street, Maryhill, Glasgow, Scotland (2) 4 Kelvinside Gardens, Glasgow, Scotland	An improved moulding machine for foundry use

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of Section 4 of Act No. 36 of 1909, and of Section 33 of 1916, that the business of general dealers, together with the stock-in-trade in respect thereof, registered in the name of LOUIS VICTOR NAGINGTON and HARRY ESCREET, under the style or firm of ESCREET & NAGINGTON'S GARAGE, on Stand No. 70, President Street, Germiston, will be transferred to the aforesaid LOUIS VICTOR NAGINGTON on the 7th day of May, 1923, and will continue to carry on the business under the style or firm of NAGINGTON'S GARAGE.

Germiston, this 17th day of April, 1923.

P. LION-CACHET & SHUNN,

Solicitors to the parties.

President Street, Germiston.

4780—20-27-4

KENNIS.

Kennis word hiermee gegee dat die besigheid van motor ensigneurs gedryf deur WILLEM DE KLERK BOSCH onder die naam van BOSCH BROS. te 499 Kerkstraat, Pretoria, verplaas is na 495 Kerkstraat, Pretoria, vanaf 9 April 1923.

4785—20-27-4

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the business carried on by CHARLES GORDON REDPATH, trading as CHAS. REDPATH & CO., at 278 St. Andries Street, Pretoria, as an auctioneer and general agent, has been transferred to CHARLES GORDON REDPATH and VERNON HALEY carrying on business under the same style of CHAS. REDPATH & CO. as from the 1st April, 1923.

Pretoria, this 17th day of April, 1923.

MACROBERT & DE VILLIERS,

Attorneys for Chas. Redpath & Co.

Pretoria. 4767—20-27-4

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that as and from the 1st day of April, 1923, the partnership existing between LUTHER BLACKBURN and CATHARINA JOHANNA JANSE VAN RENSBURG (born VAN EEDEN) is dissolved; that the butchery registered in their names, trading as RENSBURG & CO., at Erf No. 104, Lichtenburg, has been taken over by LUTHER BLACKBURN and GRAEME DOUGLAS SERVICE; and that the butchery registered in their names, trading as aforesaid, at Sterkfontein Diggings, has been taken over by CATHARINA JOHANNA JANSE VAN RENSBURG (born VAN EEDEN).

Lichtenburg, this 16th April, 1923.

DYASON & BOSMAN,

Attorneys for the parties.

Box 1, Lichtenburg. 4803—20-27-4

The boarding-house business carried on by Mrs. M. WALTON as the WITWATERS-RAND GOLD MINE BOARDING-HOUSE at Knights, has been transferred to Mrs. E. DAVISON as and from 21st March, 1923.

4773—20-27-4

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that the general dealer's business formerly carried on by DAVID ROTHSCHILD in Melville Street, Lichtenburg, under the style or firm of D. ROTHSCHILD, has been abandoned as and from the 1st of January, 1923.

Lichtenburg, the 16th day of April, 1923.

CECIL HENRY MEINTJES,

4804—20-27-4 Attorney for D. Rothschild.

The general dealer's business conducted by GEORGE ESSEY at Avondster No. 331, has been transferred to Grootdoorns No. 133, both District Bloemhof.—A. J. Marais, solicitor. Bloemhof, 17th April, 1923.

4805—20-27-4

The general dealer's business registered Benoni, 1923, name SAMSOOK BUDALAI, Stand No. 135, Benoni Location, abandoned from 2nd April, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 4807—20-27-4

The general dealer business registered Germiston, 1923, name H. LIGOFF, 42 Knox Street, Germiston, removed to 40 Knox Street, Germiston, from 1st April, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

4808—20-27-4

The general dealer business registered Johannesburg, 1923, name CELIA MANDELKORN, 5 Central Buildings, Beit Street, Doornfontein, transferred to JACOB RONDE, with all assets and liabilities, from 4th May, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 4809—20-27-4

The general dealer business registered Johannesburg, 1923, name S. & J. GALGUT, 61 Dunbar Street, Bellevue, Johannesburg, sold to SAMUEL ABRAMSON from 4th May, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 4810—20-27-4

The general dealer business registered Johannesburg, 1923, name MARGERY YEO and KATHLEEN ANNIE LAWSON (LAWSON'S DRAPERY STORE), 158 Jules Street, Belgravia, transferred to KATHLEEN ANNIE LAWSON, with all assets and liabilities, and partnership dissolved from 4th May, 1923.—E. & S. Laventhal. 4811—20-27-4

The general dealer, fishmonger's, and butchery licences registered Johannesburg, 1923, name DAVID BLANK, Stand No. 93, 34 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, transferred to J. WINER from 16th April, 1923, and transfer will be applied for on 4th May, 1923.—E. & S. Laventhal.

4812—20-27-4

The general dealer business registered Johannesburg, 1923, name SAM KWANG, Stand No. 577, 116 President Street, Johannesburg, sold to AH BENG from 16th April, 1923, and transfer will be applied for on 4th May, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Johannesburg. 4813—20-27-4

The laundry business known as the YOUNG LAUNDRY, carried on by VAN MARI GOSAI at 21 Von Brandis Street, Johannesburg, has been sold to MITHAL CHANA and MAKAN KHOOSAL from the 1st January, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 4814—20-27-4

The general dealer business registered Bloemhof, 1923, name MAHOMED AHMOD (M. AHMOD), Stand No. 103, Market Street, Bloemhof, abandoned from the 9th April, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 4815—20-27-4

The general dealer, Kaffir eating-house, butchery, and grocery licences registered Boksburg, 1923, name LOUIS BUTCOVSKY, Stand No. 344, Driefontein Farm, District Boksburg, transferred to JACOB RUDMAN from 4th May, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 4816—20-27-4

The general dealer business registered Johannesburg, 1923, name HO HIN, Stand No. 128, corner of Dick and Shurmer Roads, Prospect Township, transferred to HO YING from 14th April, 1923; transfer will be applied for on the 4th May, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Johannesburg. 4817—20-27-4

The general dealer and tearoom business registered Johannesburg, 1923, name R. S. CHOCKALINGA PILLAY, Stand No. 102, 5 Sauer Street, Johannesburg, removed to Stand No. 112, corner of Harrison and Sauer Streets, Johannesburg, from 5th April, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 4818—20-27-4

The general dealer's business carried on by PHILLIP MILEVSKY and LENA SILKO at 2a Power Street, Brakpan, has been transferred to S. TOSEFSKY as from 15th April, 1923. 4826—20-27-4

The men's outfitting business carried on by ARTHUR THOMAS HOLDEN and ALFRED WILLIAM PAYNE at 47a Market Avenue, Benoni, has been sold to ENOCH HENDRY RIVERS and WALTER STOKES as from 1st May, 1923. Dated at Benoni, this 17th day of April, 1923. 4827—20-27-4

ADVERTISEMENT.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T. M. No. 6," contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

H. D. WEDLAKE,
Acting Registrar of Trade Marks.

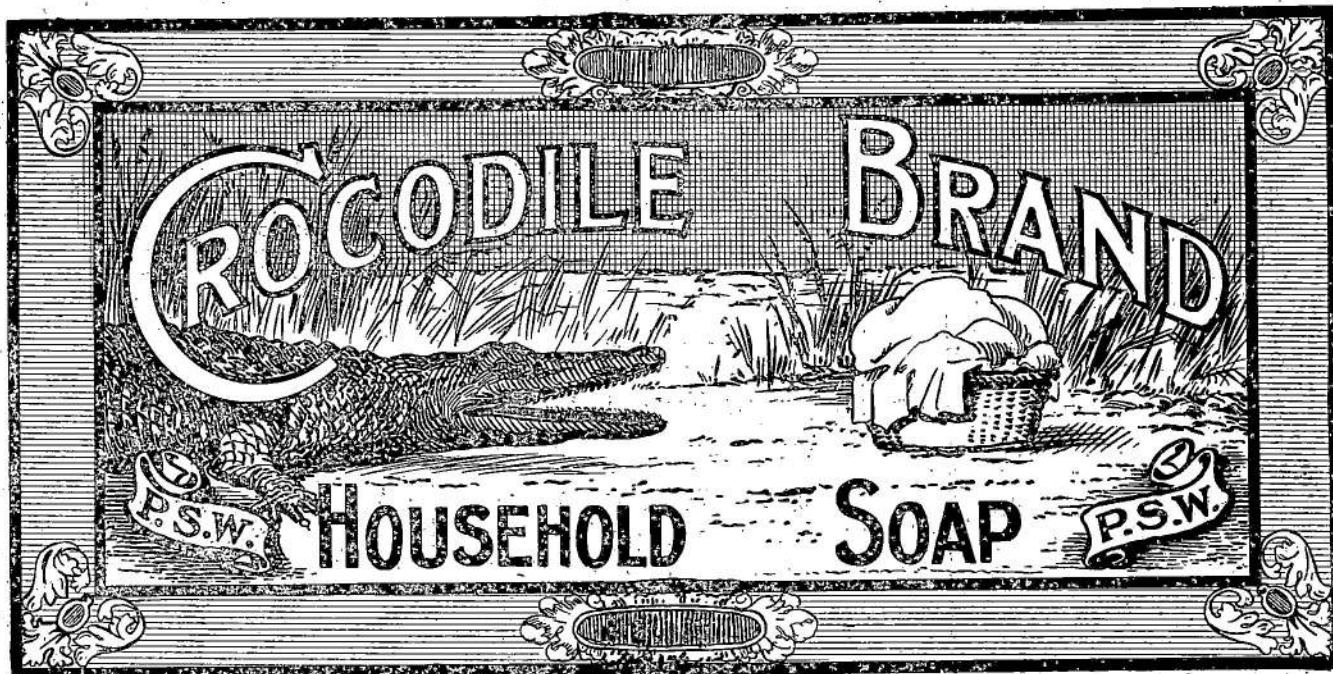
HET HANDELSMERKEKANTOOR.

APPLIKATIE VOOR DE REGISTRATIE VAN HANDELSMERKEN.

Een ieder die bezwaren heeft tegen enige van de volgende merken kan binnen de voorgeschreven tijd Kennisgeving van Verzet indienen op het "Formulier H. M. No. 6," bevat in de Tweede Bijlage van de Handelsmerken Regels, 1917. De voorgeschreven tijd is twee maanden na datum van de laatste advertentie van een applikatie, maar dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

H. D. WEDLAKE,
Waarnemende Registrateur van Handelsmerken.

No. 358/22 in Class 47 in respect of household soap in the name of Joseph Klemptner, trading as Plumstead Soap Works, Plumstead, Cape Province. Filed 22nd April, 1922.



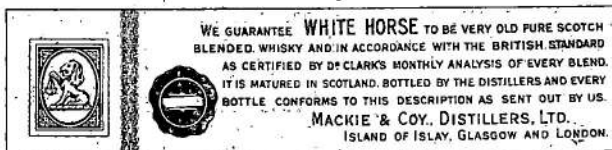
No claim is made to any right to the exclusive use of the letters "P.S.W."

4322—2nd Advt.

No. 1109/22, in Class 43, in respect of whisky, in the name of Mackie & Company Distillers, Limited, of 217 West George Street, Glasgow, Scotland, whisky distillers.

Filed 27th December, 1922.

(To be associated.)



4378—2nd Advt.

No. 1189/21, in Class 38, in respect of garters, hose supporters, and arm bands, in the name of A. Stein & Company, a corporation duly organized under the laws of the State of Illinois, with offices at 1143-1157 West Congress Street, Chicago, State of Illinois, United States of America.

Filed 15th December, 1921.



The description of goods appearing on the mark in use varies.

4382—2nd Advt.

No. 1021/22, in Class 2, in respect of anti-septic and disinfectant compounds included in this class, in the name of The Oakland Chemical Company, a corporation organized under the laws of the State of New York, U.S.A., manufacturers, of 50 Fourth Avenue, New York, United States of America.

Filed 30th November, 1922.

Dioxogen

4375—2nd Advt.

No. 536/22, in Class 42, in respect of milk, in the name of Dairymen's League Co-operative Association, Inc.,

a corporation organized and existing under the laws of the State of New York, of 333 Lafayette Street, in the City of Utica, County of Oneida, State of New York, United States of America, manufacturers.

Filed 15th June, 1922.

The applicants desire that this Trade Mark when registered may be limited to the colours yellow, blue, and white, exactly as shown on the representations on the form of application.

(To be associated.)

4383—2nd Advt.

No. 917/22, in Class 42, in respect of gelatine and tapioca, included in this class, in the name of Minute Tapioca Company, a corporation organized under the laws of the State of Massachusetts, of Orange, County of Franklin, State of Massachusetts, United States of America.

Filed 25th October, 1922.

4374—2nd Advt.

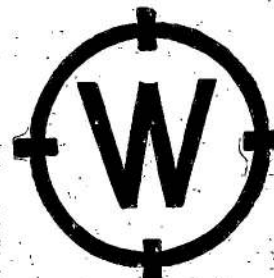


No. 500/22, in Class 13, in respect of pipe-fittings and valves, in so far as such goods are included in this class, in the name of Walworth Manufacturing Company, a corporation duly organized and existing under the laws of the State of Massachusetts, United States of America, of 798 First Street, City of Boston, County of Suffolk, State of Massachusetts, United States of America.

Filed 7th June, 1922.

The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

4377—2nd Advt.



No. 1080/22, in Class 47, in respect of common soap, detergents, and starch, blue, and other preparations for laundry purposes, in the name of Barrington Manufacturing Corporation, a corporation organized under the laws of the State of Delaware, one of the United States of America, of 519 South Fifth Avenue, Mount Vernon, State of New York, United States of America, manufacturers.

Filed 21st December, 1922.

No claim is made to any right to the exclusive use of the letters "B.C."

4381—2nd Advt.

No. 1044/22, in Class 6, in respect of machinery and parts of machinery included in this class, in the name of Aktiebolaget Atmos, a corporation duly organized under the laws of Sweden, of Lastmakaregatan 18, Stockholm, Sweden, manufacturers.

Filed 7th December, 1922.

ATMOS

4385—2nd Advt.



ADVERTISEMENTS.

No. 360/23, in Class 42, in respect of cocoa, tea, coffee, and beverages of a like nature, in the name of The Planters & Importers Tea & Coffee Company, Limited, of Twelfth Avenue, Mayfair, Johannesburg, tea and coffee merchants.

Filed 28th March, 1923.



The description of goods appearing on the mark in use varies.

No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Mayfair."

(To be associated.)

4738—1st Advt.

No. 747/21, in Class 47, in respect of common soap, in the name of The Natal Soap Works, Limited, of 63 Sydney Road, Durban, Natal.

Filed 18th July, 1921.

By consent of Messrs. The Texas Company, registered proprietors of Trade Mark No. 1115/18.

4791—1st Advt.

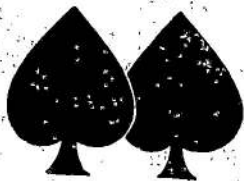


No. 417/22, in Class 45, in respect of manufactured tobacco, in the name of Ardath Tobacco Company, Limited, of State Express Works, 39, 41, 43, 45, 47, 49, and 51 Worship Street, London, E.C., England, tobacco manufacturers.

Filed 12th May, 1922.

4734—1st Advt.

DOUBLE ACE



Nos. 97-98/23. No. 97/23, in Class 2, in respect of medicines for veterinary use; and No. 98/23, in Class 3, in respect of medicines for human use, in the name of Charles William Hyland, of Hyland's Corner, 300 Commissioner Street, Johannesburg East, manufacturing chemist and pharmacologist.

Filed 19th January, 1923.



Perseus

4611—1st Advt.

Nos. 984 and 985/22, in Classes 24 and 34 respectively, in respect of articles included in these classes, in the name of Harvey Greenacre & Company, Limited, of 413-23 West Street, Durban, Natal, merchants.

Filed 13th November, 1922.

No claim is made to any right to the exclusive use of the letters "S.S.S."

(To be associated.)

No. 984/22. By consent of Messrs. A. Oppenheimer & Company, registered proprietors of Trade Mark No. 602/19, 4358.(O), and 114/12.(N).

4672—1st Advt.



No. 601/22, in Class 24, in respect of cotton piece goods, in the name of United Turkey Red Company, Limited, of 46 West Street, Glasgow, Scotland, manufacturers.

Filed 13th July, 1922.



4673—1st Advt.

No. 961/22, in Class 38, in respect of all goods included in this class, in the name of Harvey Greenacre & Company, Limited, of 413-23 West Street, Durban, Natal, merchants.

Filed 7th November, 1922.

The Transvaal Province is excepted from the registration of this mark.

No claim is made to any right to the exclusive use of the letters "H. & G."

(To be associated.)

4779—1st Advt.



No. 335/23, in Class 38, in respect of men's, youths', and boys' suits, coats, and shirts, in the name of Chamberlins, Limited, of 5 Market Place, Norwich, Norfolk, England, manufacturers and warehousemen.

Filed 16th March, 1923.

SARTELLA

4735—1st Advt.

No. 252/23, in Class 5, in respect of rolled sheets and plates of iron of soft steel and of copper steel, and tin and terne plates, in the name of American Sheet and Tin Plate Company, a company organized under the laws of the State of New Jersey, of Frick Building, Pittsburgh, Pennsylvania, United States of America, manufacturers.

Filed 23rd February, 1923.

4264—3rd Advt.



No. 316/22, in Class 42, in respect of sweetened condensed milk and unsweetened evaporated milk, in the name of American Milk Products Corporation, a corporation organized and existing under the laws of the State of Delaware, of 71 Hudson Street, City, County, and State of New York, United States of America, manufacturers.

Filed 6th April, 1922.

GLORIA



The Transvaal Province is excepted from the registration of this mark.

4262—3rd Advt.

No. 1005/22, in Class 47, in respect of matches, in the name of Jonkopings Och Vulcans Tandsticks-fabriksaktiebolag, of Vasträ Trädgårdsgaten 17, Stockholm, Sweden, match manufacturers.

Filed 22nd November, 1922.



4267—3rd Advt.

No. 1053/22, in Class 42, in respect of an essence for flavouring sugar confectionery, cakes, and biscuits, ices, mineral waters, cordials, and beverages of any description, in the name of H. Thompson & Company's Idolice Specialities, Limited, of 10 Prospect Row, Birmingham, England, manufacturing chemists.

Filed 14th December, 1922.

IDOLICE

(To be associated.)

4263—3rd Advt.

No. 272/23 in Class 48, in respect of perfumery (including toilet articles, preparations for the teeth and hair, and perfumed soap) in the name of David Esplin Francis McNaughton, of Union-Castle Buildings, Market Square, Port Elizabeth.

Filed 28th February, 1923.

LEMONA

4250—3rd Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 29/23, in Class 3, in respect of medicines and pharmaceutical preparations for human use, in the name of Symes & Company, Limited, of 44 Hardman Street, Liverpool, pharmaceutical chemists.

Filed 10th January, 1923.



4376—2nd Advt.

Nos. 775 and 776/22, in Class 5, in respect of a medicine for human use, in the name of W. T. Owbridge, Limited, of The Laboratory, Hull, England, manufacturing chemists.

Filed 6th September, 1922.

No. 775/22.



No. 776/22.



The said marks have been used as trade marks within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st of January, 1917, and down to the date of application.

(To be associated.)

4380—2nd Advt.

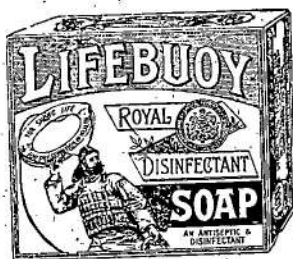
Nos. 233 to 238/23. Nos. 233 and 236/23, in Class 2, and Nos. 234 and 237/23 in Class 3, in respect of all goods included in those classes, and Nos. 235 and 238/23, in Class 50, in respect of Silversmith's soap included in that class, in the name of Lever Bros. (South Africa), Limited, of Lever House, Blackfriars, London, E.C. 4, England, manufacturers.

Filed, 23rd February, 1923.

Nos. 233 to 235/23.

LIFEBUOY

Nos. 236 to 238/23.



Nos. 236 to 238/23.—The description of goods appearing on the mark in use varies.

(All to be associated.)

4184—3rd Advt.

No. 1071/22, in Class 42, in respect of rennet and annatto, in the name of Viking Rennet Company, Limited, of 19 Clapton Square, London, E. 5, England, manufacturers.

Filed 18th December, 1922.

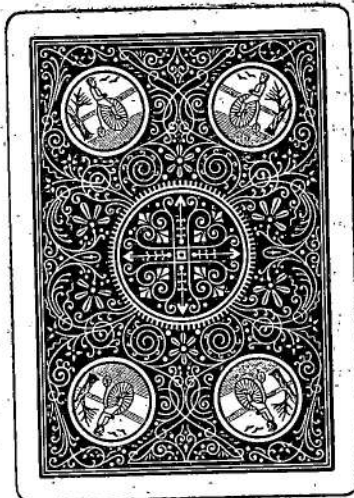
VIKING

4384—2nd Advt.

Nos. 135, 140, 151, and 152/22, in Class 39, in respect of playing cards of all kinds, in the name of The United States Playing Card Company, a corporation organized under the laws of the State of Ohio, United States of America, East Norwood, City, of Cincinnati, State of Ohio, United States of America, manufacturers.

Filed 17th February, 1922.

No. 140/22.



No. 151/22.

999

No. 152/22.

606

Nos. 135, 151, and 152/22.—The said marks have been used as trade marks within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

4373—2nd Advt.

Nos. 214 and 215/23. No. 214/23, in Class 5, in respect of baling and wire included in this class; and No. 215/23, in Class 13, in respect of baling, wire, and wire fencing, included in this class, in the name of The American Steel and Wire Company, of New Jersey, a corporation organized under the laws of the State of New Jersey, trading as American Steel and Wire Company, of Western Reserve Building, Cleveland, Ohio, United States of America, manufacturers.

Filed 21st February, 1923.

The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods, continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

(To be associated.)

4372—2nd Advt.

No. 738/22 in Class 42 in respect of substances used as food, or as ingredients in food, in the name of The Asiatic Tea Company, of 86 Loop Street, Capetown, tea and coffee merchant.

Filed 25th August, 1922.

No claim is made to any right to the exclusive use of the letters "A.T.C." and also to the exclusive use of the representation of a shield: 4370—2nd Advt.



Nos. 231 and 232/23 in Classes 3 and 42 in respect of all goods included in these classes, in the name of Quentin Henry Jubber, of 63 Western Road, Port Elizabeth, trading as The Health Institute.

Filed 22nd February, 1923.

No claim is made to any right to the exclusive use of the words "Health Institute."

(No. 232/23 to be associated.)

4371—2nd Advt.



No. 287/23, in Class 17, in respect of asbestos sheets and asbestos plates for building purposes, in the name of Maurice Lamm and Alois Lamm, trading as Lamm Bros. & Company, 5 Rue Kiliaen, Antwerp, Belgium, manufacturers.

Filed 8th March, 1923.



4294—2nd Advt.

No. 1010/22, in Class 50, in respect of tobacco pipes, cigar and cigarette holders (not of precious metal or imitation precious metal), in the name of Kapp & Peterson, Limited, Stephen's Green, Dublin, Ireland.

Filed 28th November, 1922.

PETERSON

No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Peterson."

4292—2nd Advt.

No. 849/22, in Class 8, in respect of electrical secondary batteries, in the name of The Tudor Accumulator Company, Limited, of 2 Norfolk Street, London, England, manufacturers.

Filed 7th October, 1922.

TUDOR

The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods, continuously for more than ten years prior to the 1st of January, 1917, and down to the date of application.

4379—2nd Advt.

No. 955/22, in Class 38, in respect of hosiery, in the name of Julius Kayser & Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of New York, U.S.A., of 353 Fourth Avenue, City, County, and State of New York, United States of America, manufacturers.

Filed 2nd November, 1922.

Slipper-Heel

4386—2nd Advt.

ADVERTISEMENT.

No. 23/23, in Class 50, in respect of engine and machine packings, jointings, hose, and asbestos goods included in this class, in the name of The Beldam Packing and Rubber Company, Limited, of 29 Gracechurch Street, London, E.C. 1, England.

Filed 5th January, 1923.



No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Beldam" in the possessive case.

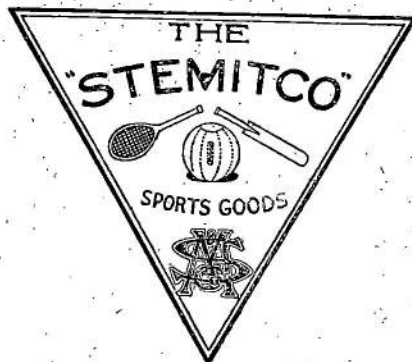
(To be associated.)

4293—2nd Advt.

Nos. 216 to 222/23. No. 216/23, in Class 38, in respect of articles of clothing; No. 217/23, in Class 49, in respect of games of all kinds and sporting articles not included in other classes; No. 218/23, in Class 24, in respect of cotton piece goods of all kinds; No. 219/23, in Class 25, in respect of cotton goods not included in other classes; No. 220/23, in Class 31, in respect of silk piece goods; No. 221/23, in Class 32, in respect of silk goods not included in other classes; and No. 222/23, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of Robert Fyfe Scott, trading as Stevenson Mitchell & Company, of Cathcart Road, Queenstown, in the Province of the Cape of Good Hope, Union of South Africa, manufacturers.

Filed 21st February, 1923.

Nos. 216 and 217/23—



No. 216/23.—The description of goods appearing on the mark in use varies.

Nos. 218 to 222/23—



(All to be associated.)

4265—3rd Advt.

No. 199/23, in Class 22, in respect of motor road vehicles of all kinds, parts thereof, and accessories thereto, in so far as they are included in this class, in the name of Ner-A-Car Corporation, a corporation organized under the laws of the State of New York, of 196 South Geddes Street, Syracuse, State of New York, U.S.A., manufacturers.

Filed 16th February, 1923.



4266—3rd Advt.

Nos. 241 to 246/23 and 251/23. Nos. 241, 243, and 245/23, in Class 47, in respect of common soaps, and Nos. 242, 244, 246, and 251/23, in Class 48, in respect of toilet soaps, in the name of New Prospect Soap and Chemical Manufacturing Company, Limited, of Main Reef Road, Denver, manufacturers of soaps, greases, polishes, etc.

Filed 23rd February, 1923.

Nos. 241 and 242/23,

FLAXOP

Nos. 243 and 244/23.

NAP

Nos. 245 and 246/23.

BO-PEEP

No. 251/23.

EGOLA

(All to be associated except No. 251/23).

4534—2nd Advt.

No. 350/23, in Class 42, in respect of tea, in the name of George Payne & Company, Limited, of Tower Bridge, London, England, wholesale tea, coffee, and cocoa merchants.

Filed 23rd March, 1923.

FLORAL

4658—1st Advt.

No. 1024/22, in Class 1, in respect of paints, varnishes, and enamels, in so far as they are included in this class, in the name of The Wall Paper Manufacturers, Limited, of 125 High Holborn, London, W.C. 1, England, manufacturers.

Filed 1st December, 1922.

ROCKFAST

4790—1st Advt.

No. 359/23, in Class 3, in respect of medicines included in this class, in the name of Christiaan Lodewicus de Jager, of 473 Church Street, Pretoria.

Filed 26th March, 1923.

GRAVA BITTOIL

4840—1st Advt.

The business heretofore carried on by WALTER SLEATH at 15a Joubert Street, Johannesburg, will be transferred as and from the 1st May, 1923, to HENRY TRENOWETH.

4732—20-27-4

The general dealer's business carried on by BABA BAWA on Stand No. 673, Twenty-second Street, Vrededorp, has been sold to ABDOOL GAFOOR as from the 16th April, 1923.

4737—20-27-4

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the tearoom and restaurant business which was carried on by Mrs. MARY ELIZABETH HOYER, widow, on Stand No. 997, New Street South, Marshalls, has been transferred to Mrs. MARGARET CHRISTINA WHITE (born DALGEISH), widow, as from and after the 5th day of May, 1923.

Johannesburg, 17th April, 1923.

MOODIE & ROBERTSON,

Solicitors for the parties.

Harrison Street, Johannesburg.

4745—20-27-4

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by BARNARD JOSEPH LYONS and RICHARD AARONS under the style or firm of ACKERMAN'S, at corner of Pritchard and Loveday Streets, Johannesburg, has been transferred to ACKERMAN'S, LIMITED, as and from the 15th day of March, 1923.

RAPHAELY & GRATUS,

Attorneys for the parties.

11 Corporation Buildings,
Rissik Street, Johannesburg.

4755—20-27-4

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The business registered in the names of HEDLEY VICARS PATTRICK, JOHN CHARLES HAMILTON, and RICHARD HAROLD MURRAY, trading in partnership under the style of H. V. PATTRICK & COMPANY, at Boustred's Building, corner of Fox and Von Brandis Streets, Johannesburg, has been altered in the following respects:—

(a) The partnership has been dissolved, and the partners JOHN CHARLES HAMILTON has retired from the partnership as at the 31st day of July, 1922, and RICHARD HAROLD MURRAY retires from the partnership as at the 15th day of April, 1923.

(b) The said HEDLEY VICARS PATTRICK has taken over the business as and from the 16th day of April, 1923, together with all the assets and liabilities thereof, and will continue trading for his own account under the style of H. V. PATTRICK & COMPANY.

ALEXANDER GOLDBERG,

Attorneys for the parties.

6-9 S.A. Mutual Buildings, Johannesburg.

4752—20-27-4

The business registered in the name of B. SCHAFFER, trading as the MOSSEL BAY FISHERIES, Stands Nos. 32-3, 2a Rockey Street, Doornfontein, Johannesburg, will be transferred to H. ELLWOOD as from the 16th April, 1923.

4753—20-27-4

The general dealer's business registered Revenue Office, Johannesburg, on 31st January, 1923, by MORRIS ROGALY, Stand No. 443, 63 Eighth Avenue, Bezuidehout Valley, will be transferred to JOHN MORRISON FLEMING as from 5th May, 1923.

4754—20-27-4

The native eating-house and butchery business registered Benoni by MENDEL LEVIN, Stand No. 2621, Benoni, has been transferred to JACK WOOLF and SOLOMON SINDER as and from the 13th day of April, 1923.

4756—20-27-4

General dealer and tearoom business registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, January, 1923, by AH LONG (14853 E 25520), Stand No. 375, corner of Spring and Stephen Streets, Ophirton, Johannesburg, has been transferred to YEP FAH (14727) from 9th April, 1923.

4757—20-27-4

Notice is hereby given that the business of CANDY KITCHEN carried on by Mrs. M. MARSDEN at 17d Cason Road, Boksburg North, has been abandoned from 1st March, 1923.

4749—20-27-4

Notice is hereby given that the business of general dealers, greengrocers, fruiterers, and fishmongers carried on by CHAIM SIMON NACKAN and SOLLY SACK, trading in co-partnership at Stand No. 1396, 113 Kerk Street, Johannesburg, has been dissolved as from the 16th April, 1923, the said SOLLY SACK taking over all the assets and liabilities as from such date. Application will be made for transfer of the above licences into the name of the said SOLLY SACK upon the expiration of this advertisement.

PENCHARZ & JACOBSON,

Attorneys for parties.

National Mutual Buildings,
Johannesburg.

4819—20-27-4

Notice is hereby given that THEODORE POUNTAS has acquired the general dealer and butchery business from ERIC HUGHES and MORRIS MESELEVSKY, trading as HARRISON MEAT SUPPLY, at 67 Harrison Street, Johannesburg, as from 1st May, 1923, and the said THEODORE POUNTAS has in turn sold the said business to VENTURAS MEAT MARKET, LTD., as from the 1st day of May, 1923, and transfer will be applied for on 4th May, 1923.

E. & S. LAVENTHAL,

Parties' Agents.

45a Commissioner Street, Johannesburg.

4820—20-27-4

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MOOSHA MENDEL REEF at 45 Knox Street, Germiston, has been removed to 103 Knox Street, Germiston, as from the 11th day of April, 1923.

WILLIAM HUFTEL.

4604—20-27-4

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the general dealer's business, together with certain outstandings purchased by ABDOL REHMAN ABDOL GANI from certain TAR MAHOMED OSMAN, and carried on on the farm Katdoornbosch No. 585, in the District of Potchefstroom, has, as from the 12th day of April, 1923, been sold to MAHOMED ALLI & CO.

Potchefstroom, 12th April, 1923.

MEYER & GAISFORD.

King Edward Street,
Potchefstroom.

4619—20-27-4

BUSINESS REGISTRATION ACT.

Notice is hereby given that JAMES ABRAHAM ROBINSON and ABRAHAM HERMAN WULFSOHN, who heretofore carried on a general dealer's business in partnership under the style of ROBINSON & WULFSOHN at Silverkrans, District Rustenburg, have dissolved the said partnership, and that the said ABRAHAM HERMAN WULFSOHN retires from the business as and from to-day.

Dated at Rustenburg, this 14th day of April, 1923.

OLIVIER & COETSEE,

Attorneys for parties.

Box 55, Rustenburg.

4662—20-27-4

NOTICE.

Notice is hereby given that the personnel of the partnership hitherto existing between OTTO RETZLAFF and FRITZ KLEINSORGE, carrying on business in co-partnership under the style of NUGGET PIANO SALOON, at 60a Rissik Street, Johannesburg, has been altered by the transfer of the rights and obligations of FRITZ KLEINSORGE to LEOPOLD POPE as from 21st March, 1923, and notice is hereby given that the said business has been sold to THE NUGGET PIANO SALOON, LIMITED; as from the 12th April, 1923.

L. JAPHET & BERGER,

Attorneys for the parties.

Strathearn House, Rissik Street,
P.O. Box 324, Johannesburg.

4663—20-27-4

The general dealer's business carried on by BARNEY HOPE at 30a Market Avenue, Benoni, will be transferred to JANIE FREEDMAN as from the 9th April, 1923.

WICKEE & ELLMAN,

Agents.

33 Market Avenue, Benoni.

4664—20-27-4

The general dealer's business carried on by the KLIP RIVER SUPPLY STORES at Klip River has been transferred to REES, SHAPIRO & BEHRMAN as from 12th April, 1923, and will in future be carried on under the name of the undersigned.—REES SHAPIRO & BEHRMAN.

4674—20-27-4

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between ZAKARIA MAKGATA and SIMON SEKUKUNI, carrying on business as general dealers under the style or firm of ZAKARIA MAKKATA & SIMON SEKUKUNI at Masehleng and at Manganeng (Sekukuniland), has been dissolved by mutual consent as from the 27th March, 1923.

ZAKARIA MAKGATA will continue to carry on business in his own name and for his own account at Manganeng; SIMON SEKUKUNI in his own name and for his own account at Masehleng.

C. JANSEN WEILBACH,

Attorney for parties.

Lydenburg, 16th April, 1923.

4726—20-27-4

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of billiard-room and hotel dining-room, hitherto carried on by HUGH JOHNSTON at the Royal Hotel, Stand No. 197, Georgetown, Germiston, has been transferred as from the 1st day of April, 1923, to CHARLES ELLETT and WILLIAM SIDNEY HARRIS, trading in co-partnership as ELLETT & HARRIS, and that application will be made at the Office of the Germiston Municipality for registration of the transfer of the licences in respect of the said business to the said ELLETT & HARRIS.

Germiston, this 12th day of April, 1923.

WRIGHT, ROSE-INNES & LOUW,

Attorneys for the parties.

21 Knox Street, Germiston.

4702—20-27-4

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act and in terms of Section 33 of Act No. 32, 1916, that the general dealer's business registered in Brakpan in the name of ALEXANDER MCNEARY HILL, trading as A. M. HILL & CO., in respect of premises on Stand No. 899, Brakpan, has been transferred to LOUIS LAX, trading as LAX & CO., from 10th April, 1923.

Brakpan, 20th April, 1923.

SOLOMON, KNIGHT & ELMES,

4703—20-27-4

Solicitors for parties.

Notice is hereby given that the general dealer's business of MATHIESON & ASHLEY, carried on at Stand No. 166, Marshalls, 19 Harrison Street, Johannesburg, has been removed to Stands Nos. 983-988, Marshalls, High Court Buildings, corner of Joubert and New Streets, Johannesburg, as from 3rd April.

4710—20-27-4

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's branch business registered at the Office of Receiver of Revenue, Carolina, in name of TAR MAHOMED ALLY, has been sold to GANY BROTHERS as from the 11th April, 1923.

4727—20-27-4

The general dealer's business conducted at Avondster No. 331 by RICHARD DANIEL HAUPT BROWNE has been transferred to Grootdoorns No. 133, District Bloemhof.—A. J. Marais, Solicitor. Bloemhof, 16th April, 1923.

4728—20-27-4

The chemist business carried on by the ZUID AFRIKAANSE HOLLANDSE APOTHEKEN, BKT., on Erf No. 79, Market Street, Pietersburg, has been transferred to CARL PAUL WILMSEN as from the 1st February, 1923, who will carry on the business under the style of INTEROCEANA PHARMACY (HOLLANDSE APOTHEEK).

4731—20-27-4

The general dealer's business carried on by SAM LEVIN at Bazaar Buildings, Knox Street, Germiston, under the firm or style of THE RELIANCE COMPLETE GUT-FITTER, has been abandoned as from the 31st March, 1923.—W. Hufstel, P.O. Box 156, Germiston.

4725—20-27-4

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business registered at Johannesburg by GEORGE WALLIS HOLLINS, trading as AUTOMOTIVES CO., has been removed from Goldfields Hotel Building, Stand No. 248, Marshalls, to corner of Eloff and Frederick Streets, Stand No. 315, Marshalls, Johannesburg.

Dated at Johannesburg, this 12th day of April, 1923.

STEYTLER, GRIMMER & MURRAY,

Attorneys for Automotives Co., Consolidated Building, Johannesburg.

4701—20-27-4

NOTICE.

The general dealer's business carried on by ABRAHAM TANKEL and IZEDORE BERNHARDT, in partnership, under the style or firm of THE SLYPSTEEN TRADING STORES at Slypsteendruff, via Potgietersrust, has been sold as from the 9th of April, 1923, to WALTER CHARLES BROWN and CHARLES WALTER RIDGER, who will carry on business in partnership under the style or firm of THE SLYPSTEEN TRADING STORES.

The said ABRAHAM TANKEL and IZEDORE BERNHARDT will carry on business under the style or firm of GROOT-HOEK SUPPLY STORES on the farm Groothoek No. 735, District Pietersburg, P.O. Zebediela, via Potgietersrust.

J. G. STRYDOM,

Attorney for the parties.

P.O. Box 37, Nylstroom.

4729—20-27-4

Notice is hereby given, in terms of the Registration Act of 1909, that the licence taken out by me in Pretoria in January, 1923, for a general dealer at Boskop No. 295, District Pretoria, has been abandoned as and from the 28th February, 1923.—RUBIN TUCKER ERASMUS.

4730—20-27-4

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 1st January, 1923, by N. NANKIN, Stand No. 305, 44 Maddison Street, Jeppe, has been removed to Stand No. 68, 284a Main Street, Jeppe, Johannesburg, from 1st April, 1923.—P. Cronson & Son, party's agents.

4758—20-27-4

MODERN DAIRY, registered Receiver of Revenue, 27th January, 1923, and Municipality, Johannesburg, March, 1923, by MORRIS KAPLAN, Stand No. 500, 21 Von Weilligh Street, Marshalls, Johannesburg, will in future trade as UNION DAIRY, and UNION DAIRY, registered Receiver of Revenue, 3rd February, 1923, by MORRIS KAPLAN, Stand No. 125, 226 Fox Street, City and Suburban, Johannesburg, has been removed to Stand No. 500, 21 Von Weilligh Street, Marshalls, Johannesburg, from 1st March, 1923.

4759—20-27-4

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 24th January, 1923, by NGH JOHN (No. 1542/751), Stand No. 212, Leonard and Tramway Streets, Turfontein, Johannesburg, has been transferred to MA JAN from 17th April, 1923.—P. Cronson & Son, parties' agents.

4760—20-27-4

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by J. F. W. KUHN on the farm Bosmansfontein No. 130, District Standerton, will be transferred to Mrs. FANNY WOLMAN as and from the 4th May next.

The said J. F. W. Kuhn will be responsible for all liabilities contracted by the old firm.

H. F. TEENGES,

Attorney for parties.

Greylingstad, 17th April, 1923.

4762—20-27-4

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of above Act, that the business of a general store at present carried on by ASSU LOONAT, trading as LOONAT & SON, on the farm Grootpan No. 126, near Val, District Standerton, will, as and from date hereof, be transferred to SALOJEE AKOJEE LOONAT, who takes over all the assets and liabilities of same. Application for change in name of licensee will be made to the local Receiver of Revenue in due course.

Standerton, 17th April, 1923.

S. A. LOONAT,

Transferee.

4763—20-27-4

ADVERTISEMENT.

Notice is hereby given that the barber's business carried on by ANNAS MARGARET COETZEE, Matilda Street, Bloemhof, has been abandoned.

Bloemhof, 27th March, 1923.

4061-6-13-20

A. J. MARAIS,
Solicitor for party.

The partnership business hitherto carried on by SAM EGNOS and HARRY DEE at Vlakfontein No. 7, under the style of firm of SAM EGNOS & COMPANY, has been dissolved as and from 1st March, 1923, and the business has been taken over by the said SAM EGNOS, who will henceforth carry on the said business for his own benefit and account.

Dated at Benoni, this 27th day of March, 1923.

KATZEN & LEVY,
Attorneys for the parties.

1 and 2 Corner House,
Market Avenue, Benoni. 4055-6-13-20

NOTICE.

The business carried on by GEORGE MEYER GOLDBLATT as DEVONSHIRE HAM DEPOT at 45b Harrison Street, Johannesburg, will be transferred to SAMUEL CONTIOUS and HARRY JACK SHILLER as from the 14th April, 1923.

Johannesburg, this 27th day of March, 1923.

WERTHEIM, BECKER & LEVESON,
Attorneys for purchasers.

Corporation Buildings,
Rissik Street, Johannesburg. 4056-6-13-20

The general dealer business carried on by JACOB KAUFMAN and SIMON KAUFMAN, Junior, at Rosenkranz No. 974 Pietersburg District, under the style of KAUFMAN BROTHERS, will undergo the following change as from the 1st April, 1923: The said JACOB KAUFMAN shall retire from the business, which will be continued by the said SIMON KAUFMAN, Junior, and ISAAC PLEANER in co-partnership under the style of KAUFMAN & PLEANER.

J. EDELMAN,
Attorney for parties

Market Street, Pietersburg. 4057-6-13-20

The general dealer's, tearoom, and fruiterer's business carried on by FANNY HORWITZ (widow), trading as the MODEL REFRESHMENT ROOM at Stand No. 479, Rustenburg Road, West Krugersdorp, has been sold to GEORGE RAFTOPULOS as from 24th March, 1923.—A. Ahrenson.

4058-6-13-20

The business of general dealer registered in the name of KATHLEEN MAY DAWSON, trading as THE CECIL TEAROOM & CAFE at Stand Nos. 161/2/4, Southern Life Buildings, Main Street, Johannesburg, has been sold to the CECIL CAFE & TEAROOM, LIMITED, as from 1st April, 1923.

4059-6-13-20

The general dealer's business carried on by ISAAC LOUIS COHEN on Stand No. 403, Main Road, Randfontein, has been removed to Stand No. 402, Main Road, Randfontein.

Randfontein, this 27th day of March, 1923.—Gammie & Becker, attorneys for I. L. Cohen, Randfontein. 4060-6-13-20

NOTICE.

The notice appearing in the *Government Gazette* of the 16th, 23rd, and 29th March, 1923, transferring the AUTOMOBILE CAFE, corner Eloff and Anderson Streets, Johannesburg, from FARRELL'S, LTD. to JEANIE FIELD and ELLEN BERRY is hereby cancelled, and all licences of the AUTOMOBILE CAFE in the names of FARRELL'S, LTD., or RACHMAN and SACKS are hereby abandoned.

4088-6-13-20

The general dealer's business registered Revenue Office, Johannesburg, in January, 1922, in respect of Stand No. 110, Turf Road, La Rochelle, has been abandoned as and from the 1st April, 1923.

SALINGER & COHEN.

4527-13-20-27

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that the general dealer's licence registered in the name of MAHOMED EBRAHIM on Stand No. 280, Kimberley Road, Klerksdorp, has been transferred to ISMAIL AHMED from the 1st April, 1923.

4541-13-20-27 SMIT & JOOSTE.

Notice is hereby given that the Kaffir eating-house business heretofore carried on by ISAAC DRUIAN on Stand No. 135, Benoni, will be transferred to LAZARUS WOLK on the 28th of April, 1923.

4524-13-20-27

The general dealer and tearoom businesses registered Johannesburg, 1922, name JOSEPH ISAACS (now deceased), Stand No. 302, corner Beit and Upper Ross Streets, Doornfontein, will be transferred at the expiration of these notices to HANNAH ISAACS.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Johannesburg. 4561-13-20-27

The bioscope business carried on by HODE KAPLAN as the CASINO BIOSCOPE, Stand No. 674, corner Fourteenth and Hull Streets, Vrededorp, Johannesburg, will be transferred to SOLOMON LIPSCHITZ from the 28th April, 1923.—L. Friedman, attorney for parties, Goodman's Buildings, Johannesburg. 4562-13-20-27

The business carried on by ROBERT JOFFE and AARON PERK (HOME AND COLONIAL SUPPLY STORES AND FISHERIES) at 26a Beit Street, Doornfontein, will be transferred to AARON PERK as from the 1st day of April, 1923. Johannesburg, 6th April, 1923.—N. Werksman, attorney for parties. 4563-13-20-27

The general dealer business registered Johannesburg, 1923, name LEONG CHIO, Stand No. 213, corner Donnelly and Eloff Streets, Turfontein, sold to LEO CHIU from 27th April, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 4564-13-20-27

The general dealer business registered Johannesburg, 1923, name BENNO HODES, Stand No. 52, 18 President Street, Johannesburg, has been abandoned on 9th April, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 4565-13-20-27

The general dealer business registered Johannesburg, 1923, name M. LEVY, Stand No. 719, 7 West Street, Johannesburg, removed to Stand No. 620, 39a Market Street, Johannesburg, from 1st April, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 4566-13-20-27

The general dealer business registered Johannesburg, 1923, name ISAAC LAPATKIN, Stand No. 36, 6 Crown Road, Fordsburg, removed to Stand No. 133, 11 Pioneer Street, Fordsburg, from 1st April, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 4567-13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of bar and hotel proprietor carried on by ROBERT MINTO FORRESTER at the KING'S HOTEL, Vogelfontein, Transvaal, has, together with the assets thereof, been transferred to JAMES RILEY as from the 1st day of April, 1923.

ROBERT MINTO FORRESTER.

Vogelfontein, Transvaal,
1st April, 1923. 4628-20-27-4

NOTICE.

The general dealer's business carried on by R. GANOOMAL on Stand No. 194, Main Road, Nylstroom, has been abandoned as from the 31st March, 1923.

R. GANOOMAL.

4620-20-27-4

KENNISGEWING.

Kennis geskied hiermee dat die besigheid gedrewe onder die naam van BRINK & KO. op die plaas Oshoek, Distrik Carolina, opgegee is van af die 31ste Maart 1923.

4623-20-27-4

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the general dealer's business carried on at Duivelskloof under the style or firm of ALDERTON, LIMITED, has been taken over by WILLIAM ALDERTON as from the 1st March, 1923, and will from this date be known as WILLIAM ALDERTON, who will continue to carry on the said business for his own benefit.

Duivelskloof, this 12th April, 1923.

V. P. HUMAN,

Attorney for the parties.

P.O. Box 103, Duivelskloof. 4643-20-27-4

Notice is hereby given that the partnership between PHILIPPUS ARNOLDUS VENTER and STEPHANUS JOHANNES NEL, carrying on business as coal merchants, Boksburg East, under the style of the PHOENIX COAL COMPANY, has been dissolved as from 15th March, 1923, and the business abandoned on that date.

All moneys owing to the Company must be paid immediately to the undersigned.

H. A. VAN BREDA,
Liquidator, Phoenix Coal Company.

54a Commissioner Street,
Boksburg. 4599-20-27-4

Notice is hereby given that the business carried on under the name of VOLKSRUST SUPPLY STORES on Erf No. 209, Volksrust, has been removed to Erf No. 131, Joubert Street, Volksrust.

4602-20-27-4

BUSINESS REGISTRATION.

Notice is hereby given that the general dealer's licences No. 33712/21 held by JOSIAH MALOA and No. 33713/21 held by HENOCK & CO., District Middelburg, have been abandoned as from 31st December, 1921.

4603-20-27-4

Notice is hereby given that the business of HYMAN STURISKY and LOUIS COHEN, trading as the COVENT GARDEN COMMISSION AGENTS AND PRODUCE MERCHANTS at Johannesburg, has been sold to COVENT GARDEN, LIMITED, as from the 10th April, 1923, and that the assets and liabilities of the business have been taken over by the purchasers.

HENRY LINDSAY, PHILIP &
APPLEYARD,
Solicitors for the parties.

Meischke's Building,
Johannesburg. 4613-20-27-4

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the general dealer's business carried on by TAR MAHOMED OSMAN on the farm Katdoornbosch No. 585, in the District of Potchefstroom, together with certain of the outstandings, has, as from the 12th day of April, 1923, been sold to A. R. A. GANI, of Potchefstroom.

Potchefstroom, 12th April, 1923.

MEYER & GAISFORD.

King Edward Street,
Potchefstroom. 4618-20-27-4

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the business of general dealers carried on by BARNIE SAXE and DAVID GRUZD on Erf No. 74, Bethal, under the style and firm of SAXE & GRUZD, has been dissolved as and from the 1st April, 1923. The said BARNIE SAXE has taken over all assets and liabilities of the said business, and will continue to carry on same at the above address under the name of B. SAXE.

Bethal, 4th April, 1923.

CHURCH & VAN HEERDEN,
Attorneys for the parties.

P.O. Box 90,
Bethal.

4316—13-20-27

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the butchery business heretofore carried on by WILLIAM ALBERT EDWARD SCHULTZ under the style or firm of THE RANCHERS' MEAT SUPPLY CO. in Adelaide Buildings, New and Eloff Streets, Johannesburg, has been sold to ABRAHAM NAFTE, who will carry on the business for his sole benefit as from the 9th day of March, 1923.

REITZ & KOTZE,
Attorneys for the parties.
Abrahamson's Building (P.O. Box 143),
Heidelberg (Transvaal), 3rd April, 1923.
4318—13-20-27

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by MAX NEUSTADT on portion of the farm Rietspruit No. 223, in the District of Heidelberg, Transvaal, has been sold, including the stock-in-trade, to BENJAMIN ELIAS HIRSHORN, who will carry on the business for his sole benefit as from the 1st day of May, 1923.

REITZ & KOTZE,
Attorneys for the parties.
Abrahamson's Building (P.O. Box 143),
Heidelberg (Transvaal), 3rd April, 1923.
4319—13-20-27

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

The general dealer's business carried on by HENRY JOHN DODSON and DAVID DRAPER as the EASTERN CONSOLIDATED MOTOR COMPANY, at 295 Church Street, Ermelo, has been sold, on the 9th March, 1923, to JAMES ARCHIBALD HYSLOP, who will trade as HYSLOP'S GARAGE at the above address.

Ermelo, 4th April, 1923.

H. J. DODSON,
D. DRAPER.

4320—13-20-27

The wholesale merchant's business carried on by ROBERT SCHLOSBERG at 95 Market Street under the style of ROBERT SCHLOSBERG & CO. has been abandoned as from the 5th of April, 1923.

4327—13-20-27

Notice is hereby given that the business carried on under the name of ARTHUR has been removed from 47 Kerk Street to St. Mary's Buildings, 64 Kerk Street, Johannesburg.

4342—13-20-27

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between WOLF JACK MINTZ and ISRAEL FREEMAN, trading as the KAALPLAATS BAKERY on the farm Kaalplaats No. 327, District Potchefstroom, has been dissolved as from the 1st March, 1923, and that the assets and liabilities of the said firm have been taken over by the said ISRAEL FREEMAN, who will continue to trade in his own name and for his own account from the 1st March, 1923, on the said farm Kaalplaats No. 327, District Potchefstroom.

Vereeniging, this 6th day of April, 1923.

W. T. LAING VOGTS.

Vereeniging.

4351—13-20-27

Notice is hereby given that the business of bar and hotel-keeper carried on by JAMES GEORGE THOMAS SMITH at the Nigel House Hotel, Pretoria, will, together with the assets thereof, be transferred into the name of SAMUEL GOLDMAN on the 28th day of April, 1923, subject to the provisional transfer of the liquor licences in respect of such premises being granted into the name of the said SAMUEL GOLDMAN.

Johannesburg, 6th April, 1923.

H. HEIMANN,
Solicitor for the parties.

National Mutual Buildings,
Johannesburg.

4437—13-20-27

Notice is hereby given that the butchery business heretofore carried on by TAITZ & SLOT, on Stand No. 41, Krugersdorp, has been abandoned as from this date.

Krugersdorp, this 9th day of April, 1923.
Henning & Kempen, Solicitors, Krugersdorp.
4441—13-20-27

Notice is hereby given in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the garage and motor repairs business hitherto carried on by RICHARD JONES, under the style of THE SAFRIC GARAGE, on Stand No. 828, corner of Burger and Monument Streets, Krugersdorp, has been sold as from the 1st day of April, 1923, to JOSEPH COURTNEY REYNOLDS, who will thereafter carry on the same for his own account.

Krugersdorp, this 29th day of March, 1923.

J. B. HUGO,
Attorney for the parties.

20 Monument Street,
Krugersdorp.

4443—13-20-27

Notice is hereby given that the business of general dealer and purveyor of food, known as THE LARDER, carried on by ALEXANDER JAMES THOMSON at Market Buildings, Church Street, Pretoria, has been sold by him to and will be carried on by ALFRED FREDERICK THOMPSON under the name of THE LARDER as from the 1st day of April, 1923.

Pretoria, this 3rd day of April, 1923.

H. M. SLADE,
Attorney for the parties.

37 Bureau Lane,
Pretoria.

4444—13-20-27

BUSINESS REGISTRATION.

Notice is hereby given that the general dealer's licence No. 88380 held by native SAM MAPURAUYANE, District Middelburg, has been abandoned as from 31st December, 1922.

4450—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ISRAEL FRIEDMAN under the style or firm of the ABC STORES on Stand No. 74, Driefontein, situate in the District of Boksburg, will be transferred to SOLOMON LURIE and LOUIS LAZAR KALMENOWITZ, trading as LURIE & KALMENOWITZ, on the 28th day of April, 1923, and the said purchasers will take over all the assets attaching to the said business.

N. WERKSMAN,
Attorney for the parties.

8-10. Meischke's Buildings,
Johannesburg.

4452—13-20-27

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the general dealer's and tearoom business carried on by LEZARD SOLOMON KADIES at 76 Kotze Street, Hospital Hill, Johannesburg, under the style or firm of the BERE A TEAROOM has been sold and made over to MARY GLEN BLUNT, who will carry on the business under the same style or firm.

Johannesburg, this 10th day of April, 1923.

WEBBER, WENTZEL, SOLOMON & FRIEL,
Attorneys for the parties.

City House, Harrison Street,
Johannesburg.

4458—13-20-27

Notice is hereby given that the business carried on by FREDERICK WILLIAM DYER, under hotel liquor, general retail liquor, and dining-room licences, and known as the Chimes Hotel, District Benoni, has been sold to JOHN FREDERICK TONKINSON, as from the 6th April, 1923.

4406—13-20-27

Notice is hereby given that the business known as the UNION CAFE carried on by HARRY LEONARD WEEKS has been sold to GIDEON JACOBUS JOUBERT and JACOBUS JOHANNES SCHOEMAN, and is being carried on by them as from the 1st day of April, 1923.—C. Theo. Rabie.

4417—13-20-27

Notice is hereby given that the businesses of bar and hotel-keeper carried on by FREDERICK WILLIAM DYER in the Chimes Hotel, Benoni, will, together with the assets thereof, be transferred to JOHN FREDERICK TONKINSON as from the 1st day of April, 1923, provided the consent of the Liquor Licensing Court to such transfer is obtained.

Dated at Benoni, this 5th day of April, 1923.

HULL, PEARSON & TAYLOR,
Attorneys for the parties.

60 Cranbourne Avenue,
P.O. Box 265, Benoni.

4427—13-20-27

NOTICE

Notice is hereby given that the businesses of bar and restaurant carried on by JACOB GAFFEN under the style of the CENTRAL PALACE BAR AND RESTAURANT at Hatfield House, corner of Eloff and President Streets, Johannesburg, has been transferred to PHILIP BARNAT as from the 5th day of April, 1923.

Johannesburg, this 9th day of April, 1923.

HYMAN & GODFREY,
Solicitors for the parties.

Marais Court,
Commissioner Street,
Johannesburg.

4429—13-20-27

RE EUROPA TRADING COMPANY.

Notice is hereby given that the above business, previously conducted by E. CHARLES, of Leyds Street, Johannesburg, has been transferred to W. H. BROWNE, of 44a Rockey Street, Bellevue East, Johannesburg.

McINTOSH & SMITH,

Agents for W. H. Browne.

4436—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's and sweet manufacturing business heretofore carried on by ERIC FELIX NORMAN GALLI, FLORRY JOSEPHINE KOLL, and ANNE AUGUSTIA HARRISON under the style of ROSS SWEET CO., Old Arcade, Johannesburg, will be, as from 1st January, 1923, carried on at the same address and under same style by FLORENCE JOSEPHINE KOLL and ANNE AUGUSTIA HARRISON, the said E. F. N. GALLI having retired from the business.

Johannesburg, 22nd December, 1923.

4503—13-20

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the grocery business carried on by GEORGE ROBERT BOULDING, trading as FREEMAN & BOULDING, at Stand No. 343, Yeoville, has been transferred to ANDREW WIGHT MOONEY and EDWARD MOONEY, who will continue to carry on the said business as FREEMAN & BOULDING as from the 31st day of March, 1923.

Dated at Johannesburg, this 4th day of April, 1923.

BOWMAN, GILFILLAN & BLACKLOCK,
Attorneys for the Parties.

United Buildings,
Fox Street, Johannesburg.

4882—13-20-27

ADVERTISEMENT.

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the business name of VREDEDORP GARAGE, 49a Seventeenth Street, Vrededorp (L. GREY-LING), will be transferred to corner Tenth and Louis Botha Avenues, Orange Grove, trading as GROVE GARAGE, as from the 1st February, 1923. 4492-13-20-27

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the business name of W. SEWELL & CO., 88 Anderson Street, will be transferred to 206a Fox Street (P.O. Box 6407), as from the 1st of April, 1923. 4493-13-20-27

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the business name of MARY BAILEY and SUSAN JOHNSON NICOLL, 80 Frederick Street, will be transferred to Mrs. VERITY, trading as YUKON DAIRY AND TEAROOM, as from the 4th day of April, 1923. 4494-13-20-27

Notice is hereby given that the business carried on by M. D. DU PLESSIS under the style of MAIL ORDER DRUG STORES at 137 Kemston Avenue, Benoni, has been transferred to 56 Cranbourne Avenue, Benoni, as from 1st April, 1923. 4495-13-20-27

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of saddler and harnessmaker carried on by GEO. H. ROUSE at 53 Commissioner Street, Boksburg, has been abandoned as from 31st March, 1923. 4496-13-20-27

Kennis geskied hiermee dat die algemene handelaar besigheid deur FREDERIK JOHANNES LENSLEY, gedryf onder die naam van FRITZ LENSLEY, te Pic van Teneriffe, P.K. Villa Nora, Waterberg, vanaf 31 Desember 1922 opgegee is.

J. C. STRYDOM,
Prokureur vir F. J. Lensley.
Posbus 37, Nylstroom. 4497-13-20-27

The business heretofore carried on by DAVID JOHN WILSON under the style or firm of the MAIN STREET HAIRDRESSING SALOON, Main Street, Witbank, has been sold to ELIAS SANDLER as and from the 9th April, 1923.

S. BERKOWITZ,
Agent for parties.
Witbank. 4498-13-20-27

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the native eating-house and butchery business carried on by ISAAC LEVIN at Stands Nos. 871-872, Smal Street, Johannesburg, will be transferred to JACOB SMITH as from the 1st day of May, 1923.

Johannesburg, this 10th day of April, 1923.
D. L. SHAFFER,
Attorney for the parties.
Steytler's Buildings,
Corner Loveday and Market Streets,
Johannesburg. 4499-13-20-27

Business registered Receiver Revenue and Municipality, Johannesburg, January, 1923, by ABRAHAM SHUB, Stand No. 297, Central Road, Fordsburg, will be removed to Stand No. 112, 5 Park Drive, Mayfair, Johannesburg, from 16th April, 1923.—P. Cronson & Son, party's agents. 4500-13-20-27

Asiatic eating-house registered Receiver Revenue 4th January, 1923, and Municipality, Johannesburg, 3rd March, 1923, by ESSOP AHMODJEE (7164/6392), Stand No. 855, 35 Commissioner Street, Johannesburg, will be transferred to ADAMI AKOOJI PATEL and HASSAN MAHOMED HAJFAJIE from 27th April, 1923.—P. Cronson. 4501-13-20-27

Bezuidenhout Valley Butchery registered Receiver Revenue 31st January, 1923, and Municipality, Johannesburg, 6th April, 1923, by H. L. GOODMAN, Stand No. 793, 17a Broadway Street, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, has been transferred to D. L. BLACK from 1st April, 1923.—P. Cronson & Son, parties' agents. 4502-13-20-27

The business carried on by JOSEPH MOSES SIEFE, known as THE SOUTH AFRICAN PEANUT FACTORY, 208 Schoeman Street, Pretoria, has been removed to 3 and 5 Prinsloo Street, Pretoria, and will in future be known as the SOUTH AFRICAN PEANUT FACTORY from the 1st April, 1923. 4461-13-20-27

The general dealer's business and tearoom carried on by CHARLES ANAGNOSTOU and ANTONIO ANAGNOSTOU, trading as ANAGNOSTOU BROS., on Stand No. 40, 283-5 Meyer Street, Georgetown, Germiston, will be transferred to Stand No. 39, corner Meyer and Oosthuizen Streets, Georgetown, Germiston, as from 1st May, 1923. 4504-13-20-27

The general dealer's and tearoom business of Mrs. ENNERDALE MOHRING, trading as the BEEHIVE TEAROOM on Stands Nos. 75-6, Main and Simmonds Street, Marshalls Township, Johannesburg, has been transferred to Mrs. MINNIE CAMPBELL as from the 1st day of March, 1923. 4505-13-20-27

The general dealer and tearoom business registered at the Revenue and Municipal Offices, Johannesburg, by THEODOR THEODOROS at 87 Main Street, Johannesburg, will be transferred to MITCHELL SAVVAS as from the 28th April, 1923.

CLUR & DUTHIE,
Attorneys for parties.
Johannesburg. 4507-13-20-27

NOTICE.

The general dealer's business carried on by MARK GELMAN under the style of the DERBY SWEET COMPANY at corner Millbourne Road and Queen Streets, Bertrams, Johannesburg, will be transferred to MARK GELMAN and BENJAMIN TOBIAS FEINSTEIN, trading as heretofore as the DERBY SWEET COMPANY at the same address, on the 28th April, 1923.

PENCHARZ & JACOBSON,
Attorneys for parties.
National Mutual Buildings,
Johannesburg. 4510-13-20-27

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between WILLIAM LAWTON GREEN and JOHN HENRY NYSCHENS, carrying on business in co-partnership under the style of GREEN & NYSCHENS, as general agents and brokers, at Connaught Buildings, St. Andries Street, Pretoria, has been dissolved as from the 31st March, 1923. The said W. L. GREEN retires from the said business, which will be carried on by J. H. NYSCHENS as NYSCHENS & CO., at the same address, as from the 1st April, 1923.

EVELYN GLOVER,
Agent for the parties.
35 Bureau Street. 4475-13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between WALTER BAYLEY MADELEY and GEORGE HAYWARD SAVAGE, carrying on business as auctioneers, estate, and general agents on Lot No. 1295, Benoni, has been dissolved as from the 1st day of April, 1923, and that the said business will be carried on by the said GEORGE HAYWARD SAVAGE under the style of MADELEY & SAVAGE. 4479-13-20-27

Notice is hereby given that the tearoom and general dealer's business known as the ARCADIA TEAROOMS, carried on by the WHITE CITY TEAROOMS, LIMITED, at 67 Market Street, Johannesburg (Stand No. 637, Johannesburg), has been sold to JULIUS FRANK JACOBSON, who takes over all the assets and liabilities of the said business with effect from the 1st of January, 1923, and that the transfer of the business will be applied for in due course.

Dated at Johannesburg, this 10th day of April, 1923.
J. COOPER,
Attorney for the parties.
Asher's Buildings, Joubert Street,
Johannesburg. 4554-13-20-27

The general dealer business registered Krugersdorp, 1923, name N. STRASBURG, Stand No. 507, 45a Ockerse Street, Krugersdorp, removed to Standard Buildings, Stand No. 763/4, 14 Monument Street, Krugersdorp, from 1st April, 1923.—E. & S. Laventhal, P.O. Box 5330, Johannesburg. 4569-13-20-27

The general dealer business registered Germiston, 1923, name WOOLF ZUCKERMAN, Stand No. 485, Joubert Street, Germiston, removed to Stand No. 405, 79 Knox Street, Germiston, from 1st April, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, Johannesburg. 4570-13-20-27

The general dealer's business registered Krugersdorp, 1923, name MOHAMED AHMED CAJEE and ABOOBAKER AHMED CAJEE (CAJEE BROS.), Stand No. 369, 36 Market Street, Krugersdorp, transferred to AHMED MOHAMED from 27th April, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Johannesburg. 4571-13-20-27

The general dealer business registered Johannesburg, 1923, name HIDIYATIMA DADAMIA, Stand No. 706, 161 Market Street, Johannesburg, removed to Stand No. 841, 208 Market Street, Johannesburg, from 7th April, 1923.—E. & S. Laventhal, P.O. Box 5330, Johannesburg. 4572-13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the butchery business heretofore carried on by WILLIAM ALBERT EDWARD SCHULTZ under the style or firm of THE RANCHERS' MEAT SUPPLY COMPANY in Adelaide Buildings, New and Eloff Streets, Johannesburg, has been sold to ABRAHAM NAFTE, who will carry on the business for his sole benefit as from the 9th day of March, 1923.

REITZ & KOTZE,
Attorneys for the parties.
Abraham's Buildings (P.O. Box 143),
Heidelberg, Transvaal, 3rd April, 1923. 4549-13-20-27

Foreign firms' representative general dealers' licences granted to JACOB DANNENBAUM on the 27th January, 1923, in respect of Stand No. 1641, being 45a Simmonds Street, Johannesburg, will be transferred to J. DANNENBAUM (S.A.), LTD., as from the 28th April, 1923. 4550-13-20-27

The partnership hitherto existing between ERNEST TURNER and GEORGE MOORE, carrying on business as TURNER & MOORE (late INCE & CO.), has been dissolved as and from the 24th March, 1923, the said MOORE retiring from business and the said TURNER taking over the business on the same date. 4551-13-20-27

General dealer's business registered at Receiver of Revenue, Johannesburg, 2nd February, 1923, by JUDEL LEVITAS, trading as J. LEVITAS & CO. at Stand No. 865, 51a Commissioner Street, Johannesburg, has been removed to 138 Commissioner Street, Johannesburg, as from 1st April, 1923. 4552-13-20-27

Café and general dealer's licence registered Municipality and Receiver of Revenue, Johannesburg, by WILLIAMINA REID, trading as THE NOOK TEAROOMS at Stand No. 775, Market Street, Johannesburg, has been transferred to ROSA MYERS as and from the 11th April, 1923. 4553-13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on at 65 Market Street, Johannesburg, by PAUL CARPENTER BURRALL ROSEWARNE has been sold and transferred to the SOUTH AFRICAN TOILET REQUISITE COMPANY (1923), LIMITED, as and from the 1st day of April, 1923. 4556-13-20-27

Notice is hereby given that the dairy business registered in the name of MENASHA ABRAMOWITZ in respect of the premises situate on Stands Nos. 1111 and 1116, Prairie and Bouquet Streets, Rosettenville, will be transferred to MAURICE HARRY ABRAMOWITZ as and from the 5th day of May, 1923. 4555-13-20-27

ADVERTISEMENTS.

The general dealers' businesses carried on by JACK MYER and MYER NOSSEL under the style of MYER & NOSSEL at Stand No. 371, Escombe Avenue, Brakpan, have, as and from the 31st day of March, 1923, been transferred to HARRY MYER and BENJAMIN SACKS, who will carry on business under the style of MYER & SACKS. 4214-6-13-20

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act of 1916, that the general dealer's business carried on by LAZAR RAVID on the farm Leeuwoort No. 296, District of Middelburg, has been sold to PHILIP BECKER and JOHN LURIE, trading under the style or firm of the LEEUWPOORT TRADING STORE.

Witbank, this 3rd day of April, 1923.

HARVEY & PRINSLOO,
Attorneys for the parties.

Main Street, Witbank. 4215-6-13-20

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 19th January, 1923, by NATAL PICTURE FRAMING CO., LTD., Chiltern Chambers, 53 Commissioner Street, Johannesburg, has been removed to 55 Chiltern Chambers, Commissioner Street, Johannesburg, from 1st March, 1923.—P. Cronson & Son, parties' agents. 4216-6-13-20

Notice is hereby given that the business carried on by SOLOMAN HURWITZ on Stand No. 1305, Market Avenue, Benoni, under the name and style of the BIRMINGHAM CYCLE WORKS, has been abandoned as from the 1st April, 1923.—Benoni, this 31st March, 1923. 4217-6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by S. GERASIMO on Stand No. 756, Von Weilligh Street, Marshalls, Johannesburg, will be transferred to J. GOMEZ and E. NOBRIGA on the expiration of this notice. 4219-6-13-20

Notice is hereby given that the business registered at Stand No. 325, 124 Fox Street, Johannesburg, under the business name of TRANSVAAL FURNISHING CO. (SIMON GORDON), will be transferred to MORRIS NATHAN as from 26th March, 1923. 4220-6-13-20

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the business name of VERA (KANTER & FLETCHER), 9-10 St. James Mansions, Eloff Street, will be transferred to Grafton House, Bree Street, as from 1st April, 1923. 4221-6-13-20

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the business name of DE DEUR DAIRY (NART, KEWLEY & BUTTERWORTH), corner Loveday and De Villiers Streets, will be transferred to GEORGE ALLAN MUNRO and ERNEST BUTTERWORTH as from 1st February, 1923. 4222-6-13-20

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the business name of F. W. FRASER, 42 Winchester House, will be transferred to Stand No. 1276, 134 Jules Street, Belgravia, as from 1st April, 1923. 4223-6-13-20

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the business name of DANIEL MABYAYA, Stand No. 1588, Toby Street, Sophiatown, will be transferred to 171 Main Road, Fordsburg, as from 28th March, 1923. 4224-6-13-20

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the business name of FORDSBURG CHEAP STORE (FANNY SMOGAN), will be transferred to 141 Main Road, Fordsburg, to trade as FORDSBURG BARGAIN STORE, as from 1st April, 1923. 4225-6-13-20

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business carried on by N. L. GINSBURG, jeweller, at Stand No. 195, Milne Street, Germiston, has been removed to Stand No. 80, President Street, as from 1st March, 1923. 4226-6-13-20

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business carried on under the style of EAST RAND DOUGLAS AGENCY by G. J. KING at 15a Amphill Avenue, Benoni, has been transferred to 88b Market Avenue, Benoni, (opposite Workers' Hall), as from 31st March, 1923. 4227-6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by F. C. MAYSON, jeweller, at 41a Market Avenue, Benoni, has been transferred to 36 Market Avenue, Benoni, as from 31st March, 1923. 4228-6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by J. P. VAN WYK at Erf No. 292, Trichards, has been removed to Erf No. 168, Trichards, as from the 20th January, 1923. 4229-6-13-20

General dealer's business registered Johannesburg by GEORGE (129767), Stand No. 18, corner Joubert and Albert Streets, Johannesburg, has been transferred to Stand No. 370, Fifth Avenue, Alexandra Township, as from the 1st March, 1923.—H. J. Dennis, agent for party, Box 6208. 4231-6-13-20

General dealer's business registered Johannesburg by THE BIBLE BOOK AND STATIONERY DEPOT (Miss ELLEN EAST), Stand No. 257, 76 Maddison Street, Johannesburg, has been transferred to LAUCHLIN ARCHIBALD McDUGALL as from the 26th March, 1923. 4232-6-13-20

General dealer's business registered Johannesburg by METCALF GARAGE (H. G. METCALF), Stand No. 445, 267 Bree Street, Johannesburg, will in future trade as SPEEDY SERVICE GARAGE as from the 3rd April, 1923. 4233-6-13-20

General dealer's business registered Revenue Office, Johannesburg, January, 1922, by BARNEY BERMAN and SAMUEL HERR, trading as EUROPEAN TRADING COMPANY, Stand No. 575, 114 President Street, Johannesburg, has been abandoned as from 1st January, 1923. 4234-6-13-20

Business of skin curer registered Municipality of Johannesburg, 26th March, 1923, by S. KLOTZ, Stand No. 212, Jeppe and Quir Streets, Newtown, Johannesburg, has been abandoned as from the 20th April, 1923. 4235-6-13-20

General dealer's business registered Johannesburg, 1st February, 1923, by ALWIN GRAUL, 89 Dunbar Street, Johannesburg, has been transferred to 288 Bree Street, Johannesburg, as from the 15th March, 1923. 4236-6-13-20

General dealer's and butchery business registered Johannesburg, 1923, name MAHOMED EBRAHIM, Stand No. 162, 17 Main Street, Johannesburg, sold to DAVID WOOD ALLY from 29th March, 1923, and transfer will be applied for on 20th April, 1923.—E. & S. Laventhal, Johannesburg. 4238-6-13-20

The general dealer's business registered Johannesburg, 1923, name LOUIS & RICHARD FELDMAN (L. FELDMAN), 45 Sauer Street, Johannesburg, removed to Stand No. 477, 49 Sauer Street, from 1st April, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 4239-6-13-20

General dealer's and grocery business registered Johannesburg, 1923, name AH LUN, Stand No. 694, Twenty-third Street, Vrededorp, Johannesburg, sold to AH CHU from 20th April, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 4240-6-13-20

The general dealer's business registered Johannesburg 1923, name J. M. VORSTERS and C. J. H. VAN WIJK (VORSTERS, VAN WIJK & CO.), corner Delarey and Sixth Streets, Vrededorp, transferred to J. M. VORSTER with all assets and liabilities from the 20th April, 1923. 4241-6-13-20

The general dealer's business registered Johannesburg, 1923, name HARRY ABRAMSON, Stand No. 633, 16a Small Street, Johannesburg, abandoned on 5th February, 1923, and stock removed to Manana, District Lichtenburg, from 15th April, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 4242-6-13-20

General Dealer's, tearoom, and grocer's business registered Johannesburg, 1923, name HARRY WENTZEL, Stand No. 948, 1a Small Street, Johannesburg, transferred to YOUNG KWAI ON from 20th April, 1923.—E. & S. LAVENTHAL, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 4243-6-13-20

The notices appearing in *Government Gazette*, 23rd February, 2nd and 9th March, that the businesses of SIMON TOMANOVICH, of Stand No. 124, 87 Wolhuter Street, Johannesburg, has been sold to JOHN MATELJAN, are hereby cancelled, and businesses sold to ANTON CAR from 1st April, 1923. 4244-6-13-20

MITCHELL LEVITAS, butcher, Bloemhof, has admitted SAM LEVITAS into partnership, and the business will be continued as heretofore under the style of LEVITAS BROTHERS.

A. J. MARAIS, Solicitor.
Bloemhof, 3rd April, 1923. 4261-6-13-20

The general dealer's, greengrocer, and tearoom licences registered Johannesburg, 1923, name PEERBHAI HALIM, Stand No. 135, 2 Turf Club Street, Turfontein, Johannesburg, transferred to KARRIM MAHOMED from 4th April, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 4270-6-13-20

NOTICE.

The general dealer's business carried on by DAWOOD OMAR at 136 Prinsloo Street, Pretoria, has been abandoned as and from 31st March, 1923. 4287-6-13-20

NOTICE.

The general dealer's business carried on by S. ISMAIL & CO. at 1 Asiatic Bazaar, Pretoria, will be removed to 136 Prinsloo Street as and from 15th April, 1923. 4288-6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by me on the Farm No. 500, Pienaarspoort, and at Zwavelpoort No. 424, both in District of Pretoria, have been abandoned by me as from 31st December, 1922. 4296-13-20-27 JULIUS LEVIN.

The general dealer business registered Johannesburg, 1923, name SAMUEL BERKMAN, 382 Marshall Street, corner Browning Street, Jeppe, removed to 44 Maddison Street, Jeppe, from 1st April, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 4568-13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by me at 45b Harrison Street, Johannesburg, trading as DEVONSHIRE HAM DEPOT, has been abandoned as from 11th April, 1923.

GEO. M. GOLDBLATT.

4594-13-20-27

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the butchery business carried on by LOWIES FRANS JACOBUS WENTZEL and JAN JOHANNES WENTZEL, trading as WENTZEL BROTHERS at Uitkyk No. 21, Bloemhof District, has been abandoned.—A. J. Marais, solicitor for parties.

Bloemhof, 27th March, 1923.

4062—6-13-20

Notice is hereby given that the business of a general dealer, formerly carried on by ABOOBABA SULEMAN at 94 Prinsloo Street, at Pretoria, will be abandoned as from 30th April, 1923, from which date I will carry on hawker's business.

4072—6-13-20

ABOOBABA SULEMAN.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

I, CORNELIS BREET, of London Farm, have transferred my business to Olivefontein, District Bloemhof, as from 1st January, 1923.

4102—6-13-20

C. BREET.

Notice is hereby given that S. A. LAUBSCHER has at and from the 27th day of March, 1923, retired from the partnership hitherto carried on by him and A. J. WEBBER under the name of WEBBER & LAUBSCHER at 5a Pritchard Street, Johannesburg, and that the business will in future be carried on by the said A. J. WEBBER under the name of A. J. WEBBER & CO., for his own sole benefit and account.—Johannesburg, this 27th day of March, 1923. Routledge & Douglas Wilson, Solicitors for the parties, 30-33 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg.

4106—6-13-20

The butcher's business carried on by MORTIMER BARNARD at Stand No. 85, Elandsfontein, Milne Street, District Gernistown, under the style of BARNARD'S MEAT MARKET, has been transferred, as and from the 28th day of March, 1923, to SOLOMON PRAG, who will carry on the business under the same firm or style.

4130—6-13-20

Notice is hereby given that the partnership carried on under the name of WORSFOLD & McNAUGHTON, at Strathearn House, Johannesburg, is dissolved as from the 28th February, 1923.

SYDNEY FOSTER WORSFOLD,
WILLIAM McNAUGHTON.

4109—6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on as BEDSTEAD HOUSE, LTD., at Savoy Buildings, corner Pritchard and Loveday Streets, Johannesburg, will be transferred to temporary premises, Stands Nos. 1033-34, as and from the 3rd April, 1923, and to permanent premises, Stands Nos. 1031-32, as and from the 1st June, 1923. Both premises corner Bree and Von Brandis Streets, Johannesburg.

Johannesburg, 26th March, 1923.

BEDSTEAD HOUSE, LTD.

4110—6-13-20

Notice is hereby given that the business carried on at Lydenburg by ABRAHAM ZAIDEL, trading under the style or firm of the LYDENBURG STORES, has been abandoned as from the 31st day of December, 1922.—C. Theo. Rabie, Attorney for A. Zaidel.

4175—6-13-20

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MYER RICE and SAM LEVY in partnership under the style or firm of NEW MODDERFONTEIN SUPPLY STORE has, as and from the 12th day of February, 1923, been taken over by the said SAM LEVY and SAM KLEIN, who will continue the business under the style or firm of NEW MODDERFONTEIN SUPPLY STORE.

Benoni, this 3rd day of April, 1923.

REID & STOLOFF,

Solicitors for parties.

Benoni Arcade, Market Avenue,
Benoni.

4178—6-13-20

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the offices of NIVEN & MITCHELL, Ltd., Mining Agents, etc., carried on at 11 General Mining Buildings, have been removed to 16 General Mining Buildings, Johannesburg.

4192—6-13-20

Notice is hereby given that the APARTMENT HOUSE BUSINESS carried on at 87 Wolmarans Street, Wanderer's View (Stand No. 2109, Johannesburg), by MAUDE HILL, will be transferred to GRACE WILLIAMS on the 1st May, 1923.

4195—6-13-20

RICHARD MANSFIELD,
Agents for the parties.

The general dealer and dairy licence registered Johannesburg, 1923, name PAULINE OSRIN, Stand No. 431, 247 Bree Street, corner Klein Street, Johannesburg, abandoned from 27th March, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, Box 5330, Johannesburg.

4162—6-13-20

The general dealer and dairy licences registered Johannesburg, 1923, name SAMUEL COHEN, Stands Nos. 978-9, cor. Highgate and Marshall Streets, Jeppestown, abandoned from 1st January, 1923, and stock removed to 39 MacIntyre Street, Jeppestown, Johannesburg.—E. & S. Laventhal, party's agents, Box 5330, Johannesburg.

4163—6-13-20

The laundry licence registered Johannesburg, 1923, name NARAN HIRA, Stand No. 27, 226 Main Street, Jeppestown, sold to VANMALI MORAR from 20th April, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Box 5330, Johannesburg.

4164—6-13-20

The general dealer and hairdresser's business registered Johannesburg, 1923, name CHARLES WEINFELD, Stand No. 1000, 218 Bree Street, Johannesburg, removed to Stand No. 90, 95 Rissik Street, Johannesburg, from 1st April, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, Box 5330, Johannesburg.

4165—6-13-20

The general dealer business registered Barberton, 1923, name MAHOMED MOOSA, Erf No. 1, Nelspruit, District Barberton, sold to ISMAIL EBRAHIM from 19th April, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Box 5330, Johannesburg.

4166—6-13-20

The general dealer business registered Johannesburg, 1923, name AKOOJEE MOOSA MAYAT, Stand No. 711, 167 Market Street, removed to corner High and Great Britain Streets from 26th March, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

4167—6-13-20

General dealer's business registered Boksburg, name LESLIE LYNAS, at 7 Cason Road, Boksburg North, abandoned on the 15th December, 1922.—Chas. Hoppenstein, Box 152, Boksburg, and Box 424, Benoni.

4210—6-13-20

General dealer's, Kaffir eating-house, and butchery business registered Boksburg, name ABE DANIEL, on Stand No. 314, Driefontein Farm, abandoned on the 31st December, 1922.—Chas. Hoppenstein, agent, Benoni.

4211—6-13-20

General dealer's business registered Boksburg, name N. DENNILL, on Stand No. 519, 12a Cason Road, Boksburg North, abandoned on the 31st December, 1922.—Chas. Hoppenstein, Box 424, phone 424, Benoni.

4212—6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by CARRIM AYOB on Erf No. 149, Church Street, Middelburg, Transvaal, and the hawker's licence No. 12593A held by him has been abandoned as from 30th June, 1922.

4213—6-13-20

Notice is hereby given that the tearoom and restaurant business known as the ALEXANDRA TEAROOM, carried on in the Royal Arcade, Pritchard Street, Johannesburg, and registered in the name of SYDNEY MOON, has been sold and will be transferred to DELIA THOMSON on the 28th of April, 1923.

MACINTYRE & MOTTRAM,

Attorneys for the parties.

55-56 Glencairn Buildings,

Joubert Street,

Johannesburg.

4576—13-20-27

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by WINNIFRED CURTIS, trading under the style or firm of LITTLE BOUDOIR TEAROOM, on Stand No. 1965, at 55 Von Brandis Street, Johannesburg, has been sold and transferred to EMILY WESLEY VAN LINGEN, who will carry on the business under the same style and firm at the same address, with effect from the 1st day of April, 1923.—B. Alexander & Bros., Solicitors for the parties, Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.

4577—13-20-27

The general dealer's business carried on by E. J. TUNBRIDGE, on the farm Houtvol-op, District Schweizer Reneke, has been transferred to C. MARKS, Britten Station, as from the 1st April, 1923.

4578—13-20-27

The general dealer and tearoom business registered Johannesburg, 1923, name GOVINDASAMY, Stand No. 234, 41 Maddison Street, Jeppestown, sold to CELIA WOOLF, from 28th April, 1923.—E. & S. Laventhal, P.O. Box 5330, Johannesburg, parties' agents.

4579—13-20-27

The kaffir eating and butchery licences registered Johannesburg, 1923, name MARKS BARR, Stand No. 184, Paarlshoop, Consolidated Langlaagte, has been abandoned on 4th April, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

4580—13-20-27

The general dealer business registered Krugersdorp, 1923, name GOOLAM MAHOMED and E. B. HASSON (E. HASSON & GOOLAM), Stand No. 132, Kliptown, District Krugersdorp, transferred to E. B. HASSON with all assets and liabilities and partnership dissolved from 1st April, 1923. E. & S. Laventhal.

4581—13-20-27

NOTICE.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

The butchery business registered by W. CUNNINGHAM under the style of the CENTRAL BUTCHERY on Stand No. 108, Messina, District Zoutpansberg, has been altered as and from the 1st day of March, 1923, by the inclusion of DANIEL ANDRIES SWART as partner, the style of the firm remains the CENTRAL BUTCHERY.

W. CUNNINGHAM,

D. A. SWART.

Barrett & Schwabel,
Solicitors for the parties,

Louis Trichardt.

4302—13-20-27

Notice is hereby given that the bakery business carried on on Stand No. 1549, Roodepoort, and the tearoom business carried on on Stand No. 808, Roodepoort, under the style of BURGESS & CO., will, as from the 1st April, 1923, be known as BOWIE & CO.

4303—13-20-27

The business run by Mr. C. HEATLEY, known as THE EMMANUEL BOOK ROOM, 321 Fox Street, Jeppestown, will be transferred as from the 1st of May, 1923, to 323 Fox Street, Jeppestown.

4309—13-20-27

ADVERTISEMENTS.

The general dealer's business registered at Revenue Office, Johannesburg, on the 18th January, 1923, in respect of shop in Hatfield House, Eloff Street, Johannesburg, by **LADIES' MODES, LIMITED** (Gainsboroughs) has been abandoned as at the 31st March, 1923.—Raphaely & Gratus.
4829—20-27-4

In the Estate of the late **ANTON CHRISTIAAN ROMYN** (No. 50928) and **ELIZABETH LIVINGSTONE BOYD-STARK ROMYN** (No. 50929).

Messrs. J. R. Dyer & Co. will sell by public auction on Saturday, the 5th May, 1923, at 11 a.m., in their Salerooms, 15 Bureau Street, Pretoria, the following:—

1. Erven Nos. 72 and 73, corner of Troye and Rissik Streets, Sunnyside, Pretoria, with buildings thereon.

2. The interest of the late A. C. Romyn in the remaining assets of the late firm of Romyn & Dyer, consisting of (a) 100 shares in the African Board of Executors and Trust Co., Ltd., (b) one-eighth share in portion of Swaziland Concession No. 176L, measuring 5128 morgen 248 square roods, (c) the outstanding debts due to the said firm.

(3) Lot No. 86, in the township of Bellevue (Silverton), near Pretoria.

Pretoria, 20th April, 1923.

J. W. KETJEN.

1 Bureau Lane, Pretoria. 4731A—20

BOEDEL VERKOPING.

De ondergetekende behoorlijk gelast door de Eksekutrice Testamentaire in de Boedel van wijlen **GIDEON JACOBUS ELLIS** zal per publieke veiling verkopen, zonder reserve, te Bethal, op Zaterdag, 28 April 1923, om 10 uur v.m.; de volgende:—

(1) De plaats Grootvlei No. 103, Distrikt Bethal, groot min of meer 125 morgen.

(2) De plaats (onverdeeld) Kruidfontein No. 15, Distrikt Krugersdorp, groot min of meer 20 morgen.

(3) Al de gezaaide op de plaats Grootvlei No. 103, Distrikt Bethal.

Termen en verdere bijzonderheden van de ondergetekende.

I. J. VAN HEERDEN,
Aflager.

Postbus 90, Bethal. 4717—20

In de Boedel van wijlen **IZAK CORNELIUS HOLTZHAUSEN**, van Halfgewonnen, Distrikt Bethal (Boedel No. 50819).

Krediteuren en Debiteuren in bovengemelde Boedel worden verzocht hun rekeningen in te dienen bij en hun schulden te betalen aan ondergetekende binnen dertig dagen vanaf datum van publikatie hiervan.

Bethal, 16 April 1923

I. J. VAN HEERDEN,
a.g. Eksekuteur Testamentair.

Postbus 90, Bethal. 4712—20

Estate late **ISABEL KATHLEEN WAKEFORD** (No. 69/23).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to file their claims with and pay their debts to the undersigned within fourteen days from date hereof:

Johannesburg, 13th April, 1923:

C. S. WAKEFORD,
Executor Dative.

147 President Street,
P.O. Box 5946, Johannesburg. 4612—20

Estate of the late **LAWRENCE MICHEL CASPER FLEETWOOD**.

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby requested to file their claims and pay their debts to the undersigned within fourteen days of the publication hereof.

D. E. McKENNA,

Executor Dative.

Box 9, Balfour, Transvaal. 4783—20

NOTICE.

In the Estate late **DANIEL RUDOLPH BRUGMAN**, of Wakkerstroom, Transvaal.

The undersigned, duly instructed by the Executors, will offer for sale by public auction at the office of Attorney C. K. Barry, at Wakkerstroom, Transvaal, on Saturday, the 26th day of May, 1923, at 10 a.m., all the right, title, and interest in and to the lease of 93 morgen 140 square roods of the town lands of Wakkerstroom.

Full particulars from the Auctioneer, or Attorney C. K. Barry, Box 3, Wakkerstroom, or Altmann & Brugman, Box 956, Pretoria.

H. J. KUIT,
Auctioneer.

Box 3, Wakkerstroom. 4830—20

AUTOMOBILES, LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 169, Sub-section (2), of the Transvaal Companies Act, No. 31 of 1909, that a General Meeting of the Company will be held in the office of Messrs. Joseph Liddle, Corner House, Johannesburg, on Monday, 21st May, 1923, at 10 a.m., for the purpose of laying before it the Account of the Liquidator and giving any explanation thereof.

G. H. DICKSON, C.A.,
Liquidator.

4711—20

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division).

(Before Mr. Acting Justice Morice.)

Johannesburg, Thursday, the 29th day of March, 1923.

In the matter of the *ex parte* application of **SAM LIVINGSTONE**.

Upon the motion of Mr. N. E. Rosenberg, of Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed,

It is ordered:

1. That the Company known as **RAND DAIRIES, LIMITED**, be and it is hereby placed under provisional liquidation.

2. That Joe Livingstone be and he is hereby appointed Provisional Liquidator, with power to carry on the business and collect debts but not to incur liability binding the assets of the Company, and subject to security being given to the satisfaction of the Master of the Supreme Court within six days and before assuming appointment.

3. That a rule *nisi* be and it is hereby issued calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 12th day of April, 1923, why the said Company shall not be placed under a Final Winding-up Order.

4. That this order be served on the Company and published once in the *Gazette* and once in a local newspaper.

By order of the Court.

R. T. NORMAN,
Assistant Registrar.

Katzen & Spitz.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES PURSUANT TO SECTION 128 OF THE COMPANIES ACT, 1909.

In the matter of the **RAND DAIRIES, LIMITED (C.A. 1407)** (in liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the Rand Dairies, Limited, that a separate Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his Office, on the 1st day of May, 1923, the Meeting of Creditors at 11 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

- The proof of debts by Creditors;
- determining the person or persons whose names shall be submitted to the Court in an application to the Court for appointing a liquidator or liquidators;
- determining whether or not an application is to be made to the Court for the appointment of a Committee of Inspection to act with the Liquidator, and who are to be the members of the committee, if appointed.

And it is further notified that all proofs of debt of persons desiring to vote at the Meeting of Creditors must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the holding of the said meeting, and that proxies in the prescribed form, to be used at the Meeting of Creditors and Contributories, must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, for transmission to the Master not earlier than 12 at noon on the 28th day of April, 1923, or later than twelve o'clock at noon on the 30th day of April, 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 16th April, 1923.

KENNISGEVING VAN BIJEENKOMSTEN VAN KREDITEUREN EN KONTRIBUANTEN OVEREENKOMSTIG SEKTIE 128 VAN DE MAATSCHAPPIJ WET VAN 1909.

In zake **RAND DAIRIES, BEPERKT** (in likwidatie).

Kennis wordt mits deze gegeven aan alle personen die Krediteuren of Kontribuanten zijn van de Rand Dairies, Beperkt, dat een Afzonderlijke Vergadering voor Krediteuren en voor Kontribuanten zal worden gehouden onder voorzitterschap van de Assistent Resident Magistraat, Civiele Afdeling, ten zijn kantore te Johannesburg, op de 1ste dag van Mei 1923, de Vergadering van Krediteuren om 11 ure precies, in de voormiddag, en de Vergadering van Kontribuanten onmiddellijk daarna, ten einde om—

- Krediteuren hun schulden te doen bewijzen;
- te beslissen over een persoon of personen wier namen, in een applikatie voor het aanstellen van een likwidateur of likwidateuren, aan het Hof zullen worden voorgedragen;
- te besluiten of het raadzaam zal zijn om een applikatie aan het Hof te maken ten einde een Kommissie van Inspektie aan te stellen, om met de likwidateur te fungeren, en of de personen van zulke Kommissie, indien aangesteld, ook leden van de Kommissie zullen zijn.

Kennis wordt verder mits deze gegeven dat alle bewijzen van schuld van personen, die begerig zijn om op de Vergadering van Krediteuren te stemmen, moeten binnen 24 uur, vóór het houden van zulke vergadering, bij de Assistent Resident Magistraat voor opzending naar de Meester worden ingediend, en dat de volmachten in de voorgescreven vorm, die bij de Vergadering van Krediteuren en Kontribuanten gebruikt kunnen worden, moeten worden ingediend bij de gezegde Magistraat voor opzending naar de Meester, niet eerder dan 12 uur des middags, op de 28ste dag van April 1923, of niet later dan 12 uur des middags, op de 30ste dag van April 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.

Meesterskantoor,
Hooggerechtshof van Zuid-Afrika
(Transvaal Provinciale Afdeling),
Pretoria, 16 April 1923.

4769—20

ADVERTISEMENT.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).Master's Office, Pretoria,
18th April, 1923.In the matter between PRETORIA TYRE
DEPOT AND VULCANIZING WORKS,
Applikant, en K. N. PRETORIUS,
Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 22nd day of March, 1923, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), has been superseded, and the petition discharged by order of the said Court, dated the 17th day of April, 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN
ZUID-AFRIKA

(Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor, Pretoria,
18 April 1923.In de zaak tussen PRETORIA TYRE
DEPOT AND VULCANIZING WORKS,
Applikant en K. N. PRETORIUS,
Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Voorlopige Order van Sekwestrasie in deze zaak, verleend op de 22ste dag van Maart 1923, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Transvaal Provinciale Afdeling), is terzijde gezet, en de petitie geweigerd door Order van gezegd Hof, gedateerd de 17de dag van April 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.
4770—20In the matter of MODDER WEST GOLD
MINING COMPANY, LTD. (No. C.A.
1400).

Notice is hereby given that the Meeting of Creditors and Contributories advertised in the *Government Gazette* of the 6th April, 1923, to be held before the Assistant Resident Magistrate, Civil Division, Johannesburg, on the 17th April, 1923, has been adjourned to the 1st May, 1923, at the same time and place.

And it is further notified that all Proofs of Debt of persons desiring to vote at the Meeting of Creditors must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the holding of the said meeting, and that proxies in the prescribed form, to be used at the Meeting of Creditors and Contributories, must be lodged with the Magistrate for transmission to the Master not earlier than twelve at noon on the 28th day of April, 1923, or later than twelve o'clock at noon on the 30th day of April, 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court of South
Africa (Transvaal Provincial Division).Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 19th April, 1923.
4837—20

VENDUTIE.

Afslae J. W. van Dyk, van Coligny, Distrik Lichtenburg, sal op die 1ste Mei 1923 publiek verkoop, in die Insolvente Boedel van FREDERIK JOHANNES BASSON:

1. Zeker gedeelte D van de leningsplaats Houtkop No. 246, Distrik Lichtenburg. Groot 1054 morgen 417 vierkante roeden.
2. Een ploeg, 1 planter, 1 skottelploeg, 1 oude wagen, 1 os, 4 jukken, trekgoed voor zes ossen.
3. Namens die insolvente boedel van BAREND JACOBUS BASSON:—
3. Zeker half aandeel in St. Louis Boor Masien, gereedskap en tent.

HENRY COETZEE,
Kurator.Coligny,
17 April 1923, 4801—20In the matter of S.A. STOCK & AGRI-
CULTURAL LAND AGENCY, LTD.
(No. C.A. 1402).

Notice is hereby given that the Meeting of Creditors and Contributories advertised in the *Government Gazette* of the 6th April, 1923, to be held before the Assistant Resident Magistrate, Civil Division, Johannesburg, on the 17th April, 1923, has been adjourned to the 1st May, 1923, at the same time and place.

And it is further notified that all proofs of debt of persons desiring to vote at the Meeting of Creditors must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the holding of the said meeting, and that proxies in the prescribed form, to be used at the Meeting of Creditors and Contributories must be lodged with the Magistrate for transmission to the Master not earlier than twelve at noon, on the 28th day of April, 1923, or later than twelve o'clock at noon on the 30th day of April, 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court of South
Africa (Transvaal Provincial Division).Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 19th April, 1923. 4839—20

In the Insolvent Estate of ERNEST BATES.

To be sold without reserve, Stands Nos. 355 and 380, Bellevue East, Johannesburg, with buildings thereon, on Tuesday, 1st May, 1923, at 11 a.m., at Arthur Meikle & Co., Ltd.'s Salerooms, 101 Fox Street, Johannesburg.

ARTHUR MEIKLE & CO., LTD.

P.O. Box 795, Phone 320. 4562—20

Insolvent Estate late EDMUND NATHAN,
of Johannesburg.

Notice is hereby given that tenders are called for the purchase of the business of cartage contractors and certain assets in the above Estate, and will close on the 30th inst. at 10 a.m., as fully advertised in the *Star* and *Daily Mail*.

FRANK HATHORN,
Trustee.407-8 Consolidated Buildings,
Fox Street, Box 1666. Phone 272.
Johannesburg, 20th April, 1923. 4709—20

CANCELLATION OF SALE.

The notice of sale of certain quitrent farm Panfontein No. 98, District Schweizer Reneke, in the Estate of the late PETRUS JOHANNES WOEST on the 28th day of April, 1923, at Schweizer Reneke is hereby withdrawn.

Schweizer Reneke, this 20th day of April,
1923.J. W. E. SCHUMANN,
Solicitor,
Schweizer Reneke.

4795—20

F. J. ROGERS' SALES.

In the Insolvent Estate of P. G. VENTER.

The assets in the above Estate will be sold on Monday morning, 30th April, at 10.30 o'clock, on the premises, corner of Commissioner and Bloem Streets, Boksburg.

F. J. ROGERS,
Auctioneer.Commissioner Street, Boksburg.
4836—20NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR
REHABILITATION.(Pursuant to Section 108 of the Insolvency
Act, 1916.)

Notice is hereby given that ISAAC LOWENSTEIN and JACK LOUIS LOWENSTEIN, formerly trading together in co-partnership as general dealers at Springs, under the style of I. & J. LOWENSTEIN, whose Estate (No. C/6231) was placed under sequestration on the 7th of September, 1920, the First Liquidation Account wherein was confirmed on the 29th of July, 1921, and the Second and Final Liquidation Account wherein was confirmed on the 7th of September, 1922, will apply for the rehabilitation of the said Insolvent Estate of I. & J. LOWENSTEIN in the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), at Johannesburg, on Thursday, the 21st day of June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard.

Boksburg North, this 17th day of April,
1923.ALEXANDER ROSENTHAL,
Applicants' Attorney.33 Sixth Avenue, Boksburg North.
4743—20STANDARD LIMES, LIMITED (in liquid-
ation).

Notice is hereby given that on the 17th day of May, 1923, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) for an order:—

- (a) Discharging the Liquidator;
- (b) dissolving the company; and
- (c) for leave to destroy the books and papers of the company.

WEBBER, WENTZEL, SOLOMON
& FRIEL,Attorneys for Liquidators.
4776—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Tuesday, the 15th day of May, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JACOBUS STEFANUS DU PREEZ, of Klipfontein No. 17, District Middelburg, farmer, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate, Witbank, for a period of fourteen days from the 24th day of April, 1923, to the 12th day of May, 1923.

HARVEY & PRINSLOO,
Applicant's Attorneys.

Oogies, 17th April, 1923. 4741—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Friday, the 25th day of May, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of PAUL MICHIEL LOMBARD, a farmer, of Hartebeestfontein, Sub-district of Klerksdorp, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Klerksdorp for a period of fourteen days from the 23rd day of April, 1923.

Klerksdorp, this the 16th day of April,
1923.

SMIT & JOOSTE.

Kimberley Road, Klerksdorp. 4716—20

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on the 3rd May, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **MARTINUS JOHANNES MARTHYS BOYENS**, a miner, of Boksburg, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Boksburg for a period of fourteen days reckoned from the 20th April, 1923.

Dated at Boksburg North, this 18th April, 1923.

H. C. WILCOCKS,
Applicant's Attorney.
P.O. Box 13, Boksburg North. 4781—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Thursday, the 10th day of May, 1923, at 10 a.m., or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **FRANK WHITEHEAD**, estate agent, of 78 Rissik Street, Johannesburg, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Resident Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from the 20th day of April to the 4th day of May, 1923.

MOODIE & ROBERTSON,
Applicant's Attorneys.

25-30 Meischke's Building,
Harrison Street, Johannesburg,
18th April, 1923. 4764—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on the 15th day of May, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **FRANCIS WILLIAM FOX**, of 394 Proes Street, Pretoria, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria for a period of fourteen days from the 24th day of April, 1923, to the 8th day of May, 1923.

J. P. ENGELBRECHT,
Applicant's Attorney.
Bloemhof, this 18th day of April, 1923. 4821—23

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Thursday, the 17th day of May, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **HERBERT DEWHURST**, pianist, of Johannesburg, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Resident Magistrate at Johannesburg for a period of fourteen days reckoned from 24th April, 1923, to 8th day of May, 1923.

HERBERT DEWHURST,
Applicant.

19 Ziman's Buildings,
Corner of Market and Harrison Streets,
Johannesburg. 4844—20

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

(Before the Honourable Mr. Justice De Waal, in Chambers.)

In the matter of the Application of **LOUIS CHARLES HANSMEYER**.

Pretoria, this 17th day of April, 1923.

Upon hearing Mr. Te Water, of Counsel for the Applicant, and having read the petition and other documents filed of record, It is ordered:

That the Company known as the **AMERS-FOORT MOTOR COMPANY, LIMITED**, be and it is hereby placed in provisional liquidation; and

That a rule nisi be and it is hereby issued calling upon all persons interested to show cause (if any) to this Court on the 3rd day of May, 1923, why the said Company shall not be placed in final liquidation.

This order to be served by one publication in the *Union Gazette* and one in the *Rand Daily Mail* and on the Secretary of the Company.

By order of the Court.

W. S. MORTON,
Assistant Registrar.

The Seal of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division). 4784—20

PREMIER (TRANSVAAL) DIAMOND MINING COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Transvaal.)

LOST SCRIP.

Notice is hereby given that the following certificates for one hundred deferred shares registered in the name of Louis Marx, of Bahnhofstrasse 80, Zurich, are alleged to have been lost, stolen, or mislaid, and that application has been made for the issue of duplicate certificates, which will be complied with unless valid reasons to the contrary be lodged at the Head Office of the Company, Fourth Floor, Cullinan Building, Simmonds Street, Johannesburg, or at the London Office, 6½ Austin Friars, London, E.C. 2, within three months from date hereof:—

Certificate No. L.13517; No. of shares, 50; distinctive numbers, 99567-99616.
Certificate No. L.13682; No. of shares, 50; distinctive numbers, 183583-183632.

By order.

T. EDINGTON,
Secretary.

Fourth Floor, Cullinan Building,
Simmonds Street, Johannesburg,
16th April, 1923. 4695—20

LOST DEED OF TRANSFER
No. F.2556/16.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F.2556/16, dated the 25th of October, 1916, passed by Tobias Johannes Mynhardt in favour of Willem Adriaan van Deventer, in respect of—

- (1) certain Lot No. 406, situate on Tenth Avenue, of that portion of the farm Rietfontein No. 9, District of Germiston, known as the township of Edenvale, measuring 69 square roods and 64 square feet;
- (2) certain Lot No. 407, situate on Eleventh Avenue, of that portion of the farm Rietfontein No. 9, District of Germiston, known as the township of Edenvale, measuring 69 square roods and 64 square feet;

and all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Pretoria, or the Rand Townships Registrar, Johannesburg, within three (3) weeks from the 21st day of April, 1923.

Germiston, this 12th day of April, 1923.

WRIGHT, ROSE-INNES & LOUW,
Attorneys for W. A. van Deventer.
21 Knox Street, Germiston. 4697—20

SUIDAFRIKAANSE NASIONALE
LEWENS ASSURANSIE MAATSKAPPY,
BEPERK.

Polis No. 8440, vir £500, op die lewe van **CORNELIS VERHOEVE** (oorlede).

Daar die originele polis verlore geraak het en die Eksekuteur in die Boedel van die verassureerde applikasie gemaak het dat 'n duplikaat daarvan uitgereik moet word, word dit hiermee kennis gegee dat tensy die originele polis by hierdie kantoor ingelewer word binne drie maande vanaf hierdie datum sal 'n duplikaat daarvan uitgereik word.

JAN P. FEENSTRA,
Sekretaris.

4693—A.20-M.18-J.22

NORWICH UNION LIFE INSURANCE SOCIETY.

Policy No. 245820, for £750, on the life of **SOLOMON GORDON**.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from this day's date, a duplicate will be issued.

BENJAMIN W. B. DOCKRALL,
Transvaal Manager.
90 Fox Street, Johannesburg,
16th April, 1923. 4720—A.20-M.18-J.22

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 9596/1918, dated the 1st October, 1918, passed by The Council of the Municipality of Pietpotgietersrust in favour of Frederick Arrow in respect of—

Certain Erf No. 62, situate in Potgieter and Bezuidenhout Streets, in the town of Pietpotgietersrust, measuring three hundred and twelve (312) square roods seventy-two (72) square feet.

And all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 18th April, 1923.

LUÐORF, REITZ & PIENAAR,
Applicant's Attorneys.

3 Bureau Street, Pretoria. 4778—20

LOST DEEDS OF LEASE AND AGREEMENT.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of the following deeds, namely:—

(a) Deed of Lease No. 1191/1895, dated 12th November, 1895, entered into between Johannes Lodewicus van der Merwe in his capacity as Mining Commissioner of Johannesburg Witwatersrand Diggings, and, as such, representing The Government of the South African Republic, and Carl von Brandis, in which certain piece of Government ground, measuring 5 morgen 530 square roods 13 square feet, of the farms Braamfontein No. 142 and Randjeslaagte No. 34, in the District of Heidelberg, was leased for 99 years from the 1st January, 1887.

(b) Deed of Agreement No. 1307/1895, dated 17th August, 1895, entered into between Carl von Brandis and Samuel Goldreich, in respect of portions of the said farms Braamfontein No. 142 and Randjeslaagte No. 34, District Heidelberg.

(c) Deed of Cession No. 1308/1895, dated 19th November, 1895, entered into between the said Carl von Brandis and Samuel Goldreich, being a cession of the lease more fully described under paragraph (a) hereof.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this the 17th day of April, 1923.

ROOTH & WESSELS,
Applicant's Attorneys.

4792—20

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Title-deed No. F3835/1906, dated the 15th of May, 1906, passed by Siegfried Ginsberg in favour of Carl Lange, in respect of certain lot marked No. 5, situate in Bridge Road, on that portion known as the township of Klipriviersoog Estate of the quitrent farm Klipriviersoog, alias De Oog van Kliprivier, No. 47, situate in the District of Witwatersrand.

All persons having any objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds or the Rand Townships Registrar, Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice.

Johannesburg, this 17th day of April, 1923.

EMANUEL GLUCKMANN.

Estate Buildings, Fox Street,
Johannesburg. 4740—20

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED.

Policy No. 287011, for £500, on the life of
GEORGE THOMAS PARKINS.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from this day's date, a duplicate will be issued.

N. J. WAUGH,
Resident Secretary.

National Mutual Buildings,
Johannesburg, 15th March, 1923.
3553—M.23-A.20-My.25

In the matter between THE STANDERTON MUNICIPALITY, Plaintiffs, versus LAZARE AHRENSON, First Defendant; RICHARD CHARLES BENNETT, Second Defendant; WILLEM HENDRIK BOSHOFF (W. H.'s son), Third Defendant; CORNELIS VAN WALBECK, Fourth Defendant; MICHAEL FREDERICK WALKER HARDING BERNING and FREDERICK WILLIAM SLACK, trading as BERNING & SLACK, Fifth Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned properties will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Palace of Justice, Pretoria, on Tuesday, the 1st day of May, 1923, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said properties shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Erven Nos. 212 and 215, Standerton, the property of the first defendant.

The undivided half share in each of the following erven, Standerton, viz., Nos. 553, 562, 724, 727, the property of the second defendant.

Erf No. 259, the property of the third defendant.

Remaining extent of Erf No. 198, Standerton, and portion of Erf No. 199, Standerton, the property of the fourth defendant.

Erf No. 270, Standerton, the property of the fifth defendant.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff.

Sheriff's Office, Pretoria,
18th April, 1923. 4706—20-27

In a suit between NEDERLANDSCHE BANK VOOR ZUID-AFRIKA, Plaintiff, and HERMANUS HENDRIK STEYN, SAMUEL DIRK CORNELIS ODENDAAL, and PIETER JOHANNES ODENDAAL, Defendants.

Notice is hereby given that the account and plan of distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this Office for fourteen days from this date; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff.

Sheriff's Office, Pretoria,
20th April, 1923. 4704—20-27

SALE IN EXECUTION.
WITHOUT RESERVE.

In re F. W. OLMESDAHL, Plaintiff, versus
P. J. ERASMUS, JUN., Defendant.

In pursuance with a judgment of the Magistrate's Court, dated the 11th April, 1923, Case No. 75 of 1923, and writ of execution dated the same day, the undermentioned immovable property of the Defendant will be sold in front of the Magistrate's Court on Friday, the 11th May, 1923, at 10.30 a.m. in the forenoon, viz.:—

Erven Nos. 263, 264, 265, and 266.

There are two rondavels on the said erven, and they are fenced.

Terms: Cash. The purchaser to pay all arrear rates and taxes on the said erven, as well as auctioneer's commission.

JACK MEASROCH,
Messenger of the Court, Piet Retief.

Piet Retief, 13th April, 1923. 4627—20-27

SALE IN EXECUTION.

In re P. BETTINI, Plaintiff, versus F. M. EKLUND, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court, District Pietersburg, and writ of execution dated 9th April, 1923, the undermentioned goods will be sold on the Market Square, Pietersburg, on the 2nd June, 1923, at 10 o'clock a.m.:—

1. The undivided 7/25ths share in Prospecting Licence No. 1844 for two claims, numbered 23093 and 23094.

2. The undivided 7/25ths share in Base Metal Claim Licence No. 3397, for 128 claims, numbered 40352 to 40464, 3162 to 3176, Leydsdorp.

C. W. JOHNSON.

Messenger of Resident Magistrate's Court.

Pietersburg, 16th April, 1923. 4694—20

In the matter between GRACE ECCLES, Plaintiff, and PIETER ANDREAS GOUWS and GEORGE HERBERT BRUCKMAN GOUWS, trading as GOUWS & GOUWS, Defendants.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Pretoria, on Tuesday, the 1st day of May, 1923, at 10.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Leasehold Lot No. 693, Township of Brixton, Mining District of Johannesburg.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 18th April, 1923. 4705—20-27

MESSENGER'S SALE.

BOKSBURG DISTRICT.

In re COUNCIL OF MUNICIPALITY OF BOKSBURG, Plaintiff, versus EDWARD WILLIAMS, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of the Resident Magistrate, Boksburg, dated the 13th day of April, 1923, and execution granted dated the 13th day of April, 1923, the following goods will be sold in execution on Tuesday, the 15th day of May, 1923, at 11 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Office, Boksburg, to the highest bidder, viz.:—

Stand No. 398, Second Street, Boksburg North, with buildings thereon.

J. MARAIS,
Messenger, Resident Magistrate's Court,
Boksburg.

4748—20-27

In a suit between JOHANNESBURG PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY AND SAVINGS BANK, Plaintiff, and HESTER SOPHIA WOLMARANS, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the sale of Defendant's immovable property in this case will lie for inspection of all parties interested at this office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Pretoria, 13th April, 1923. 4394—13-20

In a suit between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and LENA DORA HERR, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the sale of Defendant's immovable property in this case will lie for inspection of all parties interested at this office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Pretoria, 13th April, 1923. 4395—13-20

SALE IN EXECUTION—WITHOUT RESERVE.

In the matter between PRETORIA HYPOTHEEK MAATSCHAPPIJ, Plaintiff, versus WILLEM CORNELIS JACOBUS DU TOIT, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit a sale will be held at Potchefstroom, in front of the Magistrate's Court, on Saturday, the 28th day of April, 1923, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:

(1) Certain undivided one-half share in Portion 1 of Portion E of the freehold farm Rooipoort No. 380, District Potchefstroom, measuring 300 morgen, as held by the Defendant under Deed of Transfer No. 5714/1917, and (2) certain undivided one-half share in certain portion marked 1 of Portion F of the said farm, measuring 235 morgen, as held under Certificate of Registered Title No. 1084/20. The property is situate about 24 miles from Potchefstroom. Approximately 200 morgen are under cultivation with mealies and kaffir corn. Both portions are fenced. There is a store on the property built of green brick under iron roof.

Conditions of Sale.—Purchaser to pay a minimum sum of £50 on day of sale. Plaintiffs are prepared to advance on first mortgage a sum up to £550 for one year, thereafter repayable on three months notice on either side. Interest at 7½ per cent. per annum, payable half-yearly in advance. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes, and to furnish at the time of the sale sureties for the due payment of the purchase price.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office,
Pretoria, 11th April, 1923. 4397—13-20

SALE IN EXECUTION.

In re JACOB SEFOR, Plaintiff, versus JOHANNES ANDRIES STRYDOM, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate for the District of Heidelberg, and writ of execution dated 20th March, 1923, the following property will be sold in execution in front of the Magistrate's Court, Heidelberg, on Wednesday, 2nd May, 1923, at 11.30 a.m., namely:—

One-fifth share in certain undivided portion of the farm Rietvlei No. 190, District Heidelberg, measuring half of 543 morgen 80 square rods.

Conditions of Sale.—Purchase price is payable in cash at sale. Purchaser to pay all costs of transfer.

R. GREEN,
Messenger of the Court.

Heidelberg, Transvaal, 9th April, 1923. 4478—13-20

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF FINAL WINDING-UP MEETING

(Pursuant to Section 169 of the Companies Act, 1909).

In the matter of GRASMERE DAIRIES, LIMITED (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given, in pursuance of Section 169 (2) of the Companies Act, 1909, that a General Meeting of the above-named Company will be held at the Liquidator's Office, 17 Sacke's Buildings, corner Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg, on the 23rd May, 1923, at 10 a.m., for the purpose of having laid before it an account showing the manner in which the winding up has been conducted and the property of the Company disposed of, and of hearing any explanation which may be given by the Liquidator, and also of determining how the books and papers of the Company and of the Liquidator shall be disposed of.

JOHN CAMERON,
4696—20 Liquidator.

CANCELLATION OF APPOINTMENT OF SWORN APPRAISER.

Notice is hereby given that the appointment of JAN WILLEM PET as Sworn Appraiser for the District of Ermelo is hereby cancelled.

LOUIS E. WEICHARDT,
Acting Master of the Supreme Court.
Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 17th April, 1923.

KANSELATIE VAN AANSTELLING VAN BEEDIGDE TAKSATEUR.

Kennis geschiedt hiermede dat de aanstelling van JAN WILLEM PET, Beëdigde Taksateur voor het Distrikt Ermelo, hierbij gekanseleerd wordt.

LOUIS E. WEICHARDT,
Agerende Meester van het Hooggerechtshof.
Meesterskantoor, Pretoria,
17 April 1923. 4736—20

ARGUE & COMPANY, LIMITED (in liquidation).

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on the 2nd day of May, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, (1) for the dissolution of the Company, (2) for the discharge of the Liquidator, and (3) for the destruction of the books.

Dated at Johannesburg, this 18th day of April, 1923.

MARKS & KANTOR,
Attorneys for the Liquidator.
Exploration Buildings,
Commissioner Street,
Johannesburg. 4766—20

In the matter of THE S.A.I.F. CO-OPERATIVE DEVELOPMENT CO., LTD. (in liquidation) (No. C.A. 1213).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors of the above-named Company will be held at the Office of the Magistrate on Thursday, the 3rd May, 1923, at 11 a.m., for the purpose of proving claims against the Estate. All proofs of debt for this meeting must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, at least twenty-four hours before the above-mentioned time.

A. CRAWFORD,
F. B. GIBBINS,
I. LEVY,
Joint Liquidators.

4 Standard Bank Chambers,
Johannesburg. 4771—20

CLOVERFIELD MINES, LIMITED.
(Incorporated in the Transvaal.)

(In Voluntary Liquidation.)

NOTICE OF FINAL WINDING-UP MEETING.

Notice is hereby given, in pursuance of Section 169 (2) of the Transvaal Companies Act, 1909 (No. 31 of 1909), that a General Meeting of the members of the above-named Company will be held in the Board-room, Second Floor, The Corner House, Johannesburg, on Thursday, the 28th June, 1923, at 11 o'clock in the forenoon, for the purpose of having an account laid before them showing the manner in which the winding up has been conducted and the property of the Company disposed of, and of hearing any explanation that may be given by the Liquidators, and also of determining by Extraordinary Resolution the manner in which the books, accounts, and documents of the Company and of the Liquidators shall be disposed of.

Dated at Johannesburg, this 20th day of April, 1923.

M. HONNET,
S. C. STEIL,
Liquidators.
4772—20

RIETFontein TRIBUTES, LIMITED.

Notice is hereby given that at an Extraordinary General Meeting of the members of the above Company duly convened and held at the offices of the above Company, Main Street, Johannesburg, on the 9th day of April, 1923, the following Extraordinary Resolution was passed, namely:—

That this Company be wound up voluntarily in terms of Section 156 (3) of the Companies Act, 1909, and that Joseph Richard Adendorff, of 13 General Mining Buildings, Johannesburg, be appointed Liquidator.

Dated at Johannesburg, this 9th day of April, 1923.

J. R. ADENDORFF,
Secretary.
P.O. Box 872,
Johannesburg. 4774—20

THE RIETFontein TRIBUTES, LTD.
(in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that the above Company has been placed in voluntary liquidation by Special Resolution passed on 9th day of April, 1923, and that the undersigned has been appointed Liquidator for the purpose of winding up the Company, and notice is also hereby given that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at 13 General Mining Buildings, Johannesburg, on Thursday, 3rd May, 1923, at 10 a.m., for the purpose of complying with the requirements of Section 162 of the Companies Act No. 31 of 1909 and for proof of debts.

J. R. ADENDORFF,
Liquidator.
P.O. Box 872,
Johannesburg, 14th April, 1923. 4775—20

NOTICE.

Notice is hereby given that SIDNEY RUSH BRUCE, trading as S. R. BRUCE, intends selling his trader's licence carried on by him at Mjika Trading Station, in the District of Tsolo, to JOHN JAMES NEWING, and that fourteen days from date of publication hereof application will be made to the Resident Magistrate of Tsolo for the transfer of the existing licence to JOHN JAMES NEWING.

JOHN C. BLAKEWAY & LEPPAN,
Attorneys for the parties.
Box 50,
Umtata. 4328—13-20

THE KNIGHTS DEEP, LIMITED
(Incorporated in the Transvaal)
(in liquidation).

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Adjourned General Meeting of the Company called in pursuance of Section 169 of the Companies Act (Transvaal), 1909, will be held in the Board-room, Consolidated Gold Fields Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, on Friday, 25th May, 1923, at 10.30 a.m., for the purpose of laying before it the final accounts in the liquidation of the Company for the information of the Shareholders, and giving any explanation thereof.

By order.

NEW CONSOLIDATED GOLD FIELDS, LIMITED,
Secretaries to the Liquidators.

Per B. MALRAISON.

Head Office,
Consolidated Gold Fields Buildings,
Simmonds Street, Johannesburg,
13th April, 1923. 4630—20

UNITED BIOSCOPE CAFES, LIMITED
(in liquidation).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors and Contributories will be held at the office of the Liquidator, 58 Sauer Buildings, Loveday Street, Johannesburg, on Wednesday, the 2nd day of May, 1923, at 4.30 p.m., for the purpose of conducting the following business:—

(a) To elect two members to the committee of inspection in the place of A. H. Jacobson and E. Wagner, members of the committee who have resigned as such.

Dated at Johannesburg, this 18th day of April, 1923.

H. E. VINE,
Liquidator.
58 Sauer Buildings,
Loveday Street, Johannesburg. 4806—20

THE BOARD OF EXECUTORS,
CAPETOWN.

NOTICE TO THOSE CONCERNED.

In the Estate of the late JOHN ALFRED WELCH, of Ser Point, Cape (752/23).

Pursuant to the 46th Section of Act No. 24 of 1913, Creditors and all those having claims against the above deceased person or his Estate are hereby called upon to file the same and those indebted thereto to pay their debts within three weeks from the date hereof at the Office of the Board, corner of Adderley and Wale Streets.

A. WAGNER DE VILLIERS,
H. W. BAUMGARTEN,
Secretaries,
Executors Testamentary.
Capetown, 12th April, 1923. 4683—20

THE BOARD OF EXECUTORS,
CAPETOWN.

NOTICE TO THOSE CONCERNED.

In the Estate late JOHANN PETER HEINRICH RABE, of Cape Flats (400/23).

Pursuant to the 46th Section of Act No. 24, 1913, Creditors and all those having claims against the above deceased person or his Estate are hereby called upon to file the same and those indebted thereto to pay their debts within three weeks from the date hereof at the Office of the Board, corner of Adderley and Wale Streets.

H. W. BAUMGARTEN,
Secretary,
Executor Dative.
Capetown, 13th April, 1923. 4684—20

ADVERTISEMENTS.

In the matter between LOUIS ROODE, Plaintiff and Petitioning Creditor, and JACOBUS FRIEDRICH CHRISTIAAN, a carpenter, of 71 Sir Lowry Road, Capetown, Defendant.

Notice is hereby given that the Order of Sequestration granted in this case on the 12th day of February, 1923, by the Honourable Mr. Justice Van Zyl has been superseded by order of the Honourable the Supreme Court dated the 29th day of March, 1923.

R. J. BARRY,
Master of the Supreme Court (Cape Provincial Division).

In de zaak tussen LOUIS ROODE, Klager en Petitionerende Krediteur, en JACOBUS FRIEDRICH CHRISTIAAN, timmerman, van 71 Sir Lowry Weg, Kaapstad, Verweerder.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat de Order van Sekwestrasie in deze zaak, toegestaan op 12 Februarie 1923 door de Edele Heer Rechter Van Zyl, opgeheven is op last van het Edele Hooggerechtshof, gedateerd 29 Maart 1923.

R. J. BARRY,
Meester van het Hooggerechtshof (Kaap Provinciale Afdeling).

4676—20

In the matter between CAPE MEAT SUPPLY CO., Plaintiffs and Petitioning Creditors, and MOHAMED HOOSAIN, a butcher, of 118 Church Street, Capetown, Defendant.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 24th day of March, 1923, by the Honourable Mr. Acting Justice Sutton has been superseded and the petition discharged by order of the Honourable the Supreme Court dated the 10th day of April, 1923.

R. J. BARRY,
Master of the Supreme Court (Cape Provincial Division).

In de zaak tussen CAPE MEAT SUPPLY MAATSCHAPPIJ, Klagers en Petitionerende Krediteuren, en MOHAMED HOOSAIN, slager, van 118 Kerkstraat, Kaapstad, Verweerder.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat de Provisionele Order van Sekwestrasie in deze zaak, toegestaan op 24 Maart 1923 door de Edele Heer Agerende Rechter Sutton opgeheven en de petitie ingetrokken is op last van het Edele Hooggerechtshof, gedateerd 10 April 1923.

R. J. BARRY,
Meester van het Hooggerechtshof (Kaap Provinciale Afdeling).

4677—20

In the matter between CAPE MEAT SUPPLY COMPANY, Plaintiffs and Petitioning Creditors, and HENRY BIRCH, a retail butcher, of 39 Durban Road, Mowbray, Cape, Defendant.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 27th day of March, 1923, by the Honourable Mr. Acting Justice Sutton has been superseded and the petition discharged by order of the Honourable the Supreme Court dated the 10th day of April, 1923.

R. J. BARRY,
Master of the Supreme Court (Cape Provincial Division).

In de zaak tussen CAPE MEAT SUPPLY MAATSCHAPPIJ, Klagers en Petitionerende Krediteuren, en HENRY BIRCH, slager, van 39 Durban Weg, Mowbray, Kaap, verweerder.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat de Provisionele Order van Sekwestrasie in deze zaak toegestaan op 27 Maart 1923 door de Edele Heer Agerende Rechter Sutton opgeheven en de petitie ingetrokken is op last van het Edele Hooggerechtshof, gedateerd 10 April 1923.

R. J. BARRY,
Meester van het Hooggerechtshof (Kaap Provinciale Afdeling).

4678—20

In the matter between EXCHANGE MOTOR MART, Plaintiffs and Petitioning Creditors, and SELFRIED WALTER BLAKE, of 17 Mill Street, Capetown, Defendant.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 9th day of March, 1923, by the Honourable Mr. Justice Searle has been superseded and the petition discharged by order of the Honourable the Supreme Court dated the 10th day of April, 1923.

R. J. BARRY,
Master of the Supreme Court (Cape Provincial Division).

In de zaak tussen EXCHANGE MOTOR MART, Klagers en Petitionerende Krediteuren, en SELFRIED WALTER BLAKE, van 17 Millstraat, Kaapstad, Verweerder.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat de Provisionele Order van Sekwestrasie in deze zaak, toegestaan op 9 Maart 1923 door de Edele Heer Rechter Searle, opgeheven en de petitie ingetrokken is op last van het Edele Hooggerechtshof, gedateerd 10 April 1923.

R. J. BARRY,
Meester van het Hooggerechtshof (Kaap Provinciale Afdeling).

4679—20

Estate late MARIA CATHARINA PRETORIUS (born DU TOIT), of Villiersdorp.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court and at the Office of the Magistrate, Caledon, for a period of twenty-one days reckoned from the 23rd of April, 1923.

MOSTERT & BOSMAN,
Attorneys for Estate.

Capetown, 11th April, 1923. 4686—20

Estate late CAREL FRIEDRICH BATTENHAUSEN, of Philipstown.

Notice is hereby given that the Ninth Liquidation Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate, Philipstown, for a period of twenty-one days reckoned from the 23rd of April, 1923.

MOSTERT & BOSMAN,
Attorneys for Estate.

Capetown, 10th April, 1923. 4687—20

In the Estate of the late WILLIAM LANCASTER (R156/448) and subsequently deceased spouse, KATRINA FRANCINA LANCASTER (180/360).

Notice is hereby given that the Second and Final Liquidation and Distribution Account in the above-named Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of twenty-one days reckoned from the 20th April 1923.

Dated this 13th April, 1923.
SYFRET, GODLONTON & LOW,
Attorneys for Executors Testamentary.
28 Shortmarket Street, Capetown.

4668—20

Estate late WILLIAM LEVY, of Carlton Buildings, Capetown (R778/23).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby requested to file their claims with and pay their debts to the undersigned within twenty-one days from date hereof.

Dated at Capetown, this 13th day of April, 1923.

FRANK & WARSHAW,
Attorneys for Executrix.

12 Queen Victoria Street, Capetown. 4669—20

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

In the Assigned Estate of NORWELL BUSSIO & CO., also trading as ROWLAND HILL & CO.

The Creditors and Debtors of the above Estate are requested to lodge their claims, and to pay their debts, to the undersigned Assignee on or before the 10th day of May, 1923.

BARRETT HARVEY,
Assignee.

17 Waterkant Street, Capetown. 4691—20

THE BOARD OF EXECUTORS, CAPETOWN.

In the Estate of the late ALFRED HOPKINS, of Observatory, Cape (180/819).

The First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks from Friday, the 20th April, 1923, after the expiration of which, should no objections be raised thereto, same will be acted upon.

H. W. BAUMGARTEN,
Secretary,

for Self and Co-Executors.

Capetown, 12th April, 1923. 4681—20

THE BOARD OF EXECUTORS, CAPETOWN.

In the Estate of the late JAMES HENRY JEFFCOAT (181/8).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks from Friday, the 20th April, 1923, after the expiration of which, should no objections be raised thereto, same will be acted upon.

H. W. BAUMGARTEN,
Secretary,

Agent for Executor Testamentary.

Capetown, 12th April, 1923. 4682—20

In the Estate of the late MARK WALKER (No. 181/57/3369/22).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to file their claims and pay their debts at the office of the undersigned within thirty days from the date of publication hereof.

Dated at Capetown, this 11th day of April, 1923.

SYFRET, GODLONTON & LOW,
Attorneys for Executor.

28 Shortmarket Street, Capetown. 4633—20

In the Estate of the late SARAH ANN CHADWICK (born WOOLFENDEN), of Observatory (R178/957).

The First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown for a period of twenty-one days reckoned from the 23rd day of April, 1923.

Capetown, 9th April, 1923.

GUS. TROLLIP, CLEGHORN & MILLS,
Attorneys for Executors Dative.

34 Wale Street, Capetown. 4634—20

NOTICE.

In the Estate of the late ETHEL MARY ARMSTRONG (born WHITESIDE) (391/1923).

Creditors and Debtors in the above Estate are required to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days from date hereof.

WHITESIDE & FLANAGAN,
Executor's Attorneys.

P.O. Box 119, Grahamstown. 4635—20

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on Monday, 14th day of May, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHANNES GABRIEL TOERLEN, a farmer, of Wolseley, in the Division of Tulbagh, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Tulbagh for a period of fourteen days from the 23rd day of April, 1923, to the 7th day of May, 1923.

D. H. ENSLIN,
Applicant's Agent.

Wolseley, Division of Tulbagh,
10th April, 1923.

4614—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on Tuesday the 15th day of May, 1923, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHANNES MARTINUS DIPPENAAR, a farmer, of Zandgat, in the District of Malmesbury, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, at Capetown, and at the Office of the Magistrate, Malmesbury, for a period of fourteen days reckoned from the 24th day of April, 1923.

J. G. MULLER,
Attorney for Applicant.

Tulbagh, 11th April, 1923.

4675—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on Tuesday, the 8th day of May, 1923, at 10.30 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of MAY JONES (born BREWSTER), married out of community of property, a café proprietress, carrying on business as the MELBA TEAROOMS, Wynberg, Cape Division, as insolvent, and that her schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown for a period of fourteen days from 21st April, 1923, to 4th May, 1923.

DICHMONT & DICHMONT,
Attorneys of the Applicant.

Mansion House Chambers,
Capetown, 12th April, 1923.

4665—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on the 11th day of May, 1923, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of LUCAS HENDRIK LE ROUX, an agriculturist, of Mimosa, in the Division of Robertson, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Robertson for a period of fourteen days from the 23rd day of April, 1923, to the 7th day of May, 1923.

A. G. H. TEUBES,
Applicant's Attorney.

Robertson, 14th April, 1923.

4698—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Tuesday, the 15th day of May, 1923, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHN STERGIANOS, café and bioscope proprietor, of Swellendam, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Resident Magistrate of Swellendam for a period of fourteen days from the 20th day of April 1923, to the 4th of May, 1923.

Dated at Capetown, this 4th day of April, 1923.

DEMPERS & VAN RYNEVELD,
Applicant's Attorneys.

32 Church Street, Capetown.

4621—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape Provincial Division of the Supreme Court, Capetown, on Wednesday, the 16th day of May, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of RICHARD JOHN ELSTON, a farmer, of Herbert, in the District of Maclear, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Resident Magistrate, Maclear, for a period of fourteen days from the 25th day of April, 1923, to the 9th day of May, 1923.

MALHERBE & KIRK,
Applicant's Attorneys.

Maclear, 10th April, 1923.

4622—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Wednesday, the 16th day of May, 1923, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ANDRIES FRANCOIS VAN NIEKERK, a farmer, of Bleskrans, District Springbok, Division of Namaqualand, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Resident Magistrate at Springbok for a period of fourteen days from the 23rd April to the 7th May, 1923.

H. W. C. BECKER,
Applicant's Attorney.

Springbok, 5th April, 1923.

4640—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on the 16th May, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of NISSEN TRAUB, a general dealer, of Queenstown, in the District of Queenstown, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and the Magistrate, Queenstown, for a period of fourteen days reckoned from the 25th April, 1923.

F. A. VISSER,
Applicant's Attorney.

Hexagon, Queenstown,
14th April, 1923.

4647—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Friday, the 18th May, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ALBERT CHRISTIAN HEIBERG, a diamond digger, of Klipfontein, in the Division of Hopetown, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate, Hopetown, for a period of fourteen days reckoned from the 25th day of May, 1923.

J. D. G. FOUCHE,
Applicant's Attorney.

Hopetown, 12th April, 1923.

4646—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on the 18th day of May, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JAN HARM STEENKAMP, a farmer, of Kraaifontein, Albert Division, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and at the Office of the Resident Magistrate, Burghersdorp, for a period of fourteen days from the 23rd day of April, 1923.

H. P. F. GILLETT,
Applicant's Attorney.

Aliwal North, 13th April, 1923.

4648—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on the 18th day of May, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ALEXANDER JACOBUS STRYDOM, a farmer, of Leliekloof, Albert Division, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Resident Magistrate, Burghersdorp, for a period of fourteen days from the 23rd day of April, 1923.

H. P. F. GILLETT,
Applicant's Attorney.

Aliwal North, 13th April, 1923.

4649—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on the 18th day of May, 1923, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CHRISTOFFEL JOHAN HERMANUS VAN GRAAN, a farmer, of Dankfontein, in the Division of Aliwal North, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Aliwal North for a period of fourteen days from the 23rd day of April, 1923, to the 7th day of May, 1923.

D. D. MARAIS,
Applicant's Attorney.

P.O. Box 1, Jamestown,
12th February, 1923.

4650—20

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Friday, the 11th day of May, 1923, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of BENJAMIN CHARLES GANNON, trading at Victoria West under the style of VICTORIA WEST TOILET REQUISITE STORE, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court and at the Office of the Magistrate, Victoria West, for a period of fourteen days from the 23rd April, 1923, to the 7th May, 1923.

W. H. KEMPEN,
Applicant's Attorney.

Box 24, Victoria West,
16th April, 1923.

4825—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape Provincial Division) at Capetown, on Wednesday, the 16th day of May, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of PIETER HENDRIK ROSSOUW, a fruit buyer and speculator, of Wellington, in the Division of Paarl, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and at the Office of the Resident Magistrate of Paarl, for a period of fourteen days from the 25th day of April, 1923, to the 9th day of May, 1923.

FAURE & LEWIS,
Applicant's Attorneys.

Paarl, 12th April, 1923.

4831—20

THE GRIQUALAND WEST BOARD OF EXECUTORS, TRUST AND AGENCY COMPANY, LIMITED.

LOST SCRIP.

It having been alleged that certain certificate or certificates representing 15 (fifteen) shares of this Company, numbered 218/232, registered in the name of Nathaniel James Merriman Barry, have been mislaid, lost, or destroyed, notice is hereby given that unless the said certificate or certificates be presented at this office within six weeks from the date of publication of this notice, duplicate certificate or certificates will be issued in lieu of the certificate or certificates above mentioned.

By Order.

For the Griqualand West Board of Executors,
Trust and Agency Company, Limited,

J. J. T. KING,
Secretary.

4796—20

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend to apply for a certified copy of the Deed of Transfer No. 70, dated the 8th March, 1847, passed by the Estate of the late Michael Jacobus Pretorius in favour of Charl Pretorius in respect of certain piece of perpetual quitrent land situate in the Division of Colesberg, Fieldcorroney of Upper Seacow River, measuring 247 morgen and 350 square rods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Middelburg, Cape, this 16th day of April, 1923.

MINAAR & DE KOCK,
Attorneys for the Executor Dative of the Estate of the late Charl Pretorius.

4800—20

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of certain Deed of Transfer, dated 25th June, 1891, No. 2687, passed by the Sheriff of the Colony of the Cape of Good Hope by virtue of a writ issued out of the Office of the Registrar of the Supreme Court on the 29th November, 1890, for the execution of a judgment of the said Court in the matter of the South African Mutual Life Assurance Society, Plaintiff, and Samuel Rigg, Defendant, in favour of Thomas Bates, in respect of (1) two plots of ground, with the buildings thereon, situate at Uitenhage, in Cuyler Street, being parts of the divided Lots Nos. 11 and 13, measuring together 116 square rods 30 square feet; (2) certain lot of ground, with the buildings thereon, situate as above, being a portion of Lots Nos. 11 and 13, measuring as per remaining extent 161 square rods 48 square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Capetown, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 5th day of April, 1923.

FULLER, DE KLERK & OSLER,
Applicant's Attorneys.

1 Bureau Street,
Capetown.

4344—13

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED.

Policy No. 113496, for £750, on the life of CORNELIUS JOHANNES HUGO.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from this day's date, a duplicate will be issued.

By order of the Board.

N. V. DE KOCK,
Manager.

Capetown, 10th April, 1923.

4657—A.20-M.18-J.22

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION. LOST POLICY.

Life Policy No. 46510, effected for the sum of £400, on the life of WALTER RANDALL BENNEWITH.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original being lost, notice is hereby given that, unless the original policy be produced at this office within three months from date hereof, an official copy will be issued.

By order of the Board.

ERNEST C. THOMAS,
General Manager and Actuary.

Southern Life Buildings,
Capetown, 13th March, 1923.

3652—M.23-A.20-My.25

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 91392, for £500, on the life of NATHANIEL FOUCHE.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from this day's date, a duplicate will be issued.

By order of the Board.

JOHN ROBB,
General Manager.

Capetown, 15th March, 1923.

3563—M.23-A.20-My.25

Notice is hereby given that HAROLD SAGAR has been duly appointed as Sworn Appraiser by the Assistant Master of the Supreme Court of South Africa (Griqualand West Local Division) at Kimberley by certificate of appointment bearing date the 12th day of April, 1923.

Kimberley, 16th April, 1923.

4788—20

SALE IN EXECUTION.
(RIVERSDALE DISTRICT.)

In re J. PARLO, Defendant, versus
J. HIRSON, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Resident Magistrate of Riversdale and writ of execution dated the 22nd of March, 1923, the following goods, will be sold in execution on Saturday, the 28th day of April, 1923, at 11 o'clock a.m., at Riversdale, in front of the Magistrate's Court, to the highest bidder, viz.:

1. Certain one-half ($\frac{1}{2}$) part or share of and in certain piece of perpetual quitrent land, situate in the Division of Riversdale, being Lot C, portion of the remaining extent of the farm Vygeboomskraal, measuring 53 morgen 200 square rods.

2. Certain one-half ($\frac{1}{2}$) part or share of and in certain piece of perpetual quitrent land, situate as above, being the farm Afgelegen No. 1, portion of the farm Afgelegen, measuring 294 morgen.

Dated at Riversdale, the 24th day of March, 1923.

Y. J. STEYN,
Messenger of the Court.

Riversdale.

4314—13-20

SALE IN EXECUTION.
(STOCKENSTROOM DISTRICT.)

In re RAYMOND HOWELL SMIT, Plaintiff, versus ANDRIES BOTHA and WILHELMINA STURMAN, Defendants.

In pursuance of a judgment of the Court of the Resident Magistrate of Stockenstroom and writ of execution dated the 5th day of March, 1923, the following properties will be sold in execution on the 5th day of May, 1923, at 11 o'clock in the forenoon, at Seymour, to the highest bidder, viz.:

1. The remaining extent of a certain piece of perpetual quitrent land, situate in the Division of Stockenstroom, being Lot No. 2, in the location called Philipton, measuring as per remaining extent 1 morgen, 380 square rods 34 square feet, transferred to Andries Botha on 8th April, 1907 (No. 2698).

2. Certain piece of perpetual quitrent land, situate in the Division of Stockenstroom, being Lot C, portion of Lot No. 2, in the location called Philipton, granted to the representatives of the Estate of the late Andries Stoffels on 14th July, 1858, measuring 588 square rods 130 square feet, transferred to Wilhelmina Stuurman, spinster, on 8th April, 1907 (No. 2697).

M. GREEN,
Messenger of the Court.

3rd April, 1923.

4323—13-20

EXECUTION SALE.
DISTRICT OF WODEHOUSE.

S. STERN, Plaintiff, and HENRIETTA BARTSCH and RUDOLF BARTSCH, Defendants.

In execution of a judgment by the Clerk of Court of Dordrecht in the above suit, a sale will be held in front of the Court-house, Dordrecht, on Saturday, 12th May, 1923, at 10 a.m., of the following, viz.:

1. Certain piece of ground, being the Erf or Lot No. 37, situated in the village of Dordrecht, Division of Wodehouse, measuring 166 square rods 96 square feet.

2. Certain piece of ground, being the Erf or Lot No. 38, situate as above, measuring 166 square rods 96 square feet.

3. Certain piece of ground, being the Erf or Lot No. 39, situate as above, measuring 140 square rods.

4. Certain piece of ground, being the Erf or Lot No. 40, situate as above, measuring 140 square rods.

On the above ground is a wind-pump and a brick house. All the ground is under cultivation and watered by the pump.

J. M. BUTOW,
Messenger of Court.

4824—20-27

ADVERTISEMENTS.

In the matter of the NATAL LAND AND FINANCE CORPORATION, LIMITED, No. 604 (in liquidation).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors will be held at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, Natal, at 10 a.m. on the 4th day of May, 1923, for the purpose of filing further proofs of debt.

A. HENLEY,
Official Manager.

19 Timber Street, Maritzburg. 4661—20

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32, 1916, that R. RAMNUND, retail dealer, intends selling his business carried on at Bulwer No. 1, Lower Tugela District, to COLONIAL COMMERCIAL COMPANY, who will trade at the same place and address.

Dated at Stanger, this 10th day of April, 1923.

A. E. FOSS & McRITCHIE,
Attorneys for the parties.

4660—20-27

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter of THE ROMAN CATHOLIC MISSION, of Durban, Plaintiff, and BALLA No. 41692 (alias BALLARAM), of Overport, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban, on Saturday, 12th May, 1923, at 10 a.m., of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

A certain piece of land, being portion 4 of Lot No. 2 of Sub-division G of the farm Brickfields, which is portion of Block F of Overport, in the County of Durban, Province of Natal.

CONDITIONS OF SALE.

1. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.
2. The purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.
3. The Plaintiff to appoint the conveyancer for the purposes of sale and transfer.
4. Costs of obtaining possession to be borne by purchaser.

E. SANDYS,
Messenger of the Court.

Durban, 13th April, 1923. 4750—20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that on 30th April, 1923, GEORGE EDDS retired from the firm of H. E. BROWN & CO., Greytown.

The business is being carried on by HENRY EBENEZER BROWN, the remaining partner of the firm, for his own benefit, in the firm name of H. W. BROWN.

HENRY EBENEZER BROWN.
GEORGE EDDS.

As witness:

G. Hooper. 4751—20

RICHMOND (NATAL) LIQUOR LICENSING BOARD.

Notice is hereby given that a Special Meeting of the above Board will be held in the Town Office, Richmond, on Monday, the 7th May, 1923, at 9.30 a.m., to consider the undermentioned application:—

Transfer of Hotel and Bar Licence: Samuel Goldman to Harry Goldman.

Richmond Hotel, Richmond:

H. C. LUGG,
Chairman,

Liquor Licensing Board, Richmond.
Richmond, Natal,
5th April, 1923. 4367—13-20.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of C. CATTANEO, of Empangeni, storekeeper, to dispose of his bakery business at Empangeni to N. MENDONIDIS and G. BOZAS.

Empangeni, 7th April, 1923.
J. J. BISSET,
Solicitor for parties.

4616—20-27

INSOLVENTE BOEDEL VENDUSIE.

Kennis geskied hiermee dat die ondergetekende, daartoe behoorlik gemagtig deur die Kurator in die Insolvente Boedel van JOHANNES FREDERIK VAN KOPPEN DE VILLIERS, boer, van Welgelegen, Distrik Vrede (X/2247), sal per publieke veiling verkoop, op Vrydag, die 27ste April 1923, om 11 uur 's morgens, voor die kantoor van Cornelis Moll, te Vrede:—

Het overblyvende gedeelte van Erf No. 214, gelegen ten dorpe Warden, Distrik Harrismith, met 'n klein gebouwtjie daarop.

Termen.—Koopskat is kontant betaalbaar by hamerslag, en die koper betaalt alle kosten van transport en herenrechten.

GAF. P. MAREE,
Aflager.

Cornelis Moll, Kurator.
Vrede, 11 April 1923. 4626—20

I, JOHANNES HENDRIK CLOETE, Co-Trustee in the Insolvent Estate of OCKERT JOHANNES BEKKER (No. X.2327), of Rensburgdeed, District Senekal, and Trustee in Insolvent Estate CHRISTIAAN JOHANNES HATTINGH (No. X.1869), hereby give notice that I intend absents myself from the Union for a period of six months reckoned from the 27th April, 1923, and that WILLIAM JOHN CORMACK BREBNER, Attorney, P.O. Box 385, Bloemfontein, has been appointed by me to act for me during my absence.

J. H. CLOETE.

Clocolan, 14th April, 1923. 4651—20

NOTICE.

Insolvent Estate S. D. TROSS & CO.

The farm Retreat, in extent 8½ morgen, adjoining Town Commonage of Kroonstad, with improvements thereon, will be sold, without reserve, at Stainer's Auction Mart, Kroonstad, on Saturday, 5th May, 1923, at 10 a.m.

CHARLES R. STAINER,

Auctioneer.

P.O. Box 35, Kroonstad. 4708—20

Insolvent Estate HANS JACOB DU PLESSIS (X/2119).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Offices of the Master at Bloemfontein and the Magistrate at Boshof for a period of fourteen days as from the 20th April, 1923.

C. J. A. FOURIE,

Sole Trustee.

Boshof, Box 38, 13th April, 1923. 4713—20

SALE, INSOLVENT ESTATE.

The movable and immovable property in the Insolvent Estate of CORNELIS ADRIAAN SMIT, farmer, of Woonplaats, District Winburg, will be sold at Winburg at 11 o'clock on Saturday, the 5th day of May, 1923.

F. A. SADIE,

Sole Trustee.

Box 24, Winburg.

4718—20

SALE OF FARMS.

In the Insolvent Estate of GEORGE WILLIAM GOSWELL.

Instructed thereto by the Trustee, the undersigned will sell by public auction, without reserve, in front of their offices in Bloemfontein, on Saturday, 5th May, 1923, at 11 o'clock a.m., the farms Kleinpunt No. 1345 and Woonhuis No. 1450, together in extent 152 morgen and 50 square roods, adjoining each other, and situate in the District of Bloemfontein, on the Modder River, 1½ mile from Waterworks Station.

These properties are well improved and fenced.

STEYN & VORSTER,

Auctioneers.

146 Maitland Street,
Bloemfontein.

4799—20

In the Insolvent Estate of PHILIP CALINKOS (X/2306), general dealer and café proprietor, of Vrede, Orange Free State. TENDERS.

Tenders are invited and will be received up to the 5th May, 1923, for the purchase of—

- (a) the stock-in-trade, furniture, and fixtures in the business premises occupied by the Insolvent in Kerk Street, Vrede, according to stock sheets to be had upon application from the undermentioned;
- (b) the household furniture belonging to the Insolvent.

The highest or any tender not necessarily to be accepted.

Dated at Vrede, this 17th April, 1923.

J. W. L. KRIGE,

Sole Trustee.

Kerk Street, Box 120,

Vrede, Orange Free State.

4822—20

Insolvent Estate of M. C. WAGENAAR, farmer, of Vosloo, in the District of Steynsburg.

Notice is hereby given that I shall cause the assets in the above Estate to be sold by public auction at Steynsburg as follows, namely:—

- (a) All the movable assets, with the exception of live stock, on Saturday, 5th May, 1923, at 11 a.m.
- (b) The farm Vosloo, 1463 morgen, District Steynsburg, and about 100 sheep, 11 head of cattle, and 5 horses at the Stock Fair Pens, on Thursday, 17th May, 1923, at 10 a.m.

Steynsburg, 16th April, 1923.

ROELOF SCHOLTZ,

4828—20

Trustee.

NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), at Bloemfontein, on Thursday, the 14th June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of ERNEST SAUNDERS MACK, farmer, of Spes Bona, District Vrede, formerly of Saulspoort, District Bethlehem, at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said application.

Vrede, this 10th day of April, 1923.

J. W. L. KRIGE,

Applicant's Attorney.

Kerk Street, Vrede.

4899—20

ADVERTISEMENT.

In the Insolvent Estate of PETER KNOWLES WRIGHT (X 2234), farmer, of Kilkenny, District Lindley.

The First Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate at Lindley for a period of fourteen days reckoned from the 21st April, 1923, after which application will be made to the Master for the confirmation thereof.

Lindley Road, the 16th April, 1923.

E. W. GRUNOW,

Box 33, Lindley Road.

Sole Trustee.
4794—20

NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), at Bloemfontein, on Thursday, the 14th June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of ANDRIES BENJAMIN LOMBARD ODENDAAL, farmer, of Kalkoenkrantz, District Vrede, formerly of Hendriksdele, District Vrede, at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said application.

Dated at Vrede, this 14th April, 1923.

J. W. L. KRIGE,

Applicant's Attorney.

Box 120, Kerk Street, Vrede.

4700—2

NOTICE OF APPLICATION FOR REHABILITATION.

In the Insolvent Estate of CAREL PETRUS JOHANNES STRIJDOM (No. S/289).

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein, on Monday, the 4th June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, on behalf of the above-named Insolvent, Carel Petrus Johannes Strijdom, at the time of his insolvency a farmer, of Katbospan, District Kroonstad, and whose Estate was sequestrated as Insolvent on the 22nd day of September, 1921, for the rehabilitation of the said Insolvent, pursuant to Section 108 (2) of the Insolvency Act, 1916, the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate having been confirmed the 18th day of August, 1922.

Bloemfontein, this 17th day of April, 1923.

GORDON FRASER,

Applicant's Attorney.

20 Aliwal Street, Bloemfontein.

4789—20

SHERIFF'S SALE.

In the suit between JACOB PETRUS VAN ZIJL, Plaintiff, and SHERIFF'S SALE (District of Bethlehem).

In the suit between JOHAN MARTINUS VAN ZIJL (born SMALBERGER), Plaintiff, and JACOB PETRUS VAN ZIJL, Defendant.

In Execution of the Judgment of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) in the above suit, a sale will be held at Reitz, in front of the Magistrate's Office there, in the said district on Saturday, the 28th day of April, 1923, at 11 o'clock in the forenoon, of the following, viz:—

10 red oxen, 3 years old; 10 oxen, aged; 1 dark bay gelding, about 6 years old; 8 cows and calves, 4 heifers, 1 saddle and bridle, gear for three spans of 12, 2 Canadian chief double-furrow ploughs, 2 bulldog double-furrow ploughs, 1 Canadian wonder double-furrow plough, 2 zigzag harrows, 1 Emerson two-row planter, 2 Champion two-furrow mealie planters.

JNO. A. SUGDEN,

Deputy-Sheriff.

4357—13-20

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein, the 15th day of May, 1923, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JACOBUS JOHANNES DU PLESSIS, a farmer, of Salisbury, District Ladybrand, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Ladybrand for a period of fourteen days from the 21st day of April, 1923.

Dated at Clocolan, this 12th April, 1923.

STEGMANN, CLOETE & CO.,

4625—20

Applicant's Attorneys.

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on Tuesday, the 15th May, 1923, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CYRIL BRUNETTE SMITH, of Winburg, carrying on business as BRUNETTE SMITH & CO. at Winburg, Marquard, and Allandale, and DICK'S GARAGE at Winburg and Marquard, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Winburg for a period of fourteen days from the 23rd day of April to the 7th day of May, 1923.

McINTYRE & WATKEYS,

Applicant's Attorneys.

65 Maitland Street,

Bloemfontein, 16th April, 1923.

4707—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 15th May, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of SAM PRADES, general dealer, of 48 Henry Street, Bloemfontein, as insolvent; and that the schedules of the said SAM PRADES will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, for a period of fourteen days from 23rd April, 1923.

Bloemfontein, 17th April, 1923.

LOVIUS & SHTEIN,

Applicant's Attorneys.

45A Maitland Street,
Bloemfontein.

4797—20

SHERIFF'S SALE OF FARMS, SENEKAL DISTRICT.

In execution of a judgment of the Supreme Court in the suit of HENRY FISHER HARRISON versus GERT FRIDERIK VAN ROOYEN, a sale of the following properties will be held at Senekal, on Saturday, 28th April, 1923, at 11 a.m., in front of the Office of the Magistrate:—

The farms Zomerkamp No. 539 and Orange Grove No. 442, situate in the District of Senekal, measuring respectively 90 morgen 153.6 square rods and 473 morgen 598 square rods, subject to conditions numbered 2 and 3 in Deed of Partition No. 23468, registered 30th March, 1908.

The sale will be for cash, without reserve, and the title-deed may be seen at the Office of the Magistrate, Senekal.

W. H. FITCHETT,

Sheriff, O.F.S.

Sheriff's Office,

Bloemfontein, 9th April, 1923.

4434—13-20

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 74219—£250—on the life of CHARLES MORTIMER TURVEY.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original is produced at this office within three months from date of first publication hereof, a duplicate will be issued.

By Order of the Board.

R. VAN SELM,

Resident Secretary.

Mutual Buildings,
Market Square, Bloemfontein,
Orange Free State.

4610—20A-18M-22J

Notice is hereby given in terms of section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, that the business hitherto carried on by J. M. J. MULLER and DANIEL WEGE, JUNIOR, under the style or firm of D. WEGE & CO., motor engineers, Murray Street, Kroonstad, has been dissolved by mutual consent as from date hereof. The said business has been acquired by the said J. M. J. MULLER, who will carry on the business for his sole benefit at the same address under the style or firm of the PREMIER GARAGE.—C. Maritz-Botha, Attorney for parties.

4454—13-20

HEILBRON CHEESE FACTORY, LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 159 (1) of the Companies Act, 1909 (Transvaal), that the above Company has been placed in voluntary liquidation by an extraordinary resolution passed at Heilbron on the 9th day of March, 1923, and confirmed as a special resolution on the 26th day of March, 1923, and that the undersigned has been appointed Liquidator for the purposes of winding up the Company.

Heilbron, 12th April, 1923.

H. C. RINGER,

4632—20

Liquidator.

NOTICE.

Notice is hereby given that a Special General Meeting of the Shareholders of the EASTERN FREE STATE BOARD OF EXECUTORS AND TRUST COMPANY, LIMITED (OOSTELIKE VRYSTAATSE EKSEKUTEURSKAMER EN VOOGDY MAATSKAPPY, BEPERK), will be held in the Board-room, 69 Maitland Street, Bloemfontein, on Wednesday, 9th May, 1923, at 11 a.m. sharp.

Business.—To confirm or otherwise the action of the Directors in applying to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 10th day of April, 1923, for an order placing the Company in liquidation, when the Court issued a rule nisi placing the Company in Provisional liquidation.

By order.

S. v. W. VAN DER HOVEN,

Acting Secretary.

Bloemfontein, 16th April, 1923.

4722—20-27

HEILBRON CHEESE FACTORY, LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, pursuant to Section 162 (1) of the Companies Act, 1909, Transvaal, that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at the Offices of Mr. H. C. Ringer, solicitor, at Heilbron, on Monday, the 30th day of April, 1923, at 11 a.m. in the forenoon, for the proof of claims and for the purposes set out in Section 162 (2) of the Companies Act aforesaid.

H. C. RINGER,

Liquidator.

P.O. Box 58, Heilbron.

4721—20

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-six, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

KENNISGEVING VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel zes en negentig, subsektie (2) van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/een kontributie in de Boedels genoemd in de hieronder volgende Bijlage ter inzage zullen liggen voor inspektie door schuldeisers in de kantoren daa in genoemd, gedurende een tijdvak van veertien dagen of zoveel langer als daarin vermeld van af de datum vermeld in de Bijlage of van af de datum van publikatie hiervan naar gelang welke van de twee later is.

FORM No. 6.—FORMULIER No. 6.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Description of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Offices at which Account will lie open. <i>Kantoren waar Rekening ter Inzage zal liggen</i>		Date from which Account will lie open. <i>Datum van af wanneer Rekening ter Inzage zal liggen.</i>	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. <i>Tijdvak indien meer dan 14 dagen gedurende hetwelk Rekening ter Inzage zal liggen.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>		
C/8566	Insolvent Estate of H. Brunswick, of Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	20/4/23	—
C/8511	Alfred Clegnet Botha, a schoolmaster, of the farm Witkopfontein, in the District of Potchefstroom	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Potchefstroom	21/1/23	14 days.
C/8477	Amod Mahomed Cajee, trading as H. Amod & Co., general dealers, Heidelberg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Heidelberg	20/4/23	—
C/7897	A. S. McHattie, farmer, Balfour, Transvaal	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Pretoria	Heidelberg	20/4/23	—
97/118	Insolvent Estate Andries Ockert Ignatius Grundling, an agriculturist, of Angora, Division of Swellendam	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Swellendam	20/4/23	—
X/2176	Ignatius van Rooyen Smuts, clerk, of Bloemfontein	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	—	21/4/23	14 days.
C/7655	Alexander James Edward Fischer, farmer, of Langverwacht, Ermelo	First and Final	Pretoria	Ermelo	20/4/23	—
C/8537	Insolvent Estate Loung Gamson, a general dealer, of Christoffel Street, Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	—	20/4/23	14 days.
X/2111	Insolvent Estate Stephanus Petrus Barkhuizen	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Jagersfontein	27/4/23	14 days.
X/2090	Johannes Hendrik Petrus Hattingh, farmer, of Evergreen, District Kroonstad	Liquidation	Bloemfontein	Kroonstad	23/4/23	—
C/8549	Aaron Louis Levy, of Benoni, general dealer	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Benoni	20/4/23	14 days.
C/8173	Naum Freedman, trading as Breyten Hotel, of Breyten	First and Final	Pretoria	Ermelo	20/4/23	21 days.
97/203	Insolvent Estate Ernst Hendrik Bernardus van Biljon, farmer, of Driefontein	First and Final Liquidation and Contribution	Capetown	Lady Grey	24/4/23	14 days.
C/6868	Insolvent Estate of Oliver Ripton Daniel, a farmer, of Blijvooruitzicht, District Potchefstroom	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Potchefstroom	20/4/23	14 days.
96/409	Izak Cornelis Rust, of Doornadam, Malmesbury Division	First Liquidation and Distribution	Capetown	Malmesbury	24/4/23	—
664	Insolvent Estate of Agnes Eleanor Branken, of Umtamvuna, Alfred Division, Natal	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	Harding	21/4/23	14 days.
X/2073	Insolvent Estate Wessel Johannes Pretorius, dentist, Senekal	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Senekal	23/4/23	14 days.
C/7763	Mahomed Essop, Ebrahim Essop, and Mahomed Ebrahim, trading as M. M. Lunat, general dealers, of 29A Garden Street, Turffontein, Johannesburg	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	28/4/23	—
C/8550	Barnett Schur and the Estate of the late Louis Lang, formerly carrying on business under style of The Central Iron and Timber Co., 66 Permanent Buildings, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	21/4/23	—
C/8600	Ismail Joema, trading as Cassim Ismail & Co., a general dealer, of Rietfontein No. 299, District of Rustenburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Rustenburg	21/4/23	—
423	John McLaren, trading as Paulpietersburg Cash Pharmacy, chemist and druggist, of Paulpietersburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	Durban	20/4/23	14 days.
405	Insolvent Estate of Keikashraw Hormasjee Marker, of Little Niagara, Klip River District, storekeeper	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	Ladysmith, Natal	20/4/23	14 days.
94/655	Insolvent Estate of Marshall Cragg, a butcher, of East London	Second and Final Liquidation and Distribution	Capetown	East London	23/4/23	—
C/7466	Assigned Estate Joosub Joomal Katchi and Sakoor Tayob, formerly trading in partnership as S. & J. Katchi, general dealers, of Mahilaskop, District Zoutpansberg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Louis Trichardt	20/4/23	14 days.
96/558	Insolvent Estate Rudolf Johannes Francois Goussard, of Doornriviersvlei, Barrydale	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Swellendam	24/4/23	14 days.
C/8344	Joseph Prissman, trading as J. Prissman & Co., Market Street, Johannesburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	21/4/23	14 days.
X/2183	Johannes Christiaan du Preez, speculator, of Reitz	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Reitz	21/4/23	14 days.
C/6843	Assigned Estate D. A. S. de Jager	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Lydenburg	20/4/23	14 days.
R/2378	Insolvent Estate Paul Johannes Grobler, a blacksmith, of Vryburg	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Kimberley	Vryburg	23/4/23	14 days.
J/92	Abraham Jacobson, a general dealer, of Middelpunt, District Heilbron	Third Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Heilbron	21/4/23	14 days.
N/400	Cornelis Janse de Villiers, a farmer, of Colworth, Klip River Division, Natal Province	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	Ladysmith	23/4/23	14 days.
X/2261	John Patrick Lynch	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	—	20/4/23	14 days.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Description of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Offices at which Account will lie open. <i>Kantoren waar Rekening ter Inzake zal liggen.</i>		Date from which Account will lie open. <i>Datum van af wanneer Rekening ter Inzake zal liggen.</i>	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. <i>Tijdsvak indien meer dan 14 dagen gedurende hetwelk Rekening ter Inzake zal liggen.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>		
C/7434	Johannes Stephanus van Heerden, miner	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Brakpan	23/4/23	14 days.
X/2169	Insolvent Estate Johan Daniel Weilbach, of Windhoek, South-West Africa	First and Final Liquidation and Distribution	B'oomfontein	—	23/4/23	14 days.
C/8020	Israel Friedman, a general dealer, of Driefontein, P.O. Angelo	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	21/4/23	—
585	Arthur Salmon Allesen, of Alpha and Vaalkrantz, storekeeper	First Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	Vryheid	20/4/23	14 days.
593	Jozua Johannes Cloete, of Vryheid, bricklayer	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	Vryheid	20/4/23	14 days.
C/8258	George Frederick Meyer, jun.	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Standerton	20/4/23	14 days.
96/545	Assigned Estate Coenraad Pieter Hendrik Moeke, of Beaufort West	First and Final	Capetown	Beaufort West	23/4/23	14 days.
641	M. H. Moola, storekeeper, Durban	First and Final Liquidation and Plan of Distribution	Pietermaritzburg	Durban	23/4/23	14 days.
696	A. H. Lall, of Stanger, retail dealer	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	Stanger	20/4/23	14 days.
554	Abdool Kader & Sons, of Durban, storekeepers	First and Final Administration and Distribution	Pietermaritzburg	Durban	20/4/23	14 days.
C/8722	Samuel Solomon, journeyman tailor, of Lancaster Buildings, Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	20/4/23	—
X/2120	Johannes Alwyn Fouché, farmer, of Berlyn, District Vrede, Orange Free State	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Vrede	24/4/23	14 days.
C/7589	Insolvent Estate of James Pegg, general dealer, of Lastfontein, District Pietersburg	—	Pretoria	Pietersburg	23/4/23	14 days.
C/6979	Elkin & Davidoff, trading as S.A. Produce Supply Co., Johannesburg	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	21/4/23	—
C/8336	Johannes Francois Rudolph Neuhoff, a transport-rider, of Strijdom, District Pretoria	First and Final Liquidation	Pretoria	—	20/4/23	14 days.
C/7638	William Phillips, of Welgevonden, District Zoutpansberg	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Louis Trichardt	20/4/23	14 days.
F/110	Insolvent Estate of Andries Johannes Ferreira, farmer, of Ruby, District Kroonstad	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Kroonstad	21/4/23	14 days.
96/57	Paul Andries de Klerk, motor engineer	Second and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Piquetberg	20/4/23	14 days.
R. 2/389	Assigned Estate of Henry Marks, of Kimberley	First and Final Liquidation and Distribution	Kimberley	—	23/4/23	14 days.
R. 2/387	Insolvent Estate of Anthony Michael Muller Hartman and George Petrus Hartman, trading as Hartman Bros., Barkly West	First and Final Liquidation and Distribution	Kimberley	—	23/4/23	14 days.
C/7754	Bava Ismail, general merchant, of Pretoria	First Liquidation and Distribution	Pretoria	—	21/4/23	14 days.
R. 2/342	Hassett Arthur	Second and Final	Kimberley	Barkly West	23/4/23	14 days.
X/2096	Insolvent Estate of Herculaas Philippus Pretorius, a farmer, of Bothaville	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Bothaville	27/4/23	14 days.
96/162	Insolvent Estate of Harry Michael Jackson, a shopkeeper, of Abrahams River, District Oudtshoorn	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Oudtshoorn	25/4/23	14 days.
94/731	Insolvent Estate of Willem Hermanus Bester, of Wellington	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Paarl	24/4/23	14 days.
97/198	Insolvent Estate of John Joseph Lennard, a general dealer, of Aliwal North	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Aliwal North	23/4/23	14 days.
311	Cornelius Janse Uys, of Leslie, Newcastle, Natal	First and Final Liquidation	Pietermaritzburg	Newcastle	24/4/23	14 days.
614	C. Mahomed Khan, of Dalton, Natal, Indian store assistant	First and Final Liquidation	Pietermaritzburg	New Hanover	20/4/23	14 days.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-four of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a liquidation account and plan of distribution or/and contribution.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS OF BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel vier en negentig van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Kurators of Boedelredders van de gesekwestreerde of afgestane Boedels, vermeld in de hieronder volgende Bijlage, voornemens zijn veertien dagen na datum hiervan de Meester te verzoeken om een verlenging van de tijd genoemd in de Bijlage voor de indiening van een likwidatie-rekening en plan van distributie of/eh kontributie.

FORM NO. 5—FORMULIER NO. 5.

SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Date of Trustee or Assignee's Appointment. <i>Datum van Kurators of Boedelredders Aanstelling.</i>	Date when Account Due. <i>Datum waarop Rekening moet worden ingediend.</i>	Period of Extension required. <i>Tijdsperk van Verlenging Benodigd.</i>	To whom Application will be made. <i>Bij wie Applikatie zal worden Gemaakt.</i>
C/8249	Insolvent Estate of Samuel Klompas, a miner, Geduld	Geo. Rennie	26/1/23	26/4/23	9 months	Master, Pretoria.
291	Insolvent Estate M. A. Jeewa, storekeeper, Durban	A. Somers Vine	4/8/21	18/2/23	6 months	Master, Pietermaritzburg

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *sixty-four*, sub-section (3), section *seventy*, and section *thirty-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the Office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *vier en zestig*, subsektie (3), artikel *zeventig* en artikel *negen en dertig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de personen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zijn benoemd als Kurators of Boedelredders, naar het geva mocht zijn, van de Boedels daarin vermeld als gesekwestreerd of afgestaan; dat hun adressen zijn als daarin opgegeven; en dat de personen die aan de boedels geld schulden hun schulden moeten betalen bij de opgegeven adressen binnen de termijnen vermeld in de Bijlage.

Verder dat een bijeenkomst van schuldeisers (zijnde de tweede bijeenkomst in die van de boedels welke gesekwestreerd zijn) zal worden gehouden in de gezegde boedels op de datums en op de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage, voor het bewijzen van aanspraken tegen de boedel, voor het ontvangen van het verslag van de Kurator of van de Boedelredder omtrent de aangelegenheden en de staat van de boedel, alsmede voor het geven van instructies aan de Kurator of Boedelredder betreffende de verkoop of opvordering van aan de boedel behorende stukken of betreffende aangelegenheden in verband met het beheer daarvan.

In een stad waarin een Kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM No. 3.—FORMULIER No. 3.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Whether Assigned or Sequestrated.	Name of Trustee or Assignee.	Full Address of Trustee or Assignee.	Day, Date, and Hour of Meeting.			Place of Meeting.	Time within which debts payable.
					Day, Datum en Uur van Bijeenkomst.	Day, Datum.	Hour, Uur.		
No. van Boedel.	Naam en Beschrijving van Boedel.	Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.	Naam van Kurator of Boedelredder.	Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.	Day, Datum en Uur van Bijeenkomst.	Day, Datum.	Hour, Uur.	Plaats van Bijeenkomst.	Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.
C/8782	Abram Lew, general dealer, of Pietersburg, trading as The Bankrupt Store	Sequestrated	S. H. du Plessis	Box 191, Pietersburg	Friday	4/5/23	10 a.m.	Pietersburg	At once.
X/2358	Insolvent Estate of Arthur Albert Plaskitt, hotel proprietor, of Kroonstad	Sequestrated	L. R. Botha and H. W. v. d. Merwe	P.O. Box 11, Kroonstad	Friday	4/5/23	10 a.m.	Kroonstad	3 weeks.
X/2320	Frederick Antonie Koen, blacksmith, of Dealesville, District Boshof	Sequestrated	Bazett W. E. Edmeades	Box 17, Dealesville	Wednesday	9/5/23	10 a.m.	Dealesville	14 days.
C/8754	Insolvent Estate E. M. Burt	Sequestrated	Harold Bernard Fisk	57-8 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Thursday	3/5/23	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
C/8775	Insolvent Estate Joseph Earp Cross	Sequestrated	Thomas Sterling	57-8 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Thursday	3/5/23	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
C/8770	Woolf Barnett, butcher, of Benoni	Sequestrated	Joseph Ellman	33 Market Avenue, Benoni	Wednesday	2/5/23	10 a.m.	Benoni	14 days.
C/8771	Isaac Freedman	Sequestrated	L. Frankel	1 and 2 Benoni Arcade, Box 368, Benoni	Wednesday	2/5/23	10 a.m.	Benoni	7 days.
C/8852	Horace Lowenstein, general dealer, Boksburg	Sequestrated	Leon Clingman	81 Commissioner Street, Johannesburg	Tuesday	8/5/23	10 a.m.	Boksburg	21 days.
R/20-144	Michiel Cornelius Wagenaar Anthony Geanneas, a café proprietor and fruiterer, carrying on business as The Savoy Café, York Road, Muizenberg	Sequestrated	Roelof Scholtz	Box 7, Steynsburg	Friday	4/5/23	10 a.m.	Steynsburg	30 days.
155	Emanuel Hart, trading as Hart & Co., stationers and newsagents, of Muizenberg, Cape	Sequestrated	Cecil Louis Short	C/o Syfret's Trust Co., Ltd., 119 St. George's Street, Capetown	Thursday	17/5/23	10 a.m.	Simonstown	14 days.
C/8613	Insolvent Estate of William Gordon Collins	Sequestrated	H. F. F. Cottrill	10-12 Jeppe Arcade, Johannesburg	Thursday	3/5/33	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
X/2256	Olga Jacobs, widow, of Kroonstad	Sequestrated	F. G. Hill and L. R. Botha	Box 32, Kroonstad	Friday	18/5/23	10 a.m.	Kroonstad	1 month.
R/2/408	George Edmund Staples, general dealer, of Takoon, Vryburg	Sequestrated	W. F. Hayes	Box 11, Kroonstad	Wednesday	2/5/23	10 a.m.	Vryburg	3 weeks.
24	Simon Sacks, general dealer, of Williston	Sequestrated	A. N. Foot and G. P. de Wet	Box 83, Vryburg	Monday	7/5/23	10 a.m.	Williston	14 days.
184	Philip Behr, trading as Busy B Bazaar, of 193 Lower Main Road, Observatory	Assigned	Samuel Jack Braude	P.O. Box 1, Williston	Friday	25/5/23	10 a.m.	Capetown	Immediately.
215	Charles Lamont, a general dealer, of Queenstown	Assigned	T. A. George	Supreme Court Chambers, Keerom Street, Capetown	Wednesday	9/5/23	10 a.m.	Queenstown	14 days.
126	Albertus Johannes Hanekom	Sequestrated	T. H. C. Dickson	Hexagon, Queenstown	Wednesday	2/5/23	10 a.m.	Piquetberg	6 weeks.
C/8795	Lourens Arnoldus Toerien, a shunter, employed by the S.A.R., of 65 Willow Road, Germiston	Sequestrated	Bertie Charles Sims	Piquetberg	Friday	18/5/23	10 a.m.	Germiston	14 days.
C/8793	Lawrence Jacobus Gabriel Welgemoed, a miner, employed by the Rose Deep, Ltd., of 6 Catlin Street, Germiston	Sequestrated	Bertie Charles Sims	22-24 Goodman's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	Friday	18/5/23	10 a.m.	Germiston	14 days.
C/8796	Norman McLeod, a boiler attendant, employed by Johannesburg Municipality, of Alberton, Transvaal	Sequestrated	Bertie Charles Sims	22-24 Goodman's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	Thursday	3/5/23	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
X/2296	*Asize Ross, general dealer, of Bloemfontein	Sequestrated	James Allison Collins	Provost Buildings, Maitland Street, Bloemfontein	Wednesday	2/5/23	10 a.m.	Bloemfontein	10 days.
C/8817	Insolvent Estate of Partridge & Co., of Carolina	Sequestrated	G. F. Mynhardt	Box 13, Carolina	Friday	4/5/23	10 a.m.	Carolina	10 days.

* Creditors to be asked to sanction costs of finding security by Trustee.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestered. <i>Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Day, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Time within which debts payable. <i>Tyd, binnen welke schuld moet worden betaald.</i>
					Day. <i>Day.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
151	Anna Margaretha du Plessis (born Van Niekerk), married out of community of property to Abraham Daniel du Plessis, a farmer, of Nieuwplaats, Albert; and trading in her own right	Sequestered	A. L. Venter	Box 34, Burghersdorp	Thursday	17/5/23	10 a.m.	Burghersdorp	30 days.
765	Clement Hunt, of Vryheid, American negro, storekeeper	Sequestered	T. J. Houston	Box 16, Vryheid	Thursday	3/5/23	10 a.m.	Vryheid	30 days.
779	Lee Rennie Chapson and Samuel Chapson, carrying on business as Chapson & Co., of Durban, Natal, grocers and provision merchants	Sequestered	Charles Diddcott	49 Field Street, Durban	Thursday	3/5/23	10 a.m.	Durban	30 days.
C/8671	Frederik Petrus Janse van Rensburg, a farmer, of Uitspanning No. 28, District Ermelo	Sequestered	V. M. C. Beck	P.O. Box 55, Amersfoort	Friday	4/5/23	11 a.m.	Ermelo	14 days.
769	Araf Bellim, of Stanger, storekeeper, trading as The Ghala Trading Co.	Sequestered	B. E. Swinbourn, R.P.A.	37, 38, and 39 Anglo-African House, Durban	Thursday	3/5/23	10 a.m.	Durban	14 days.
820	Alban Alfred Paul and Leslie Frank Palmer, trading as Paul, Palmer & Co., Pine Street, Durban	Assigned	H. E. Mattinson and A. L. Norden	P.O. Box 234, Durban	Thursday	3/5/23	10 a.m.	Durban	Immediately.
C/8945	Glen White Scorgie, general dealer, of Potchefstroom	Assigned	D. G. M. Hoffman	Box 71, King Edward Street, Potchefstroom	Friday	4/5/23	10 a.m.	Potchefstroom	21 days.
C/8878	William Mitchell Robertson, general dealer, of 61A Princess Street, Mayfair, Johannesburg	Sequestered	W. L. Cousins	Sacke's Buildings, cor. Commissioner and Joubert Streets, Box 5654, Johannesburg	Thursday	3/5/23	11 a.m.	Johannesburg	10 days.
109	Habib Sahd, trading as Sahd & Co., of Queenstown	Sequestered	E. H. McConnell	94 Cathcart Road, Queenstown	Thursday	3/5/23	10 a.m.	Queenstown	14 days.
C/8628	Donald Simpson MacInnes, formerly farmer, of Johannesburg	Sequestered	S. L. Harris	City House, Second Floor, Harrison Street, Johannesburg	Thursday	3/5/23	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
—	Mary Ashley (born Morris), teacher, of Pretoria	Sequestered	S. G. Crouch	31 Bureau Lane, Pretoria	Friday	11/5/23	10 a.m.	Pretoria	14 days.
C/8741	* David Cohen, trading as Grand Tailors, St. Andries Street, Pretoria	Sequestered	Hugh J. Orr	222 St. Andries Street, Pretoria	Friday	4/5/23	10 a.m.	Pretoria	Forthwith.
X/2354	† Moritz Levisur and Nathan Mark, trading as M. Levisur, merchants, of Bloemfontein	Sequestered	Charles Sidney Freake and Leon S menhoff	C/o Messrs. W. G. Hodges & Co., P.O. Box 169, Bloemfontein C/o Messrs. Simenhoff & Pencharz, P.O. Box 535, Bloemfontein	Wednesday	16/5/23	10 a.m.	Bloemfontein	1 month.
X/2356	Morris Kalmanowitz, tailor, of Fauresmith	Sequestered	J. E. F. Ashpole	Box 1, Fauresmith	Thursday	3/5/23	10 a.m.	Fauresmith	14 days.
X/2339	Jacobus Marthinus Gerber, farmer, of De Pan, District of Fauresmith	Sequestered	J. E. F. Ashpole	P.O. Box 1, Fauresmith	Thursday	3/5/23	10 a.m.	Fauresmith	14 days.
790	Adolph Johannes Oscar Schafer	Assigned	Herbert Barrett Cawood	Murchison Street, Ladysmith, Natal	Wednesday	9/5/23	10 a.m.	Ladysmith, Natal	No debts.
111	Insolvent Estate of Hermanus Engelbrecht, a farmer's assistant, of Bamboeshoek, District Aliwal North	Sequestered	A. J. Vorster	P.O. Box 9, Lady Grey	Friday	4/5/23	10 a.m.	Lady Grey	14 days.
802	Insolvent Estate Hugh Edward Dunning, of Pietermaritzburg	Sequestered	R. H. Mason	Secretary to the Natal Executors and Orphan Chambers, Ltd., 5 Timber Street, Box 207, Pietermaritzburg	Friday	4/5/23	10 a.m.	Pietermaritzburg	14 days.
776	Insolvent Estate Herbert William Bickley	Sequestered	V. J. Duncan	P.O. Box 51, Greytown	Friday	4/5/23	10.30 a.m.	Greytown	—

* For acceptance or otherwise of an offer of composition of £300, payable £10 monthly.

† The joint Trustees will at this meeting apply:—

1. That the action of the Trustees in carrying on the business from the date of their appointment on April 11th, 1923, up to May 16th, 1923, be approved and confirmed.
2. That the appointment by the Provisional Trustees, and thereafter by the Trustees, of Mr. Robert Cade as acting manager of the business of Messrs. M. Levisur be approved and confirmed.
3. That the following payments made by the Trustees may be a charge against the Estate and included in the liquidation account as such:—
 - (a) The premium paid for the security bond lodged by the joint Provisional Trustees.
 - (b) The premium paid for the security bond lodged by the joint Trustees.
 - (c) The remuneration paid to Mr. Robert Cade as acting manager for the period from 9th March, 1923, to 16th May, 1923.

ADVERTISEMENT.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section sixteen, Sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. G. BOTHA REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel zestien, subsektie (3), van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat de in die hieronder volgende Bijlage vermelde Boedels provisioneel zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof zoals daarin uiteengezet.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goeie Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
H. G. BOTHA REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM NO. 1.—FORMULIER NO. 1.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Date upon which and Division of Court by which Order made. <i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>		Upon the Application of. <i>Op de Applikatie van.</i>
		Date of Order. <i>Datum van Order.</i>	Division of Court. <i>Afdeling van Hof.</i>	
267	Carklin, Louis, a dairyman and bootmaker, carrying on business at 41 Roodebloem Road, Woodstock, Cape	10/4/23	Cape of Good Hope Provincial Division	Jack Goldblatt.
268	Van Niekerk, Andries Francois, a farmer, of Galputs, Namaqualand	10/4/23	" "	Julius Gordon.
269	Chemaly, Antony Thomas, a general dealer, of Umtata	7/4/23	" "	G. and W. Chemaly.
273	Loubser, Marthinus David Johannes, the holder of a bottle store licence and a farmer, of Nieuwoudtville, Calvinia	11/4/23	" "	Abraham Miller.
279	Moodaly, Pomoo Amoor Dalingan, trading as Moodaly & Co., a general dealer, of 281 Albert Road, Woodstock, Cape	12/4/23	" "	Daniel Mills & Sons, Ltd., and others.
826	H. J. Hoin Pettersen, trading as the Park Rynie Trading Company, of Park Rynie, Alexandria County, Natal	10/4/23	Natal Provincial Division	Steel, Murray & Co.
827	Ismail Ebrahim, of Verulam, Natal, storekeeper	10/4/23	" "	A. H. Moosa.
828	Mahomed Cassim, of 146 Victoria Street, Durban, Natal, storekeeper	11/4/23	" "	Linder Bros.
830	Leonard Lemuel Morgan, of 110 Russell Street, Durban	12/4/23	" "	Francois Henri Arde.
831	Herbert Richard Thomas and Wilfred Weigmar Thorsen, trading as the X.L. Motor and Electrical Works, of 72 and 74 Victoria Street, Durban	14/4/23	" "	Latiff Osman.
832	Sayed Mahomed Vawda, of 159 Grey Street, Durban, storekeeper	16/4/23	" "	Vawda Bros.
C/8927	Moti, Amod, Indian trader, Market Street, Standerton	12/4/23	Transvaal Provincial Division	Tarmahomed Hajee Oomar.
C/8928	Slade, Sydney Melville (the late), attorney, Ventersdorp	11/4/23	" "	Jack Forsdick.
C/8929	Asvat, E. M., general dealer, Vereeniging	13/4/23	" "	Mosenthal Bros., Ltd.
C/8930	Avis, Jan Christiaan, farmer, Brakfontein, District Bethal	13/4/23	" "	Mosenthal Bros., Ltd., and others.
C/8947	Essack, Cassim, storekeeper, 110 Prinsloo Street, Pretoria	17/4/23	" "	Noor Mahomed Ayob.
C/8948	Bezuidenhout, David Herculas, post contractor, Piet Retief	17/4/23	" "	Ludwig Wilhelm Julius von Ahlften.
C/8931	Kok, de, Karel Batavus, 275 Smit Street, Johannesburg	12/4/23	Witwatersrand Local Division	Friedrich Wilhelm Konig.
C/8932	Coovadia, Ebrahim Salejee, merchant, 41 Market Street, Johannesburg	12/4/23	" "	Morris Skutelsky.
C/8933	Pretorius, Phil Gert, fireman, S.A.R., 21 Bree Street, Fordsburg, Johannesburg	12/1/23	" "	Theodorus Louis van Wijk.
C/8934	Mather, William, domiciled in Johannesburg, at present in Swaziland	12/4/23	" "	Abraham Weinberg.
C/8935	Staden, van, Gert Jacobus, diamond digger, 29 Marlborough Road, Springfield, Johannesburg	12/4/23	" "	Jack Labowitz.
C/8936	Ashton, William Percy, mine employee, Kleinfontein Gold Mine, Benoni	12/4/23	" "	Frederick Ralph Howard.
C/8937	Isaacman, I., trading as Drillhall Meat Market, 10 Von Weilligh Street, Johannesburg	12/4/23	" "	Philip Lochoff.
C/8946	Aronson, Jack, storekeeper, Worcester Gate, Ferreira Township, Johannesburg	14/4/23	" "	Judel Abrahams.
X/2392	Limber, Antonio, tea-room proprietor, carrying on business at Bloemfontein	13/4/23	Orange Free State Provincial Division	Champions, Limited.
X/2394	Abram, Joseph Isaac, a general dealer and farmer, at Reitz and the Sub-District of Reitz	17/4/23	" "	Standard Bank, Ltd.

ADVERTISEMENT.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-nine, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel negen en negentig, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/een kontributie in de afgestane of gesekwestreerde boedels vermeld in de hieronder volgende bijlage zijn bekrachtigd op de daarin genoemde datums, wordt hiermede kennis gegeven, dat een dividend zal worden uitgekeerd of/een kontributie zal worden ingezameld in de gezegde boedels, zoals uiteengezet in de bijlage, en dat iedere kontributieplichtige schuldeiser aan de kurator of boedelredder bij het in de bijlage genoemde adres het door hem verschuldigde bedrag moet betalen.

FORM No. 7.—FORMULIER No. 7.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Date when Account Confirmed. <i>Datum waarop Rekening werd Bekrachtigd.</i>	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both. <i>Of een Dividend wordt uitgekeerd of een Kontributie wordt ingezameld, of beide.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>
C/8295	Stephanus Willem Marx, sen., Stephanus Willem Marx, jun., and Johannes Daniel Marx, farmers, of Kranspoort, Ermelo	24/3/23	Neither	D. Jackson	C/o Bekker & Niemeyer, P.O. Box 72, Ermelo.
96/359	George Ettwein, an upholsterer, of Aliwal North	9/4/23	Dividend being paid	H. P. F. Gillett	P.O. Box 26, Aliwal North
C/8448	Insolvent Estate of Philip Charles Amm	6/4/23	Contribution	A. Cronson	P.O. Box 6366, Johannesburg.
C/8681	Jacob Schocket, butcher, of West Street, Johannesburg	10/4/23	Dividend being paid	W. L. Cousins	22-24 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
C/8162	Israel Graff, general dealer, 43 President Street, Johannesburg	10/4/23	First and Final Dividend being paid	Benzion Sundell Hersch	C/o Hersch & Halaban, 6-8 Asher's Buildings, P.O. Box 7286, Johannesburg.
C/7003	Max Golach and Abraham Cohen, trading as Golach & Cohen, farmers, etc., of Ermelo	11/4/23	Dividend being paid	Edward Marais Brink	Church Square, Ermelo, P.O. Box 73.
X/1994	Willem Heronlaas van Aswegen, farmer, of Susannarust, District Boshof	6/4/23	Dividend being paid	Bazett W. E. Edmeades	P.O. Box 17, Dealesville, Orange Free State
C/8415	Sabie Herman, general dealer, corner Harrison and De Villiers Streets, Johannesburg	12/4/23	First and Final Dividend being paid	Benzion Sundell Hersch	C/o Hersch & Halaban, 6-8 Asher's Buildings, P.O. Box 7286, Johannesburg.
C/7681	Suliman Hassim Bulbolia, a general dealer, of Ottoshoop, District of Zeerust	12/4/23	No Dividend being paid under First Account	John Cameron	17, 20, and 21 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg.
C/7943	Adolphine Helen Isobel Trichardt and Bennie Daniels, trading as The Denver Cartage Co., 23 Von Brandis Street, Johannesburg	12/4/23	Second Dividend being paid	John Cameron	17, 20, and 21, Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg.
C/7229	Mahomed Moosa Bhoja, a general dealer, of 427 Fourteenth Street, Vrededorp, Johannesburg, and at Witklip, Delmas, District of Pretoria	12/4/23	Second and Final Dividend being paid	John Cameron	17, 20, and 21 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg.
C/7818	Ahmed Ismail Bulbolia, Mahmood Mahomed Bulbolia, Suliman Ismail Bulbolia, and Ahmed Mahomed Bulbolia, trading as Bulbolia Brothers, general dealers, of Zwartruggens, District of Rustenburg	12/4/23	First Dividend being paid	John Cameron	17, 20, and 21, Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg.
C/7966	Lurie, Hyman, general dealer, Kendal, Transvaal Province	12/4/23	First Dividend being paid	W. T. Hall	19-21 Glencairn Buildings, Johannesburg.
C/8036	Joffe, Elias, general dealer, Delmas	12/4/23	Second and Final Dividend paid	W. T. Hall	19-21 Glencairn Buildings, Johannesburg.
C/7131	B. Glaser, J. Joffe, and L. Skok, trading as The Colonial Produce Supply Co., general dealers, Johannesburg	12/4/23	Third Dividend paid	S. L. Harris	City House (Second Floor), Harrison Street, Johannesburg.
C/8343	Andries Jacobus Visagie, a miner, employed by the Simmer and Jack Proprietary Mines, Ltd., of 39 Boksburg Road, Germiston	11/4/23	Contribution being collected	Bertie Charles Sims	22-24 Goodman's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
C/8288	Loedwicus Jacobus Venter, a miner, of 34 Knight's Central Cottages, Germiston	11/4/23	Contribution being collected	Bertie Charles Sims	22-24 Goodman's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
C/8446	Jesias Jacobus Smith, a shunter, employed by the S.A.R., Germiston, of Alberton	11/4/23	Contribution being collected	Bertie Charles Sims	22-24 Goodman's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
95/330	Christoffel Johannes Albertus Prins and Nicolaas Jacobus Prins, trading as Prins Bros., farmers, of Kleigatsheuvel, District Bredasdorp	7/4/23	Dividend being paid	J. H. Orchard and R. J. Tilney	P.O. Box 18, Bredasdorp.
96/755	Leopold Turok, of 94 Plein Street, Capetown	20/3/23	Dividend of 5s. in £1	S. J. Braude	Supreme Court Chambers, Keerom Street, Capetown.
C/8483	Nicholas Johannes Mare, an engine driver, employed by the S.A.R., of 98 Garden Road, Germiston	12/4/23	Contribution being collected	Bertie Charles Sims	22-24 Goodman's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
X/2042	Hans Jacob Blom Gildenhuys, farmer, of Noord Karreebank, District Senekal	10/3/23	Dividend being paid	P. G. van de Werken	P.O. Box 1, Winburg.
C/8065	Insolvent Estate of Ebrahim Saleh, store-keeper, of District Pietersburg	10/3/23	Dividend being paid	Johan Frederik Kirsten	P.O. Box 15, Pietersburg, Mare Street.
96/430	Insolvent Estate of Matthys Michael Basson van Rooien, of Droogehoutputs, Kenhardt	12/4/23	A Dividend is being declared	Douglas, Edwin Charles	Kenhardt.
C/8049	Anna Wilhelmina Myer, a boarding-house keeper, of 36 Park Street, Jeppe, Johannesburg	14/4/23	Contribution being collected under First and Final	John Cameron	17, 20, and 21 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg.
C/8104	P. R. A. J. Bruigon, trading as White Star Nurseries, Johannesburg	10/4/23	Both	Harry Cohen	49-51 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, P.O. Box 3639, Johannesburg.
C/6394	Samsooden and Hassen Mia, trading as S. H. Mia, at Springfield, Johannesburg	10/4/23	Contribution being collected	Louis Myer Herman and Israel Kuper	49-51 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, P.O. Box 3639, Johannesburg.
C/7758	H. and I. Cohen, produce merchants, Newtown, Johannesburg	10/4/23	First and Final Dividend being paid	Louis Myer Herman	49-51 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, P.O. Box 3639, Johannesburg.
C/8136	Lionel Levy, trading as Star & Co., Johannesburg	10/4/23	Both	Louis Myer Herman	49-51 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, P.O. Box 3639, Johannesburg.

ADVERTISEMENT.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Date upon which and Division of Court by which Order made.		Day, Date, and Hour of Meeting.			Place of Meeting.
		<i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>		<i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			
<i>No. van Boedel.</i>	<i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	<i>Date of Order.</i> <i>Datum van Order.</i>	<i>Division of Court.</i> <i>Afdeling van Hof.</i>	<i>Day.</i> <i>Dag.</i>	<i>Date.</i> <i>Datum.</i>	<i>Hour.</i> <i>Uur.</i>	<i>Plaats van Bijeenkomst.</i>
C/8943	Berg, van der, Petrus Johannes, farmer, Schaapkraal, District Bethal	13/4/23	Transvaal Provincial Division	Friday	4/5/23	10 a.m.	Bethal.
C/8910	Aswegen van, Hendrik Jacobus Jonathan, farmer, Nootgedacht, District Carolina	17/4/23	" "	Friday	4/5/23	10 a.m.	Carolina.
C/8926	Abdoola, M. H., & Co.: Essak Hajee, Abdoola, Carrim Hajee Abdoola, and Mahomed Hajee Abdoola, general dealers, Standerton and Vereeniging	17/4/23	" "	Friday	4/5/23	10 a.m.	Standerton.
K.P./18/23	Gie, John Coenrad, a truck repairer, of Kimberley	11/4/23	Griqualand West Local Division	Wednesday	9/5/23	10 a.m.	Kimberley.
X/2363	Benhardus Christoffel Groenewald, a farmer, residing at Honigkop, District Boshof	9/4/23	Orange Free State Provincial Division	Thursday	3/5/23	10 a.m.	Boshof.
X/2389	Rebecca Lowenthal (born Blomson), married out of community of property to Joseph Lowenthal, trading under the style or firm of Lowenthal's Cheap Store as a general dealer at Senekal	16/4/23	" "	Tuesday	1/5/23	10 a.m.	Senekal.
X/2388	Elias Meyer Braude, general dealer, of Rendezvous, Sub-District Bothaville	16/4/23	" "	Monday	7/5/23	10 a.m.	Bothaville.
X/2337	Morris Righthouse, a general dealer, of Frankfort	16/4/23	" "	Wednesday	2/5/23	10 a.m.	Frankfort.
X/2337	(1) The firm of De Bruin & Sons, consisting of the partners, Zacharias Francois de Bruin, presently working on the alluvial-diamond diggings at Kareepoort, District Wolmaransstad; Theunis de Bruin and Johannes Hendrik de Bruin, presently residing on the farm Zaaibult, District Thaba 'Ncho; (2) Johannes Hendrik de Bruin, presently residing on the Zaaibult, District Thaba 'Ncho, in his private capacity	19/4/23	" "	Friday	4/5/23	10 a.m.	Thaba 'Ncho.
X/2393	Pieter Jan Hendrik Jacobs, a porter, in the employ of the South African Railways at Bloemfontein	16/4/23	" "	Wednesday	2/5/23	10 a.m.	Bloemfontein.
X/2390	Branken, Hendrik Christoffel, farmer, residing Fern-dale, District Harrismith	16/4/23	" "	Friday	4/5/23	10 a.m.	Harrismith.
X/2391	Van Rooyen, Paul Jacobus David, a blacksmith, residing at Pitam, District Harrismith	16/4/23	" "	Friday	4/5/23	10 a.m.	Harrismith.
X/2387	Hyman Wolff Levin, a tailor, of Jagersfontein	16/4/23	" "	Thursday	3/5/23	10 a.m.	Jagersfontein.

NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEVINGEN VAN VOORNEMEN OM TE VERZOEKEN OM REHABILITATIE.

Ingevolge Artikel honderd acht van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven dat de insolventen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zullen verzoeken om hun rehabilitatie op de tijden en plaatsen en om de redenen daarin opgegeven tegenover hun respektieve namen

FORM NO. 8.—FORMULIER NO. 8.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate.	Full Name and Description of Insolvent.	Place of Business or Residence.	Date when Estate Sequestered.	Day, Date, and Hour of Intended Application.			Division of Court to which Application will be made.		Grounds of Application.
				<i>Dag, Datum en Uur van Voorgenomen Applikatie.</i>			<i>Afdeling van Hof waarbij Applikatie zal worden gemaakt.</i>		
<i>No. van Boedel.</i>	<i>Volle Naam en Beschrijving van Insolvent.</i>	<i>Plaats van Bezigheid of Woonplaats.</i>	<i>Datum waarop Boedel werd Gesequestreerd.</i>	<i>Day.</i> <i>Dag.</i>	<i>Date.</i> <i>Datum.</i>	<i>Hour.</i> <i>Uur.</i>	<i>Division.</i> <i>Afdeling.</i>	<i>Place.</i> <i>Plaats.</i>	<i>Redenen voor Applikatie.</i>
N. 93	Stephanus Jacobus Daniel Nel, farmer	Eristuk, District Winburg	1/7/21	Monday	4/6/23	10 a.m.	Orange Free State Provincial Division	Bloemfontein	Account confirmed 21st April, 1922.
95/659	Sarel Jacobus van der Walt	Naples, District Vryburg	15/11/21	Tuesday	12/6/23	10.30 a.m.	Cape Provincial Division	Capetown	Section 108 (2), Act No. 32 of 1916.
C/8813	Isidore Isakov and Israel Louis Isakov, trading as Isakov & Isakov, general merchants	Farm Rietfontein, District Nylstroom, Transvaal	8/3/23	Thursday	17/5/23	10 a.m.	Witwatersrand Local Division	Johannesburg	Section 108 (2) of Act No. 32 of 1916.
W/177	Petrus Gerhardus Wessels, jun., a farmer, of Arcadia, District Smithfield	Arcadia, District Smithfield	31/8/21	Monday	4/6/23	10 a.m.	Orange Free State Provincial Division	Bloemfontein	Six months having elapsed since confirmation of First and Final Liquidation and Distribution Account.
J/105	Johan Adriaan de Jongh, farmer	Reitz, District Bethlehem	—	Thursday	14/6/23	10 a.m.	" "	Bloemfontein	Account confirmed 25th August, 1923.
8798	Oscar Barnett Frame, trading as Frame's Produce Supply Company	283 Commissioner Street, Johannesburg	8/3/23	Thursday	17/5/23	10 a.m.	Witwatersrand Local Division	Johannesburg	Sections 108 (1) and 105 of Act No. 32 of 1916.

ADVERTISEMENT.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections forty and forty-one of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestered or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikels veertig en een en veertig van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat een bijeenkomst van schuldeisers zal worden gehouden in de gesekwestreerde of afgestane Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage op de datums, tijden en plaatsen en voor de doeleinden daarin vermeld.

In steden waar het kantoor van een Meester of een Assistent Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM NO. 4.—FORMULIER NO. 4.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestered. <i>Of Boedel is Gesekwestreerd of Afgestaan.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Purpose of Meeting. <i>Doel van Bijeenkomst.</i>
			Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
C/8111	Jacobus Johannes Hattingh, farmer, of Hollandsdrift, District Pietersburg	Sequestered	Friday	4/5/23	10 a.m.	Pietersburg	Proof of claims.
97/22	George Dugmore Hulley	Sequestered	Wednesday	2/5/23	10 a.m.	Umzimkulu	Proof of debt.
C/7980	Moosa Acoojee, a general dealer, of 78 Bree Street, Newtown, Johannesburg	Sequestered	Thursday	3/5/23	11 a.m.	Johannesburg	To file claims
C/8710	Insolvent Estate of Hillard Freeman	Sequestered	Thursday	3/5/23	11 a.m.	Johannesburg	Further proofs of debt.
97/136	Cornelis Albertus Esterhuizen, a farmer, of Kannikwa, Namaqualand	Sequestered	Tuesday	1/5/23	10 a.m.	Springbok	To confirm the sale of all assets of this Estate by private treaty to A. J. van Wijk for £80, payable £50 cash and £30 by purchaser's promissory note payable 12 months hence. For further proof of claims.
C/8653	John Alfred Austin, general merchant, Klerksdorp	Assigned	Friday	4/5/23	10 a.m.	Klerksdorp	
C/8434	Charles Alexander Howse, farmer, Lawley	Sequestered	Thursday	3/5/23	11 a.m.	Johannesburg	(1) Proof of debts. (2) To instruct the Trustee to adopt or abandon the deed of sale entered into by the Insolvent and Harry Damelin, on 3rd June, 1921, for the purchase of Stands Nos. 540, 541, and 549, Lawley Estate Township, with buildings thereon. For further proof of claims.
15	Johannes Tobias Kotze, a farmer, of Rietvlei, Division of Malmesbury	Assigned	Wednesday	2/5/23	10 a.m.	Malmesbury	
99	Arthur Nelson Jordan, hotel-keeper, of Elliot	Sequestered	Wednesday	2/5/23	10 a.m.	Elliot	Proof of claims.
95/566	Insolvent Estate Jacobus Albertus Nel, Gert Thomas du Plessis Hoek, and Philip John Shalvey, trading as Nel & Hoek, of Swellendam, District Swellendam	Sequestered	Tuesday	1/5/23	10 a.m.	Swellendam	Proof of debt.
C/7818	Ahmed Ismail Bulbolia, Mahmood Mahomed Bulbolia, Suliman Ismail Bulbolia, and Ahmed Mahomed Bulbolia, trading as Bulbolia Brothers, general dealers, of Zwartkops, District Rustenburg	Assigned	Thursday	3/5/23	11 a.m.	Johannesburg	To file claims.
C/8386	Ebrahim Amod Jassat, a general dealer, of Bethal	Sequestered	Thursday	3/5/23	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
96/287	David Zacks, a general dealer, of Laingsburg	Sequestered	Friday	4/5/23	10 a.m.	Capetown	Proof of debt.
25	Joe Isaacs, a general dealer, of Waterkant Street, Capetown	Sequestered	Friday	4/5/23	10 a.m.	Capetown	Proof of debt.
X/2108	Louis Rosing, general merchant, of Harrismith	Sequestered	Friday	4/5/23	10 a.m.	Harrismith	For further proofs of debt.
128	Abraham Abe Osrin	Assigned	Monday	30/4/23	10 a.m.	Vereeniging	Special meeting to prove further claims.
G/149	Samuel Nathan Geber, late hotel proprietor, Central Hotel, Frankfort	Sequestered	Wednesday	2/5/23	11 a.m.	Frankfort, Orange Free State	Proof of debt (Government of Union of South Africa).
C/8715	Assigned Estate of Pieter Barend Botha, auctioneer, Rustenburg	Assigned	Friday	11/5/23	10 a.m.	Rustenburg	Further proof of claims.
C/7943	Adolphine Helen Isabel Trichardt and Bennie Daniels, trading as Denver Cartage Co. at 23 Von Brandis Street, Johannesburg	Sequestered	Thursday	3/5/23	11 a.m.	Johannesburg	To file claims.
97/192	Insolvent Estate Eric Ainslie Edwards, of Macassarfontein, District Colesberg	Sequestered	Tuesday	1/5/23	10 a.m.	Colesberg	Proof of further claim.
96/569	Leon Hoelis, trading as H. Sohr & Co.'s successors and the Premier Stores at De Aar	Sequestered	Friday	4/5/23	10 a.m.	De Aar	Proofs of debt and to decide whether the account of F. J. E. Frisby, amounting to £70. 1s. 10d., be paid in full, and certain outstanding accounts held by him as security be taken over by the Trustees.
586	M. M. Cotwal, storekeeper, Cannhauser and Clifford	Sequestered	Thursday	3/5/23	10 a.m.	Durban	Proof of debts.
C/8562	Insolvent Estate of Frederick Petrus Pieterse	Sequestered	Friday	4/5/23	10 a.m.	Volskrust	Further proof of claim.
C/7519	Cassim Varind, general merchant, of Middelburg, Transvaal	Sequestered	Friday	4/5/23	10 a.m.	Pretoria	Further proof of debt.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is Geskweestreed of Afgestaan.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Day, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Purpose of Meeting. <i>Doel van Bijeenkomst.</i>
			Day. <i>Day.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
C/8513	Jina Jivan Durjee, tailor, of Springs	Sequestrated	Thursday	3/5/23	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debts.
636	Makanlal, of Tongaat, farmer	Sequestrated	Thursday	3/5/23	10 a.m.	Verulam	Examination of Debtor and proof of debt.
C/7541	Jan Christiaan Avis, farmer, Trichardts, District Bethal	Sequestrated	Thursday	3/5/23	11 a.m.	Johannesburg	To confirm the Trustee's action in having applied for a Commission under Sec. 130 of Act No. 32 of 1916, and their action in taking such proceedings, as the result of the commission, as they may or have been advised by their attorneys.
C/8687	Insolvent Joint Estate late Elizabeth Willis and surviving spouse, Mozart Kent Willis, civil servant, of Pretoria	Sequestrated	Friday	4/5/23	10 a.m.	Pretoria	Proof of claims.
R. 2/374	Egidion William Sevorla, Mitrovich, of Mudimong, of Taungs	Sequestrated	Wednesday	9/5/23	10 a.m.	Vryburg	(1) Proof of debts. (2) To give Trustee directions concerning sale of landed properties and generally.
R. 2/417	William Thomas Brooks, of Warrenton	Assigned	Wednesday	9/5/23	10 a.m.	Kimberley	Proof of further claims.
R. 2/392	Nathan Traub, a general dealer, of Border	Sequestrated	Wednesday	9/5/23	10 a.m.	Kimberley	Proof of further debts.
92/132	Insolvent Estate A. Blaber, trading as A. Blaber & Co., Long Street, Capetown	Sequestrated	Friday	4/5/23	10 a.m.	Capetown	Proof of debt.
X/2276	William Thomas, general dealer, of Bloemfontein	Sequestrated	Wednesday	2/5/23	10 a.m.	Bloemfontein	(1) Proof of claims. (2) Authorize Trustee to sell by private treaty to Bloemfontein Town Council, Erf No. 1989, Bloemfontein, for the sum of £1,027. 4s. 10d., as per offer from Council.
C/8410	Insolvent Estate Osman Hajee Cassim, storekeeper	Sequestrated	Friday	4/5/23	10 a.m.	Lydenburg	Purpose of proving further claims.
C/7698	Authanasi Pappas, general dealer, 102 Howard Avenue, Benoni	Sequestrated	Thursday	3/5/23	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
C/7577	Simon Solomon Romie and late Morris Foner, trading as Foner & Rowe, general dealers, at Trichardts, District Bethal	Sequestrated	Thursday	3/5/23	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
C/8705	Israel Lande, Labadella Township, Supply Store, Piet Potgietersrust	Sequestrated	Thursday	3/5/23	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
C/8290	E. H. M. Patel, trading as E. M. Amod, Klerksdorp	Sequestrated	Thursday	3/5/23	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
C/8306	Osman Hassim, storekeeper, of Pankop	Assigned	Friday	4/5/23	10 a.m.	Pretoria	Purpose of proving further claims.
C/8390	Losberg Farmer's Agency, Newtown, Johannesburg	Sequestrated	Thursday	3/5/23	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
C/8376	Grolman Hirshowitz & Co., wholesale merchants, Johannesburg	Assigned	Thursday	3/5/23	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
R. 2/402	Hadje Abdool Gafoor, general dealer, of Kuruman	Sequestrated	Saturday	12/5/23	10 a.m.	Kuruman	Proof of debts.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEVING AAN KREDITEUREN.

BOEDEL VAN OVERLEDENE PERSONEN: ARTIKEL ZES EN VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle personen die vorderingen hebben tegen de Overledene of zijn Boedel in de Boedels vermeld in bijgaande Bijlage worden verzocht hun vorderingen in te leveren bij de betrokkene Eksekuteuren binnen de tijdperken zoals vermeld, gerekend van af datum van publikatie hiervan.

SCHEDULE—BIJLAGE.

CAPE.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate late. <i>Boedel van Wijlen.</i>	Within a period of <i>Binnen een tijdperk van</i>	Name and Address of Executor or authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.</i>	What Province. <i>Welke Provincie.</i>
180/949/3254/22	Martha Maria Jacomina Theunissen (born Pienaar), of Colesberg	14 days....	Schutz & De Jager, P.O. Box 3, Colesberg.....	Cape.
503/1923	Walter Henry Roome and surviving spouse, Agnes Ann Roome (born Hooper)	30 days.....	Cosmo D. Campbell, 33 Union Street, East London, Attorney for Executrix Testamentary	Cape.
178/665/696/22	Diederikus Pieter Terburgh Schoonees, van Adendorp, Distrikt Graaff-Reinet	30 dagen....	H. Gerdener, Uniondale.....	Kaap.
646/1923	Lewis Eaton.....	30 days.....	Cosmo D. Campbell, 33 Union Street, East London, Attorney for Executrix Testamentary	Cape.
568	Anna Maria Folscher (born Potgieter), married in community of property to Jan Casper Folscher, surviving spouse	30 days.....	W. M. Innes, Attorney, and J. C. Folscher, Main Street, P.O. Box 11, Swellendam	Cape.
L.A. 728	Edward Scullard, of 11 Lavender Hill, Capeotwn.....	21 days.....	Thomas Scullard, Civil Service Club, Church Square, Capetown	Cape.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van Wijlen.	Within a Period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province, Welke Provincie.
574	Afrika Jacobus Smit.....	30 days.....	Paarl Board of Executors, Ltd., Paarl.....	Cape.
743	Mev. Johanna Elizabeth Rossouw (geboren Burger), van Montagu	30 dagen....	D. L. van Zijl, Bestuurder en Sekretaris, Agent van de Eksekuteur Testamentair, Montagu	Kaap.
618	John Lewis, of Korsten.....	3 weeks.....	D. M. Brown & Co., 14 Main Street, Port Elizabeth, Agents for Executor Testamentary	Cape.
717	Julia Naughton, of Port Elizabeth.....	3 weeks.....	D. M. Brown & Co., 14 Main Street, Port Elizabeth, Agents for Executor Testamentary	Cape.
38	Louis Johannes Weitz Vermaak.....	30 days.....	J. J. Albertyn, Secretary of the Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Ltd., Agent for Executor Dative, Uitenhage	Cape.
179/713/ 1879/22	Philippus Cornelis Fontein and surviving spouse, Elsie Catharina Fontein (born Darries), of Melkfontein, Division of Riversdale, Cape Province	21 days.....	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Riversdale Branch, Union Building, P.O. Box 12, Phone 12, Riversdale	Cape.
561	William Hamilton Attwell, farmer, Battlesden, Victoria East	6 weeks.....	E. E. P. Burl, Attorney for Executor Testamentary, Alice	Cape.
181/83	Annie Sophia Knott (born Naude), widow, of Nottingham, Victoria East	6 weeks.....	E. E. P. Burl, Attorney for Executors Testamentary, Alice	Cape.
498	Hendrik Daniel Petrus Dames, of Graaff-Reinet, married in community of property to Magdalena Maria Dames (born Rossouw)	1 month.....	H. J. Pienaar, Secretary, Midland Agency and Trust Company, Ltd., Graaff-Reinet	Cape.
179/973	Abdol Majiet, 22 St. Phillip's Street, Capetown.....	30 days.....	David Tennant, Attorney for Executors Testamentary, 71 Burg Street, Capetown	Cape.
677/1923	Aaron Rutherford Wood and surviving spouse, Gertrude Rose Wood	30 days.....	Bennie Kayser & De Beer, Attorneys for Executrix Testamentary, 1 Church Square, Capetown	Cape.
50530	Johanna Maria Barendina Jacoba Pienaar (born Mentz) and surviving spouse, Stephanus Pienaar	21 days.....	S. Pienaar, Executor Testamentary, P.O. Box 1392, Johannesburg	Cape.
739/23	Dimitri (or Dimetris) Lostrom.....	21 days.....	Bayly & Norton, Attorneys for the Executrix Testamentary, 65 Oxford Street, East London	Cape.
576	Charles Wilner.....	21 days.....	Jane Saunders, Executrix Testamentary, c/o Perseverance Building Society, 1 Lombard Chambers, 42 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
645	Christian Carolus Theunis Bouwer.....	3 weeks.....	Scott & Stegmann, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 11, Somerset East	Cape.
667	Hendrik Rudolph Vorster.....	30 days.....	C. J. Vorster, Agent, Petrusville.....	Cape.
476	Edith Elizabeth Sarah Little, spinster.....	14 days.....	Dichmont & Dichmont, Attorneys for Executrix Testamentary, 9 Adderley Street, Capetown	Cape.
215	Johanna Margaretha Maritz (born Kriel), of Bain Street, Wellington	30 days.....	S. M. Smith, Manager, Paarl Board of Executors, Ltd., Church Street, Wellington, Agent for Executor Testamentary	Cape.
688	Catharina Louisa Murchison, of Church Street, Wellington	30 days.....	S. M. Smith, Manager, Paarl Board of Executors, Ltd., Church Street, Wellington, Agent for Executor Testamentary	Cape.
432	David Mahali.....	30 days.....	Geo. H. Annear, P.O. Box 32, Somerset East.....	Cape.
180/276/ 2502/22	Joseph Albertus Beukes.....	3 weeks.....	The Robertson Trust and Agency, Ltd., J. H. Genis, General Manager and Secretary, Agent for the Executor Dative	Cape.
738	Jozua Daniel Joubert and surviving spouse, Susanna Catharina Joubert (born Du Toit), of Grootvlakte, District Worcester	30 days.....	Worcester Eksekuteurskamer, Bpk., J. D. Botha, Secretary, Agent	Cape.
700	Roelof Johannes Ferreira en nagelaten echtgenote Maria Magdalena Wilhelmna Ferreira (geboren Fourie), van Van Rooyensfontein, Afdeling Humansdorp	30 dagen....	Malan & Louw, Postbus 3, Humansdorp, Prokureurs voor Eksekutrice	Kaap.
741	Susanna Johanna Jacomina Cecilia Redelinghuys (gebore Fourie) en nabywende eggenoot Johannes Hermanus Redelinghuys, van De Hoop (De Rust), Distrik Oudtshoorn	30 dae.....	M. J. Schoeman, Agent vir die Eksekuteur Testamentêr, De Rust	Kaap.
544	Anna Susanna Swart (born De Wet).....	30 days.....	W. de la Hunt McGregor, c/o P.O. Box 21, Robertson...	Cape.
136	Gabriel Jacobus Richter, senior.....	14 days.....	Martin Sacks, Upington.....	Cape.
802	Helena Catharina Johanna van Zyl (born De Wet), of Ackermanskraal, District Aliwal North	3 weeks.....	Douglas & Botha, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 66, Aliwal North	Cape.
R/9/205	Thomas Pratley and surviving spouse, Susan Amy Pratley	30 days.....	S. A. Pratley, Executrix Testamentary, Beaconsfield, Kimberley	Cape.
689	Dina Maria Norval (born Erasmus) and surviving spouse, Jeremias Daniel Norval, of Springs, Peddie	30 days.....	T. Gordon Bennett, Peddie, Attorney for Executor Testamentary	Cape.
716	Sophia van der Merwe (born Greyling) and surviving spouse, Christian Pieter van der Merwe	30 days from 21/4/23	G. S. Cloete, Attorney for the Executor Testamentary, P.O. Box 43, Lady Grey	Cape.

TRANSVAAL.

—	Petronella Johanna van Rooyen, weduwe, van Wysfontein, Rustenburg	14 dagen....	Olivier & Coetsee, Prokureurs voor Mnr. P. J. v. Rooyen, Postbus 55, Rustenburg	Transvaal.
50992	Ellen Jane Cawse.....	30 days.....	Bell & Dewar, Attorneys for Executor Testamentary, City House, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
50975	Hinrich Johann Carsten Matthias, of Dockenhuden, Germany	14 days.....	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for Executor Dative, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
50768	Hendrik Adriaan Paul Smit, of South African Railways, Rustenburg	14 days.....	D. Schutte, c/o South African Railways, Rustenburg, Agent	Transvaal.
50999	Stephanus Johannes Jacobs en nagelaten echtgenote Maria Magdalena Jacobs (geboren Jacobs)	21 dagen....	Maria Magdalena Jacobs en Pieter Jacobus Jacobs, Alberton, via Germiston	Transvaal.
33/23	Geziena Chatariena la Grange.....	21 days.....	J. J. la Grange, 22A Rawbone Street, Ophirton, Johannesburg	Transvaal.
—	Maria Johanna Pretorius (born Botha) and surviving spouse, Abraham Paulus Pretorius, of Mooibank, Potchefstroom	14 days.....	Meyer & Gaisford, P.O. Box 158, Potchefstroom.....	Transvaal.
44354	Christian Petrus Appelgrijn en nagelaten echtgenote Anna Sophia Appelgrijn (geboren Venter), gehuwd in gemeenschap van goederen	14 dagen....	G. R. Bosman, g.g. Eksekutrice Testamentair, Postbus 97 Louis Trichardt, Zoutpansberg	Transvaal.
50286 and 50614	Eda Sophia du Buisson (born Taljaard) and subsequently deceased spouse, Frederik Jacobus du Buisson, of Hartenbosch, District Wolmaransstad	6 weeks.....	Visser & Co., P.O. Box 49, Senekal, Orange Free State	Transvaal.
50927	Mary Elizabeth Platt.....	14 days.....	W. Kerr Haig, c/o Frank Young, 524 Modder Road, Brakpan	Transvaal.
51032	Mary Ellen Jones (born Lewis).....	21 days.....	Sidney James Evans, c/o Evans & Leigh, P.O. Box 113, Germiston, Executor Testamentary	Transvaal.
50729	Robert Charles Clague, of Witwatersrand Gold Mines, Germiston, and surviving spouse, Ellen Ann Clague	30 days.....	Knight & Elmes, Solicitors for Executrix Testamentary, Commissioner Street, Boksburg	Transvaal.

ADVERTISEMENT.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van Wijlen.	Within a period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province. Welke Provincie.
50980	Willem Petrus Jacobus van Zijl en nagelaten echtgenote Johanna Catharina Alberta van Zijl (geboren De Beer), van Bosmansrust, Distrikt Wolmaransstad	30 dagen....	J. A. Naser, Postbus 10, Leeuwdoornsstad, Prokureur voor Eksekutrice	Transvaal.
50593	Maria Johanna Krynauw (born Krynauw), widow, of the farm Klippoort No. 153, District Standerton	30 days.....	J. T. Wood, P.O. Box 115, Standerton.....	Transvaal.
50432	Charles Phillips Berman and surviving spouse, Sonia Edith Berman (born Bobroff)	14 days.....	George Rennie, P.O. Box 7, Brakpan.....	Transvaal.
50329	Stephanus Cornelius Muller.....	30 days.....	F. T. Vosloo, Esq., c/o Messrs. Harvey & Prinsloo, P.O. Box 61, Witbank, Transvaal	Transvaal.
48836	Maria Sophia Hendrika Scholtz Muller (born Vosloo)....	30 days.....	F. T. Vosloo, Esq., c/o Messrs. Harvey & Prinsloo, P.O. Box 61, Witbank, Transvaal	Transvaal.
50977	Louisa Schunke.....	14 days.....	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, Fox Street, Johannesburg, Attorneys for the Executor Testamentary	Transvaal.
50600	Albert Henderson Miller and surviving spouse, Edith Kate Miller (born Poupart), of Springs	14 days.....	Ivan Davies, Attorney for Authorized Agent, P.O. Box 16, Springs	Transvaal.
—	Stephen Majombozi and surviving spouse, Margaret Majombozi, of Springs	14 days.....	Ivan Davies, P.O. Box 16, Springs.....	Transvaal.
50514	Dirk Jacobus Gerhardus Coetzee en nagelaten echtgenote Anna Sophia Coetzee (geboren Neethling)	14 dagen....	Joubert & V. d. Merwe, Postbus 34, Middelburg, Prokureurs voor Eksekutrice	Transvaal.
50919	Caroline Driscoll (born Elliott) and surviving spouse, Augustus John Driscoll (known as John Driscoll)	14 days.....	W. A. Morison Abel, Investment Buildings, Commissioner Street and Rissik Street, Johannesburg, Solicitor for Executor Testamentary	Transvaal.
50297	William Shapland Western.....	30 days.....	Hayman & Godfrey, 13 Marais Court, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
D/201/23	Francis Joscelyn Hogg, a bachelor.....	14 days.....	Wilfrid Fearnhead, Master's Representative, c/o McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Provident Building, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
51023	John Robert Downie, a bachelor.....	14 days.....	Wilfrid Fearnhead, Master's Representative, c/o McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Provident Building, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
50777	Samuel Manne, of Johannesburg.....	30 days.....	Harry Sonnenfeld and Bertram Manne, c/o H. Sonnenfeld, Solicitor, High Court Buildings, Johannesburg	Transvaal.
50855	Wilfrid Lawson Walmsley.....	21 days.....	Alice Mary Walmsley, Executrix Testamentary, c/o Messrs. Adams & Adams, 17 and 19 Bureau Lane, Pretoria	Transvaal.
50652	James McKenzie.....	14 days.....	K. H. McKenzie, Executrix Dative, 25 Park Road, Germiston	Transvaal.
—	Hendrik Stephanus Erasmus, of Geelhoutbosch.....	6 weeks.....	H. J. M. van Deventer, for Mrs. H. J. C. Erasmus, Executrix Testamentary, Geelhoutbosch No. 802, District Rustenburg	Transvaal.
51007	Jacob Raffé (likewise known as Jack Raffé).....	30 days.....	Abelheim & Berman, Attorneys for the Executors Testamentary, Steytler's Buildings, Johannesburg	Transvaal.
50235	Henry Wilfred Ruscoe, of the School of Agriculture, Potchefstroom	30 days.....	H. Brodrick, c/o P.O. Box 501, National Bank Buildings, Bloemfontein	Transvaal.
—	Wilfred Henry Robinson, of Johannesburg and Capetown.	6 weeks.....	F. L. St. Leger, 8 Cape Times Buildings, Capetown, authorized to act for Albert Victor Lindbergh, P.O. Box 1033, Johannesburg, and Eileen Robinson, Bently, Claremont, Cape, the Executors	Transvaal.
50894	Daniel Ganssle, of Stuttgart, Germany.....	20th April to 4th May	W. A. Tindall, Executor Dative, P.O. Box 400, Pretoria.	Transvaal.
50275	Edward Lidonga Mkize and surviving spouse, Buyela Mkize, of Roberts Heights, Pretoria	14 days.....	C. Altmann (Altmann & Brugman), P.O. Box 956, Pretoria	Transvaal.
50939	Louis Charles Schaller and surviving spouse, Annie Catherine Schaller (born Wagner)	1 month.....	Mrs. A. C. Schaller, c/o G. J. V. Clarence, P.O. Box 1167, Johannesburg	Transvaal.

NATAL.

8119	Sarah Susanna Vermaak (born Boshoff).....	21 days.....	G. van Rhyn, Comin's Buildings, Greytown, Natal, Attorney for Executor Testamentary	Natal.
8158	Hermann Albert Gielink, of Libenthal, Dalton, Natal, farmer	30 days.....	J. C. Becker, Agent for Executrix Testamentary, Greytown	Natal.
8175	Samuel Platjes and surviving spouse, Esther Lena Platjes.	21 days.....	Whittaker & Russell, Ltd., 181 Church Street, Pietermaritzburg, Natal, Agents for Exec. Testamentary	Natal.
8193	George John Dent.....	14 days.....	Thos. J. Cook, Conveyancer and Administrator of Estates, 7 National Bank Chambers, Pietermaritzburg, Executor Dative	Natal.
—	Joseph Whitehead Watkins, of Durban, pensioner.....	14 days.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor	Natal.
8167	Suliman Ebrahim Vayda.....	6 weeks.....	Anderson & Edmonds, P.O. Box 36, Newcastle, Natal...	Natal.
7183	John David King, of Woolwich, England, lieutenant, R.A.F.	21 days.....	Natal Executors and Orphan Chamber, Ltd., R. H. Mason, Secretary, Executor Dative, P.O. Box 207, Pietermaritzburg	Natal.

ORANGE FREE STATE.

16025	Jacoba Petronella Nienaber (geboren Jacobs).....	6 weken.....	C. G. Marais & Ko., Boshof.....	Oranje Vrijstaat.
15975	Gideon Petrus van Zijl, van Steynsrust, Distrikt Lindley.	6 weken.....	Walter Lange, Prokureur voor Eksekuteurs Testamentair, Postbus 3, Steynsrust, Oranje Vrijstaat	Oranje Vrijstaat.
16101	Johanna Maria Griessel (geboren Du Plessis), van Edenburg, gehuwd buiten gemeenschap van goederen met Stephanus Gerhardus Griessel	6 weken.....	L. J. du Plessis, Prokureur voor Eksekuteur Testamentair, Reddersburg	Oranje Vrijstaat.
16046	Johana Maria Vlotma (born Greyling), widow, of Winburg, Orange Free State	6 weeks.....	F. R. Cronje, Executor, P.O. Box 63, Winburg.....	Orange Free State.
16090	Michiel Johannes Jacobs en nagelaten echtgenote Maria Christina Magdalena Jacobs (geboren Du Plessis)	6 weken.....	C. G. Marais & Ko., Boshof.....	Oranje Vrijstaat.
16107	Jacob Schatz and surviving spouse, Rosa Schatz.....	6 weeks.....	Lovius & Shtein, q.q., P.O. Box 599, Bloemfontein.....	[20-27] Orange Free State.
16084	Christina Hendrika Swanepoel, widow, of Rouxville....	6 weeks.....	W. A. van Renen, q.q. Executors, Rouxville.....	Orange Free State.
16064	Stephina Catharina Slabbert (born Smith) and surviving spouse, Christiaan Johannes Slabbert, of Steynsrust, Distrikt Lindley	4 weeks.....	D. P. Papenfus, q.q., P.O. Box 1, Steynsrust.....	Orange Free State.

ADVERTISEMENT.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION sixty-eight, Act No. 24 of 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEVING DOOR EKSEKUTEUREN BETREFFENDE LIKWIDATIE-REKENINGEN TER INZAGE LIGGENDE.

ARTIKEL acht en zestig, WET No. 24 VAN 1913.

Kennis geschiedt mits deze dat duplikaten van de Administratie- en Distributie-rekeningen in de Boedels vermeld in de navolgende Bijlage ter inzage van alle personen die daarin belang hebben zullen liggen ten Kantore van de Meester en Magistraat, zoals gemeld, gedurende een tijdperk van drie weken (of langer, indien speciaal vermeld) van af gemelde datums of van af datum van publikatie dezes, welke ook de laatste moge zijn. Indien geen bezwaar daartegen ingediend wordt bij de Meester binnen het tijdperk vermeld zullen de betrokken Eksekuteuren overgaan tot de uitbetaling in termen van gemelde rekeningen.

SCHEDULE—BIJLAGE.

CAPE.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Mee-ter.	Magistrate. Magistraat.	
246 176/666/ 692/22	Hendrik Kalmeyer..... Hester Maria Schoombes (born Geyer), of Saltpetrekrans, District Middel- burg, Cape	First and Final..... First and Final Liquida- tion and Distribution	20/4/23 20/4/23	Capetown Capetown	Swellendam... Middelburg, Cape	J. D. Louw, Swellendam. D. C. de Villiers, P.O. Box 19, Sterkstroom.
18/343/ 2568/22	Herman Ferdinand George Endres...	First and Final Liquida- tion and Administra- tion	20/4/23	Capetown	East London.	Cosmo D. Campbell, 33 Union Street, East London, Attorney for Executrix Testa- mentary.
180/665/ 2946/22	Ann Farre (born Wiltse).....	First and Final Liquida- tion and Administra- tion	20/4/23	Capetown	East London.	Cosmo D. Campbell, 33 Union Street, East London, Attorney for Executors Testa- mentary.
173/18/ 1746/20	Ida Agnes Philps and surviving spouse, Matthew James Philps	Second and Final.....	20/4/23	Capetown	Hofmeyr....	Marais & Goedhals, Hofmeyr.
180/748/ 3030/22	Mary Edith Philps.....	First and Final.....	20/4/23	Capetown	Hofmeyr....	Marais & Goedhals, Hofmeyr.
179/470	Elizabeth Wilhelmina Maria Susanna Malan (born Olwage) and surviving spouse, Dirk Johannes Malan, of Victoria West	Liquidation and Distribu- tion	20/4/23	Capetown	Victoria West	D. F. Bosman, P.O. Box 6, Victoria West.
R/9/14	Annie Caroline Leisk and surviving spouse, Robert John Leisk	First and Final Liquida- tion and Distribution	20/4/23	Kimberley	—	Robert J. Leisk, Executor Testamentary, 140 Transvaal Road, Kimberley.
39	Henry William Ashe.....	First Administration and Distribution	21/4/23	Capetown	—	Stent & Simpson, Attorneys for Executor Testamentary, 106 Adderley Street, Capetown.
163/837	Agnes Campbell, of Port Elizabeth....	Fifth Liquidation and Distribution	23/4/23	Capetown	Port Elizabeth	S. Bolton, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Executor Dative.
178/436/ 439/22	Mrs. Susan Frances Robertson (born Maskew), widow	First Liquidation and Distribution	23/4/23	Capetown	—	Dr. Christopher Robertson, and A. F. A. Williamson, Secretary, Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Capetown, Executors Testamen- tary.
180/692	Elizabeth Sophia Johanna van der Poel (born Moeke), of Capetown	First and Final.....	20/4/23	Capetown	—	The South African Association, Capetown.
456	Bartholomeus Hendrickus Moeke, of Capetown	First and Final.....	20/4/23	Capetown	—	The South African Association, Capetown.
176/920	Adriana Maria Vermaak (born Lange), widow, of Aliwal North	Third and Final Liquida- tion and Distribution	23/4/23	Capetown	Aliwal North.	Messrs. Alger & Kotze, P.O. Box 54, Aliwal North.
175/498/ 588/21	Sophia Rachal Isaacson (born Wain- stein)	First and Final Liquida- tion and Distribution	26/4/23	Capetown	Barkly East..	Cliffd. A. Hunt, Attorney for Executor Tes- tamentary of said Estate.
175/780 and 178/471	Evan Llewellyn and subsequently de- ceased spouse, Annie Llewellyn	First and Final Liquida- tion and Distribution	20/4/23	Capetown	Port Elizabeth	Joubert & Galpin, Attorneys for Executrix Dative, 69 Main Street, Port Elizabeth.
179/467/ 1624/22	William Bisset Berry, Knight.....	First Administration and Distribution	20/4/23	Capetown	Queenstown..	A. Page, Manager, Standard Bank of South Africa, Ltd., Queenstown Branch, Execu- tor Testamentary.
163/660	Philip Cornelis Lodewyk Pretorius, of Onrust, Division of Calitzdorp	Second and Final Liqui- dation	24/4/23	Capetown	Calitzdorp...	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executrix Testamentary, Lloyd's Building, 58 Burg Street, Capetown.
266	Gerhardus Naude Erasmus, of Steytler- ville	First and Final Liquida- tion and Distribution	24/4/23	Capetown	Steytlerville..	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executrix Dative, Lloyd's Build- ing, 58 Burg Street, Capetown.
179/284/ 1440/22	Barbara Fredrika de Korte (born Bam)	First and Final Liquida- tion and Distribution	24/4/23	Capetown	—	Michau & Muller, Attorneys for Executors Dative, 5 Bureau Street, Capetown.
162/69	Samuel Albert Edward Bartlett, of Rocklands, Cathcart	Fifth Liquidation and Distribution	24/4/23	Capetown	Cathcart....	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executor Testamentary, Lloyd's Building, 58 Burg Street, Capetown.
177/920	Maria Johanna Susanah Young (born Hopkins), a widow, of Somerset Strand	Fourth and Final Liqui- dation and Distribution	24/4/23	Capetown	Somerset West	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executor Testamentary, Lloyd's Building, 58 Burg Street, Capetown.
R/179/ 87	Sophia Wilhelmina van Dyk (born Lochner) and surviving spouse, Jo- hannes Frederick van Dyk, of Bie- zondeheid, District Van Rhynsdorp	First and Final.....	23/4/23	Capetown	Van Rhyns- dorp	Dempers & Co., Attorneys for Estate, 32 Church Street, Capetown.
180/268/ 2491/22	Magdalena Johanna Susanna la Cock (born Kielblock) and surviving spouse, Hendrik Daniel Vos la Cock, of Goodwood, Cape	First and Final Liquida- tion and Distribution	20/4/23	Capetown	—	B. G. Heydenrych, junior, 1 Greenmarket Square, Capetown.
R/180/ 401	Johannes Hendrik Albertus Basson and surviving spouse, Gladys Erica Bas- son, of Nelspoort, Beaufort West	First and Final.....	23/4/23	Capetown	BeaufortWest	Dempers & Co., Attorneys for Estate, 32 Church Street, Capetown.
155/902/ 180/245/ 2456/22	Roelof Johannes van Wyk en later overledene echtgenote Janetta Maria Magdalena Cornelia van Wyk (ge- boren Van der Berg), van Kruis Rivier, Humansdorp	Eerste en Finale Likwida- tie en Distributie	25/4/23	Kaapstad	Humansdorp.	Malan & Louw, Humansdorp. Prokureurs voor Boedel.
180/453/ 2683/22	Annie Salomina Serfontein (geboren Kritzinger) en nagelaten echtgenoot Frederick Benjamin Serfontein, van Wit-Els-Bosch, Afdeling Humans- dorp	Eerste Likwidatie.....	20/4/23	Kaapstad	Humansdorp.	Malan & Louw, Postbus 3, Humansdorp, Prokureurs voor de Eksekuteur.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
243	Stephanus Johannes van Heerden, of Stephens Hope, District Cradock.	First and Final Liquidation and Distribution	24/4/23	Capetown	Cradock....	M. J. Hattingh, Secretary, De Cradock Eksekuteurskamer en Waarborg Maatschappij, Bpk., Executor Testamentary. R. Brooker, 36 Hands Street, Kimberley.
9/154	Sarah Brooker and predeceased spouse, Robert Brooker	First and Final.....	23/4/23	Kimberley	—	
179/387/1576/2	Peter Gerhardus Maritz, a farmer, of Quitta, Bolo, Division of Stutterheim	First and Final.....	20/4/23	Capetown	Stutterheim..	Fred H. Bousfield, Stutterheim, Agent for Executors Testamentary.
178/947	Anna Gertruida Hendrika Hauptfleisch (born Fick), of Stellenbosch	First and Final Liquidation and Distribution	20/4/23	Capetown	Stellenbosch..	A. F. Markotter, Secretary, Stellenbosch Board of Executors, Ltd., P.O. Box 13, Stellenbosch.
179/442	Jurie Johannes Geldenhuys, of Ladismith	First and Final Liquidation and Distribution	23/4/23	Capetown	Ladismith....	S. Hoffland, Attorney for Executor Testamentary, Ladismith.
171/89	Carel Frederik Bruce and surviving spouse, Maria Elizabeth Bruce (born De Wit)	First and Final Liquidation and Distribution	23/4/23	Capetown	Ladismith....	S. Hoffland, Attorney for Executrix Testamentary, Ladismith, Cape Province.
168/940	Elizabeth Maitland (born Yettes), of Cathcart, Cape Province	Second and Final Administration and Distribution	20/4/23	Capetown	—	A. C. Mathieson, Secretary, Eastern Province Guardian Loan and Investment Company, P.O. Box 43, Grahamstown.
180/930/3227/22	Charlemagne Kenealy and surviving spouse, Emily Kenealy (born Joseph), of Kew, Surrey, but formerly of Ceres, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	20/4/23	Capetown	—	Walker, Jacobsohn & Le Roux, 58 Burg Street, Capetown, Attorneys for Executrix Testamentary.
179/681	Catharina Hendrina Pretorius (geboren Hanekom), van Uitvlugt, Afdeling Piquetberg	First and Final.....	20/4/23	Capetown	Piquetberg...	H. A. S. du Toit, Manager, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., Piquetberg, for Self and Co-Executor.
172/614	John Ovenstone.....	Second and Final.....	20/4/23	Capetown	—	Dichmont & Dichmont, Attorneys for Executors Testamentary, 9. Adderley Street, Capetown.
176/426	Sophia Maria Hendrika Smit (geboren Truter)	Second and Final Liquidation and Distribution	24/4/23	Capetown	Malmesbury..	W. J. Vos, Secretary, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., P.O. Box 27, Malmesbury, for Self and Co-Executor Dative.
180/680	Jacob Harold Dekenah, of Riversdale..	Liquidation and Distribution	21/4/23	Capetown	Riversdale...	D. Versfeld, Riversdale.
179/895	Christian Cornelis Petersen, of Riversdale	Liquidation and Distribution	21/4/23	Capetown	Riversdale...	D. Versfeld, Riversdale.
180/736/3012/22	John Mantell.....	First and Final Liquidation and Distribution	20/4/23	Capetown	Port Elizabeth	Joubert & Galpin, Attorneys for Exor. Dative, 69 Main Street, Port Elizabeth.
181/81/3395/22	Charles le Grange.....	First and Final Administration and Distribution	20/4/23	Capetown	Port Elizabeth	Messrs. Pagden & Christian, Attorneys, Mutual Buildings, Port Elizabeth.
180/945	Christiaan Pieter Muller and surviving spouse, Christina Johanna Muller (born De Wit)	Liquidation and Distribution	20/4/23	Capetown	Colesberg....	Jas. P. Beck, junior, P.O. Box 2, Philipopolis, Orange Free State.
179/18/1084/22	Mrs. Harriet Ward (born Mathieson).	First and Final Administration and Distribution	24/4/23	Capetown	Kokstad....	Seymour & Seymour, Matatiele.
179/542/1697/22	Martha Elizabeth du Toit (geboren Wolfaard) en nagelaten echtgenoot Frans Jacobus Alewyn du Toit, van Fonteintjes, Afdeling Laingsburg, Kaap Provincie	Eerste en Laatste Likwidatie	20/4/23	Kaapstad	Laingsburg...	A. J. Marais, Prokureur voor de Boedel, Laingsburg, Kaap Provincie.
186/7/2179/22	Catharina Elizabeth van Heerden (born Venter), of Schaapkraal, District Tarka	Liquidation and Distribution	20/4/23	Capetown	Tarkastad....	The Tarka Board of Executors and Trust Company, Ltd., Tarkastad, Cape, Agents.
180/182/2384/22	James Elder, of East London.....	First and Final.....	20/4/23	Capetown	East London.	John Selby Wiggins, the Arcade, East London, Attorney for the Executrix Testamentary.
179/371/1529/22	Henry Carl Petzer, of Middledrift, District Kingwillamstown	First and Final.....	21/4/23	Capetown	Middledrift...	E. E. P. Burl, Attorney, Alice.
—	Pieter Johanna Christina van Zyl, van Poortje, Hay, Kaap Provincie	Tweede en Derde Likwidatie	23/4/23	Kimberley	Griekwastad..	P. W. Mallet & Swift, Prokureurs voor Eksekuteurs, 6 Markstraat, Kimberley.
178/236	Maria Magdalena Pienaar (born Booyesen)	Liquidation and Distribution	24/4/23	Capetown	Graaff-Reinet	R. A. Jansen, Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd., Graaff-Reinet.
180/72/2264/22	Hendrik Francois Verster, of Beaufort West	First and Final.....	23/4/23	Capetown	Beaufort West	Theron & Luscombe, Attorneys for Executor Testamentary, Beaufort West.
177/604/3290/21	Catherine Curtin (born Butler), of Beaufort West	First and Final.....	23/4/23	Capetown	Beaufort West	Theron & Luscombe, Attorneys for Executor Testamentary, Beaufort West.
177/233/2780/21	Johanna Franciena Adriana Krynauw, of Beaufort West	First.....	23/4/23	Capetown	Beaufort West	Theron & Luscombe, Attorneys for Executor Testamentary, Beaufort West.
180/48/2232/22	M. C. Etty.....	First and Final Administration and Distribution	24/4/23	Capetown	Kokstad....	Elliot & Walker, Kokstad, Attorneys for the Executors.
R/8/310	Johannes Petrus van Niekerk and surviving spouse, Helena Jacoba van Niekerk (born Swanepoel)	First and Final.....	23/4/23	Kimberley	Griquatown..	W. S. van Niekerk, Strydenburg, Cape Province, Attorney for Executrix.
45.	Rachel (or Rachael) Hughes (born Frost), widow, of Port Elizabeth	First and Final Liquidation and Distribution	23/4/23	Capetown	Port Elizabeth	S. Bolton, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Executor Dative.
90	Arthur Claude Titterton, of Port Elizabeth	First and Final Liquidation	23/4/23	Capetown	Port Elizabeth	S. Bolton, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Agent for Executrix.
179/236/1377/22	Susanna Francina Jonker (geboren Smith), van Elandsdrift, Distrikt Uniondale, en nabijwende echtgenoot Johannes Willem Jonker	Eerste Likwidatie en Distributie	24/4/23	Kaapstad	Uniondale....	H. Gerdener, Postbus 12, Uniondale.
180/535	Catharina Maria Elizabeth Martin (born Human), widow, of farm No. 288, in the District of Komgha	First and Final Liquidation and Distribution	30/4/23	Capetown	Komgha....	Cloete, Templer & Tasker, 117 St. George's Street, Capetown.
R/9/72	Johannes Nicholas Roets.....	First and Final.....	20/4/23	Kimberley	—	J. H. Tichy, 59 Robinson Street, Beaconsfield.
R/8/731	Charles W. Bodley.....	First Liquidation.....	23/4/23	Kimberley	—	J. Pooley, Secretary, Griqualand West Loan, Trust and Agency Company, Ltd., Kimberley.
R/9/188	Gert Johannes Hendrik Nothnagel and surviving spouse, Magdalena Maria Nothnagel (born Visser)	First and Final Liquidation and Distribution	20/4/23	Kimberley	Griquatown, Hay	A. Henderson, P.O. Box 5, Griquatown.
163/351/1840/18	Gabriel Christian Hauptfleisch.....	First and Final Administration and Distribution	23/4/23	Capetown	Stellenbosch..	Paul D. Cluver, Stellenbosch.
177/936	Wilhelmina Isabella Neethling (born Esterhuizen) and surviving spouse, Wessel Andries Johannes Neethling	First and Final.....	24/4/23	Capetown	Fraserburg...	Strobos & Louw, Attorneys for Executor, Fraserburg.
R/9/39	John James Brooks and surviving spouse, Susara Elizabeth Wilhelmina Brooks (born Kleynhans), of Rooigrond, District Mafeking	First and Final Liquidation and Distribution	30/4/23	Kimberley	Mafeking....	Minchin & Kelly, Attorneys to Executrix Testamentary, P.O. Box 26, Mafeking.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Bescrijving van Rekening.	Date Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
TRANSVAAL.						
49877/ 1181	John Henry.....	First and Final Liquidation and Distribution	20/4/23	Pretoria.	Johannesburg	Bell & Dewar, Attorneys for Executor Dative, City House, Harrison Street, Johannesburg.
49576/ 2111	Woolf Losses, of Johannesburg.....	First and Final Liquidation and Distribution	20/4/23	Pretoria.	Johannesburg	S. L. Nathan, Executor Dative, 10 Belfast Building, Market Street, Johannesburg.
49920/ 1051	John Hardie.....	First and Final Liquidation and Distribution	20/4/23	Pretoria.	Germiston...	P. Lion-Cachet & Shunn, Attorneys to the Executrix Testamentary, President Street, Germiston.
1795/ 41949	Willem Gerhardus Johannes Engelbrecht	Liquidation and Distribution	20/4/23	Pretoria.	Middelburg..	J. E. Poole, for Martha Maria Magdalena Engelbrecht, P.O. Roosenekal, District Middelburg.
46437.	Solomon Moses Gordon.....	First and Final Liquidation and Distribution	20/4/23	Pretoria.	Johannesburg	Morris Alexander, Executor Dative, c/o B. Alexander & Bros., Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
48171/ 555	Jessie Irene Menge (born Campbell) and surviving spouse, Otto Menge	First and Final Liquidation and Distribution	20/4/23	Pretoria.	Heidelberg...	A. von Geusau, Attorney for the Executor Testamentary, P.O. Box 25, Heidelberg, Transvaal.
49478/ 1736	Thomas Ellis.....	First and Final Liquidation and Distribution	20/4/23	Pretoria.	Johannesburg	J. H. C. Versfeld, c/o African Board of Executors and Trust Company, Ltd., corner of Fox and Sauer Streets, Johannesburg.
48828/ 797	Lily Friedman.....	First and Final Liquidation and Distribution	20/4/23	Pretoria.	Johannesburg	Emanuel Gluckmann, Attorney for Executor, Estate Buildings, Fox Street, Johannesburg.
49050/ 2049	Ja'n Hendrik le Roux and surviving spouse, Christina Maria Gertruida le Roux (née Mahony)	First and Final Liquidation and Distribution	21/4/23	Pretoria.	Germiston...	Wright, Rose-Innes & Louw, P.O. Box 123, Germiston.
49458/ 421	Maria Henrietta Loring (born Smook).	First and Final Liquidation and Distribution	20/4/23	Pretoria.	—	J. H. E. Wagner, P.O. Box 645, Pretoria, for Executors.
27424/ 815	Minnie Schatz.....	Lying for Inspection....	20/4/23	Pretoria.	Germiston...	John A. Coetzee, 4 and 7 Stock Exchange Buildings, Johannesburg.
1542/ 50071	Michel Johannes Jacobus Otto Arrow-smith, van de plaats Waterval, Distrikt Lijdenburg	Eerste en Finale.....	21/4/23	Pretoria.	Belfast.....	C. P. Theron, Postbus 32, Machadodorp.
113/ 49196	Annie Maria Howard Gronau.....	First and Final Liquidation and Distribution	20/4/23	Pretoria.	Johannesburg	R. Gronau, c/o H. Heimann, P.O. Box 1289, Johannesburg.
49800/ 1963	Maria Aletta Malan (born Bester)...	First and Final Liquidation and Distribution	20/4/23	Pretoria.	Lydenburg...	C. Theo. Rabie, Agent for Executor, P.O. Box 65, Lydenburg.
48913/ 22	Isaac Serebro.....	First and Final Liquidation and Distribution	20/4/23	Pretoria.	Johannesburg	I. W. Osrin, S. Serebro, c/o Pencharz & Jacobson, National Mutual Buildings, Johannesburg.
50290/ 465	Elizabeth Carr Hudson (born Gillespy)	First and Final Liquidation and Distribution	20/4/23	Pretoria.	Johannesburg	Benson & Smits, Attorneys for Executor Testamentary, 91-3 Cullinan Buildings, Simmonds Street, Johannesburg.
48875/ 1730	Spencer Pomphrey.....	First and Final Liquidation and Distribution	20/4/23	Pretoria.	—	James Pollock, Executor Dative, P.O. Box 791, Pretoria.
49633/ 475	Gysbert Christiaan Immelman.....	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	21/4/23	Pretoria.	Ermelo.....	Bekker & Niemeyer, Prokureurs voor Eksekuteur, Postbus 72, Ermelo.
49208/ 1959	Frederick Harry Davies and surviving spouse, Annie Davies	First and Final Liquidation and Distribution	20/4/23	Pretoria.	Johannesburg	Annie Davies, 65 Park Street, Jeppe.
50083/ 1279	Antonie (Anthonie) Christoffel Botha and surviving spouse, Stephina Anna Catherina Botha (born Grobler)	First and Final Liquidation and Distribution	20/4/23	Pretoria.	Pietersburg..	V. P. Human, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 103, Duiwelskloof.
49885/ 693	John Matthews Golden and surviving spouse, Magdalena Gertbrecht Golden (born Nortje)	First and Final.....	20/4/23	Pretoria.	Johannesburg	Mrs. M. G. Golden, 48 Fourteenth Street, Vrededorp.
49297/ 2158	Catharina Aletta Liebenberg.....	First and Final.....	20/4/23	Pretoria.	—	Weavind & Weavind, Reserve Investment Buildings, Pretoria.
49217/ 958	Henry Charles Glover and surviving spouse, Susannah Glover	First and Final Liquidation and Distribution	20/4/23	Pretoria.	Johannesburg	W. A. Morison Abel, Investment Buildings, Commissioner and Rissik Streets, Johannesburg, Solicitor for Executrix Testamentary.
47899/ 1491	David Stewart Howie and surviving spouse, Isobel Elizabeth Mary Howie (born Roos)	First and Final Liquidation and Distribution	20/4/23	Pretoria.	Johannesburg	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Solicitors for Executors Testamentary, Provident Building, Fox Street, Johannesburg.
49700/ 1353	Elizabeth (or Eliza) Ann Low (born Dodds)	First and Final Liquidation and Distribution	20/4/23	Pretoria.	Johannesburg	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Solicitors for Executor Dative, Provident Building, Fox Street, Johannesburg.
50267/ 1202	Jacobus Andreas Malan en nagelaten echtgenote Martha Johanna Malan (geboren Olen), van Potchefstroom	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	20/4/23	Pretoria.	Potchefstroom	Meyer & Gaisford, Prokureurs voor Eksekutrice Testamentair, Potchefstroom.
49162	Johanna Catharina Christina Oosthuizen (geboren Badenhorst), weduwe	Eerste en Finale.....	20/4/23	Pretoria.	Ermelo.....	A. Smuts, Postbus 5, Ermelo.
46124/ 206	Jacques Lebaudy, of Phoenix Lodge, Long Island, New Jersey	First Liquidation.....	20/4/23	Pretoria.	Johannesburg	J. T. Goldsbury, Manager, Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Ltd., Executor Dative, 97A Commissioner Street, P.O. Box 271, Johannesburg.

NATAL.

7901	Sam Abrahams, of Durban, Natal...	First and Final.....	20/4/23	Pietermaritzburg	Durban.....	C. P. Robinson & Goulding, P.O. Box 152, Durban.
7091	Isaac Robinson, of Winkle Spruit...	First and Final Administration and Distribution	20/4/23	Pietermaritzburg	Durban.....	C. P. Robinson & Goulding, P.O. Box 152, Durban.
7538	Robert Storey Black, of Blackburn Siding, Eshowe, Zululand	First and Final Administration and Distribution	20/4/23	Pietermaritzburg	Eshowe.....	R. Tomlinson, Chancery Lane, Pietermaritzburg, Solicitor for Executor Testamentary.
—	George William Dicks, of Newcastle, and surviving spouse, Ellen Magdalena Dicks	First and Final Liquidation and Distribution	20/4/23	Pietermaritzburg	Newcastle...	Crook & Ingram, Newcastle, Attorneys for Executrix Testamentary.
7472	Emmanuel George McAlister.....	First Liquidation and Distribution	20/4/23	Pietermaritzburg	—	Patrick Salmond, 13 Timber Street, Pietermaritzburg, Agent for Executor Testamentary.
—	Walter Patrick James Clarke, of Durban, compositor	First and Final.....	20/4/23	Pietermaritzburg	Durban.....	Romer, Robinson & Co., Solicitors, Field Street, Durban.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
3702	Jan Thomas Martens, of Honeyfontein, Umvoti County, Natal	Third and Final Liquidation and Distribution	20/4/23	Pietermaritzburg	Greytown....	J. C. Becker, Law Agent, Greytown.
7259	Sophie Marie Auguste Rottcher, widow.	First and Final Liquidation and Distribution	20/4/23	Pietermaritzburg	Greytown....	Nel & Stevens, Solicitors, Greytown.
7568	Harold Thomas Attersoll and his surviving spouse, Elizabeth Attersoll	First and Final Administration and Distribution	20/4/23	Pietermaritzburg	Durban.....	J. H. and R. M. Ridgway, 345 Smith Street, Durban, Solicitors to the Executrix Testamentary.
7928	Herbert Hincksman Povall, of Ladysmith, Natal, farmer	First and Final Administration and Distribution	20/4/23	Pietermaritzburg	Ladysmith...	Fred Pearce, P.O. Box 80, Ladysmith, Natal, Solicitor for Executor Dative.
8075	William James Pride Evans, of Pietermaritzburg, assistant building foreman and quantity surveyor	Administration and Distribution	20/4/23	Pietermaritzburg	—	James Rennie, A. E. Varty, P.O. Box 354, Pietermaritzburg, Natal, Executors Testamentary.
6241	Theunis Gerhardus Cornelius de Jager.	First and Final Liquidation and Distribution	20/4/23	Pietermaritzburg	Dundee.....	Acutt & Worthington, Solicitors for Executrix Testamentary, P.O. Box 42, Dundee.
7830	James Boase Williams, of Durban, retired master mariner	First and Final Liquidation and Distribution	20/4/23	Pietermaritzburg	Durban.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor.
5897	William Rathery Ramsay, formerly of Durban, Natal, speculator	First Administration and Distribution	20/4/23	Pietermaritzburg	Durban.....	Dyer & Dyer, 8-11 Anglo-African House, Smith Street, Durban, Solicitors for Executor Dative.
6090	Gino Maggio (known as May), of Durban, master mariner, and surviving spouse, Emily Maria Maggio	Second and Final.....	20/4/23	Pietermaritzburg	Durban.....	H. K. le Marchand, Acutt's Arcade, Durban, Agent for Executrix Testamentary.
7553	Jane Woolcock Brokensha.....	First and Final Administration and Distribution	20/4/23	Pietermaritzburg	Durban.....	E. Renaud, Brokensha & Chapman, 385 Smith Street, Durban, Solicitors to Executrix Testamentary.
5725	Charles Thomas Somberg.....	Second and Final Liquidation and Distribution	21/4/23	Pietermaritzburg	Dundee.....	Rex Smuts, Executor Dative, c/o Standard Bank, Laingsburg, Cape Province.
6006	Aletta Catharina Nel.....	First Administration and Distribution	20/4/23	Pietermaritzburg	Nkandhla...	Miller & Masson, Attorneys for Executor, 23 Chancery Lane, Pietermaritzburg.
7240	William Henry Lang, of Crosslands, Rosetta, farmer	First and Final Administration and Distribution	20/4/23	Pietermaritzburg	Estecourt....	G. A. F. Brett, Durban, Solicitor for William Mason, Executor Dative, Preston, P.O. Holmdale, Mooi River.
ORANGE FREE STATE.						
15757	Rensche Susanna Scholtz en nagelate eggenoot David Johannes Philippus Scholtz	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	20/4/23	Bloemfontein	Winburg....	D. J. P. Scholtz, Eksekuteur, Postbus 10, Ventersburg.
15674	Robert Boon Pienaar en nagelaten echtgenote Petronella Aletta Pienaar (geboren Linde), van Thalassa, Distrikt Thaba 'Ncho	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	20/4/23	Bloemfontein	Thaba 'Ncho.	Daniels & Smit, Postbus 260, Bloemfontein.
15394	Gertruida Johanna Prinsloo (born Human), married without community of property to Lourens Rasmus Prinsloo (also deceased), of Uitgedacht, District Vrede	First and Final Liquidation and Distribution	20/4/23	Bloemfontein	Vrede.....	Cornelis Moll, q.q. Executor Dative, P.O. Box 39, Vrede.
16031	Robert Kerr.....	First and Final Liquidation and Distribution	20/4/23	Bloemfontein	—	Ivy Kerr, 5 Alexander Avenue, Bloemfontein.
15431	William Boswell du Preez and surviving spouse, Catharina Gertruida Maria du Preez (born Botha)	First and Final.....	23/4/23	Bloemfontein	Winburg....	E. C. Deas, P.O. Box 34, Theunissen.
15860	Francina Johanna de Beer (born Pienaar) and surviving spouse, Carel de Beer	First and Final Liquidation and Distribution	21/4/23	Bloemfontein	Edenburg...	Malherbe & Burger, q.q., Trompsburg.
B/1367	Philip Rudolf Botha en nu overleden echtgenote Maria Magdalena Botha, van Vogelstruisfontein, Distrikt Kroonstad.	Finale Likwidatie en Distribusie	21/4/23	Bloemfontein	Kroonstad...	L. R. Botha, Postbus 11, Kroonstad.
B/4952	Maria Johanna Bester (born Nel), widow	Third and Final.....	21/4/23	Bloemfontein	Parys.....	Vos & Viljoen, P.O. Box 5, Parys.
15850	Cornelia Wilhelmina Kemp (geboren Williams), weduwe, van Violet, Distrikt Reitz	Eerste en Finale.....	21/4/23	Bloemfontein	Reitz.....	Conradie & Roos, Postbus 10, Reitz, Prokureurs voor Eksekuteur.
15697	Petrus Albertus Underhay and surviving spouse, Maria Isabella Underhay (born Van der Merwe), of Klipfontein, District Heilbron	First and Final.....	20/4/23	Bloemfontein	Heilbron....	Ernest Ilsley, q.q. Executrix, P.O. Box 26, Heilbron.
15368	Stephanus Jansen Combrinck and surviving spouse, Elizabeth Maria Cornelia Combrinck (born White), of Warden, Orange Free State	First and Final Liquidation	20/4/23	Bloemfontein	Harrismith...	F. Stewart King, P.O. Box 3, Warden, Orange Free State.
15253	Willem Jacobus Kruger en nagelaten echtgenote Anna Maria Catharina Kruger (geboren Greyling), van Rooiwal, Distrikt Bloemfontein	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	20/4/23	Bloemfontein	—	Steyn & Vorster, Postbus 32, Bloemfontein.
15457	Alwijn Jacobus Marx, in life a farmer, of Bethulie	First and Final Liquidation and Distribution	21/4/23	Bloemfontein	Bethulie....	Jas. J. Wardhaugh, Solicitor for Executor Dative, Bethulie.
15688	Gertruida Elizabeth Schepers (born Van den Heever), widow, of Klein Kilmarnock, District Ladybrand	First and Final.....	23/4/23	Bloemfontein	Ladybrand...	G. J. V. Vlotman, Executor Testamentary, P.O. Box 87, Ladybrand.
15228	Ludwig Ferdinand Hugo Schultz and surviving spouse, Johanna Theodora Louisa Alwine Schultz (born Rust), of Lucerne, Switzerland	Second Liquidation and Distribution	20/4/23	Bloemfontein	—	Steyn & Vorster, P.O. Box 32, Bloemfontein.
15518	Mattheus Lukas Francois Groenewald and surviving spouse, Maria Catharina Magdalena Groenewald (born Nel), of Uyssekuilen, District Bethlehem	First and Final Liquidation and Distribution	20/4/23	Bloemfontein	Bethlehem...	H. R. Rood, Solicitors for Executrix Testamentary, P.O. Box 39, Bethlehem.
15690	Johanna Maria Magdalena Janse van Rensburg (born Kasselmann), widow, of Uitval, District Bloemfontein	First and Final Liquidation and Distribution	21/4/23	Bloemfontein	Brandfort....	Hendrikz & De Vletter, Solicitors, Brandfort.
15810	Gerhardus Schoeman de Wet, widower, of Steynsrust, District Lindley	First and Final Liquidation and Distribution	20/4/23	Bloemfontein	Lindley.....	D. P. Papenfus, P.O. Box 1, Steynsrust, Orange Free State.

REGULATIONS

RELATIVE TO THE

REGISTRATION OF TITLES AND OTHER DEEDS

IN THE

Several Deeds Registries of the Union and Rand Townships
Registration Office, Johannesburg*(In force on 1st January, 1923)***WITH INDEX.****PRICE, 2s.**OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTING AND STATIONERY OFFICES AT
PRETORIA AND CAPETOWN.**REGULATIES**

MET BETREKKING TOT DE

**REGISTRATIE VAN TITELBEWIJZEN EN
ANDERE AKTEN**

IN DE

Verschillende Registratiekantoren van Akten van de Unie en
het Randdorpen Registratiekantoor, Johannesburg*(In werking getreden op 1 Januarie 1923)***MET INDEX (Bladwijzer).****PRIJS 2s.**VERKRIJGBAAR AAN DE GOEVERNEMENTSDRUKKERIJ EN SCHRIJFBEHOEFTEKANTOREN TE PRETORIA
EN KAAPSTAD.**NEW MAP**

OF THE

**Cape Province, Orange Free State, Basutoland, and
portions of the Transvaal, Natal, and South-West
Africa.**

Prepared in the Office of the Surveyor-General, Capetown.

Printed in black on five sheets, each 40 inches by 25 inches.

CONTAINS: Magisterial District Boundaries; District Towns;
Villages; Post Offices (where known); Railways; Rivers; Principal
Roads; Irrigation Works; Lighthouses, etc.Mountain features are not represented on this edition, but the
names of the principal mountain ranges are given.PRICE OF MAP (five sheets unmounted) ... 17s. 6d.
or per section on linen-backed paper,
folded in covers ... 6s. 6d.The five sections comprising the map are named: Cape South-
Western; Cape South-Eastern; Cape North-Western; Orange Free
State and Natal; Northern Section, Transvaal, etc.The map may be purchased from the Superintendent, Govern-
ment Printing and Stationery, Capetown.**NIEUWE KAART**

VAN DE

**Kaap Provincie, Oranje Vrijstaat, Basutoland en gedeelte
van Transvaal, Natal en Zuidwest-Afrika.**

Vervaardigd in het kantoor van de Landmeter-generaal, Kaapstad.

Gedrukt in zwart op vijf vellen, elk 40 duim bij 25 duim.

Bevat de grenzen van Magistraatsafdelingen; Distrikt-steden;
Dorpen; Poskantoren (waar bekend); Spoorwegen; Rivieren;
Hoofdwegen; Besproeiingswerken; Lichttorens, enz.Bergen zijn niet in deze uitgave aangetoond, doch de namen
van de voornaamste bergketens worden gegeven.PRIJS VAN KAART: (vijf vellen, niet opgeplakt) ... 17s. 6d.
of per afdeling, gedrukt op papier
waarop linnen op de achterzijde
geplakt is, in koeverten gevouwen 6s. 6d.De vijf afdelingen, die de kaart samenstellen, zijn genaamd:
Kaap Zuidwestelike; Kaap Zuidoostelike; Kaap Noordwestelike;
Oranje Vrijstaat en Natal; Noordelike Afdeling Transvaal, enz.De kaart kan verkregen worden van de Superintendent,
Goevernementsdrukkerij, Kaapstad.

NOW ON SALE.

"THE SOUTH AFRICAN JOURNAL OF INDUSTRIES"

(English and Dutch in one Volume),

The monthly publication of the Industries Section of the Department of Mines and Industries, is now obtainable at the Government Printing and Stationery Offices, Pretoria and Capetown, at all Branches of the Central News Agency, and at the Principal Railway Bookstalls throughout the Union at 6d. per copy.

Subscriptions to the Journal, which is published in English and Dutch (5s. per annum, post free within the Union, payable in advance), should be addressed to the GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA, who will furnish all information regarding advertising spaces and tariff.

NU TE KOOP.

"HET ZUIDAFRIKAANSE JOURNAAL VAN NIJVERHEID"

(Engels en Hollands in een Deel),

de maandelikse uitgave van de Afdeling Nijverheid van het Departement van Mijnwezen en Nijverheid, is nu verkrijgbaar bij de Goevernementsdrukkerij en Schrijfbehoeftekantoren, Pretoria en Kaapstad, en de verschillende Bezighedsplaatsen van het Centraal Nieuwsagentschap, en bij de voornaamste Spoorwegboekwinkels in de Unie, tegen 6d. per eksemplaar.

Intekeningsgelden voor het Journaal, dat uitgegeven wordt in Engels en Hollands (5/- per jaar postvrij binnen de Unie, vooruit betaalbaar), moeten worden gezonden aan de GOEVERNEMENTSDRUKKER, PRETORIA, die alle informatie betrekkelijk advertentieruimte en tarief verschaffen zal.